

Guida alla Progettazione

VLT® AQUA Drive FC 202

110-800 kW, frame di taglia D ed E







Sommario

1 Introduzione	5
1.1 Scopo della Guida alla Progettazione	5
1.2 Risorse aggiuntive	5
1.3 Versione del documento e del software	5
1.4 Convenzioni	5
2 Sicurezza	6
2.1 Simboli di sicurezza	6
2.2 Personale qualificato	6
2.3 Precauzioni di sicurezza	6
3 Approvazioni e certificazioni	3
3.1 Approvazioni normative/di conformità	3
3.2 Gradi di protezione del frame	10
4 Panoramica dei prodotti	11
4.1 Convertitori di frequenza VLT® High Power	11
4.2 Dimensioni del frame per potenza nominale	11
4.3 Panoramica dei frame da 380 a 500 V	12
4.4 Panoramica dei frame da 525 a 690 V	14
4.5 Disponibilità del kit	16
5 Caratteristiche del prodotto	17
5.1 Caratteristiche automatiche di funzionamento	17
5.2 Caratteristiche personalizzate dell'applicazione	20
5.3 Funzionalità specifiche VLT® AQUA Drive FC 202	24
5.4 Panoramica della regolazione in cascata	25
5.5 Panoramica sul Controllore in cascata di base	27
5.6 Panoramica sulla funzione di pulizia	29
5.7 Panoramica pre/post lube	29
5.8 Panoramica di conferma della portata	30
5.9 Panoramica del monitoraggio avanzato della velocità minima	31
5.10 Panoramica sulla frenatura dinamica	32
5.11 Panoramica sulla condivisione del carico	32
5.12 Panoramica sulla rigenerazione (Regen)	33
5.13 Panoramica sul canale di raffreddamento posteriore	34
6 Panoramica su opzioni e accessori	37
6.1 Dispositivi bus di campo	37
6.2 Estensioni funzionali	38
6.3 Motion Control e schede relè	39







	6.4 Resistenze di frenatura	39
	6.5 Filtri sinusoidali	39
	6.6 Filtri dU/dt	39
	6.7 Filtri di modalità comune	39
	6.8 Filtri antiarmoniche	39
	6.9 Kit ad alta potenza	40
7	Specifiche	41
	7.1 Dati elettrici, 380-480 V	41
	7.2 Dati elettrici, 525-690 V	45
	7.3 Alimentazione di rete	52
	7.4 Uscita motore e dati motore	52
	7.5 Condizioni ambientali	52
	7.6 Specifiche dei cavi	53
	7.7 Ingresso/uscita di dati e di controllo	53
	7.8 Pesi dei frame	56
8	Dimensioni esterne e dei morsetti	57
	8.1 Dimensioni esterne D1h e dei morsetti	57
	8.2 Dimensioni esterne D2h e dei morsetti	63
	8.3 Dimensioni esterne D3h e dei morsetti	69
	8.4 Dimensioni esterne D4h e dei morsetti	74
	8.5 Dimensioni esterne D5h e dei morsetti	79
	8.6 Dimensioni esterne D6h e dei morsetti	88
	8.7 Dimensioni esterne D7h e dei morsetti	99
	8.8 Dimensioni esterne D8h e dei morsetti	109
	8.9 Dimensioni esterne E1h e dei morsetti	120
	8.10 Dimensioni esterne E2h e dei morsetti	126
	8.11 Dimensioni esterne E3h e dei morsetti	132
	8.12 Dimensioni esterne E4h e dei morsetti	139
9	Considerazioni sull'installazione meccanica	146
	9.1 Immagazzinamento	146
	9.2 Sollevamento dell'unità	146
	9.3 Ambiente di esercizio	146
	9.4 Configurazioni di montaggio	148
	9.5 Raffreddamento	148
	9.6 Declassamento	149
1(O Considerazioni sull'installazione elettrica	153
	10.1 Istruzioni di sicurezza	153
	10.2 Schema di cablaggio	154







10.3 Collegamenti	155
10.4 Morsetti e cavi di controllo	156
10.5 Fusibili e interruttori	160
10.6 Motore	162
10.7 Frenatura	164
10.8 Dispositivi a corrente residua (RCD) e controllo resistenza di isolamento (IRM)	167
10.9 Corrente di dispersione	167
10.10 Rete IT	169
10.11 Rendimento	169
10.12 Rumorosità acustica	170
10.13 Condizioni dU/dt	170
10.14 Panoramica sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)	176
10.15 Impianto conforme ai requisiti EMC	180
10.16 Panoramica delle armoniche	182
11 Principi di funzionamento di base dei convertitori di frequenza	185
11.1 Descrizione del funzionamento	185
11.2 Comandi del convertitore di frequenza	185
12 Esempi applicativi	195
12.1 Configurazioni di cablaggio per l'Adattamento Automatico Motore (AMA)	195
12.2 Configurazioni di cablaggio per riferimento di velocità analogico	195
12.3 Configurazioni di cablaggio per avviamento/arresto	196
12.4 Configurazione di cablaggio per ripristino allarmi esterni	197
12.5 Configurazione di cablaggio per riferimento di velocità utilizzando un potenzio metro manuale	- 198
12.6 Configurazione di cablaggio per accelerazione/decelerazione	198
12.7 Configurazione di cablaggio per collegamento in rete RS485	199
12.8 Configurazione di cablaggio per un termistore motore	199
12.9 Configurazione di cablaggio per setup del relè con Smart Logic Control	200
12.10 Configurazione di cablaggio della pompa sommersa	200
12.11 Configurazione di cablaggio per un controllore in cascata	202
12.12 Configurazione di cablaggio della pompa a velocità variabile fissa	203
12.13 Configurazione di cablaggio dell'alternanza della pompa primaria	203
13 Come ordinare un convertitore di frequenza	204
13.1 Configuratore del convertitore di frequenza	204
13.2 Numeri d'ordine per opzioni e accessori	207
13.3 Numeri d'ordine per filtri e resistenze di frenatura	212
13.4 Pezzi di ricambio	212
14 Appendice	213



Sommario	VLT® AQUA Drive FC 202	
	14.1 Abbreviazioni e simboli	213
	14.2 Definizioni	214
•		216



1 Introduzione

1.1 Scopo della Guida alla Progettazione

La presente Guida alla Progettazione è concepita per:

- progettisti e sistemisti;
- consulenti di progettazione;
- specialisti delle applicazioni e di prodotto.

La Guida alla Progettazione fornisce informazioni tecniche per comprendere le capacità del convertitore di frequenza per l'integrazione nel controllo del motore e nei sistemi di monitoraggio.

VLT® è un marchio registrato.

1.2 Risorse aggiuntive

Sono disponibili altre risorse di supporto alla comprensione del funzionamento, della programmazione, e della conformità alle direttive in relazione ai convertitori di frequenza avanzati.

- La guida operativa fornisce informazioni dettagliate per l'installazione e l'avvio del convertitore di frequenza.
- La Guida alla Programmazione illustra in dettaglio il funzionamento dei parametri e include diversi esempi applicativi.
- La guida operativa VLT® Safe Torque Off serie FC descrive come usare i convertitori di frequenza Danfoss in applicazioni di sicurezza funzionale. Questo manuale viene fornito con il convertitore di frequenza quando è presente l'opzione Safe Torque Off.
- La Guida alla Progettazione VLT® Brake Resistor MCE 101 descrive come selezionare la resistenza di frenatura giusta ottimale.
- La Guida alla Progettazione VLT® Advanced Harmonic Filters AHF 005/AHF 010 descrive le armoniche, diversi metodi di mitigazione e il principio operativo del filtro antiarmoniche avanzato. Questa guida descrive anche come selezionare il filtro antiarmoniche avanzato corretto per una specifica applicazione.
- La Guida alla Progettazione dei filtri di uscita spiega perché è necessario utilizzare filtri di uscita per determinate applicazioni e come scegliere il filtro dU/dt o sinusoidale ottimale.
- Sono disponibili dispositivi opzionali che potrebbero riportare informazioni diverse da quelle presenti in queste pubblicazioni. Per i requisiti specifici vedere le istruzioni fornite con le opzioni.

Pubblicazioni e manuali supplementari sono disponibili su Danfoss. Vedere *drives.danfoss.com/downloads/portal/#/* per gli elenchi.

1.3 Versione del documento e del software

Il presente manuale è revisionato e aggiornato regolarmente. Sono bene accetti tutti i suggerimenti di eventuali migliorie. *Tabella 1.1* mostra la versione del documento e la versione software corrispondente.

Edizione	Osservazioni	Versione software
MG22B2xx	Aggiunta del contenuto D1h-D8h	3.10

Tabella 1.1 Versione del documento e del software

1.4 Convenzioni

- Gli elenchi numerati indicano le procedure.
- Gli elenchi puntati indicano altre informazioni e una descrizione delle illustrazioni.
- Il testo in corsivo indica:
 - Riferimenti incrociati
 - Collegamento.
 - Nota a piè di pagina.
 - Nomi di parametri, gruppi di parametri oppure opzioni dei parametri.
- Tutte le dimensioni espresse nei disegni sono in mm (pollici).
- Un asterisco (*) indica l'impostazione di fabbrica dei parametri.

2

2 Sicurezza

2.1 Simboli di sicurezza

Nella presente guida vengono usati i seguenti simboli:

AAVVISO

Indica una situazione potenzialmente rischiosa che potrebbe causare morte o lesioni gravi.

AATTENZIONE

Indica una situazione potenzialmente rischiosa che potrebbe causare lesioni leggere o moderate. Può anche essere usato per mettere in guardia da pratiche non sicure.

AVVISO!

Indica informazioni importanti, incluse situazioni che possono causare danni alle apparecchiature o alla proprietà.

2.2 Personale qualificato

Solo il personale qualificato è autorizzato a installare o a far funzionare questa apparecchiatura.

Per personale qualificato si intendono i dipendenti adeguatamente formati, autorizzati a installare, mettere in funzione ed effettuare la manutenzione su apparecchiature, sistemi e circuiti in conformità alle leggi e ai regolamenti pertinenti. Inoltre, il personale deve avere dimestichezza con le istruzioni e le misure di sicurezza descritte in questo manuale.

2.3 Precauzioni di sicurezza

AAVVISO

ALTA TENSIONE

I convertitori di frequenza sono soggetti ad alta tensione quando collegati all'alimentazione di ingresso della rete CA, all'alimentazione CC, alla condivisione del carico o a motori permanenti. Se l'installazione, l'avviamento e la manutenzione del convertitore di frequenza non vengono effettuati da personale qualificato, possono conseguire lesioni gravi o mortali.

 Le operazioni di installazione, avviamento e manutenzione del convertitore di frequenza devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

AAVVISO

TEMPO DI SCARICA

Il convertitore di frequenza contiene condensatori del collegamento CC che possono rimanere carichi anche quando il convertitore non è alimentato. Può ancora essere presente alta tensione anche dopo lo spegnimento dei LED. Il mancato rispetto del tempo di attesa indicato nella *Tabella 2.1* dopo il disinserimento dell'alimentazione e prima di effettuare lavori di manutenzione o riparazione può causare lesioni gravi o mortali.

- 1. Arrestare il motore.
- Scollegare la rete CA e l'alimentazione remota del collegamento CC, incluse le batterie di backup, i gruppi di continuità e le connessioni del collegamento CC ad altri convertitori.
- 3. Scollegare o bloccare il motore.
- 4. Attendere che i condensatori si scarichino completamente. Fare riferimento alla *Tabella 2.1*.
- Prima di effettuare qualsiasi lavoro di manutenzione o riparazione, usare un appropriato dispositivo di misurazione della tensione per assicurarsi che i condensatori siano completamente scarichi.

Tensione	Potenza nominale	Frame	Minuti per la
	(sovraccarico normale)		scarica
380-480	110–315 kW	D1h-D8h	20
	150–450 cv		
380-480	355–560 kW	E1h-E4h	40
	500–750 cv		
525-690	75–400 kW	D1h-D8h	20
	75–400 cv		
525-690	450–800 kW	E1h-E4h	40
	450–950 cv		

Tabella 2.1 Tempo di scarica per frame D1h-D8h ed E1h-E4h

AAVVISO

RISCHIO DI CORRENTE DI DISPERSIONE

Le correnti di dispersione superano i 3,5 mA. Una messa a terra non appropriata del convertitore può causare morte o lesioni gravi.

 Assicurare che la messa a terra dell'apparecchiatura sia correttamente eseguita da un installatore elettrico certificato.



AVVISO!

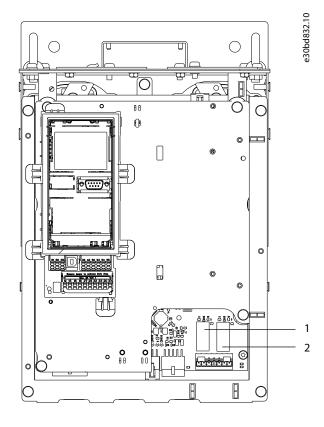
OPZIONE DI SICUREZZA SCHERMO DELLA RETE

È disponibile come opzione uno schermo della rete per i frame con grado di protezione IP21/IP54 (Tipo 1/Tipo 12). Lo schermo della rete è una copertura installata all'interno del frame per garantire la protezione dal contatto accidentale con i morsetti di alimentazione, secondo i requisiti BGV A2, VBG 4.

2.3.1 Installazioni conformi ai requisiti ADN

Per impedire la formazione di scintille, in conformità all'Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne (ADN), è necessario adottare precauzioni per i convertitori di frequenza con grado di protezione IP00 (chassis), IP20 (chassis), IP21 (Tipo 1) o IP54 (Tipo 12).

- Non installare un interruttore di rete.
- Assicurarsi che il *parametro 14-50 RFI Filter* sia impostato su [1] On.
- Rimuovere tutti i connettori dei relè contrassegnati RELAY. Vedere la Disegno 2.1.
- Controllare quali opzioni relè sono installate, se presenti. L'unica opzione relè consentita è la VLT[®] Extended Relay Card MCB 113.



1, 2 Connettori dei relè

Disegno 2.1 Posizione dei connettori dei relè



3 Approvazioni e certificazioni

Questa sezione fornisce una breve descrizione delle diverse approvazioni e certificazioni che si possono trovare sui convertitori di frequenza Danfoss. Non tutte le approvazioni sono disponibili per tutti i convertitori di frequenza.

3.1 Approvazioni normative/di conformità

AVVISO!

LIMITAZIONI IMPOSTE SULLA FREQUENZA DI USCITA

A partire dalla versione software 1.99, la frequenza di uscita del convertitore di frequenza è limitata a 590 Hz a causa delle norme di controllo delle esportazioni.

3.1.1.1 Marchio CE

Il marchio CE (Comunità Europea) indica che il fabbricante del prodotto rispetta tutte le direttive UE pertinenti. Le direttive UE applicabili alla progettazione e alla produzione di convertitori di freguenza sono elencate nella *Tabella 3.1*.

AVVISO!

Il marchio CE non regola la qualità del prodotto. Le specifiche tecniche non possono essere dedotte dal marchio CE.

Direttiva UE	Versione
Direttiva bassa tensione	2014/35/EU
Direttiva EMC	2014/30/EU
Direttiva macchine ¹⁾	2014/32/EU
Direttiva ErP	2009/125/EC
Direttiva ATEX	2014/34/EU
Direttiva RoHS	2002/95/EC

Tabella 3.1 Direttive UE applicabili ai convertitori di frequenza

 La conformità alla Direttiva macchine è richiesta soltanto per convertitori di frequenza con una funzione di sicurezza integrata.

AVVISO!

I convertitori di frequenza con una funzione di sicurezza integrata, come Safe Torque Off (STO), devono essere conformi alla Direttiva macchine.

Le dichiarazioni di conformità sono disponibili su richiesta.

Direttiva bassa tensione

I convertitori di frequenza devono essere dotati di marchio CE in conformità alla Direttiva sulla bassa tensione del 1° gennaio 2014. La Direttiva sulla bassa tensione concerne tutte le apparecchiature elettriche funzionanti negli intervalli di tensione 50–1.000 V CA e 75–1.500 V CC.

L'obiettivo della direttiva è garantire la sicurezza delle persone ed evitare danni alle cose quando vengono fatte funzionare apparecchiature elettriche che sono installate, manutenute e usate nel modo previsto.

Direttiva EMC

Lo scopo della Direttiva EMC (compatibilità elettromagnetica) è quello di ridurre l'interferenza elettromagnetica e migliorare l'immunità delle apparecchiature e degli impianti elettrici. Il requisito di protezione di base della Direttiva EMC afferma che i dispositivi che generano interferenza elettromagnetica (EMI) o il cui funzionamento potrebbe essere soggetto a interferenze elettromagnetiche devono essere progettati per limitare la generazione di interferenze elettromagnetiche. I dispositivi devono avere un livello di immunità adatto alle interferenze elettromagnetiche quando sono correttamente installati, sottoposti a manutenzione e usati come previsto.

I dispositivi elettrici usati da soli o come parte di un sistema devono recare il marchio CE. I sistemi non richiedono il marchio CE ma devono soddisfare i requisiti di protezione di base della Direttiva EMC.

Direttiva macchine

L'obiettivo della Direttiva macchine è garantire la sicurezza delle persone ed evitare danni materiali alle apparecchiature meccaniche utilizzate nella loro applicazione prevista. La Direttiva macchine vale per una macchina che consiste di un gruppo di componenti interconnessi o dispositivi dei quali almeno uno è in grado di eseguire un movimento meccanico.

I convertitori di frequenza con una funzione di sicurezza integrata devono soddisfare la Direttiva macchine. I convertitori di frequenza senza una funzione di sicurezza non rientrano nella Direttiva macchine. Se un convertitore di frequenza è integrato in un sistema di macchinari, Danfoss fornisce informazioni sugli aspetti di sicurezza relativi al convertitore di frequenza.

Quando i convertitori di frequenza vengono usati in macchine con almeno una parte mobile, il produttore della macchina deve fornire una dichiarazione che attesti la conformità a tutti gli statuti e le misure di sicurezza rilevanti.

3.1.1.2 Direttiva ErP

La Direttiva ErP è la direttiva europea Eco-design per prodotti connessi all'energia, compresi i convertitori di frequenza. L'obiettivo della direttiva è quello di aumentare l'efficienza energetica e il livello di protezione dell'ambiente, aumentando allo stesso tempo la sicurezza dell'alimentazione energetica. L'impatto ambientale dei prodotti connessi all'energia include il consumo energetico attraverso l'intero ciclo di vita del prodotto.

3.1.1.3 Conformità UL

Il marchio Underwriters Laboratory (UL) certifica la sicurezza dei prodotti e le loro certificazioni ambientali in base a test standardizzati. I convertitori di frequenza T7 (525–690 V) sono certificati UL soltanto per 525–600 V. Il convertitore di frequenza soddisfa i requisiti UL 61800-5-1 di ritenzione termica della memoria. Per maggiori informazioni, consultare *capitolo 10.6.1 Protezione termica del motore*.

3.1.1.4 CSA/cUL

L'approvazione CSA/cUL è per convertitori di frequenza con tensione nominale di 600 V o inferiore. La norma garantisce che, quando il convertitore di frequenza è installato secondo la guida di installazione/operativa fornita, l'apparecchiatura è conforme alle norme UL per la sicurezza elettrica e termica. Questo marchio certifica che il prodotto funziona secondo tutte le specifiche e i test ingegneristici richiesti. Un certificato di conformità viene fornito su richiesta.

3.1.1.5 EAC

Il marchio EurAsian Conformity (Conformità eurasiatica, EAC) indica che il prodotto è conforme a tutti i requisiti e alle normative tecniche applicabili al prodotto per l'EurAsian Customs Union (Unione doganale eurasiatica), la quale è composta dagli stati membri dell'EurAsian Economic Union (Unione economica eurasiatica).

Il logo EAC deve essere apposto sia sull'etichetta del prodotto sia su quella del confezionamento. Tutti i prodotti utilizzati all'interno dell'area EAC devono essere acquistati presso Danfoss all'interno dell'area EAC.

3.1.1.6 UkrSEPRO

Il certificato UKrSEPRO garantisce qualità e sicurezza di prodotti e servizi, oltre a stabilità produttiva conformemente alle norme di regolamentazione ucraine. Il certificato UkrSepro è un documento richiesto per lo sdoganamento di qualunque prodotto in ingresso e in uscita dal territorio ucraino.

3.1.1.7 TÜV

TÜV SÜD è un'organizzazione di sicurezza europea che certifica la sicurezza funzionale del convertitore di frequenza conformemente a EN/IEC-61800-5-2. TÜV SÜD testa i prodotti e monitora la loro produzione per garantire che le aziende siano conformi alle rispettive norme.

3.1.1.8 RCM

Il Regulatory Compliance Mark (Marchio di conformità alle norme) (RCM) indica la conformità all'etichettatura EMC delle apparecchiature di telecomunicazione e radiocomunicazione/EMC per le autorità sui mezzi di comunicazione australiani EMC. RMC è ora un marchio di conformità singolo che copre sia i marchi A-Tick che C-Tick. La conformità RCM è necessaria per immettere dispositivi elettrici ed elettronici sul mercato in Australia e Nuova Zelanda.

3.1.1.9 Industria navale

Le applicazioni navali (navi e piattaforme per petrolio/gas) devono essere certificate da una o più società di certificazione per ricevere un'assicurazione e una licenza regolamentare. La serie di convertitori di frequenza Danfoss VLT® AQUA Drive è certificata da fino a 12 diverse società di classificazione navali.

Per visionare o stampare le approvazioni e i certificati navali andare all'area di download all'indirizzo drives.danfoss.com/industries/marine-and-offshore/marine-type-approvals/#/.

3.1.2 Regolamentazioni sul controllo delle esportazioni

I convertitori di frequenza possono essere soggetti a regolamentazioni sul controllo delle esportazioni locali e/o nazionali.

Si utilizza un numero ECCN per classificare tutti i convertitori di frequenza soggetti a regolamentazioni sul controllo delle esportazioni. Il numero ECCN è indicato nei documenti forniti insieme al convertitore di frequenza.

In caso di riesportazione, l'esportatore è tenuto ad assicurare la conformità alle regolamentazioni sul controllo delle esportazioni pertinenti.



3.2 Gradi di protezione del frame

I convertitori di frequenza della serie VLT® sono disponibili con diverse protezioni del frame per soddisfare i requisiti dell'applicazione. I gradi di protezione del frame sono forniti in base a due norme internazionali:

- il tipo UL convalida che i frame soddisfano le norme NEMA, National Electrical Manufacturers Association (Associazione nazionale dei costruttori elettrici). I requisiti di costruzione e di test per i frame sono forniti nella pubblicazione delle norme NEMA 250-2003 e UL 50, undicesima edizione;
- gradi IP (Ingress Protection/Protezione in ingresso) delineati dall'IEC (International Electrotechnical Commission/Commissione elettrotecnica internazionale) nel resto del mondo.

I convertitori di frequenza della serie VLT[®] di Danfoss sono disponibili con diversi tipi di protezione del frame per soddisfare i requisiti di IP00 (Chassis protetto), IP20, IP21 (UL Tipo 1) o IP54 (UL Tipo 12). In questo manuale, il tipo UL è scritto come Tipo. Per esempio, IP21/Tipo 1.

Tipo UL standard

Tipo 1 – Frame costruiti per l'uso al coperto per fornire un grado di protezione al personale contro il contatto accidentale con le unità racchiuse e per fornire un grado di protezione contro la caduta di sporcizia.

Tipo 12 – Frame d'uso universale concepiti per essere usati al coperto al fine di proteggere le unità racchiuse contro quanto segue:

- fibre;
- filaccia;
- polvere e sporcizia;
- sciacquio;
- infiltrazioni;
- gocciolamento e condensazione esterna di liquidi non corrosivi.

Non devono essere presenti fori che attraversano il frame né canaline passacavi e aperture per tubi, tranne in caso di utilizzo con guarnizioni resistenti all'olio per montare meccanismi a tenuta d'olio o a tenuta di polvere. Anche le porte sono dotate di guarnizioni resistenti all'olio. Inoltre, i frame per controllori combinati dispongono di porte a battente che si aprono orizzontalmente e che richiedono un utensile per essere aperte.

IP standard

La *Tabella 3.2* fornisce un riferimento incrociato tra i due standard. La *Tabella 3.3* mostra come leggere il numero IP e definisce i livelli di protezione. I convertitori di frequenza soddisfano i requisiti di entrambi.

NEMA e UL	IP
Chassis	IP00
Chassis	IP20
protetto	
Tipo 1	IP21
Tipo 12	IP54

Tabella 3.2 Riferimento incrociato numeri NEMA e IP

Prima cifra	Seconda cifra	Livello di protezione
0	-	Nessuna protezione
1	-	Protetto fino a 50 mm (2,0 pollici). Le mani non sono in grado di accedere al frame.
2	-	Protetto fino a 12,5 mm (0,5 pollici). Le dita non sono in grado di accedere nel frame.
3	-	Protetto fino a 2,5 mm (0,1 pollici). Gli strumenti non sono in grado di accedere al frame.
4	-	Protetto fino a 1,0 mm (0,04 pollici). I fili non sono in grado di accedere al frame.
5	-	Protetto contro la polvere – ingresso limitato.
6	-	Protetto completamente contro la polvere.
-	0	Nessuna protezione
_	1	Protetto contro le gocce d'acqua cadenti verticalmente.
_	2	Protetto contro le gocce d'acqua cadenti fino a 15° di inclinazione.
_	3	Protetto dall'acqua fino a 60° di inclinazione.
_	4	Protetto contro gli spruzzi d'acqua.
_	5	Protetto dai getti d'acqua.
-	6	Protetto da forti getti d'acqua.
-	7	Protetto dall'immersione temporanea.
_	8	Protetto dall'immersione prolungata.

Tabella 3.3 Dettaglio del numero IP



4 Panoramica dei prodotti

4.1 Convertitori di frequenza VLT® High Power

I convertitori di frequenza VLT[®] descritti in questo manuale sono disponibili come installazione libera, da montare a muro oppure in unità montate all'interno di un armadio. Ogni convertitore di frequenza VLT[®] è configurabile, compatibile e ottimizzato per qualsiasi tipo di motore standard, consentendo di evitare le limitazioni previste dai pacchetti motore-convertitore.

Vantaggi dei convertitori di frequenza VLT®

- Disponibili in svariate dimensioni di frame e gradi di protezione.
- Un'efficienza del 98% riduce i costi operativi.
- Un eccezionale design con canale di raffreddamento nella parte posteriore riduce la necessità di apparecchiature di raffreddamento aggiuntive, assicurando costi di installazione e di gestione inferiori.
- Minore consumo di potenza delle apparecchiature di condizionamento della sala di controllo.
- Costi di proprietà ridotti.
- Interfaccia utente coerente nell'intera gamma di convertitori di frequenza Danfoss.
- Procedura guidata di avvio orientata all'applicazione.
- Interfaccia utente multilingue.

4.2 Dimensioni del frame per potenza nominale

kW ¹⁾	cv ¹⁾	Frame disponibili
110	150	D1h/D3h/D5h/D6h
132	200	D1h/D3h/D5h/D6h
160	250	D1h/D3h/D5h/D6h
200	300	D2h/D4h/D7h/D8h
250	350	D2h/D4h/D7h/D8h
315	450	D2h/D4h/D7h/D8h
355	500	E1h/E3h
400	600	E1h/E3h
450	600	E1h/E3h
500	650	E2h/E4h
560	750	E2h/E4h

Tabella 4.1 Potenze nominali dei frame, da 380 a 480 V

L'uscita è misurata a 400 V (kW) e 460 V (cv).

kW ¹⁾	cv ¹⁾	Frame disponibili
75	75	D1h/D3h/D5h/D6h
90	100	D1h/D3h/D5h/D6h
110	125	D1h/D3h/D5h/D6h
132	150	D1h/D3h/D5h/D6h
160	200	D1h/D3h/D5h/D6h
200	250	D2h/D4h/D7h/D8h
250	300	D2h/D4h/D7h/D8h
315	350	D2h/D4h/D7h/D8h
400	400	D2h/D4h/D7h/D8h
450	450	E1h/E3h
500	500	E1h/E3h
560	600	E1h/E3h
630	650	E1h/E3h
710	750	E2h/E4h
800	950	E2h/E4h

Tabella 4.2 Potenze nominali dei frame, da 525 a 690 V

1) Tutte le potenze nominali sono riferite con un sovraccarico normale.

L'uscita è misurata a 690 V (kW) e 575 V (cv).

¹⁾ Tutte le potenze nominali sono riferite con un sovraccarico normale.



4.3 Panoramica dei frame da 380 a 500 V

Dimensione del frame	D1h	D2h	D3h	D4h	D5h	D6h	D7h	D8h
Potenza nominale ¹⁾	•	•	•				•	
Uscita a 400 V (kW)	110–160	200–315	110–160	200-315	110–160	110–160	200–315	200–315
Uscita a 460 V (cv)	150-250	300-450	150–250	300-450	150–250	150-250	300-450	300–450
Grado di protezione	!	•	!				•	
IP	IP21/54	IP21/54	IP20	IP20	IP21/54	IP21/54	IP21/54	IP21/54
NEMA	Tipo 1/12	Tipo 1/12	Tipo chassis	Tipo chassis	Tipo 1/12	Tipo 1/12	Tipo 1/12	Tipo 1/12
Opzioni hardware ²⁾								
Canale posteriore in acciaio inossidabile	0	0	0	0	0	0	0	0
Schermatura principale	0	0	-	-	0	0	0	0
Riscaldatore	0	0	-	-	0	0	0	0
Filtro RFI (classe A1)	0	0	0	0	0	0	0	0
Safe Torque Off	S	S	S	S	S	S	S	S
Nessun LCP	0	0	0	0	0	0	0	0
LCP numerico	0	0	0	0	0	0	0	0
LCP grafico	0	0	0	0	0	0	0	0
Fusibili	0	0	0	0	0	0	0	0
Accesso del dissipatore ³⁾	0	0	0	0	0	0	0	0
Chopper di frenatura	_	-	0	0	0	0	0	0
Morsetti rigenerativi	_	-	0	0	0	0	0	0
Morsetti condivisione del carico	_	_	0	0	-	-	-	-
Fusibili + condivisione del carico	-	-	0	0	-	-	-	-
Sezionatore	-	-	-	-	-	0	-	0
Interruttori	-	-	-	-	_	0	-	0
Contattori	-	-	-	_	_	0	-	0
Alimentazione a 24 V CC	0	0	0	0	0	0	0	0
Dimensioni	Dimensioni							
Altezza mm (pollici)	901 (35,5)	1107 (43,6)	909 (35,8) 1004 (39,5) ⁴⁾	1027 (40,4) 1027 (40,4) ⁴⁾	1324 (52,1)	1663 (65,5)	1978 (77,9)	2284 (89,9)
Larghezza mm (pollici)	325 (12,8)	325 (12,8)	250 (9,8)	375 (14,8)	325 (12,8)	325 (12,8)	420 (16,5)	420 (16,5)
Profondità mm (pollici)	379 (14,9)	379 (14,9)	375 (14,8)	375 (14,8)	381 (15,0)	381 (15,0)	386 (15,2)	406 (16,0)
Peso kg (lb)	62 (137)	125 (276)	62 (137) 108 (238) ⁴⁾	125 (276) 179 (395) ⁴⁾	99 (218)	128 (282)	185 (408)	232 (512)

Tabella 4.3 Convertitori di frequenza D1h-D8h, 380-480 V

- 1) Tutte le potenze nominali sono riferite con un sovraccarico normale. L'uscita è misurata a 400 V (kW) e 460 V (cv).
- 2) S = standard, O = opzionale e un trattino indica che l'opzione non è disponibile.
- 3) L'accesso al dissipatore non è disponibile con l'opzione di canale posteriore in acciaio inox.
- 4) Con condivisione del carico e morsetti di rigenerazione.



Dimensione del frame	E1h	E2h	E3h	E4h
Potenza nominale ¹⁾		•	•	
Uscita a 400 V (kW)	355–450	500-560	355–450	500-560
Uscita a 460 V (cv)	500-600	650–750	500-600	650–750
Grado di protezione		•	•	
IP	IP21/54	IP21/54	IP20 ²⁾	IP20 ²⁾
Tipo UL	Tipo 1/12	Tipo 1/12	Chassis	Chassis
Opzioni hardware ³⁾		•	•	
Canale posteriore in acciaio inossidabile	0	0	0	0
Schermatura principale	0	0	-	-
Riscaldatore	0	0	-	-
Filtro RFI (classe A1)	0	0	0	0
Safe Torque Off	S	S	S	S
Nessun LCP	0	0	0	0
LCP grafico	0	0	0	0
Fusibili	S	S	0	0
Accesso del dissipatore	0	0	0	0
Chopper di frenatura	0	0	0	0
Morsetti Regen	0	0	0	0
Morsetti di condivisione del carico	-	-	0	0
Fusibili + condivisione del carico	-	-	0	0
Sezionatore	0	0	-	-
Interruttori	-	-	-	_
Contattori	-	-	-	_
Alimentazione a 24 V CC (SMPS, 5 A)	-	_	-	-
Dimensioni				
Altezza mm (pollici)	2043 (80,4)	2043 (80,4)	1578 (62,1)	1578 (62,1)
Larghezza mm (pollici)	602 (23,7)	698 (27,5)	506 (19,9)	604 (23,9)
Profondità mm (pollici)	513 (20,2)	513 (20,2)	482 (19,0)	482 (19,0)
Peso kg (lb)	295 (650)	318 (700)	272 (600)	295 (650)

Tabella 4.4 Convertitori di frequenza E1h-E4h da 380 a 480 V

- 1) Tutte le potenze nominali sono riferite con un sovraccarico normale. L'uscita è misurata a 400 V (kW) e 460 V (cv).
- 2) Se il frame è configurato con l'opzione di condivisione del carico o morsetti Regen il grado di protezione è IP00, altrimenti è pari a IP20.
- 3) S = standard, O = opzionale e un trattino indica che l'opzione non è disponibile.

4.4 Panoramica dei frame da 525 a 690 V

Dimensione del frame	D1h	D2h	D3h	D4h	04h D5h D6h D7h		D8h		
Potenza nominale ¹⁾		•	•				•		
Uscita a 690 V (kW)	75–160	200-400	75–160	200-400	75–160	75–160	200-400	200-400	
Uscita a 575 V (cv)	75–200	250-400	75–200	250-400	75–200	75–200	250-400	250-400	
Grado di protezione			!						
IP	IP21/54	IP21/54	IP20	IP20	IP21/54	IP21/54	IP21/54	IP21/54	
NEMA	Tipo 1/12	Tipo 1/12	Tipo chassis	Tipo chassis	Tipo 1/12	Tipo 1/12	Tipo 1/12	Tipo 1/12	
Opzioni hardware ²⁾		•	•				•		
Canale posteriore in	-	-	0	0	-	-	-	-	
acciaio inossidabile									
Schermatura principale	0	0	0	0	0	0	0	0	
Riscaldatore	0	0	0	0	0	0	0	0	
Safe Torque Off	S	S	S	S	S	S	S	S	
Nessun LCP	0	0	0	0	0	0	0	0	
LCP numerico	0	0	0	0	0	0	0	0	
LCP grafico	0	0	0	0	0	0	0	0	
Fusibili	0	0	0	0	0	0	0	0	
Accesso del	_	_	_			0	_	•	
dissipatore ³⁾	0	0	0	0	0	0	0	0	
Chopper di frenatura	-	-	0	0	0	0	0	ХО	
Morsetti rigenerativi	-	-	0	0	-	-	-	-	
Morsetti condivisione		_	0	0	0	0	0	0	
del carico	_	_		0	U	U		O	
Fusibili + condivisione		_	0	0		_	_	_	
del carico	_	_		O	_	_	_	ı	
Sezionatore	-	-	_	_	0	0	0	0	
Interruttori	-	-	-	-	-	0	-	0	
Contattori	-	-	-	-	-	0	-	0	
Alimentazione a 24 V	0	0	0	0	0	0	0	0	
CC	0	O		0	O	0)	
Dimensioni	Dimensioni								
Altezza mm (pollici)	901 (35,5)	1107 (43,6)	909 (35,8)	1027 (40,4)	1324 (52,1)	1663 (65,5)	1978 (77,9)	2284 (89,9)	
			1004 (39,5) ⁴⁾	1027 (40,4) ⁴⁾					
Larghezza mm (pollici)	325 (12,8)	325 (12,8)	250 (9,8)	375 (14,8)	325 (12,8)	325 (12,8)	420 (16,5)	420 (16,5)	
Profondità mm (pollici)	379 (14,9)	379 (14,9)	375 (14,8)	375 (14,8)	381 (15,0)	381 (15,0)	386 (15,2)	406 (16,0)	
Peso kg (lb)	62 (137)	125 (276)	62 (137)	125 (276)	99 (218)	128 (282)	185 (408)	232 (512)	
			108 (238) ⁴⁾	179 (395) ⁴⁾					

Tabella 4.5 Convertitori di frequenza D1h-D8h, 525-690 V

- 1) Tutte le potenze nominali sono riferite con un sovraccarico normale. L'uscita è misurata a 690 V (kW) e 575 V (cv).
- 2) S = standard, $O = opzionale\ e\ un\ trattino\ indica\ che\ l'opzione\ non\ è\ disponibile.$
- 3) L'accesso al dissipatore non è disponibile con l'opzione di canale posteriore in acciaio inox.
- 4) Con condivisione del carico e morsetti di rigenerazione.



Dimensione del frame	E1h	E2h	E3h	E4h
Potenza nominale ¹⁾		•	•	
Uscita a 690 V (kW)	450–630	710–800	450-630	710–800
Uscita a 575 V (cv)	450–650	750–950	450-650	750–950
Grado di protezione			•	
IP	IP21/54	IP21/54	IP20 ²⁾	IP20 ²⁾
Tipo UL	Tipo 1/12	Tipo 1/12	Chassis	Chassis
Opzioni hardware ³⁾			•	
Canale posteriore in acciaio inossidabile	0	0	0	0
Schermatura principale	0	0	-	-
Riscaldatore	0	0	-	-
Filtro RFI (classe A1)	_	-	-	-
Safe Torque Off	S	S	S	S
Nessun LCP	0	0	0	0
LCP grafico	0	0	0	0
Fusibili	S	S	0	0
Accesso del dissipatore	0	0	0	0
Chopper di frenatura	0	0	0	0
Morsetti Regen	0	0	0	0
Morsetti di condivisione del carico	-	-	0	0
Fusibili + condivisione del carico	-	-	0	0
Sezionatore	0	0	-	-
Interruttori	_	-	-	-
Contattori	_	-	-	-
Alimentazione a 24 V CC (SMPS, 5 A)	-	-	-	-
Dimensioni				
Altezza mm (pollici)	2043 (80,4)	2043 (80,4)	1578 (62,1)	1578 (62,1)
Larghezza mm (pollici)	602 (23,7)	698 (27,5)	506 (19,9)	604 (23,9)
Profondità mm (pollici)	513 (20,2)	513 (20,2)	482 (19,0)	482 (19,0)
Peso kg (lb)	295 (650)	318 (700)	272 (600)	295 (650)

Tabella 4.6 Convertitori di frequenza E1h-E4h da 525 a 690 V

- 1) Tutte le potenze nominali sono riferite con un sovraccarico normale. L'uscita è misurata a 690 V (kW) e 575 V (cv).
- 2) Se il frame è configurato con l'opzione di condivisione del carico o morsetti Regen il grado di protezione è IP00, altrimenti è pari a IP20.
- 3) S = standard, O = opzionale e un trattino indica che l'opzione non è disponibile.



4.5 Disponibilità del kit

Descrizione del kit ¹⁾	D1h	D2h	D3h	D4h	D5h	D6h	D7h	D8h	E1h	E2h	E3h	E4h
Schermo contro gli agenti atmosferici NEMA 3R	0	0	-	-	-	-	-	_	-	-	-	-
Protezione NEMA 3R per il kit di raffreddamento di	-	-	0	0	-	-	-	_	-	-	-	-
ingresso-posteriore/uscita-posteriore												
USB sullo sportello	0	0	0	0	0	0	0	0	S	S	-	-
LCP, numerico	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LCP, grafico ²⁾	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cavo LCP, 3 m (9 piedi)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kit di montaggio per LCP numerico	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
(LCP, dispositivi di fissaggio, guarnizione e cavo)												
Kit di montaggio per LCP grafico	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
(LCP, dispositivi di fissaggio, guarnizione e cavo)												
Kit di montaggio per tutti gli LCP	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
(dispositivi di fissaggio, guarnizione e cavo)												
Schermo della rete	-	-	_	-	-	-	-	-	0	0	-	_
Sbarra di messa a terra	-	-	_	-	-	-	-	_	0	0	-	-
Opzione piastra di ingresso	0	0	0	0	0	0	0	0	-	_	-	-
Morsettiere	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ingresso dall'alto per cavi bus di campo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Piedistallo	0	0	-	-	0	0	0	0	S	S	-	-
Raffreddamento ingresso-inferiore/uscita-superiore	-	-	0	0	-	_	-	-	-	-	0	0
Raffreddamento ingresso-inferiore/uscita-posteriore	0	0	0	0	-	-	-	_	-	-	0	0
Raffreddamento ingresso-posteriore/uscita-superiore	-	-	-	-	-	-	-	_	-	-	0	0
Raffreddamento ingresso-posteriore/uscita-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
posteriore												
Raffreddamento (soltanto) uscita-superiore	-	-	0	0	-	-	-	_	_	_	-	-

Tabella 4.7 Kit disponibili per frame D1h-D8h ed E1h-E4h

¹⁾ S = standard, O = opzionale, un trattino indica che il kit non è disponibile per quel frame. Per le descrizioni e i codici articolo del kit vedere il capitolo 13.2.6 Numeri d'ordine per kit D1h-D8h e il capitolo 13.2.7 Numeri d'ordine per kit E1h-E4h.

²⁾ L'LCP grafico è dotato di serie di frame D1h-D8h ed E1h-E4h. Se è necessario più di un LCP grafico è possibile acquistare il kit.



5 Caratteristiche del prodotto

5.1 Caratteristiche automatiche di funzionamento

Le caratteristiche di funzionamento automatizzate sono attive quando il convertitore di frequenza è in funzione. La maggior parte di esse non richiede alcuna programmazione o setup. Il convertitore di frequenza dispone di una gamma di funzioni di protezione integrate che proteggono il convertitore di frequenza stesso e il motore controllato.

Per dettagli sui setup richiesti, in particolare per quanto riguarda i parametri motore, fare riferimento alla *Guida alla Programmazione*.

5.1.1 Protezione contro i cortocircuiti

Motore (fase-fase)

Il convertitore di frequenza è protetto contro i cortocircuiti sul lato motore tramite misurazioni della corrente in ciascuna delle tre fasi del motore. Un cortocircuito tra due fasi di uscita provoca una sovracorrente nell'inverter. L'inverter viene disinserito quando la corrente di cortocircuito supera il valore consentito (*Allarme 16, Trip Lock (Scatto bloccato*)).

Lato rete

Un convertitore di frequenza che funziona correttamente limita la corrente che può trarre dall'alimentazione. Tuttavia, si raccomanda di usare fusibili e/o interruttori automatici sul lato di alimentazione come protezione in caso di guasto di un componente all'interno del convertitore di frequenza (primo guasto). I fusibili sul lato della rete sono obbligatori per la Conformità UL.

AVVISO!

Per assicurare la conformità alla norma IEC 60364 per CE o NEC 2009 per UL, è obbligatorio l'uso di fusibili e/o di interruttori.

Resistenza di frenatura

Il convertitore di frequenza è protetto da cortocircuiti nella resistenza di frenatura.

Condivisione del carico

Per proteggere il bus CC dai cortocircuiti e i convertitori di frequenza dal sovraccarico, installare fusibili CC in serie con i morsetti di condivisione del carico di tutte le unità collegate.

5.1.2 Protezione da sovratensione

Sovratensione generata dal motore

La tensione nel collegamento CC subisce un aumento quando il motore funziona da generatore. Ciò si verifica nei casi seguenti:

- Il carico fa ruotare il motore con una frequenza di uscita costante dal convertitore di frequenza, vale a dire che il carico genera energia.
- Durante la decelerazione (rampa di decelerazione), se il momento d'inerzia è elevato,
 l'attrito è basso e il tempo rampa di decelerazione è troppo breve per consentire la
 dissipazione dell'energia attraverso il sistema del
 convertitore di frequenza.
- Un'impostazione non corretta della compensazione dello scorrimento causa una maggiore tensione del collegamento CC.
- Forza c.e.m. di funzionamento del motore PM. In presenza di funzionamento a ruota libera ad alti giri/min. la forza c.e.m. del motore PM è potenzialmente in grado di superare la massima tensione tollerata dal convertitore di frequenza, causando danni. Per evitare che ciò si verifichi, il valore del parametro 4-19 Max Output Frequency viene limitato automaticamente sfruttando un calcolo interno basato sul valore del parametro 1-40 Back EMF at 1000 RPM, del parametro 1-25 Motor Nominal Speed e del parametro 1-39 Motor Poles.

AVVISO!

Per evitare che il motore raggiunga una velocità eccessiva (per esempio a causa di un effetto di autorotazione eccessivo), dotare il convertitore di frequenza di una resistenza freno.

La sovratensione può essere gestita usando una funzione freno (parametro 2-10 Brake Function) e/o usando un controllo sovratensione (parametro 2-17 Over-voltage Control).

Funzioni freno

Collegare una resistenza freno per la dissipazione dell'energia di frenatura in eccesso. Il collegamento di una resistenza freno consente una maggiore tensione del collegamento CC durante la frenatura.

Un freno CA è un'alternativa per migliorare la frenatura senza l'uso di una resistenza freno. Questa funzione controlla la sovramagnetizzazione del motore quando il motore funziona come un generatore. L'aumento di perdite elettriche nel motore consente alla funzione OVC di



accrescere la coppia di frenata senza superare il limite di sovratensione.

AVVISO!

Il freno CA non è efficace quanto la frenatura dinamica con una resistenza.

Controllo sovratensione (OVC)

Estendendo automaticamente il tempo rampa di decelerazione, l'OVC riduce il rischio che il convertitore di frequenza scatti a causa di una sovratensione sul collegamento CC.

AVVISO!

L'OVC può essere attivato per un motore PM con tutti i nuclei di controllo, PM VVC+, Flux OL e Flux CL per motori PM.

5.1.3 Rilevamento mancanza di una fase del motore

La funzione fase del motore mancante (parametro 4-58 Missing Motor Phase Function) è abilitata in fabbrica per evitare danni al motore qualora manchi una fase del motore. L'impostazione di fabbrica è 1000 ms, ma può essere regolata per un rilevamento più rapido.

5.1.4 Rilevamento sbilanciamento della tensione di alimentazione

Il funzionamento in condizioni di grave sbilanciamento della tensione di alimentazione riduce la durata del motore e del convertitore di frequenza. Se il motore viene usato continuamente a valori vicini al carico nominale, le condizioni sono gravi. L'impostazione di fabbrica fa scattare il convertitore di frequenza in presenza di uno sbilanciamento di tensione di alimentazione (parametro 14-12 Response to Mains Imbalance).

5.1.5 Commutazione sull'uscita

L'aggiunta di un interruttore in uscita tra il motore e il convertitore di frequenza è consentito, tuttavia potrebbe comparire un messaggio di guasto. Danfoss non consiglia l'utilizzo di questa funzione per i convertitori di frequenza da 525-690 V collegati a una rete di alimentazione IT.

5.1.6 Protezione da sovraccarico

Limite di coppia

La funzione limite di coppia protegge il motore dal sovraccarico, indipendentemente dalla velocità. Il limite di coppia è controllato in *parametro 4-16 Torque Limit Motor Mode* e *parametro 4-17 Torque Limit Generator Mode*. L'intervallo di tempo prima che intervengano gli scatti di avviso del limite di coppia è controllato nel *parametro 14-25 Trip Delay at Torque Limit*.

Limite di corrente

Il limite di corrente è controllato nel *parametro 4-18 Current Limit* e il tempo prima che il convertitore di frequenza scatti è controllato nel *parametro 14-24 Trip Delay at Current Limit*.

Lim. velocità

Limite velocità minima: il *Parametro 4-11 Motor Speed Low Limit [RPM]* oppure il *parametro 4-12 Motor Speed Low Limit [Hz]* limitano l'intervallo di velocità operativa del convertitore di frequenza.

Limite velocità massimo: il *Parametro 4-13 Motor Speed High Limit [RPM]* oppure il *parametro 4-19 Max Output Frequency* limitano la velocità di uscita massima che può fornire il convertitore di frequenza.

Relè termico elettronico (ETR)

L'ETR è una caratteristica elettronica che simula un relè a bimetallo sulla base di misure interne. La caratteristica viene mostrata in *Disegno 5.1*.

Limite tens.

L'inverter si disinserisce per proteggere i transistor e i condensatori del collegamento CC quando viene raggiunto un determinato livello di tensione implementato in fase di progettazione.

Sovratemperatura

Il convertitore di frequenza dispone di sensori di temperatura integrati e reagisce immediatamente a valori critici tramite limiti implementati in fase di progettazione.

5.1.7 Protezione rotore bloccato

Possono esistere situazioni in cui il rotore è bloccato a causa del carico eccessivo o di alcuni altri fattori. Il rotore bloccato non riesce a produrre abbastanza raffreddamento che, a sua volta, può surriscaldare l'avvolgimento del motore. Il convertitore di frequenza è capace di rilevare la situazione con rotore bloccato con controllo di flusso PM ad anello aperto e controllo PM VVC+ (parametro 30-22 Locked Rotor Detection).

5.1.8 Declassamento automatico

Il convertitore di frequenza controlla costantemente i seguenti valori critici:

- alta temperatura sulla scheda di controllo o sul dissipatore;
- carico del motore elevato;
- alta tensione del collegamento CC;
- velocità del motore ridotta.

In risposta a un livello critico, il convertitore di frequenza adegua la frequenza di commutazione. In caso di temperatura interna elevata e bassa velocità del motore, il convertitore di frequenza può anche forzare lo schema PWM a SFAVM.

AVVISO!

Il declassamento automatico è diverso quando il parametro 14-55 Output Filter è impostato su [2] Filtro sinusoid. fisso.

5.1.9 Automatic energy optimization (ottimizzazione automatica dell'energia)

L'ottimizzazione automatica dell'energia (AEO) ordina al convertitore di frequenza di monitorare continuamente il carico sul motore e di regolare la tensione di uscita al fine di massimizzare il rendimento. In condizioni di carico leggero la tensione viene ridotta e la corrente motore viene minimizzata. Il motore beneficia di:

- maggiore efficienza;
- riscaldamento ridotto;
- funzionamento più silenzioso.

Non esiste alcuna necessità di selezionare una curva V/Hz, poiché il convertitore di frequenza regola automaticamente la tensione motore.

5.1.10 Modulazione Automatica della Frequenza di Commutazione

Il convertitore di frequenza genera brevi impulsi elettrici formando un modello d'onda CA. La frequenza di commutazione è la frequenza di questi impulsi. Una bassa frequenza di commutazione (bassa frequenza di impulso) provoca disturbo nel motore, rendendo preferibile una frequenza di commutazione più elevata. Tuttavia, un'elevata frequenza di commutazione genera calore nel convertitore di frequenza, che può limitare la quantità di corrente disponibile per il motore.

La modulazione automatica della frequenza di commutazione regola automaticamente queste condizioni per fornire la massima frequenza di commutazione senza surriscaldare il convertitore di frequenza. Fornendo un'elevata frequenza di commutazione controllata, riduce il rumore di funzionamento del motore alle basse velocità quando il controllo dei disturbi percettibili è critico, e produce la piena potenza di uscita al motore quando necessario.

5.1.11 Declassamento per alta frequenza di commutazione

Il convertitore di frequenza è progettato per il funzionamento continuo a pieno carico a frequenze di commutazione comprese tra 1,5 e 2 kHz per 380-480 V e 1 e 1,5 kHz per 525-690 V. Il campo di frequenza dipende dalla taglia di potenza e dalla tensione nominale. Una frequenza di commutazione superiore all'intervallo massimo consentito genera maggiore calore nel convertitore di frequenza e richiede la riduzione della corrente di uscita.

Una caratteristica automatica del convertitore di frequenza è il controllo della frequenza di commutazione dipendente dal carico. Questa caratteristica consente al motore di beneficiare della massima frequenza di commutazione consentita dal carico.

5.1.12 Prestazioni con variazione della potenza

Il convertitore di frequenza resiste a fluttuazioni di rete come:

- transitori;
- interruzioni momentanee della rete;
- brevi cadute di tensione;
- sbalzi di corrente.

Il convertitore di frequenza compensa automaticamente le tensioni di ingresso ±10% da quelle nominali fornendo tensione e coppia nominale del motore. Quando si seleziona il riavvio automatico, il convertitore di frequenza si riaccende automaticamente dopo uno scatto di tensione. Con il riaggancio al volo il convertitore di frequenza si sincronizza con la rotazione del motore prima dell'avvio.

5.1.13 Smorzamento risonanza

Lo smorzamento risonanza elimina il disturbo di risonanza ad alta frequenza. È disponibile uno smorzamento della frequenza selezionato automaticamente o manualmente.

5.1.14 Ventole controllate in temperatura

I sensori nel convertitore di frequenza regolano il funzionamento delle ventole di raffreddamento interne. Spesso le ventole di raffreddamento non funzionano durante il funzionamento a basso carico o durante il modo pausa o in standby. Questi sensori riducono il disturbo, aumentano l'efficienza e allungano la vita di funzionamento della ventola.

5.1.15 Conformità EMC

L'interferenza elettromagnetica (EMI) e l'interferenza delle radiofrequenze (RFI) sono disturbi che possono influire sui circuiti elettrici a causa della radiazione o dell'induzione elettromagnetica da una sorgente esterna. Il convertitore di frequenza è progettato per soddisfare la norma di prodotto EMC per convertitori di frequenza IEC 61800-3 e la norma europea EN 55011. I cavi motore devono essere schermati e adeguatamente terminati per soddisfare i livelli di emissione in EN 55011. Per maggiori informazioni relative



alle prestazioni EMC vedere il *capitolo 10.14.1 Risultati test EMC*.

5.1.16 Isolamento galvanico di morsetti di controllo

Tutti i morsetti di controllo e i morsetti dei relè di uscita sono isolati galvanicamente dalla tensione di rete, che protegge totalmente il circuito di comando dalla corrente di ingresso. I morsetti dei relè di uscita richiedono un proprio collegamento di messa a terra. Questo isolamento soddisfa i severi requisiti di bassissima tensione di protezione (PELV) per l'isolamento.

I componenti che costituiscono l'isolamento galvanico sono:

- alimentazione, incluso l'isolamento del segnale.
- comando gate per IGBT, trasformatori di innesco e fotoaccoppiatori.
- I trasduttori di corrente di uscita a effetto Hall.

5.2 Caratteristiche personalizzate dell'applicazione

Le caratteristiche applicative personalizzate sono le caratteristiche più comuni programmate nel convertitore di frequenza al fine di migliorare le prestazioni di sistema. Richiedono una programmazione o un setup minimi. Per istruzioni sull'attivazione di queste funzioni vedere la *Guida alla Programmazione*.

5.2.1 Adattamento automatico motore

L'adattamento automatico motore (AMA) è una procedura di test automatico usata per misurare le caratteristiche elettriche del motore. L'AMA fornisce un modello elettronico accurato del motore, consentendo al convertitore di frequenza di calcolare le prestazioni ottimali e l'efficienza. L'esecuzione della procedura AMA massimizza anche la funzionalità di ottimizzazione automatica dell'energia del convertitore di frequenza. L'AMA viene eseguita senza che il motore sia in rotazione e senza disaccoppiare il carico dal motore.

5.2.2 Controllore PID integrato

Il controllore PID proporzionale, integrale e derivato integrato elimina la necessità di dispositivi di controllo ausiliari. Il controllore PID mantiene il controllo costante dei sistemi ad anello chiuso in cui devono essere mantenuti una pressione, un flusso e una temperatura regolati o altri requisiti di sistema.

Il convertitore di frequenza è dotato di due segnali di retroazione da due dispositivi diversi, consentendo la regolazione del sistema con diversi requisiti di retroazione. Il convertitore di frequenza regola il controllo confrontando i due segnali per ottimizzare le prestazioni del sistema.

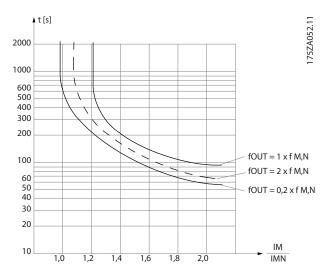
5.2.3 Protezione termica del motore

La protezione termica del motore può essere fornita tramite:

- Temperatura diretta rilevata mediante l'utilizzo di un
 - sensore PTC o KTY negli avvolgimenti del motore e con collegamento a un Al o DI standard;
 - PT100 o PT1000 negli avvolgimenti del motore e nei cuscinetti del motore, con collegamento alla VLT[®] Sensor Input Card MCB 114:
 - Ingresso termistore PTC sul VLT[®] PTC Thermistor Card MCB 112 (approvato ATEX).
- Interruttore termomeccanico (tipo Klixon) su un DI.
- Relè termico elettronico integrato (ETR).

L'ETR calcola la temperatura del motore misurando la corrente, la frequenza e il tempo di funzionamento. Il convertitore di frequenza visualizza il carico termico sul motore in percentuale e può emettere un avviso al raggiungimento di un setpoint di sovraccarico programmabile.

Le opzioni programmabili in caso di sovraccarico consentono al convertitore di frequenza di arrestare il motore, ridurre l'uscita o ignorare la condizione. Anche a basse velocità il convertitore di frequenza soddisfa le norme in materia di sovraccarico motore elettronico l2t Classe 20.



Disegno 5.1 Caratteristiche ETR



L'asse X mostra il rapporto tra I_{motor} e I_{motor} nominale. L'asse Y riporta il tempo in secondi che precede il momento in cui l'ETR scatta e scollega il convertitore. Le curve illustrano la velocità nominale caratteristica a una velocità doppia della velocità nominale e a una velocità pari a 0,2 volte la velocità nominale.

A velocità più bassa l'ETR si disinserisce a livelli di calore inferiori a causa del minor raffreddamento del motore. In tal modo il motore è protetto dal surriscaldamento anche a bassa velocità. La funzione ETR calcola la temperatura del motore basandosi sull'effettiva corrente e velocità. La temperatura calcolata è visibile come un parametro di visualizzazione in *parametro 16-18 Motor Thermal*. È anche disponibile una versione speciale dell'ETR per motori EX-e in aree ATEX. Questa funzione consente di immettere una curva specifica per proteggere il motore Ex-e. Vedere la *guida alla programmazione* per le istruzioni di setup.

5.2.4 Protezione termica del motore per motori Ex-e

Il convertitore di frequenza è dotato di una funzione di monitoraggio termico ETR ATEX per il funzionamento di motori Ex-e secondo EN 60079-7. Quando combinata a un dispositivo di monitoraggio PTC approvato ATEX, come l'opzione VLT® PTC Thermistor Card MCB 112 o un dispositivo esterno, l'installazione non richiede un'approvazione individuale da parte di una organizzazione autorizzata.

La funzione di monitoraggio termico ETR ATEX abilita l'utilizzo di un motore Ex-e al posto di un motore Ex-d molto più costoso, grande e pesante. La funzione garantisce che il convertitore di frequenza limiti la corrente motore per evitare il surriscaldamento.

Requisiti relativi al motore Ex-e

- Assicurarsi che il motore Ex-e sia approvato per il funzionamento in aree pericolose (area ATEX 1/21, area ATEX 2/22) con i convertitori di frequenza. Il motore deve essere certificato per la specifica area di pericolo.
- Installare il motore Ex-e nelle aree 1/21 o 2/22 dell'area di pericolo, secondo l'approvazione del motore.

AVVISO!

Installare il convertitore di frequenza fuori dall'area di pericolo.

 Assicurarsi che il motore Ex-e sia dotato di un dispositivo di protezione da sovraccarico motore approvato ATEX. Questo dispositivo monitora la temperatura negli avvolgimenti del motore. Se è presente un livello di temperatura critico o un malfunzionamento, il dispositivo spegne il motore.

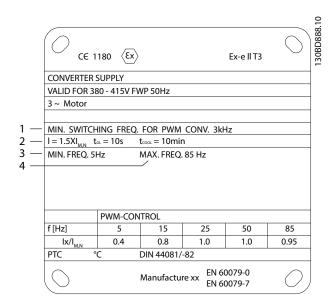
- L'opzione VLT® PTC Thermistor Card MCB 112 offre un monitoraggio approvato ATEX della temperatura del motore. Il convertitore di frequenza ha in dotazione, come prerequisito, da tre a sei termistori PTC in serie, conformemente al DIN 44081 o 44082.
- In alternativa è possibile utilizzare un dispositivo di protezione PTC esterno approvato ATEX.
- Il filtro sinusoidale è richiesto quando
 - Cavi lunghi (picchi di tensione) o tensione di rete aumentata producono tensioni eccedenti la massima tensione consentita ai morsetti del motore.
 - La frequenza di commutazione minima del convertitore di frequenza non è conforme ai requisiti indicati dal costruttore del motore. La frequenza di commutazione minima del convertitore di frequenza è mostrata come valore predefinito nel parametro 14-01 Switching Frequency.

Compatibilità del motore e del convertitore di frequenza Per motori certificati secondo EN-60079-7 viene fornito dal produttore del motore un elenco di dati comprendente limiti e regole sotto forma di scheda tecnica, oppure sulla targa del motore. Durante la pianificazione, l'installazione, la messa in funzione, il funzionamento e l'assistenza attenersi ai limiti e alle regole forniti dal produttore riquardo a:

- frequenza di commutazione minima;
- corrente massima;
- frequenza motore minima;
- frequenza motore massima.

L'*Disegno 5.2* mostra dove sono indicati i requisiti sulla targa del motore.

J



1	Frequenza di commutazione minima
2	Corrente massima
3	Frequenza motore minima
4	Frequenza motore massima

Disegno 5.2 Targa del motore che mostra i requisiti del convertitore di frequenza

Quando si abbinano convertitore di frequenza e motore, Danfoss specifica i seguenti requisiti aggiuntivi per garantire un'adequata protezione termica del motore:

- Non eccedere il rapporto massimo consentito tra dimensione del convertitore di frequenza e dimensione del motore. Il valore tipico è I_{VLT,} n≤2xI_{m,n}
- Considerare tutte le cadute di tensione dal convertitore di frequenza al motore. Se il motore funziona con una tensione inferiore a quella elencata fra le caratteristiche u/f, la corrente potrebbe aumentare facendo scattare un allarme.

Per ulteriori informazioni, vedere l'esempio di applicazione nel capitolo 12 Esempi applicativi.

5.2.5 Caduta di tensione di rete

Durante la caduta di tensione di rete il convertitore di frequenza continua a funzionare fino a quando la tensione del collegamento CC non scende al di sotto del livello minimo di funzionamento. Il livello di arresto minimo è di norma il 15% al di sotto della tensione di alimentazione nominale minima. La tensione di rete precedente alla caduta di tensione e il carico del motore determinano il tempo occorrente al convertitore di frequenza per giungere a ruota libera.

Il convertitore di frequenza può essere configurato (parametro 14-10 Mains Failure) per diversi tipi di comportamento durante una caduta di tensione di rete:

- Scatto bloccato una volta che il collegamento CC si è esaurito.
- Ruota libera con riaggancio al volo ogniqualvolta ritorna l'alimentazione di rete (parametro 1-73 Flying Start).
- Backup dell'energia cinetica
- Rampa di decelerazione controllata.

Riaggancio al volo

Questa selezione consente di agganciare un motore che gira liberamente a causa di una caduta di tensione di rete. Questa opzione è importante per centrifughe e ventole.

Backup dell'energia cinetica

Questa selezione assicura che il convertitore di frequenza funzioni fintantoché nel sistema è presente energia. Per brevi cadute di tensione di rete, il funzionamento viene ripristinato al ritorno dell'alimentazione di rete senza far arrestare l'applicazione e senza mai perdere il controllo. E possibile selezionare varie varianti di backup dell'energia cinetica.

Configurare il comportamento del convertitore di frequenza in occasione della caduta di tensione di rete nel parametro 14-10 Mains Failure e nel parametro 1-73 Flying Start.

5.2.6 Riavvio automatico

Il convertitore di frequenza può essere programmato per riavviare automaticamente il motore dopo uno scatto minore, come una perdita di potenza o una fluttuazione momentanea. Questa caratteristica elimina il fabbisogno di un ripristino manuale e migliora il funzionamento automatizzato per sistemi controllati in remoto. È possibile limitare il numero di tentativi di riavvio nonché il ritardo tra i tentativi.

5.2.7 Piena coppia a velocità ridotta

Il convertitore di frequenza segue una curva V/Hz variabile per fornire una piena coppia motore anche a velocità ridotte. La piena coppia di uscita può coincidere con la massima velocità di esercizio di progetto del motore. Questo convertitore di frequenza è diverso dai convertitori di frequenza a coppia variabile e da quelli a coppia costante. I convertitori di frequenza a coppia variabile forniscono una coppia motore ridotta a bassa velocità. I convertitori di frequenza a coppia costante forniscono tensione in eccesso, calore e rumore motore a meno della velocità inferiore.



5.2.8 Bypass frequenza

In alcune applicazioni il sistema può avere velocità di funzionamento che creano una risonanza meccanica. Tale risonanza meccanica può generare un disturbo eccessivo ed eventualmente danneggiare i componenti meccanici nel sistema. Il convertitore di frequenza dispone di quattro larghezze di banda di frequenza di bypass programmabili. Le larghezze di banda consentono al motore di non funzionare a velocità tali da provocare risonanza nel sistema.

5.2.9 Preriscaldamento motore

Per preriscaldare un motore in un ambiente freddo o umido, una piccola quantità di corrente CC può essere immessa continuamente nel motore per proteggerlo dalla condensazione e da una partenza a freddo. Questa funzione può eliminare la necessità di un riscaldatore.

5.2.10 Setup programmabili

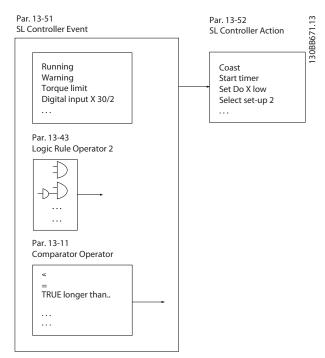
Il convertitore di frequenza dispone di quattro setup che possono essere programmati indipendentemente. Utilizzando il multi-setup, è possibile commutare tra funzioni programmate indipendentemente attivate da ingressi digitali o da un comando seriale. Vengono usati setup indipendenti, per esempio, per modificare riferimenti oppure per il funzionamento diurno/notturno o estivo/ invernale, o per controllare motori multipli. L'LCP visualizza il setup attivo.

I dati del setup possono essere copiati dal convertitore di frequenza in un altro convertitore scaricando le informazioni dall'LCP amovibile.

5.2.11 Smart Logic Control (SLC)

Lo Smart Logic Control (SLC) è una sequenza di azioni definite dall'utente (vedere *parametro 13-52 SL Controller Action* [x]), le quali vengono eseguite dall'SLC quando l'evento associato definito dall'utente (vedere *parametro 13-51 SL Controller Event* [x]) è valutato come vero dall'SLC.

La condizione per un evento può essere un particolare stato, oppure il fatto che l'uscita generata da una regola logica o da un operatore di comparatore diventi VERO. Tale condizione dà luogo a un'azione associata come mostrato nella *Disegno 5.3*.



Disegno 5.3 Evento e azione SLC

Eventi e azioni sono ciascuno numerati e collegati in coppie (stati), il che significa che quando è soddisfatto l'evento [0] (raggiunge il valore VERO), viene eseguita l'azione [0]. Dopo che la prima azione è stata eseguita, le condizioni dell'evento successivo vengono valutate. Se questo evento viene valutato come VERO, allora verrà eseguita l'azione corrispondente. Verrà valutato un solo evento alla volta. Se un evento viene valutato come FALSO, durante l'intervallo di scansione corrente non succede nulla nell'SLC e non vengono valutati altri eventi. Quando si avvia, l'SLC valuta soltanto l'evento [0] durante ciascun intervallo di scansione. Soltanto se l'evento [0] viene valutato come VERO l'SLC esegue l'azione [0] e inizia a valutare l'evento successivo. È possibile programmare 1–20 eventi e azioni.

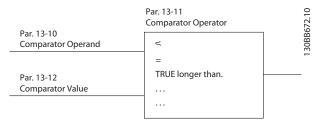
Una volta eseguito l'ultimo evento/azione, la sequenza inizia da capo con evento [0]/azione [0]. La *Disegno 5.4* mostra un esempio con quattro eventi/azioni:



Disegno 5.4 Ordine di esecuzione quando sono programmati 4 eventi/azioni

Comparatori

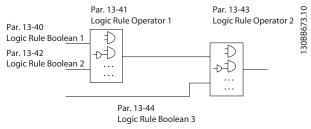
I comparatori vengono utilizzati per confrontare variabili continue (vale a dire la frequenza di uscita, la corrente di uscita, l'ingresso analogico e così via) con valori fissi preimpostati.



Disegno 5.5 Comparatori

Regole logiche

Si possono combinare fino a tre ingressi booleani (ingressi VERO/FALSO) di timer, comparatori, ingressi digitali, bit di stato ed eventi utilizzando gli operatori logici AND, OR e NOT.



Disegno 5.6 Regole logiche

5.2.12 Safe Torque Off

La funzione Safe Torque Off (STO) viene usata per fermare il convertitore di frequenza in situazioni di arresto di emergenza. Il convertitore di frequenza può utilizzare la funzione STO per motori asincroni, sincroni e a magneti permanenti.

Per maggiori informazioni su Safe Torque Off, oltre che su installazione e messa in funzione, consultare la *guida* operativa VLT® Safe Torque Off serie FC.

Condizioni di responsabilità

Il cliente è responsabile di assicurare che il personale sappia come installare e far funzionare la funzione Safe Torque Off:

- Leggendo e comprendendo le norme di sicurezza riguardanti la salute e la sicurezza, nonché la prevenzione degli incidenti.
- Comprendendo le direttive generiche e di sicurezza fornite nella guida operativa VLT® Safe Torque Off serie FC.
- Possedendo un'adeguata conoscenza delle norme generiche e di sicurezza per l'applicazione specifica.

5.3 Funzionalità specifiche VLT® AQUA Drive FC 202

L'VLT® AQUA Drive FC 202 è concepito per applicazioni di trattamento acque e acque reflue. L'ampia gamma di caratteristiche standard e opzionali include uno SmartStart e un menu rapido ottimizzati con una focalizzazione sulle applicazioni di trattamento acque e acque reflue:

Regolazione in cascata

La regolazione in cascata di base è installata di serie, con una capacità di fino a tre pompe. La regolazione in cascata fornisce il controllo di velocità di una singola pompa in un sistema con più pompe. Questa funzione è una soluzione conveniente per i gruppi di pressione. I sistemi con pompe multiple a velocità variabile richiedono VLT® Extended Cascade Controller MCO 101 o VLT® Advanced Cascade Controller MCO 102.

• Alternanza motore

La funzionalità di alternanza del motore è adatta per applicazioni con due motori o due pompe che condividono un convertitore di frequenza.

Compensazione del flusso

La compensazione del flusso adatta il setpoint in base alla portata, consentendo il montaggio del sensore di pressione vicino alla pompa.

Rilevamento del funzionamento a secco La funzione impedisce danni alla pompa evitando il funzionamento a secco e il surriscaldamento della pompa.

Rilevamento funzionamento fine curva La funzione rileva quando la pompa sta funzionando a velocità massima e il setpoint non può essere raggiunto per un periodo di tempo definito dall'utente.



Deragging

Questa funzione di pulizia preventiva o reattiva è concepita per pompe nelle applicazioni per acque reflue. Vedere il *capitolo 5.6 Panoramica sulla funzione di pulizia* per i dettagli.

• Rampe iniziali/finali

La programmazione di brevi tempi di rampa alla velocità minima protegge i cuscinetti e assicura un raffreddamento sufficiente in applicazioni con pompe sommerse.

• Protezione con valvola di controllo

Una lenta rampa di decelerazione protegge le valvole di controllo e impedisce colpi d'ariete.

STO

STO abilita Safe Torque Off (ruota libera) quando si presenta una situazione critica.

Rilevamento bassa portata

Questa funzione rileva condizioni di portata nulla o di bassa portata del sistema.

Modo pausa

La funzione modo pausa consente di risparmiare energia arrestando la pompa quando non esiste alcun fabbisogno.

Modo riempimento tubo

Il modo riempimento tubo comprende funzionalità per riempire uniformemente i tubi ed evitare colpi d'ariete. Questa funzione fornisce vari modi per tubi orizzontali e verticali.

• Real time clock

Smart logic control (SLC)

L'SLC comprende la programmazione di un sequenza formata da eventi e azioni. L'SLC offre un'ampia gamma di funzioni PLC usando comparatori, regole logiche e timer.

Pre/post Lube

Vedere il *capitolo 5.7 Panoramica pre/post lube* per i dettagli.

• Conferma della portata

Vedere capitolo 5.8 Panoramica di conferma della portata per dettagli.

Monitoraggio avanzato della velocità minima per pompe sommerse

Vedere il *capitolo 5.9 Panoramica del monitoraggio* avanzato della velocità minima per i dettagli.

Manutenzione preventiva

La funzione di manutenzione preventiva abilita la programmazione degli intervalli di manutenzione programmati nel convertitore di frequenza.

5.3.1 Setup facile

SmartStart

Con la procedura guidata SmartStart, è ora più semplice e più conveniente mettere in funzione il convertitore di frequenza. SmartStart viene attivato alla prima accensione o dopo un ripristino di fabbrica e guida gli utenti attraverso una serie di facili passi per assicurare il controllo motore corretto e più efficiente. Lo SmartStart può anche essere avviato direttamente tramite il menu rapido.

- Pompa/motore singolo in anello aperto o chiuso.
- Alternanza del motore: quando due motori condividono un convertitore.
- Regolazione in cascata di base: controllo di velocità di una singola pompa in un sistema con più pompe.
- Master-slave: per controllare fino a otto convertitori di frequenza e pompe e assicurare il funzionamento regolare del sistema di pompe complessivo.

Menu rapido

La voce del menu rapido acqua e pompe fornisce un accesso rapido alle più consuete funzioni di trattamento acqua e pompe del VLT® AQUA Drive FC 202:

- rampe speciali (rampa iniziale/finale, controllare la rampa della valvola);
- modo pausa;
- pulizia;
- rilevamento del funzionamento a secco;
- rilevamento fine curva;
- compensazione del flusso;
- modo riempimento tubo per sistemi orizzontali, verticali e misti;
- prestazione del controllo;
- monitoraggio della velocità minima.

5.4 Panoramica della regolazione in cascata

Le opzioni Controllore in cascata estendono il numero di relè disponibili. Una volta che una delle opzioni è installata, le funzioni del Controllore in cascata saranno gestite mediante il quadro di comando.

VLT® Extended Cascade Controller MCO 101 e VLT® Advanced Cascade Controller MCO 102 sono opzioni aggiuntive che aumentano il numero di pompe supportate e le funzionalità del controllore in cascata integrato nel VLT® AQUA Drive FC 202.



Sono disponibili le seguenti opzioni per la regolazione in cascata:

- controllore in cascata BASIC integrato (Controllore in cascata standard);
- MCO 101 (Controllore in cascata esteso);
- MCO 102 (Controllore in cascata avanzato).

Per ulteriori informazioni vedere il *capitolo 12 Esempi* applicativi e la *Guida alla Programmazione*.

Il Controllore in cascata esteso può essere utilizzato in due modi diversi:

- Con le caratteristiche estese controllate dal qruppo di parametri 27-** Cascade CTL Option.
- Aumenta il numero di relè disponibili per il Controllore in cascata di base controllato dal gruppo di parametri 25-** Controllore in cascata.

L'MCO 101 consente fino a cinque relè per la regolazione in cascata. L'MCO 102 consente di controllare un totale di otto pompe. Le opzioni sono in grado di alternare la pompa primaria con due relè per pompa.

AVVISO!

Quando è installato l'MCO 102, VLT® Relay Card MCB 105 permette di aumentare il numero di relè fino a 13.

Applicazione

La regolazione in cascata è un comune sistema di controllo utilizzato per controllare pompe o ventilatori in parallelo in modo efficiente dal punto di vista energetico.

L'opzione Controllore in cascata abilita il controllo di pompe multiple configurate in parallelo mediante:

- Accendendo e spegnendo automaticamente singole pompe.
- Controllando la velocità delle pompe.

Quando si usano i controllori in cascata, le singole pompe vengono automaticamente accese (attivate) e spente (disattivate) come necessario al fine di soddisfare la richiesta di uscita del flusso o pressione. La velocità delle pompe collegate ai VLT® AQUA Drive FC 202 è controllata anche per fornire un intervallo continuo di uscita del sistema.

Uso previsto

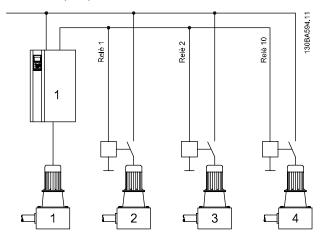
Benché le opzioni Controllore in cascata siano progettate per le applicazioni di pompaggio, è anche possibile utilizzare i controllori in cascata per applicazioni che richiedono motori multipli configurati in parallelo.

Principio di funzionamento

Il software del Controllore in cascata funziona da un singolo convertitore di frequenza con l'opzione del Controllore in cascata. Controlla una serie di pompe, ciascuna comandata da un convertitore di frequenza o collegata a un contattore o a un avviatore statico.

Ulteriori convertitori di frequenza nel sistema (convertitori di frequenza slave) non richiedono alcuna Scheda Cascade Controller opzionale. Infatti, funzionano in modalità anello aperto e ricevono il riferimento di velocità dal convertitore di frequenza master. Le pompe collegate ai convertitori di frequenza slave sono denominate pompe a velocità variabile.

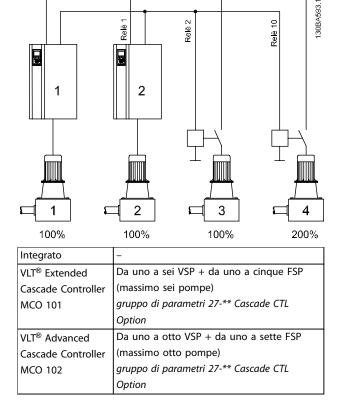
Le pompe collegate alla rete attraverso un contattore o un avviatore statico vengono denominate pompe a velocità fissa. Ogni pompa, a velocità variabile o a velocità fissa, viene controllata da un relè nel Convertitore di frequenza Master. Le opzioni del Controllore in cascata possono controllare pompe a velocità variabile e fissa combinate.



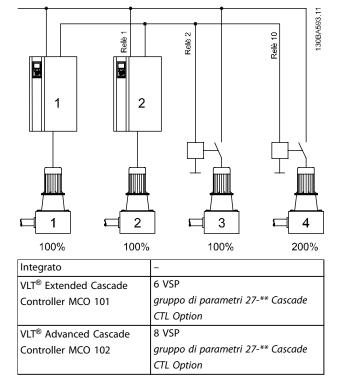
Integrato	1 VSP + 2 FSP
	gruppo di parametri 25-** Controllore in
	cascata
VLT® Extended	1 VSP + 5 FSP
Cascade Controller	gruppo di parametri 25-** Controllore in
MCO 101	cascata
VLT® Advanced	1 VSP + 8 FSP
Cascade Controller	gruppo di parametri 25-** Controllore in
MCO 102	cascata

Disegno 5.7 Panoramica delle applicazioni





Disegno 5.8 Panoramica delle applicazioni



Disegno 5.9 Panoramica delle applicazioni

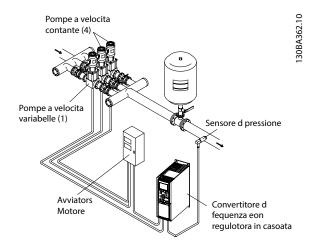
VSP = pompa a velocità variabile (direttamente collegata al convertitore di frequenza)

FSP = pompa a velocità fissa (il motore potrebbe essere collegato tramite un contattore, un avviatore statico o un avviatore a stella/triangolo)

5.5 Panoramica sul Controllore in cascata di base

Il Controllore in cascata di base viene utilizzato per applicazioni con pompe che richiedono il mantenimento di una determinata pressione (prevalenza) o di un determinato livello in un ampio intervallo dinamico. Far funzionare una grande pompa a velocità variabile in un ampio intervallo non è una soluzione ideale a causa della ridotta efficienza della pompa a velocità più ridotte. Esiste un limite pratico del 25% della velocità nominale a pieno carico per il funzionamento di una pompa.

Nel Controllore in cascata di base il convertitore di frequenza controlla un motore a velocità variabile come pompa a velocità variabile (prevalenza) e può attivare e disattivare due pompe a velocità costante aggiuntive. Collegare le pompe a velocità costante supplementare direttamente alla rete o tramite avviatori statici. Variando la velocità della pompa iniziale, viene fornito un controllo a velocità variabile dell'intero sistema. Questo sistema mantiene una pressione costante eliminando i picchi di pressione, causando uno sforzo minore del sistema e un funzionamento più uniforme dei sistemi di pompaggio.



Disegno 5.10 Controllore in cascata di base

Pompa primaria fissa

I motori devono essere di dimensioni uguali. Il Controllore in cascata di base consente al convertitore di frequenza di controllare fino a tre pompe uguali utilizzando i due relè incorporati. Quando la pompa variabile (primaria) è collegata direttamente al convertitore di frequenza, le altre due pompe sono controllate da due relè incorporati. Quando le alternanze della pompa primaria sono abilitate, le pompe vengono collegate ai relè incorporati e il convertitore di frequenza può far funzionare due pompe.

Alternanza della pompa primaria

I motori devono essere di dimensioni uguali. Questa funzione consente di attivare ciclicamente il convertitore di frequenza utilizzando alternativamente le pompe nel sistema (al massimo due pompe). In questa modo di funzionamento il tempo di ciclo tra le pompe viene distribuito uniformemente, riducendo la manutenzione della pompa richiesta e aumentando l'affidabilità e la durata del sistema. L'alternanza della pompa primaria può essere effettuata in occasione di un segnale di comando o durante l'attivazione (aggiunta di un'altra pompa).

Il comando può essere un'alternanza manuale o un segnale dell'evento di alternanza. Se viene selezionato l'evento di alternanza, l'alternanza della pompa primaria viene effettuata ogni volta che si verifica l'evento. Le selezioni includono:

- Ogniqualvolta un timer dell'alternanza scade.
- In un momento della giornata predefinito.
- Quando la pompa primaria entra in modo pausa.

Il carico effettivo del sistema determina l'attivazione.

Un parametro separato limita l'alternanza in modo che avvenga solo se la capacità totale richiesta è >50%. La capacità totale della pompa viene determinata sommando le capacità della pompa primaria alle capacità delle pompe a velocità fissa.

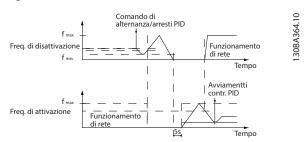
Gestione della larghezza di banda

Nei sistemi di regolazione in cascata, per evitare frequenti avviamenti/fermate di pompe a velocità fissa, la pressione desiderata del sistema è mantenuta entro una larghezza di banda piuttosto che a un livello costante. La larghezza di banda di attivazione fornisce la larghezza di banda necessaria per il funzionamento. Quando si verifica un cambiamento rapido e di grandi proporzioni nella pressione del sistema, la larghezza di banda di esclusione esclude la larghezza di banda di attivazione per prevenire una risposta immediata a una cambiamento di pressione di breve durata. È possibile programmare un timer della larghezza di banda di esclusione per evitare l'attivazione finché la pressione del sistema non si è stabilizzata e non è stato stabilito il controllo normale.

Quando il Controllore in cascata è abilitato e il convertitore di frequenza emette un allarme di scatto, l'altezza del sistema viene mantenuta tramite attivazione e disattivazione delle pompe a velocità fissa. Per prevenire una frequente attivazione e disattivazione e per minimizzare le fluttuazioni di pressione viene usata una larghezza di banda a velocità fissa più ampia rispetto alla larghezza di banda di attivazione.

5.5.1.1 Attivazione della pompa con alternanza della pompa primaria

Quando l'alternanza della pompa primaria è abilitata vengono controllate al massimo due pompe. In occasione di un comando di alternanza, il PID si arresta, la pompa primaria decelera fino alla frequenza minima (f_{min}) e dopo un ritardo accelera fino alla frequenza massima (f_{max}). Quando la velocità della pompa primaria raggiunge la frequenza di disattivazione la pompa a velocità fissa viene disinserita (disattivata). La pompa primaria continua ad accelerare e quindi decelera fino all'arresto e i due relè vengono disinseriti.



Disegno 5.11 Alternanza pompa primaria

Dopo un ritardo di tempo si inserisce (attivato) il relè per la pompa a velocità fissa che diventa la nuova pompa primaria. La nuova pompa primaria accelera fino alla velocità massima e quindi decelera fino alla velocità minima. Durante la rampa di decelerazione e il raggiungimento della frequenza di attivazione, la prima pompa primaria viene inserita (attivata) sulla rete come nuova pompa a velocità fissa.

Se la pompa primaria funziona a frequenza minima (f_{min}) per un periodo di tempo programmato, con una pompa a velocità fissa in funzione, la pompa primaria contribuisce poco al sistema. Quando il tempo programmato del timer scade la pompa primaria viene rimossa, evitando il problema del ricircolo dell'acqua calda.

5.5.1.2 Stato del sistema e funzionamento

Se la pompa primaria entra in modo pausa, la funzione viene mostrata sull'LCP. È possibile alternare la pompa primaria in una condizione modo pausa.

Quando è abilitato il Controllore in cascata, l'LCP mostra lo stato di funzionamento di ogni pompa e il Controllore in cascata. Le informazioni mostrate includono:

- Stato della pompa, è una visualizzazione dello stato per i relè assegnati a ogni pompa. Il display mostra le pompe che sono disabilitate, disinserite, che funzionano sul convertitore di frequenza o che funzionano sulla rete/avviatore motore.
- Stato cascata, è una visualizzazione dello stato per il Controllore in cascata. La visualizzazione mostra quanto segue:
 - Il Controllore in cascata è disabilitato.
 - Tutte le pompe sono disattivate.
 - Un'emergenza ha arrestato tutte le pompe.

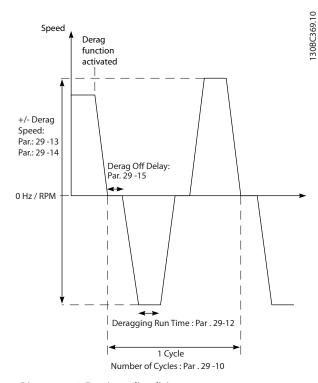
Danfoss

- Tutte le pompe sono in funzione.
- La pompe a velocità fissa vengono attivate/disattivate.
- Ha luogo l'alternanza della pompa primaria.
- La disattivazione a portata nulla assicura che tutte le pompe a velocità fissa vengano arrestate individualmente finché lo stato di portata nulla non scompare.

5.6 Panoramica sulla funzione di pulizia

Lo scopo della funzione di pulizia è quello di liberare il lamierino della pompa dei detriti nelle applicazioni di trattamento acque reflue in modo che la pompa possa funzionare normalmente.

Un evento di pulizia è definito come il tempo che passa dal momento in cui il convertitore di frequenza inizia a pulire a quando la pulizia finisce. Una volta che viene avviata una pulizia, il convertitore di frequenza prima decelera fino all'arresto e quindi scade un ritardo di disinserimento prima che inizi il primo ciclo.



Disegno 5.12 Funzione di pulizia

Se una pulizia viene attivata con il convertitore di frequenza in stato arrestato, il primo ritardo di disinserimento viene saltato. L'evento di pulizia consiste in vari cicli. Un ciclo consiste di un impulso nella direzione inversa, seguito da un impulso nella direzione in avanti. La pulizia viene considerata finita dopo che è stato completato il numero di cicli specificato. Più specifi-

camente, in occasione dell'ultimo impulso (è sempre in avanti) dell'ultimo ciclo, la pulizia è considerata terminata dopo che scade il tempo ciclo di pulizia (il convertitore di frequenza funziona a velocità di pulizia). Tra gli impulsi, l'uscita del convertitore di frequenza funziona a ruota libera per un tempo specificato di ritardo di disinserimento per far sì che i detriti nella pompa si assestino.

AVVISO!

Non abilitare la pulizia se la pompa non può funzionare nella direzione inversa.

Esistono tre notifiche diverse per un evento di pulizia in corso:

- stato nell'LCP: pulizia remota automatica;
- un bit nella parola di stato estesa (bit 23, 80.0000 hex);
- un'uscita digitale può essere configurata per riflettere lo stato di pulizia attivo.

In funzione dell'applicazione e con lo scopo di usarla, questa funzione può essere usata come misura preventiva o reattiva e può essere attivata/avviata nei seguenti modi:

- in occasione di ogni comando di avviamento (parametro 29-11 Derag at Start/Stop),
- in occasione di ogni comando di arresto (parametro 29-11 Derag at Start/Stop);
- in occasione di ogni comando di avviamento/ arresto (parametro 29-11 Derag at Start/Stop);
- in caso di ingresso digitale (gruppo di parametri 5-1* Ingressi digitali);
- in occasione di un'azione del Controllore smart logic (parametro 13-52 SL Controller Action),
- come azione temporizzata (gruppo di parametri 23-** Funzioni temporizzate);
- in presenza di alta potenza (gruppo di parametri 29-2* Derag Power Tuning.

5.7 Panoramica pre/post lube

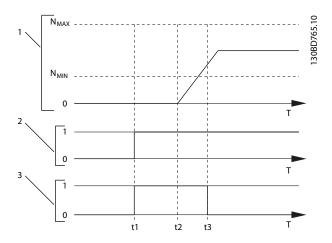
Certi motori richiedono la lubrificazione delle loro parti meccaniche prima e durante il funzionamento per impedire danni/usura. Ciò è particolarmente necessario quando il motore non è in funzione da molto tempo. Prelube supporta anche applicazioni che richiedono il funzionamento di alcune ventole di scarico. La funzione Pre-lube segnala a un dispositivo esterno di iniziare l'esecuzione di un'azione specifica per un tempo definito dall'utente, che inizia in corrispondenza del fronte di salita di un comando di esecuzione (per esempio, richiesta di avviamento). Inoltre, può essere immesso un ritardo all'avviamento (parametro 1-71 Start Delay) in modo che la prelubrificazione avvenga soltanto mentre il convertitore di frequenza è in arresto e la pre-lubrificazione venga completata appena prima che il convertitore di frequenza

5

inizi ad accelerare. La pre-lubrificazione può anche essere configurata in modo che il dispositivo esterno rimanga sempre segnalato quando il convertitore di frequenza si trova in stato di funzionamento o in modo che il segnale rimanga attivo dopo che il motore si è arrestato (parametro 29-42 Post Lube Time). Esempi di applicazione includono un dispositivo per lubrificare le parti meccaniche di un motore/una pompa o di un tipo di unità di ventola di scarico.

Un caso pratico esemplificativo per un dispositivo di lubrificazione sarebbe quello di avviare la lubrificazione in corrispondenza del fronte di salita di una richiesta di avviamento. Ritardare l'avviamento per un lasso di tempo e arrestare la lubrificazione quando il ritardo scade e il convertitore di frequenza si avvia.

Disegno 5.13 mostra un uso diverso della funzione. In questo caso, il ritardo scade mentre il convertitore di frequenza sta già accelerando. Vedere i parametri relativi in *Tabella 5.1*.



1	Curva di velocità.
2	Comando di avvio (per esempio morsetto 18).
3	Segnale di uscita pre-lubrificazione.
t ₁	Comando di avvio emesso (per esempio il morsetto 18 è impostato su attivo). Il timer di ritardo all'avviamento (parametro 1-71 Start Delay) e il timer di pre-lubrificazione (parametro 29-41 Pre Lube Time).
t ₂	Il timer di ritardo all'avviamento scade. Il convertitore di frequenza inizia ad accelerare.
t ₃	Il timer di pre-lubrificazione (parametro 29-41 Pre Lube Time) scade.

Disegno 5.13 Esempio di funzionamento Pre/post Lube

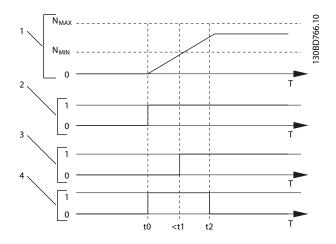
Parametro e	Descrizione	Impostazioni	Unità
nome			
Parametro 29-4	Selezionare la	[0]*Disabled	-
0 Pre/Post Lube	funzione pre/post	[1] Pre Lube Only	
Function	lube. Usare il	[2] Pre & Running	
	parametro 1-71 Start	[3] Pre & Running	
	Delay per impostare	& Post	
	il ritardo prima che il		
	motore inizi ad		
	accelerare.		
Parametro 29-4	Immettere la durata	0–600 (*10)	s
1 Pre Lube Time	del segnale dopo il		
	segnale di		
	avviamento. Usare		
	soltanto quando [1]		
	Pre Lube Only è		
	selezionato nel		
	parametro 29-40 Pre/		
	Post Lube Function.		
Parametro 29-4	Seleziona la durata	0–600 (*10)	s
2 Post Lube	del segnale dopo che		
Time	il motore si è		
	arrestato. Usato		
	soltanto quando [3]		
	Pre & Running & Post		
	è selezionato nel		
	parametro 29-40 Pre/		
	Post Lube Function.		

Tabella 5.1 Parametri Pre/Post Lube

5.8 Panoramica di conferma della portata

La funzione Conferma della portata è progettata per applicazioni in cui esiste la necessità che il motore/la pompa funzioni mentre attende un evento esterno. Il monitor di conferma della portata attende di ricevere un ingresso digitale da un sensore su una valvola gate, un interruttore di flusso o un dispositivo esterno simile che indica che il dispositivo è in una posizione aperta ed è possibile il flusso. Nel parametro 29-50 Validation Time si definisce quanto il VLT® AQUA Drive FC 202 attenda l'arrivo del segnale di ingresso digitale dal dispositivo esterno per confermare la portata. Dopo la conferma della portata, il convertitore di frequenza controlla nuovamente il segnale dopo il tempo di verifica della portata e, quindi, funziona normalmente. Lo stato dell'LCP visualizza Verifica flusso in corso mentre è attivo il monitor della portata. Se il segnale atteso dell'ingresso digitale diventa inattivo prima che scada il tempo di convalida della portata o il tempo di verifica della portata, il convertitore di frequenza scatta con l'allarme 92, Portata nulla.





1	Curva di velocità.
2	Comando di avvio (per esempio morsetto 18).
3	Segnale digitale da un dispositivo esterno che conferma
	che il flusso è possibile.
4	Verifica della portata.
t ₀	Comando di avvio emesso (per esempio il morsetto 18 è
	impostato su attivo).
t ₁	Il segnale digitale da un dispositivo esterno diventa
	attivo prima che <i>parametro 29-50 Validation Time</i> scada.
t ₂	Quando il parametro 29-51 Verification Time termina, il
	convertitore di frequenza verifica nuovamente il segnale
	dal dispositivo esterno e, quindi, funziona normalmente.

Disegno 5.14 Conferma della portata

Parametro e	Descrizione	Impostazioni	Unità
nome			
Parametro 29-5	L'ingresso digitale	0,1-999,0	s
0 Validation	deve essere attivo	(*in funzione	
Time	durante il tempo	della dimensione)	
	di convalida.		
Parametro 29-5	La portata verrà	0,1-255,0	s
1 Verification	confermata se, alla	(*15)	
Time	fine del tempo di		
	verifica, l'ingresso		
	digitale è ancora		
	attivo.		

Tabella 5.2 Parametri di conferma della portata

AVVISO!

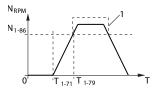
I parametri sono visibili sull'LCP soltanto quando un ingresso digitale è configurato come conferma del flusso.

5.9 Panoramica del monitoraggio avanzato della velocità minima

Alcune pompe sono sensibili al funzionamento a bassa

velocità. Le ragioni tipiche sono un raffreddamento o una lubrificazione insufficienti a bassa velocità. In condizioni di sovraccarico il convertitore di frequenza si autoprotegge usando le sue funzioni di protezione integrate, che includono l'abbassamento della velocità. Per esempio, il regolatore limite di corrente può abbassare la velocità. Talvolta, la velocità può scendere al di sotto della velocità specificata nel parametro 4-11 Motor Speed Low Limit [RPM] e nel parametro 4-12 Motor Speed Low Limit [Hz].

Se la velocità scende al di sotto di un certo valore la funzione di monitoraggio avanzato della velocità minima fa scattare il convertitore di frequenza. Se il motore della pompa non raggiunge la velocità specificata nel parametro 1-86 Trip Speed Low [RPM] entro il tempo specificato nel parametro 1-79 Pump Start Max Time to Trip (la rampa richiede troppo tempo), il convertitore di frequenza scatta. I timer per parametro 1-71 Start Delay e parametro 1-79 Pump Start Max Time to Trip si avviano contemporaneamente quando viene emesso il comando di avviamento. Per esempio, se il valore nel parametro 1-71 Start Delay è superiore o uguale al valore nel parametro 1-79 Pump Start Max Time to Trip il convertitore di frequenza non si avvia mai.



T ₁₋₇₁	Parametro 1-71 Start Delay.
T ₁₋₇₉	Parametro 1-79 Pump Start Max Time to Trip. Questo
	tempo include il tempo in T ₁₋₇₁ .
N ₁₋₈₆	Parametro 1-86 Trip Speed Low [RPM]. Se la velocità
	scende al di sotto di questo valore durante il funzio-
	namento normale, il convertitore di frequenza scatta.
1	Funzionamento normale.

Disegno 5.15 Monitoraggio avanzato della velocità minima



5.10 Panoramica sulla frenatura dinamica

La frenatura dinamica decelera il motore tramite uno dei seguenti metodi:

Freno CA
 L'energia freno è distribuita nel motore
 cambiando le condizioni di perdita nel motore
 (parametro 2-10 Brake Function = [2]). La funzione
 freno CA non può essere usata in applicazioni
 con un'elevata frequenza di fermate e ripartenze,
 poiché ciò surriscalda il motore.

Freno CC
 Una corrente CC sovramodulata aggiunta alla corrente CA funge da freno rallentatore a correnti parassite (parametro 2-02 DC Braking Time # 0 s).

Freno resistenza
 Un IGBT freno mantiene la sovratensione sotto
 una certa soglia deviando l'energia del freno dal
 motore alla resistenza di frenatura collegata
 (parametro 2-10 Brake Function = [1]). Per
 maggiori informazioni su come selezionare una
 resistenza di frenatura vedere la Guida alla Progettazione VLT® Brake Resistor MCE 101.

I convertitori di frequenza dotati dell'opzione freno possiedono un IGBT freno e i morsetti 81 (R-) e 82 (R+) per il collegamento di una resistenza di frenatura esterna.

La funzione dell'IGBT freno è limitare la tensione nel collegamento CC ogniqualvolta viene superato il limite di massima tensione. Questo limita la tensione commutando la resistenza montata esternamente sul bus CC per rimuovere la tensione CC presente in eccesso sui condensatori del bus.

Il montaggio esterno della resistenza di frenatura garantisce il vantaggio di selezionare la resistenza sulla base del fabbisogno dell'applicazione, dissipando l'energia al di fuori del quadro di comando e proteggendo il convertitore di frequenza dal surriscaldamento quando la resistenza di frenatura è sovraccarica.

Il segnale di gate dell'IGBT freno ha origine sulla scheda di controllo e viene fornito all'IGBT freno mediante la scheda di potenza e la scheda di pilotaggio gate. Inoltre, le schede di potenza e le schede di controllo monitorano l'eventuale presenza di cortocircuiti nell'IGBT freno. La scheda di potenza monitora anche l'eventuale presenza di sovraccarichi nella resistenza di frenatura.

5.11 Panoramica sulla condivisione del carico

La condivisione del carico è una funzione che consente il collegamento dei circuiti CC di diversi convertitori di frequenza, creando un sistema a convertitori multipli per l'esecuzione di un carico meccanico. La condivisione del carico assicura i seguenti vantaggi:

Risparmio energetico

Un motore che funziona in modalità rigenerativa può alimentare i convertitori di frequenza in funzione in modalità motore.

Necessità di ricambi ridotta

Solitamente è necessaria soltanto una resistenza freno per l'intero sistema del convertitore di frequenza invece di una resistenza freno per ogni convertitore.

Backup di alimentazione

In caso di guasto di rete tutti i convertitori di frequenza collegati possono essere alimentati tramite il collegamento CC da un backup. L'applicazione può continuare a funzionare oppure subire un processo di spegnimento controllato.

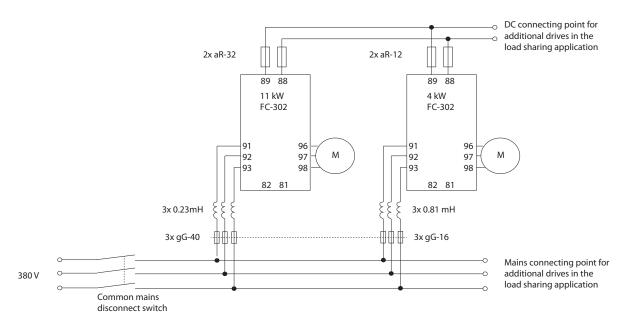
Premesse

Le seguenti premesse devono essere soddisfatte prima di prendere in considerazione una condivisione del carico:

- Il convertitore di frequenza deve essere dotato di morsetti di condivisione del carico.
- Le serie dei prodotti devono essere uguali. Usare soltanto convertitori di frequenza VLT[®] AQUA Drive FC 202 con altri convertitori di frequenza VLT[®] AQUA Drive FC 202.
- I convertitori di frequenza devono essere posizionati fisicamente gli uni accanto agli altri per fare in modo che il cablaggio non superi i 25 m (82 piedi) di lunghezza.
- I convertitori di frequenza devono avere la stessa tensione nominale.
- Quando si aggiunge una resistenza freno in una configurazione a condivisione del carico, tutti i convertitori di frequenza devono essere dotati di un chopper di frenatura.
- I fusibili devono essere aggiunti ai morsetti di condivisione del carico.

Per uno schema dell'applicazione di condivisione del carico nella quale sono state applicate le best practice vedere la *Disegno 5.16*. Per maggiori informazioni sulle applicazioni di condivisione del carico contattare Danfoss.

130BF758.10



Disegno 5.16 Schema dell'applicazione di condivisione del carico nella quale sono state applicate le best practice

Condivisione del carico

Le unità dotate dell'opzione di condivisione del carico integrata contengono i morsetti (+) 89 CC e (-) 88 CC. All'interno del convertitore di frequenza questi morsetti sono collegati al bus CC davanti al reattore del collegamento CC e dei condensatori bus.

I morsetti di condivisione del carico possono essere collegati in due diverse configurazioni.

- I morsetti collegano i circuiti bus CC di vari convertitori di frequenza. Questa configurazione consente a un'unità che si trova nella modalità rigenerativa di condividere la tensione del bus con un'altra unità che fa funzionare un motore. In questo modo la condivisione del carico può ridurre la quantità di resistenze freno dinamiche esterne e consente anche di risparmiare energia. Il numero di unità collegate in questo modo è infinito finché ogni unità ha la stessa tensione nominale. Inoltre, sulla base della grandezza e del numero di unità, può essere necessario installare reattori CC e fusibili CC nei collegamenti CC e nei reattori CA sulla rete. Una tale configurazione richiede considerazioni specifiche.
- Il convertitore di frequenza viene alimentato esclusivamente da una sorgente CC. Questa configurazione richiede:
 - una sorgente CC;
 - un mezzo per caricare il bus CC con un ciclo di carica controllato (soft charge) all'accensione.

5.12 Panoramica sulla rigenerazione (Regen)

La rigenerazione (Regen) avviene normalmente in applicazioni con frenatura continua, quali gru/montacarichi, trasportatori in discesa e centrifughe, dove l'energia viene estratta da un motore decelerato.

L'energia in eccesso viene rimossa dal convertitore di frequenza tramite una delle seguenti opzioni:

- Il chopper di frenatura consente all'energia in eccesso di essere dissipata sotto forma di calore all'interno delle bobine della resistenza di frenatura.
- I morsetti Regen consentono alle unità Regen di terzi di essere collegate al convertitore di frequenza, permettendo all'energia in eccesso di tornare nel sistema di distribuzione.

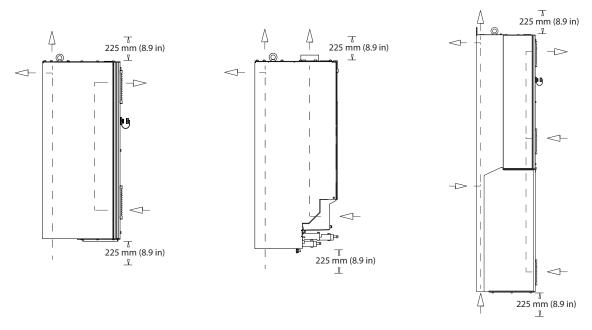
Far tornare l'energia in eccesso nel sistema di distribuzione è il modo più efficiente di utilizzare l'energia rigenerata nelle applicazioni che usano la frenatura continua.



5.13 Panoramica sul canale di raffreddamento posteriore

Un esclusivo canale di raffreddamento posteriore conduce l'aria ai dissipatori, riducendo al minimo la quantità d'aria attraverso l'elettronica. Il canale di raffreddamento posteriore e le parti elettroniche del convertitore di frequenza VLT® sono isolati tramite una guarnizione IP54/Tipo 12. Questo canale di raffreddamento posteriore consente al 90% delle perdite di calore di essere smaltito direttamente all'esterno del frame. Questo progetto migliora l'affidabilità e prolunga la durata dei componenti riducendo drasticamente le temperature interne e la contaminazione dei componenti elettronici. Sono disponibili diversi kit di canale di raffreddamento posteriore per ri-direzionare il flusso dell'aria in base alle esigenze individuali.

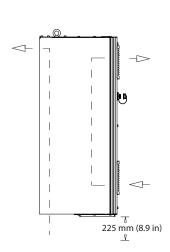
5.13.1 Flusso d'aria per frame D1h-D8h

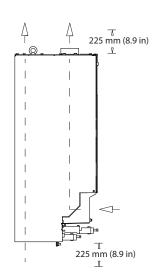


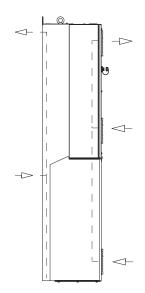
Disegno 5.17 Configurazione di flusso d'aria standard per frame D1h/D2h (sinistra), D3h/D4h (centro) e D5h/D8h (destra).



130BG069



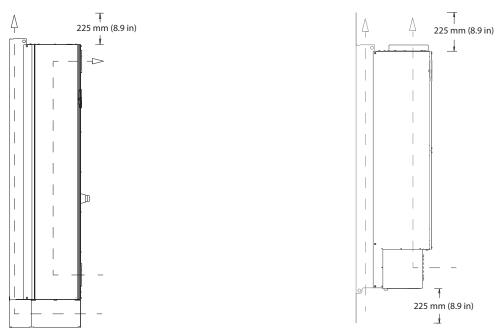




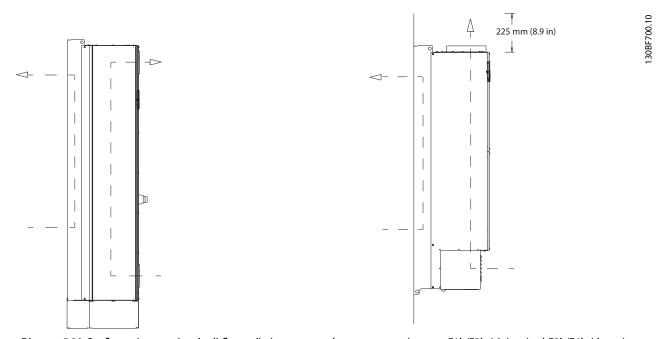
Disegno 5.18 Configurazione di flusso d'aria opzionale tramite kit di raffreddamento a canale posteriore per frame D1h–D8h. Kit raffreddamento ingresso-inferiore/uscita-posteriore (sinistra) per frame D1h/D2h. Kit raffreddamento ingresso-inferiore/uscita-superiore (centro) per frame D3h/D4h. Kit raffreddamento ingresso-posteriore/uscita-posteriore (destra) per frame D5h/D8h.

Danfvss

5.13.2 Flusso d'aria per i frame E1h-E4h



Disegno 5.19 Configurazione di flusso d'aria standard per E1h/E2h (sinistra) ed E3h/E4h (destra)



Disegno 5.20 Configurazione opzionale di flusso d'aria attraverso la parete posteriore per E1h/E2h (sinistra) ed E3h/E4h (destra)

36



6 Panoramica su opzioni e accessori

6.1 Dispositivi bus di campo

Questa sezione descrive i dispositivi bus di campo disponibili con le serie VLT® AQUA Drive FC 202. Utilizzando un dispositivo bus di campo si riducono i costi di sistema, si velocizzano le consegne e si rendono più efficienti le comunicazioni oltre a ottenere un'interfaccia utente più intuitiva. Per i numeri d'ordine fare riferimento al capitolo 13.2 Numeri d'ordine per opzioni e accessori.

6.1.1 VLT® PROFIBUS DP-V1 MCA 101

VLT® PROFIBUS DP-V1 MCA 101 fornisce:

- ampia compatibilità, un elevato livello di disponibilità, supporto per tutti i principali fornitori di PLC e compatibilità con le versioni future;
- comunicazione rapida ed efficiente, installazione trasparente, diagnostica avanzata, parametrizzazione e autoconfigurazione dei dati di processo tramite un file GSD;
- parametrizzazione aciclica con PROFIBUS DP-V1, PROFIdrive o macchine a stati Danfoss del profilo FC.

6.1.2 VLT® DeviceNet MCA 104

VLT® DeviceNet MCA 104 fornisce:

- Il supporto del profilo ODVA del convertitore di frequenza supportato tramite l'istanza di I/O 20/70 e 21/71 assicura la compatibilità con i sistemi esistenti.
- Trae vantaggio dalle solide pratiche di test di conformità ODVA che assicurano l'interoperabilità dei prodotti.

6.1.3 VLT® PROFINET MCA 120

VLT® PROFINET MCA 120 combina ottime prestazioni con il massimo grado di apertura. L'opzione è concepita per poter riutilizzare molte delle caratteristiche di VLT® PROFIBUS MCA 101, minimizzando gli sforzi per l'utente nella migrazione a PROFINET e proteggendo l'investimento nel programma PLC.

- Stessa tipologia di PPO del VLT[®] PROFIBUS DP V1 MCA 101 per una facile migrazione a PROFINET.
- Server Web integrato per la diagnostica e la lettura remota dei parametri di base del convertitore di frequenza.
- Supporta MRP.

- Supporta DPV1. La diagnostica permette una gestione facile, veloce e standardizzata degli avvisi e delle informazioni di errore in PLC, migliorando la larghezza della banda del sistema.
- Supporta PROFIsafe se combinato con l'opzione di sicurezza MCB 152 VLT[®].
- Implementazione in base alla classe di conformità B.

6.1.4 VLT® EtherNet/IP MCA 121

Ethernet è lo standard di comunicazione del futuro. L'opzione VLT® EtherNet/IP MCA 121 si basa sulla più recente tecnologia disponibile per l'uso industriale e gestisce anche le applicazioni più esigenti. EtherNet/IP™ estende le soluzioni Ethernet disponibili in commercio al protocollo Common Industrial Protocol (CIP™), lo stesso protocollo di alto livello e modello usato in DeviceNet.

Questa opzione offre funzioni avanzate come:

- interruttore integrato ad alte prestazioni che abilita la topologia lineare eliminando la necessità di interruttori esterni;
- anello DLR (da ottobre 2015);
- funzioni di commutazione e diagnostiche avanzate;
- server Web integrato;
- e-mail client per le notifiche di assistenza;
- comunicazione Unicast e Multicast.

6.1.5 VLT® Modbus TCP MCA 122

Il VLT[®] Modbus TCP MCA 122 si connette a reti Modbus TCP. Gestisce intervalli di connessione fino a un minimo di 5 ms in entrambe le direzioni, posizionandosi tra i dispositivi Modbus TCP più rapidi e performanti presenti sul mercato. Per la ridondanza master è dotato di una funzione "hot swap" tra due master.

Altre caratteristiche comprendono:

- server Web integrato per la diagnostica e lettura remota dei parametri di base del convertitore di frequenza;
- notifica e-mail che può essere configurata per inviare un messaggio e-mail a uno o più destinatari in caso di attivazione o rimozione di determinati avvisi o allarmi;
- collegamento PLC a due master per la ridondanza.



6.2 Estensioni funzionali

Questa sezione descrive le opzioni di estensione funzionale disponibili con le serie VLT[®] AQUA Drive FC 202. Per i numeri d'ordine fare riferimento al *capitolo 13.2 Numeri d'ordine per opzioni e accessori.*

6.2.1 Modulo VLT® General Purpose I/O MCB 101

Il modulo VLT® General Purpose I/O MCB 101 offre un ampio numero di ingressi e uscite di controllo:

- 3 ingressi digitali 0-24 V: logica 0 < 5 V; logica 1 > 10 V.
- 2 ingressi analogici 0-10 V: risoluzione 10 bit più segnale.
- 2 uscite digitali NPN/PNP push-pull.
- 1 uscita analogica 0/4–20 mA.
- Connessione a molla.

6.2.2 VLT® Relay Card MCB 105

VLT® Relay Card MCB 105 estende le funzioni relè con ulteriori tre uscite a relè.

- Protegge la connessione del cavo di comando.
- Connessione del filo di controllo caricata a molla.

Sequenza di commutazione massima (carico nominale/ carico minimo)

6 minuti⁻¹/20 s⁻¹.

Carico massimo sui morsetti

Carico resistivo AC-1: 240 V CA, 2 A.

6.2.3 Opzione VLT® Analog I/O MCB 109

VLT® Analog I/O Option MCB 109 si installa facilmente nel convertitore di frequenza per ottenere funzioni e controlli avanzati utilizzando gli ingressi e le uscite aggiuntivi. Questa opzione comprende anche un'alimentazione con una batteria di backup per l'orologio integrato nel convertitore di frequenza. Questa batteria di backup permette un uso stabile di tutte le azioni temporizzate utilizzate dal convertitore di frequenza.

- Tre ingressi analogici, ciascuno configurabile come ingresso di tensione o di temperatura.
- Collegamento dei segnali analogici 0–10 V nonché degli ingressi di temperatura PT1000 e NI1000.
- Tre uscite analogiche, ciascuna configurabile come uscita a 0–10 V.

6.2.4 VLT® PTC Thermistor Card MCB 112

La VLT[®] PTC Thermistor Card MCB 112 fornisce un monitoraggio aggiuntivo del motore rispetto alla funzione ETR integrata e al morsetto termistore.

- Protegge il motore dal surriscaldamento.
- Omologata ATEX per l'uso con motori Ex-d.
- Utilizza la funzione Safe Torque Off, in conformità a SIL 2 della norma IEC 61508.

6.2.5 VLT® Sensor Input Option MCB 114

VLT® Sensor Input Option MCB 114 protegge il motore dal surriscaldamento monitorando la temperatura di cuscinetti e avvolgimenti nel motore.

- Tre ingressi sensore ad autorilevamento per sensori PT100/PT1000 a due o tre fili.
- Un ingresso analogico addizionale 4-20 mA.

6.2.6 VLT® Extended Cascade Controller MCO 101

Facile da installare e da aggiornare, VLT® Extended Cascade Controller MCO 101 può gestire pompe aggiuntive e avere un controllo più avanzato delle pompe in modalità master/slave.

- Fino a sei pompe nel setup in cascata standard.
- Fino a cinque pompe nel setup master/slave.

Carico massimo sui morsetti

- AC-1 carico resistivo 240 V CA 2 A.
- AC-15 carico induttivo a cos fi 0,4 240 V CA 0,2 A.
- CC-1 carico resistivo 24 V CC 1 A.
- CC-13 carico induttivo a cos fi 0,4 24 V CC 0,1 A.

Carico minimo sui morsetti

- CC 5 V 10 mA.
- Sequenza di commutazione massima al carico nominale/carico minimo 6 min-1/20 s-1.

6.2.7 VLT® Advanced Cascade Controller MCO 102

Facile da installare, VLT® Advanced Cascade Controller MCO 102 potenzia il Controllore in cascata integrato per gestire fino a otto pompe e avere un controllo più avanzato delle pompe in modalità master/slave.



- Gli stessi componenti hardware del Controllore in cascata si adattano all'intera gamma di prodotti fino a una potenza di 1,2 MW.
- Fino a 8 pompe nel setup in cascata standard. Fino a 8 pompe nel setup master/slave.

6.3 Motion Control e schede relè

Questa sezione descrive le opzioni Motion Control e scheda relè disponibili con le serie VLT[®] AQUA Drive FC 202. Per i numeri d'ordine fare riferimento al capitolo 13.2 Numeri d'ordine per opzioni e accessori.

6.3.1 VLT® Extended Relay Card MCB 113

VLT® Extended Relay Card MCB 113aggiunge ingressi/uscite per ottenere maggiore flessibilità.

- 7 ingressi digitali.
- 2 uscite analogiche.
- 4 relè SPDT.
- Conforme alle raccomandazioni NAMUR.
- Capacità di isolamento galvanico.

6.4 Resistenze di frenatura

In applicazioni dove il motore è utilizzato come un freno, l'energia viene generata nel motore e inviata indietro al convertitore di frequenza. Se l'energia non può essere riportata al motore, aumenta la tensione nella linea CC del convertitore. In applicazioni con frenature frequenti e/o elevati carichi inerziali, questo aumento può causare uno scatto per sovratensione nel convertitore di frequenza e infine un arresto. Per dissipare l'energia in eccesso risultante dalla frenatura rigenerativa vengono utilizzate delle resistenze freno. La resistenza viene selezionata in funzione del suo valore ohmico, di dissipazione di potenza e delle dimensioni fisiche. Danfoss offre una vasta gamma di resistenze diverse progettate specificamente per i convertitori di frequenza Danfoss. Per numeri d'ordine e maggiori informazioni su come dimensionare le resistenze di frenatura vedere la Guida alla Progettazione VLT® Brake Resistor MCE 101.

6.5 Filtri sinusoidali

Quando un motore è controllato da un convertitore di frequenza, è soggetto a disturbi di risonanza. Tali disturbi, causati dalla struttura del motore, si verificano a ogni commutazione dell'inverter nel convertitore di frequenza. La frequenza del disturbo di risonanza corrisponde quindi alla frequenza di commutazione del convertitore di frequenza.

Danfoss fornisce un filtro sinusoidale per attenuare il rumore motore acustico. Il filtro riduce il tempo rampa di

accelerazione della tensione, la tensione del carico di picco (U_{PEAK}) e le oscillazioni di corrente (ΔI) al motore, il che significa che la corrente e la tensione diventano quasi sinusoidali. Il rumore motore acustico viene ridotto al minimo.

Anche le oscillazioni di corrente nelle bobine del filtro sinusoidale producono disturbo. Risolvere il problema integrando il filtro in un armadio o in un frame.

Per numeri d'ordine e maggiori informazioni sui filtri sinusoidali vedere la *Guida alla Progettazione dei filtri di uscita*.

6.6 Filtri dU/dt

Danfoss fornisce filtri dU/dt in modalità differenziale, filtri passa-basso che riducono le tensioni di picco fase-fase sul morsetto del motore e riducono il tempo di salita a un livello che riduce la sollecitazione sull'isolamento in corrispondenza degli avvolgimenti del motore. Questo è un problema normale con setup che utilizzano cavi motore corti.

Rispetto ai filtri sinusoidali, i filtri dU/dt presentano una frequenza di taglio superiore alla frequenza di commutazione.

Per numeri d'ordine e maggiori informazioni sui filtri dU/dt vedere la *Guida alla Progettazione dei filtri di uscita*.

6.7 Filtri di modalità comune

I nuclei ad alta frequenza di modalità comune (nuclei HF-CM) riducono le interferenze elettromagnetiche ed eliminano i danni ai cuscinetti dovuti a scarica elettrica. Si tratta di nuclei nanocristallini magnetici speciali con prestazioni di filtraggio superiori rispetto ai normali nuclei di ferrite. I nuclei HF-CM agiscono da induttore di modalità comune tra le fasi e la terra.

Montati attorno alle tre fasi del motore (U, V, W), i filtri di modalità comune riducono le correnti ad alta frequenza di modalità comune. Ne risulta una riduzione dell'interferenza elettromagnetica ad alta frequenza attorno al cavo motore.

Per i numeri d'ordine vedere la Guida alla Progettazione dei filtri di uscita.

6.8 Filtri antiarmoniche

I VLT® Advanced Harmonic Filter AHF 005 e AHF 010 sono filtri antiarmoniche avanzati, non paragonabili ai filtri antiarmoniche tradizionali. I filtri antiarmoniche Danfoss sono stati progettati appositamente per adattarsi ai convertitori di frequenza Danfoss.



Collegando gli AHF 005 o AHF 010 davanti a un convertitore di frequenza Danfoss, la distorsione totale della corrente armonica ricondotta dalla rete viene ridotta al 5% e al 10%.

Per numeri d'ordine e maggiori informazioni su come dimensionare le resistenze di frenatura vedere la *Guida alla Progettazione VLT® Advanced Harmonic Filters AHF 005/AHF 010.*

6.9 Kit ad alta potenza

Per questi frame sono disponibili kit ad alta potenza quali raffreddamento della parete posteriore, riscaldatore, schermo della rete. Vedere il *capitolo 13.2 Numeri d'ordine per opzioni e accessori* per una breve descrizione e i numeri d'ordine per tutti i kit disponibili.



7 Specifiche

7.1 Dati elettrici, 380-480 V

VLT® AQUA Drive FC 202	N1	10K	N1	32	N1	60
Carico elevato/normale	НО	NO	НО	NO	НО	NO
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s, sovrac-						
carico normale = 110% di corrente per 60 s)						
Potenza all'albero standard a 400 V [kW]	90	110	110	132	132	160
Potenza all'albero standard a 460 V [cv]	125	150	150	200	200	250
Potenza all'albero standard a 480 V [kW]	110	132	132	160	160	200
Dimensione del frame			D1h/D3h/	D5h/D6h	'	
Corrente di uscita (trifase)						
Continua (a 400 V) [A]	177	212	212	260	260	315
Intermittente (60 s di sovraccarico) (a 400 V)[A]	266	233	318	286	390	347
Continua (a 460/480 V) [A]	160	190	190	240	240	302
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 460/480 V) [kVA]	240	209	285	264	360	332
kVA continui (a 400 V) [kVA]	123	147	147	180	180	218
kVA continui (a 460 V) [kVA]	127	151	151	191	191	241
KVA continui (a 480 V) [kVA]	139	165	165	208	208	262
Corrente di ingresso massima		'	•		•	
Continua (a 400 V) [A]	171	204	204	251	251	304
Continua (a 460/480 V) [A]	154	183	183	231	231	291
Numero massimo e dimensione dei cavi per fase		•	•	•	'	
- rete, motore, freno e condivisione del carico [mm² (AWG)]	2 x 95	(2 x 3/0)	2 x 95 ((2 x 3/0)	2 x 95 (2 x 3/0)
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	3	15	3:	50	40	00
Perdita di potenza stimata a 400 V [W] ^{2), 3)}	2031	2559	2289	2954	2923	3770
Perdita di potenza stimata a 460 V [W] ^{2), 3)}	1828	2261	2051	2724	2089	3628
Rendimento ³⁾	0,	98	0,	98	0,	98
Frequenza di uscita [Hz]	0-	590	0-:	590	0-	590
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C (°F)]	110	(230)	110	(230)	110	(230)
Scatto per sovratemperatura della scheda di controllo [°C (°F)]	75 ((167)	75 (167)	75 (167)	

Tabella 7.1 Dati elettrici per frame D1h/D3h/D5h/D6h, alimentazione di rete 3 x 380-480 V CA.

¹⁾ Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.

²⁾ La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.

³⁾ Misurato utilizzando cavi motore schermati di 5 m (16,4 piedi) a carico e frequenza nominali. Rendimento misurato a corrente nominale. Per la classe di efficienza energetica, vedere capitolo 7.5 Condizioni ambientali. Per perdite di carico della parte, vedere drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/.



VLT® AQUA Drive FC 202	N200		N250		N315	
Carico elevato/normale	НО	NO	НО	NO	НО	NO
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s, sovrac-						
carico normale = 110% di corrente per 60 s)						
Potenza all'albero standard a 400 V [kW]	160	200	200	250	250	315
Potenza all'albero standard a 460 V [cv]	250	300	300	350	350	450
Potenza all'albero standard a 480 V [kW]	200	250	250	315	315	355
Dimensione del frame			D2h/D4h/	D7h/D8h		
Corrente di uscita (trifase)	•					
Continua (a 400 V) [A]	315	395	395	480	480	588
Intermittente (60 s di sovraccarico) (a 400 V)[A]	473	435	593	528	720	647
Continua (a 460/480 V) [A]	302	361	361	443	443	535
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 460/480 V) [kVA]	453	397	542	487	665	589
kVA continui (a 400 V) [kVA]	218	274	274	333	333	407
kVA continui (a 460 V) [kVA]	241	288	288	353	353	426
KVA continui (a 480 V) [kVA]	262	313	313	384	384	463
Corrente di ingresso massima	•				•	
Continua (a 400 V) [A]	304	381	381	463	463	567
Continua (a 460/480 V) [A]	291	348	348	427	427	516
Numero massimo e dimensione dei cavi per fase	•				•	
- rete, motore, freno e condivisione del carico [mm² (AWG)]	2 x 185 (2	x 350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)		2 x 185 (2 :	x 350 mcm)
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	5:	50	63	30	800	
Perdita di potenza stimata a 400 V [W] ^{2), 3)}	3093	4116	4039	5137	5005	6674
Perdita di potenza stimata a 460 V [W] ^{2), 3)}	2872	3569	3575	4566	4458	5714
Rendimento ³⁾	0,	98	0,	98	0,	98
Frequenza di uscita [Hz]	0-:	590	0-5	590	0-5	590
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C (°F)]	110	(230)	110	(230)	110	(230)
Scatto per sovratemperatura della scheda di controllo [°C (°F)]	80 (176)	80 (176)	80 (176)

Tabella 7.2 Dati elettrici per frame D2h/D4h/D7h/D8h, alimentazione di rete 3 x 380-480 V CA

- 1) Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.
- 2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.
- 3) Misurato utilizzando cavi motore schermati di 5 m (16,4 piedi) a carico e frequenza nominali. Rendimento misurato a corrente nominale. Per la classe di efficienza energetica, vedere capitolo 7.5 Condizioni ambientali. Per perdite di carico della parte, vedere drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/.



VLT® AQUA Drive FC 202	N355		N400		N450		
Carico elevato/normale	НО	NO	НО	NO	НО	NO	
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60							
s, sovraccarico normale = 110% di corrente per							
60 s)							
Potenza all'albero standard a 400 V [kW]	315	355	355	400	400	450	
Potenza all'albero standard a 460 V [cv]	450	500	500	600	550	600	
Potenza all'albero standard a 480 V [kW]	355	400	400	500	500	530	
Dimensione del frame	E1h/	E3h	E1h	/E3h	E1h	/E3h	
Corrente di uscita (trifase)							
Continua (a 400 V) [A]	600	658	658	745	695	800	
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 400 V) [A]	900	724	987	820	1043	880	
Continua (a 460/480 V) [A]	540	590	590	678	678	730	
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 460/480 V)	810	649	885	746	1017	803	
[A]	010	049	003	740	1017	003	
kVA continui (a 400 V) [kVA]	416	456	456	516	482	554	
kVA continui (a 460 V) [kVA]	430	470	470	540	540	582	
Corrente di ingresso massima							
Continua (a 400 V) [A]	578	634	634	718	670	771	
Continua (a 460/480 V) [A]	520	569	569	653	653	704	
Numero massimo e dimensioni dei cavi per fase	(E1h)						
- Rete e motore senza freno [mm² (AWG)]	5 x 240 (5 x 500 mcm)		5 x 240 (5	5 x 240 (5 x 500 mcm)		x 500 mcm)	
- Rete e motore con freno [mm² (AWG)]	4 x 240 (4 x	500 mcm)	4 x 240 (4 x 500 mcm)		4 x 240 (4 :	x 500 mcm)	
- Freno o rigenerazione [mm² (AWG)]	2 x 185 (2 x	350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)		2 x 185 (2 x 350 mcm)		
Numero massimo e dimensioni dei cavi per fase	(E3h)		•				
- Rete e motore senza freno [mm² (AWG)]	6 x 240 (6 x	500 mcm)	6 x 240 (6 x 500 mcm)		6 x 240 (6	x 500 mcm)	
- Rete e motore con freno [mm² (AWG)]	2 x 185 (2 x	350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)		2 x 185 (2 x 350 mcm)		
- Condivisione del carico o rigenerazione [mm²	4 × 10E /4 ×	250 mcm)	4 x 185 (4 x 350 mcm)		4 x 185 (4 x 350 mcm)		
(AWG)]	4 x 185 (4 x	330 ((((()))	4 X 165 (4 X 550 HICH)		4 X 103 (4 X 330 IIICII		
Fusibili di rete esterni massimi [A] ²⁾	80	0	800		800		
Perdita di potenza stimata a 400 V [W] ^{2), 3)}	6178	6928	6851	8036	7297	8783	
Perdita di potenza stimata a 460 V [W] ^{2), 3)}	5322	5910	5846	6933	7240	7969	
Rendimento ³⁾	0,9	98	0,98		0,98		
Frequenza di uscita	0-59	0 Hz	0-590 Hz		0-590 Hz		
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C	110 (220/	110	(220)	110	(220)	
(°F)]	110 (230)	110	(230)	110	(230)	
Scatto per sovratemperatura della scheda di	80 (176)		90 (176)	90./	176)	
controllo [°C (°F)]	80 (176)	00 (170)	
Scatto per sovratemperatura della scheda di	85 (185)		25 (185)	Q5 (185)	
potenza [°C (°F)]	33 (05 (85 (185)		103)	
Scatto per sovratemperatura della scheda di	85 (1	185)	85 (85 (185)		185)	
potenza della ventola [°C (°F)]	33 (33 (85 (185)		
Scatto per sovratemperatura della scheda in-rush	85 (°	185)	85 (185)	85 (185)	
attivo [°C (°F)]	85 (185)		(601) 60			05 (105)	

Tabella 7.3 Dati elettrici per frame E1h/E3h, alimentazione di rete 3 x 380-480 V CA

7

¹⁾ Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.

²⁾ La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.



VLT® AQUA Drive FC 202	N500		N560	
Carico elevato/normale	НО	NO	НО	NO
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s, sovraccarico normale				
= 110% di corrente per 60 s)				
Potenza all'albero standard a 400 V [kW]	450	500	500	560
Potenza all'albero standard a 460 V [cv]	600	650	650	750
Potenza all'albero standard a 480 V [kW]	530	560	560	630
Dimensione del frame	E2	h/E4h	E2h	/E4h
Corrente di uscita (trifase)				
Continua (a 400 V) [A]	800	880	880	990
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 400 V) [A]	1200	968	1320	1089
Continua (a 460/480 V) [A]	730	780	780	890
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 460/480 V) [A]	1095	858	1170	979
kVA continui (a 400 V) [kVA]	554	610	610	686
kVA continui (a 460 V) [kVA]	582	621	621	709
Corrente di ingresso massima				
Continua (a 400 V) [A]	771	848	848	954
Continua (a 460/480 V) [A]	704	752	752	858
Numero massimo e dimensioni dei cavi per fase (E2h)				
- Rete e motore senza freno [mm² (AWG)]	6 x 240 (6 x 500 mcm)		6 x 240 (6 x 500 mcm)	
- Rete e motore con freno [mm² (AWG)]	5 x 240 (5 x 500 mcm)		5 x 240 (5 x 500 mcm)	
- Freno o rigenerazione [mm² (AWG)]	2 x 185 (2	2 x 350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)	
Numero massimo e dimensioni dei cavi per fase (E4h)				
- Rete e motore senza freno [mm² (AWG)]	6 x 240 (6	x 500 mcm)	6 x 240 (6	x 500 mcm)
- Rete e motore con freno [mm² (AWG)]	2 x 185 (2	2 x 350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)	
- Condivisione del carico o rigenerazione [mm² (AWG)]	4 x 185 (4	x 350 mcm)	4 x 185 (4	x 350 mcm)
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	1	200	1200	
Perdita di potenza stimata a 400 V [W] ^{2), 3)}	8352	9473	9449	11102
Perdita di potenza stimata a 460 V [W] ^{2), 3)}	7182	7809	7771	9236
Rendimento ³⁾	(0,98	0,	98
Frequenza di uscita [Hz]	0-	-590	0-:	590
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C (°F)]	110 (230)		100	(212)
Scatto per sovratemperatura della scheda di controllo [°C (°F)]	80 (176)		80 (176)
Scatto per sovratemperatura della scheda di potenza [°C (°F)]	85	(185)	85 (185)
Scatto per sovratemperatura della scheda di potenza della ventola [°C (°F)]	85 (185)		85 (185)	
Scatto per sovratemperatura della scheda in-rush attivo [°C (°F)]	85	(185)	85 (185)

Tabella 7.4 Dati elettrici per frame E2h/E4h, alimentazione di rete 3 x 380-480 V CA

- 1) Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.
- 2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.
- 3) Misurato utilizzando cavi motore schermati di 5 m (16,4 piedi) a carico e frequenza nominali. Rendimento misurato a corrente nominale. Per la classe di efficienza energetica, vedere capitolo 7.5 Condizioni ambientali. Per perdite di carico della parte, vedere drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/.



7.2 Dati elettrici, 525-690 V

VLT® AQUA Drive FC 202	N7	′5K	N9	ОК	N1	10K
Carico elevato/normale	НО	NO	НО	NO	НО	NO
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s,						
sovraccarico normale = 110% di corrente per 60 s)						
Potenza all'albero standard a 525 V [kW]	45	55	55	75	75	90
Potenza all'albero standard a 575 V [cv]	60	75	75	100	100	125
Potenza all'albero standard a 690 V [kW]	55	75	75	90	90	110
Dimensione del frame			D1h/D3h	/D5h/D6h		
Corrente di uscita (trifase)						
Continua (a 525 V) [A]	76	90	90	113	113	137
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 525 V) [A]	114	99	135	124	170	151
Continua (a 575/690 V) [A]	73	86	86	108	108	131
Intermittente (sovraccarico 60 s)(a 575/690 V) [A]	110	95	129	119	162	144
kVA continui (a 525 V) [kVA]	69	82	82	103	103	125
kVA continui (a 575 V) [kVA]	73	86	86	108	108	131
kVA continui (a 690 V) [kVA]	87	103	103	129	129	157
Corrente di ingresso massima						
Continua (a 525 V) [A]	74	87	87	109	109	132
Continua (a 575/690 V)	70	83	83	104	104	126
Numero massimo e dimensione dei cavi per fase	•	•	•		•	•
- rete, motore, freno e condivisione del carico [mm² (AWG)]	2 x 95 (2 x 3/0)	2 x 95 ((2 x 3/0)	2 x 95 ((2 x 3/0)
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	1,	50	315		315	
					_	
Perdita di potenza stimata a 575 V [W] ^{2), 3)}	1098	1162	1162	1428	1430	1740
Perdita di potenza stimata a 690 V [W] ^{2), 3)}	1057	1204	1205	1477	1480	1798
Rendimento ³⁾	· ·	98	·	98	,	98
Frequenza di uscita [Hz]	0-5	590	0-	590	0	590
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C (°F)]	110	(230)	110	(230)	110	(230)
Scatto per sovratemperatura della scheda di controllo [°C (°F)]	75 (167)	75 (167)	75 (167)

Tabella 7.5 Dati elettrici per frame D1h/D3h/D5h/D6h, alimentazione di rete 3 x 525-690 V CA

- 1) Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.
- 2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.
- 3) Misurato utilizzando cavi motore schermati di 5 m (16,4 piedi) a carico e frequenza nominali. Rendimento misurato a corrente nominale. Per la classe di efficienza energetica, vedere capitolo 7.5 Condizioni ambientali. Per perdite di carico della parte, vedere drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/.



VLT® AQUA Drive FC 202	N132		N'	160	
Carico elevato/normale	НО	NO	НО	NO	
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s, sovraccarico					
normale = 110% di corrente per 60 s)					
Potenza all'albero standard a 525 V [kW]	90	110	110	132	
Potenza all'albero standard a 575 V [cv]	125	150	150	200	
Potenza all'albero standard a 690 V [kW]	110	132	132	160	
Dimensione del frame		D1h/D3h	/D5h/D6h		
Corrente di uscita (trifase)	•				
Continua (a 525 V) [A]	137	162	162	201	
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 525 V) [A]	206	178	243	221	
Continua (a 575/690 V) [A]	131	155	155	192	
Intermittente (sovraccarico 60 s)(a 575/690 V) [A]	197	171	233	211	
kVA continui (a 525 V) [kVA]	125	147	147	183	
kVA continui (a 575 V) [kVA]	131	154	154	191	
kVA continui (a 690 V) [kVA]	157	185	185	230	
Corrente di ingresso massima	•				
Continua (a 525 V) [A]	132	156	156	193	
Continua (a 575/690 V)	126	149	149	185	
Numero massimo e dimensione dei cavi per fase	•				
- rete, motore, freno e condivisione del carico [mm² (AWG)]	2 x 95 (2 x 3/0)	2 x 95	(2 x 3/0)	
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	16	50	3	15	
Perdita di potenza stimata a 575 V [W] ^{2), 3)}	1742	2101	2080	2649	
Perdita di potenza stimata a 690 V [W] ^{2), 3)}	1800	2167	2159	2740	
Rendimento ³⁾	0,9	98	0,	,98	
Frequenza di uscita [Hz]	0-5	590	0-	590	
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C (°F)]	110 ((230)	110	(230)	
Scatto per sovratemperatura della scheda di controllo [°C (°F)]	75 (*	167)	75 (167)		

Tabella 7.6 Dati elettrici per frame D1h/D3h/D5h/D6h, alimentazione di rete 3 x 525-690 V CA

- 1) Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.
- 2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.
- 3) Misurato utilizzando cavi motore schermati di 5 m (16,4 piedi) a carico e frequenza nominali. Rendimento misurato a corrente nominale. Per la classe di efficienza energetica, vedere capitolo 7.5 Condizioni ambientali. Per perdite di carico della parte, vedere drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/.





VLT® AQUA Drive FC 202	N200		N2	N250		
Sovraccarico elevato/normale	НО	NO	НО	NO		
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s, sovraccarico						
normale = 110% di corrente per 60 s)						
Potenza all'albero standard a 525 V [kW]	132	160	160	200		
Potenza all'albero standard a 575 V [cv]	200	250	250	300		
Potenza all'albero standard a 690 V [kW]	160	200	200	250		
Dimensione del frame		D2h/D4h	/D7h/D8h	•		
Corrente di uscita (trifase)	-					
Continua (a 525 V) [A]	201	253	253	303		
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 525 V) [A]	301	278	380	333		
Continua (a 575/690 V) [A]	192	242	242	290		
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 575/690 V) [A]	288	266	363	319		
kVA continui (a 525 V) [kVA]	183	230	230	276		
kVA continui (a 575 V) [kVA]	191	241	241	289		
kVA continui (a 690 V) [kVA]	229	289	289	347		
Corrente di ingresso massima						
Continua (a 525 V) [A]	193	244	244	292		
Continua (a 575/690 V)	185	233	233	279		
Numero massimo e dimensione dei cavi per fase	-	•	•	•		
- rete, motore, freno e condivisione del carico [mm² (AWG)]	2 x 185	(2 x 350)	2 x 185	(2 x 350)		
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	5.	50	5.	50		
Perdita di potenza stimata a 575 V [W] ^{2), 3)}	2361	3074	3012	3723		
Perdita di potenza stimata a 690 V [W] ^{2), 3)}	2446	3175	3123	3851		
Rendimento ³⁾	0,	98	0,	98		
Frequenza di uscita [Hz]	0-	590	0-	590		
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C (°F)]	110	(230)	110	(230)		
Scatto per sovratemperatura della scheda di controllo [°C (°F)]	80 (176)		80 (176)			

Tabella 7.7 Dati elettrici per frame D2h/D4h/D7h/D8h, alimentazione di rete 3 x 525-690 V CA

- 1) Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.
- 2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.
- 3) Misurato utilizzando cavi motore schermati di 5 m (16,4 piedi) a carico e frequenza nominali. Rendimento misurato a corrente nominale. Per la classe di efficienza energetica, vedere capitolo 7.5 Condizioni ambientali. Per perdite di carico della parte, vedere drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/.



VLT® AQUA Drive FC 202	N315		N4	100	
Sovraccarico elevato/normale	НО	NO	НО	NO	
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s, sovraccarico					
normale = 110% di corrente per 60 s)					
Potenza all'albero standard a 525 V [kW]	200	250	250	315	
Potenza all'albero standard a 575 V [cv]	300	350	350	400	
Potenza all'albero standard a 690 V [kW]	250	315	315	400	
Dimensione del frame		D2h/D4h	/D7h/D8h		
Corrente di uscita (trifase)	•				
Continua (a 525 V) [A]	303	360	360	418	
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 525 V) [A]	455	396	540	460	
Continua (a 575/690 V) [A]	290	344	344	400	
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 575/690 V) [A]	435	378	516	440	
kVA continui (a 525 V) [kVA]	276	327	327	380	
kVA continui (a 575 V) [kVA]	289	343	343	398	
kVA continui (a 690 V) [kVA]	347	411	411	478	
Corrente di ingresso massima	•				
Continua (a 525 V) [A]	292	347	347	403	
Continua (a 575/690 V)	279	332	332	385	
Numero massimo e dimensione dei cavi per fase	•			•	
- rete, motore, freno e condivisione del carico [mm² (AWG)]	2 x 185	(2 x 350)	2 x 185	(2 x 350)	
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	55	50	5	50	
Perdita di potenza stimata a 575 V [W] ^{2), 3)}	3642	4465	4146	5028	
Perdita di potenza stimata a 690 V [W] ^{2), 3)}	3771	4614	4258	5155	
Rendimento ³⁾	0,9	98	0,	98	
Frequenza di uscita [Hz]	0-7	590	0-	590	
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C (°F)]	110	(230)	110	(230)	
Scatto per sovratemperatura della scheda di controllo [°C (°F)]	80 (176)		80 (176)		

Tabella 7.8 Dati elettrici per frame D2h/D4h/D7h/D8h, alimentazione di rete 3 x 525-690 V CA

- 1) Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.
- 2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.
- 3) Misurato utilizzando cavi motore schermati di 5 m (16,4 piedi) a carico e frequenza nominali. Rendimento misurato a corrente nominale. Per la classe di efficienza energetica, vedere capitolo 7.5 Condizioni ambientali. Per perdite di carico della parte, vedere drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/.





VLT® AQUA Drive FC 202	N450		N50	00
Carico elevato/normale	НО	NO	НО	NO
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s,				
sovraccarico normale = 110% di corrente per 60 s)				
Potenza all'albero standard a 525 V [kW]	315	355	315	400
Potenza all'albero standard a 575 V [cv]	400	450	400	500
Potenza all'albero standard a 690 V [kW]	355	450	400	500
Dimensione del frame	E1h	/E3h	E1h/l	E3h
Corrente di uscita (trifase)				
Continua (a 525 V) [A]	395	470	429	523
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 525 V) [A]	593	517	644	575
Continua (a 575/690 V) [A]	380	450	410	500
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 575/690 V) [A]	570	495	615	550
kVA continui (a 525 V) [kVA]	376	448	409	498
kVA continui (a 575 V) [kVA]	378	448	408	498
kVA continui (a 690 V) [kVA]	454	538	490	598
Corrente di ingresso massima		•		
Continua (a 525 V) [A]	381	453	413	504
Continua (a 575/690 V) [A]	366	434	395	482
Numero massimo e dimensioni dei cavi per fase (E	1h)	•	<u>'</u>	
- Rete e motore senza freno [mm² (AWG)]	5 x 240 (5 x 500 mcm)		5 x 240 (5 x 500 mcm)	
- Rete e motore con freno [mm² (AWG)]	4 x 240 (4 x 500 mcm)		4 x 240 (4 x 500 mcm)	
- Freno o rigenerazione [mm² (AWG)]	2 x 185 (2	x 350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)	
Numero massimo e dimensioni dei cavi per fase (E	3h)		!	
- Rete e motore senza freno [mm² (AWG)]	6 x 240 (6	x 500 mcm)	6 x 240 (6 x 500 mcm)	
- Rete e motore con freno [mm² (AWG)]	2 x 185 (2	x 350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)	
- Condivisione del carico o rigenerazione [mm² (AWG)]	4 x 185 (4	x 350 mcm)	4 x 185 (4 x 350 mcm)	
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	8	00	80	0
Perdita di potenza stimata a 600 V [W] ^{2), 3)}	4989	6062	5419	6879
Perdita di potenza stimata a 690 V [W] ^{2), 3)}	4920	5939	5332	6715
Rendimento ³⁾	0,	98	0,9	8
Frequenza di uscita [Hz]	0-	500	0–500	
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C	110	(220)	110 /	220)
(°F)]	110 (230)		110 (2	230)
Scatto per sovratemperatura della scheda di	80 (176)		80 (1	76)
controllo [°C (°F)]	33 (173)			
Scatto per sovratemperatura della scheda di	85 (185)		85 (1	85)
potenza [°C (°F)]			,	
Scatto per sovratemperatura della scheda di	85 (185)		85 (1	85)
potenza della ventola [°C (°F)] Scatto per sovratemperatura della scheda in-rush		(4.0.5)		0.5)
attivo [°C (°F)]	85 ((185)	85 (1	85)
			•	

Tabella 7.9 Dati elettrici per frame E1h/E3h, alimentazione di rete 3 x 525-690 V CA

2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.

¹⁾ Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.



VLT® AQUA Drive FC 202	N560		Ne	630
Carico elevato/normale	НО	NO	НО	NO
(Sovraccarico elevato = 150% di corrente per 60 s,				
sovraccarico normale = 110% di corrente per 60 s)				
Potenza all'albero standard a 525 V [kW]	400	450	450	500
Potenza all'albero standard a 575 V [cv]	500	600	600	650
Potenza all'albero standard a 690 V [kW]	500	560	560	630
Dimensione del frame	E1h/	E3h	E1h	/E3h
Corrente di uscita (trifase)				
Continua (a 525 V) [A]	523	596	596	630
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 525 V) [A]	785	656	894	693
Continua (a 575/690 V) [A]	500	570	570	630
Intermittente (sovraccarico 60 s) (a 575/690 V) [A]	750	627	855	693
kVA continui (a 525 V) [kVA]	498	568	568	600
kVA continui (a 575 V) [kVA]	498	568	568	627
kVA continui (a 690 V) [kVA]	598	681	681	753
Corrente di ingresso massima			•	•
Continua (a 525 V) [A]	504	574	574	607
Continua (a 575/690 V) [A]	482	549	549	607
Numero massimo e dimensioni dei cavi per fase (E1h)				•
- Rete e motore senza freno [mm² (AWG)]	5 x 240 (5 x 500 mcm)		5 x 240 (5 x 500 mcm)	
- Rete e motore con freno [mm² (AWG)]	4 x 240 (4 x 500 mcm)		4 x 240 (4 x 500 mcm)	
- Freno o rigenerazione [mm² (AWG)]	2 x 185 (2 x	350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)	
Numero massimo e dimensioni dei cavi per fase (E3h)			•	
- Rete e motore senza freno [mm² (AWG)]	6 x 240 (6 x	500 mcm)	6 x 240 (6 x 500 mcm)	
- Rete e motore con freno [mm² (AWG)]	2 x 185 (2 x	350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)	
- Condivisione del carico o rigenerazione [mm² (AWG)]	4 x 185 (4 x	350 mcm)	4 x 185 (4 x 350 mcm)	
Fusibili di rete esterni massimi [A] ¹⁾	80	0	800	
Perdita di potenza stimata a 600 V [W] ^{2), 3)}	6833	8076	8069	9208
Perdita di potenza stimata a 690 V [W] ^{2), 3)}	6678	7852	7848	8921
Rendimento ³⁾	0,9	l 18	0	,98
Frequenza di uscita [Hz]	0–5	00	0-	500
Scatto per sovratemperatura del dissipatore [°C (°F)]	110 ((230)
Scatto per sovratemperatura della scheda di controllo [°C	110 (230)			
(°F)]	80 (176)		80	(176)
Scatto per sovratemperatura della scheda di potenza [°C			0.5	(105)
(°F)]	85 (185)		85	(185)
Scatto per sovratemperatura della scheda di potenza	85 (185)		OF	(105)
della ventola [°C (°F)]	ا) ده ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	03)	85	(185)
Scatto per sovratemperatura della scheda in-rush attivo [°C (°F)]	85 (185)		85 (185)	
LC(III				:

Tabella 7.10 Dati elettrici per frame E1h/E3h, alimentazione di rete 3 x 525-690 V CA

2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.

¹⁾ Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.



N710		00
NO	НО	NO
560	560	670
750	750	950
710	710	800
h/E4h	E2h/	E4h
763	763	889
839	1145	978
730	730	850
803	1095	935
727	727	847
727	727	847
872	872	1016
735	735	857
704	704	819
<u> </u>		
6 x 240 (6 x 500 mcm)		500 mcm)
5 x 240 (5 x 500 mcm)		500 mcm)
2 x 185 (2 x 350 mcm)		350 mcm)
6 x 500 mcm)	6 x 240 (6 x 500 mcm)	
2 x 350 mcm)	2 x 185 (2 x 350 mcm)	
4 x 350 mcm)	4 x 185 (4 x 350 mcm)	
1200	120	00
10346	10319	12723
10066	10060	12321
0,98	0,9	8
)–500	0-5	00
0 (230)	110 (230)
) (176)	00 /1	76)
80 (176)		76)
85 (185)		85)
85 (185)		85)
		85)
		35 (185) 85 (1

Tabella 7.11 Dati elettrici per frame E2h/E4h, alimentazione di rete 3 x 525-690 V CA

2) La perdita di potenza tipica è a condizioni normali ed è prevista entro il ±15% (la tolleranza si riferisce alle diverse tensioni e alle condizioni dei cavi). Questi valori si basano sul rendimento di un motore tipico (limite IE/IE3). I motori a scarso rendimento contribuiscono anch'essi alla perdita di potenza nel convertitore di frequenza. Vale per il dimensionamento del raffreddamento del convertitore di frequenza. Se la frequenza di commutazione è superiore all'impostazione di fabbrica, le perdite di potenza possono aumentare. Si tiene conto anche del consumo di potenza tipico dell'LCP e della scheda di controllo. Per dati sulla perdita di potenza secondo EN 50598-2, consultare drives.danfoss.com/knowledge-center/energy-efficiency-directive/#/. Le opzioni e il carico del cliente possono aggiungere fino a 30 W alle perdite, nonostante tipicamente si tratti solo di 4 W supplementari per una scheda di controllo completamente carica o opzioni per gli slot A e B.

¹⁾ Per il valore nominale dei fusibili vedere capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.



7.3 Alimentazione di rete

Alimentazione di rete (L1, L2, L3)

Tensione di alimentazione 380–480 V ±10%, 525–690 V ±10%

Tensione di alimentazione insufficiente/caduta tensione di rete:

durante un abbassamento della tensione di rete o una caduta di tensione di rete, il convertitore di frequenza continua a funzionare fino a quando la tensione del collegamento CC non scende al di sotto del livello minimo di funzionamento, di norma il 15% al di sotto della tensione di alimentazione nominale minima del convertitore di frequenza. Accensione e funzionamento alla coppia massima non sono possibili se la tensione di rete è oltre il 10% al di sotto della tensione di alimentazione nominale minima del convertitore di frequenza.

Frequenza di alimentazione	50/60 Hz ±5%
Squilibrio temporaneo massimo tra le fasi di rete	3,0% della tensione di alimentazione nominale ¹⁾
Fattore di potenza reale (λ)	≥0,9 nominale al carico nominale
Fattore di potenza DPF (cos φ) prossimo all'unità	(>0,98)
Commutazione sull'alimentazione di ingresso L1, L2, L3 (accensioni)	Massimo 1 volta/2 minuti
Ambiente secondo la norma EN60664-1	Categoria di sovratensione III/grado di inquinamento 2

Questo convertitore è adatto per l'uso su un circuito in grado di fornire 100 kA di corrente nominale di cortocircuito (SCCR) a 480/600 V.

1) Calcoli basati su UL/IEC61800-3.

7.4 Uscita motore e dati motore

Uscita mo	tore (l	J, V,	, W)
-----------	---------	-------	------

Tensione di uscita	0-100% della tensione di alimentazione
Frequenza di uscita	0–590 Hz ¹⁾
Frequenza di uscita in modalità Flux	0–300 Hz
Commutazione sull'uscita	Illimitata
Tempi di rampa	0,01–3.600 s

¹⁾ In funzione della tensione e della potenza.

Caratteristiche della coppia

Coppia di avviamento (coppia costante)	Al massimo	150% per 60 s ^{1), 2)}
Coppia di sovraccarico (coppia costante)	Al massimo	150% per 60 s ^{1), 2)}

¹⁾ La percentuale si riferisce alla corrente nominale del convertitore di frequenza.

7.5 Condizioni ambientali

Ambiente

Frame D1h/D2h/D5h/D6h/D7h/D8h/E1h/E2	IP21/tipo 1, IP54/tipo 12
Frame D3h/D4h/E3h/E4h	IP20/Chassis
Test di vibrazione (standard/rinforzato)	0,7 g/1,0 g
Umidità relativa	%-95% (IEC 721-3-3; classe 3K3 (senza condensa) durante il funzionamento)
Ambiente aggressivo (IEC 60068-2-43) Test	Classe Kd
Gas aggressivi (IEC 60721-3-3)	Classe 3C3
Metodo di prova secondo IEC 60068-2-43	H2S (10 giorni)
Temperatura ambiente (modalità di comm	ne SFAVM)
- con declassamento	Al massimo 55 °C (131 °F) ¹⁾
- con la massima potenza di uscita dei mo	FF2 standard (fino al 90% della corrente di
uscita)	Al massimo 50 °C (122 °F) ¹⁾
- con la massima corrente di uscita del co	ore di frequenza

²⁾ Una volta ogni 10 minuti.



Temperatura ambiente minima durante il funzionamento a pieno regime	0 °C (32 °F)
Temperatura ambiente minima con prestazioni ridotte	-10 °C (14 °F)
Temperatura durante l'immagazzinamento/il trasporto	Da -25 a +65/70 °C (da 13 a 149/158 °F)
Altitudine massima sopra il livello del mare senza declassamento	1000 m (3281 piedi)
Altezza massima sopra il livello del mare con declassamento	3000 m (9842 piedi)
1) Per ulteriori informazioni sul declassamento vedere il capitolo 9.6 Declassam	nento.
Norme EMC, emissione	EN 61800-3
Norme EMC, immunità	EN 61800-3
Classe di efficienza energetica ¹⁾	IE2

- 1) Determinato secondo la EN50598-2 al:
 - Carico nominale.
 - 90% della frequenza nominale.
 - Impostazione di fabbrica della frequenza di commutazione.
 - Impostazione di fabbrica del modello di commutazione.

Lunghezze del cavo e sezioni trasversali dei cavi di comando¹⁾

7.6 Specifiche dei cavi

Lunghezza massima del cavo motore, schermato

Lunghezza massima del cavo motore, non schermato

Sezione trasversale massima al motore, alla rete, alla condivisione del carico e al freno

Sezione trasversale massima per i morsetti di controllo, filo rigido

Sezione trasversale massima per i morsetti di controllo, cavo flessibile

1 mm²/18 AWG

Sezione trasversale massima per i morsetti di controllo, cavo con anima 0,5 mm²/20 AWG Sezione trasversale minima ai morsetti di controllo 0,25 mm²/23 AWG

7.7 Ingresso/uscita di dati e di controllo

Ingressi	digitali

Ingressi digitali programmabili	4 (6)
Numero morsetto	18, 19, 27 ¹⁾ , 29 ¹⁾ , 32, 33
Logica	PNP o NPN
Livello di tensione	0-24 V CC
Livello di tensione, logica 0 PNP	<5 V CC
Livello di tensione, logica 1 PNP	>10 V CC
Livello di tensione, logica 0 NPN	>19 V CC
Livello di tensione, logica 1 NPN	<14 V CC
Tensione massima in ingresso	28 V CC
Resistenza di ingresso, Ri	Circa 4 kΩ

Tutti gli ingressi digitali sono isolati galvanicamente dalla tensione di alimentazione (PELV) nonché dagli altri morsetti ad alta tensione.

1) I morsetti 27 e 29 possono essere programmati anche come uscite.

Ingressi analogici

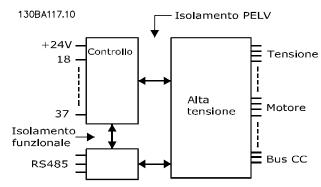
Numero di ingressi analogici	2
Numero morsetto	53, 54
Modalità	Tensione o corrente
Selezione modalità	Interruttori A53 e A54
Modalità tensione	Interruttore A53/A54=(U)
Livello di tensione	Da -10 V a +10 V (convertibile in scala)
Resistenza di ingresso, R _i	Circa 10 kΩ
Tensione massima	±20 V
Modalità corrente	Interruttore A53/A54 = (I)

¹⁾ Per cavi di potenza vedere il capitolo 7.1 Dati elettrici, 380-480 V e il capitolo 7.2 Dati elettrici, 525-690 V .



Livello di corrente	Da 0/4 a 20 mA (convertibile in scala)
Resistenza di ingresso, R _i	Circa 200 Ω
Corrente massima	30 mA
Risoluzione per gli ingressi analogici	10 bit (segno +)
Precisione degli ingressi analogici	Errore massimo 0,5% della scala intera
Larghezza di banda	100 Hz

Gli ingressi analogici sono isolati galvanicamente dalla tensione di alimentazione (PELV) e dagli altri morsetti ad alta tensione.



Disegno 7.1 Isolamento PELV

Ina	ressi	aı	mnı	ılsı

Ingressi a impulsi programmabili	2
Numero morsetto a impulsi	29, 33
Frequenza massima al morsetto 29, 33 (comando push-pull)	110 kHz
Frequenza massima al morsetto 29, 33 (collettore aperto)	5 kHz
Frequenza minima in corrispondenza dei morsetti 29 e 33	4 Hz
Livello di tensione Vedere il <i>capitolo 7.7.1 In</i>	
Tensione massima in ingresso	28 V CC
Resistenza di ingresso, R _i	Circa 4 kΩ
Precisione dell'ingresso a impulsi (0,1–1 kHz) Errore massimo: 0,1%	
Uscita analogica	
Numero delle uscite analogiche programmabili	

Uscita analogica	
Numero delle uscite analogiche programmabili	1
Numero morsetto	42
Intervallo di corrente in corrispondenza dell'uscita analogica	0/4–20 mA
Carico massimo della resistenza verso massa sull'uscita analogica	500 Ω
Precisione sull'uscita analogica	Errore massimo: 0,8% della scala intera
Risoluzione sull'uscita analogica	8 bit

L'uscita analogica è isolata galvanicamente dalla tensione di alimentazione (PELV) e dagli altri morsetti ad alta tensione.

Scheda di controllo, comunicazione seriale RS485

Numero morsetto	68 (P, TX+, RX+), 69 (N, TX-, RX-)
Numero morsetto 61	Comune per i morsetti 68 e 69

Il circuito di comunicazione seriale RS485 è separato funzionalmente da altri circuiti centrali e isolato galvanicamente dalla tensione di alimentazione (PELV).

Uscita digitale

Uscite digitali/impulsi programmabili	2
Numero morsetto	27, 29 ¹⁾
Livello di tensione sull'uscita digitale/frequenza di uscita	0-24 V
Corrente di uscita massima (sink o source)	40 mA
Carico massimo alla frequenza di uscita	1 kΩ
Carico capacitivo massimo alla frequenza di uscita	10 nF
Frequenza di uscita minima in corrispondenza della frequenza di uscita	0 Hz
Frequenza di uscita massima in corrispondenza della frequenza di uscita	32 kHz



Errore massimo: 0,1% della scala intera

Risoluzione delle frequenze di uscita

12 bit

1) I morsetti 27 e 29 possono essere programmati anche come ingressi.

L'uscita digitale è isolata galvanicamente dalla tensione di alimentazione (PELV) e dagli altri morsetti ad alta tensione.

Scheda di controllo, tensione di uscita a 24 V CC

Numero morsetto	12, 13
Carico massimo	200 mA

L'alimentazione a 24 V CC è isolata galvanicamente dalla tensione di alimentazione (PELV) ma ha lo stesso potenziale degli ingressi e delle uscite analogiche e digitali.

Uscite a relè

Uscite a relè programmabili	2
Sezione trasversale massima ai morsetti del relè	2,5 mm ² (12 AWG)
Sezione trasversale minima ai morsetti del relè	0,2 mm ² (30 AWG)
Lunghezza del filo sguainato	8 mm (0,3 pollici)
Numero morsetto relè 01	1–3 (apertura), 1–2 (chiusura)
Carico massimo sui morsetti (CA-1) ¹⁾ 1–2 (NO) (carico resistivo) ^{2), 3)}	400 V CA, 2 A
Carico massimo sui morsetti (CA-15) ¹⁾ 1–2 (NO) (carico induttivo con co	osφ 0,4) 240 V CA, 0,2 A
Carico massimo sui morsetti (CC-1) ¹⁾ 1–2 (NO) (carico resistivo)	80 V CC, 2 A
Carico massimo sui morsetti (CC-13) ¹⁾ 1–2 (NO) (carico induttivo)	24 V CC, 0,1 A
Carico massimo sui morsetti (CA-1) ¹⁾ 1–3 (NC) (carico resistivo)	240 V CA, 2 A
Carico massimo sui morsetti (CA-15) ¹⁾ 1–3 (NC) (carico induttivo con co	osφ 0,4) 240 V CA, 0,2 A
Carico massimo sui morsetti (CC-1) ¹⁾ 1–3 (NC) (carico resistivo)	50 V CC, 2 A
Carico massimo sui morsetti (CC-13) ¹⁾ 1–3 (NC) (carico induttivo)	24 V CC, 0,1 A
Carico minimo sui morsetti 1–3 (NC), 1–2 (NO)	24 V CC 10 mA, 24 V CA 2 mA
Ambiente secondo EN 60664-1	Categoria di sovratensione III/grado di inquinamento 2
Numero morsetto relè 02	4–6 (apertura), 4–5 (chiusura)
Carico massimo sui morsetti (CA-1) ¹⁾ 4–5 (NO) (carico resistivo) ^{2), 3)}	400 V CA, 2 A
Carico massimo sui morsetti (CA-15) ¹⁾ 4–5 (NO) (carico induttivo con co	osφ 0,4) 240 V CA, 0,2 A
Carico massimo sui morsetti (CC-1) ¹⁾ 4–5 (NO) (carico resistivo)	80 V CC, 2 A
Carico massimo sui morsetti (CC-13) ¹⁾ 4–5 (NO) (carico induttivo)	24 V CC, 0,1 A
Carico massimo sui morsetti (CA-1) ¹⁾ 4–6 (NC) (carico resistivo)	240 V CA, 2 A
Carico massimo sui morsetti (CA-15) ¹⁾ 4–6 (NC) (carico induttivo con co	osφ 0,4) 240 V CA, 0,2 A
Carico massimo sui morsetti (CC-1) ¹⁾ 4–6 (NC) (carico resistivo)	50 V CC, 2 A
Carico massimo sui morsetti (CC-13) ¹⁾ 4–6 (NC) (carico induttivo)	24 V CC, 0,1 A
Carico minimo sui morsetti 4–6 (NC), 4–5 (NO)	24 V CC 10 mA, 24 V CA 2 mA
Ambiente secondo EN 60664-1	Categoria di sovratensione III/grado di inquinamento 2

I contatti del relè sono isolati galvanicamente dal resto del circuito mediante un isolamento rinforzato (PELV).

- 1) IEC 60947 parti 4 e 5.
- 2) Categoria di sovratensione II.
- 3) Applicazioni UL 300 V CA 2 A.

Scheda di controllo, tensione di uscita a +10 V CC

Numero morsetto	50
Tensione di uscita	10,5 V ±0,5 V
Carico massimo	25 mA

L'alimentazione 10 V CC è isolata galvanicamente dalla tensione di alimentazione (PELV) nonché da altri morsetti ad alta tensione.

Caratteristiche di comando

Risoluzione sulla frequenza di uscita a 0-1.000 Hz	±0,003 Hz
Tempo di risposta del sistema (morsetti 18, 19, 27, 29, 32, 33)	≤2 m/s
Intervallo controllo di velocità (anello aperto)	1:100 della velocità sincrona



Precisione della velocità (anello aperto)

30-4.000 giri/min.: errore massimo di ±8 giri/min.

Tutte le caratteristiche di comando si basano su un motore asincrono a 4 poli.

Prestazioni scheda di controllo

Intervallo di scansione 5 M/S

Scheda di controllo, comunicazione seriale USB

USB standard 1.1 (piena velocità)

Spina USB Spina dispositivo USB tipo B

AVVISO!

Il collegamento al PC viene effettuato mediante un cavo USB dispositivo/host standard.

Il collegamento USB è isolato galvanicamente dalla tensione di alimentazione (PELV) nonché dagli altri morsetti ad alta tensione.

Il collegamento USB non è isolato galvanicamente dalla terra. Usare soltanto computer portatili/PC isolati come collegamento al passacavo USB sul convertitore oppure un cavo/convertitore USB isolato.

7.8 Pesi dei frame

Frame	380-480/500 V	525–690 V
D1h	62 (137)	62 (137)
D2h	125 (276)	125 (276)
D3h	62 (137)	62 (137)
	108 (238) ¹⁾	108 (238)1)
D4h	125 (276)	125 (276)
	179 (395) ¹⁾	179 (395) ¹⁾
D5h	99 (218)	99 (218)
D6h	128 (282)	128 (282)
D7h	185 (408)	185 (408)
D8h	232 (512)	232 (512)

Tabella 7.12 Pesi frame D1h-D8h, kg (libbre)

1) Con condivisione del carico e morsetti rigenerativi opzionali.

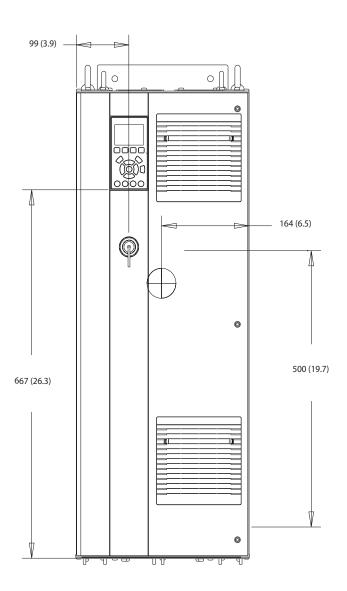
Frame	380-480/500 V	525-690 V	
E1h	295 (650)	295 (650)	
E2h 318 (700)		318 (700)	
E3h 272 (600)		272 (600)	
E4h	295 (650)	295 (650)	

Tabella 7.13 Pesi frame E1h-E4h, kg (libbre)

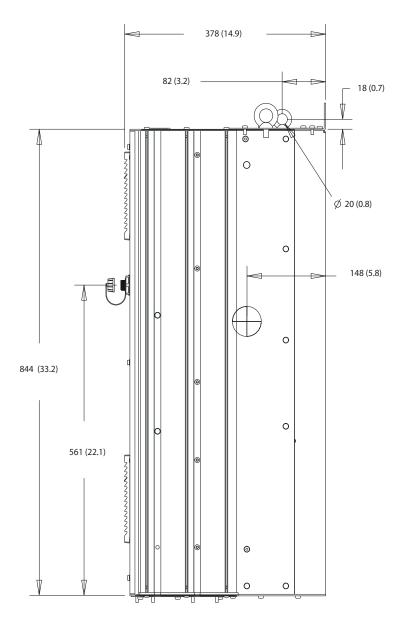
8 Dimensioni esterne e dei morsetti

8.1 Dimensioni esterne D1h e dei morsetti

8.1.1 Dimensioni esterne D1h

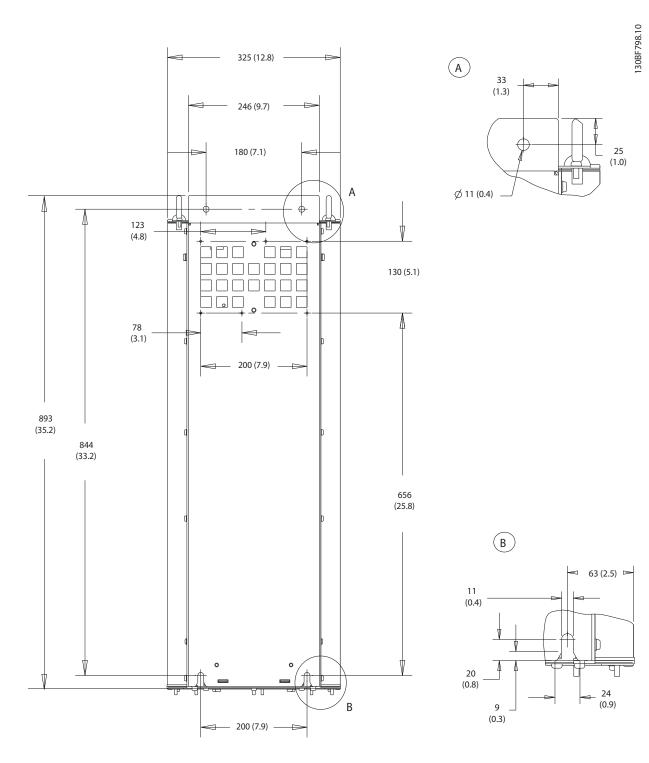


Disegno 8.1 Vista frontale D1h



Disegno 8.2 Vista laterale D1h

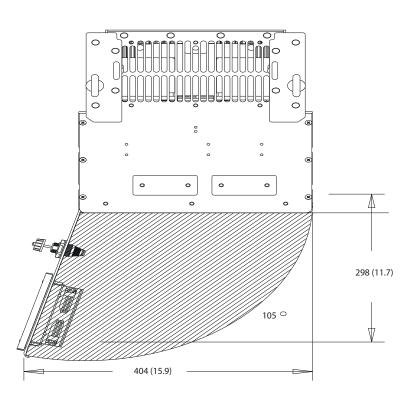




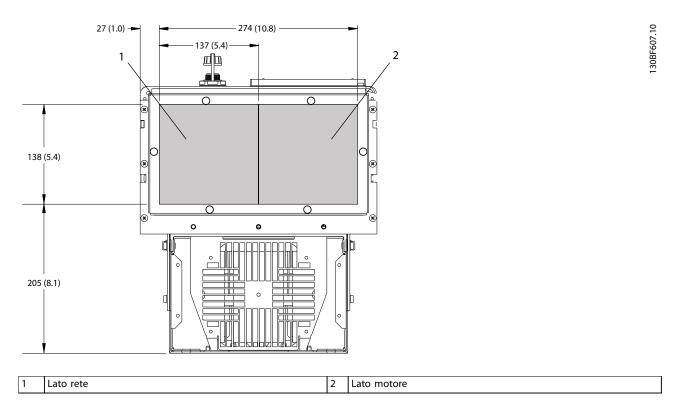
Disegno 8.3 Vista posteriore D1h

R

<u>Danfoss</u>



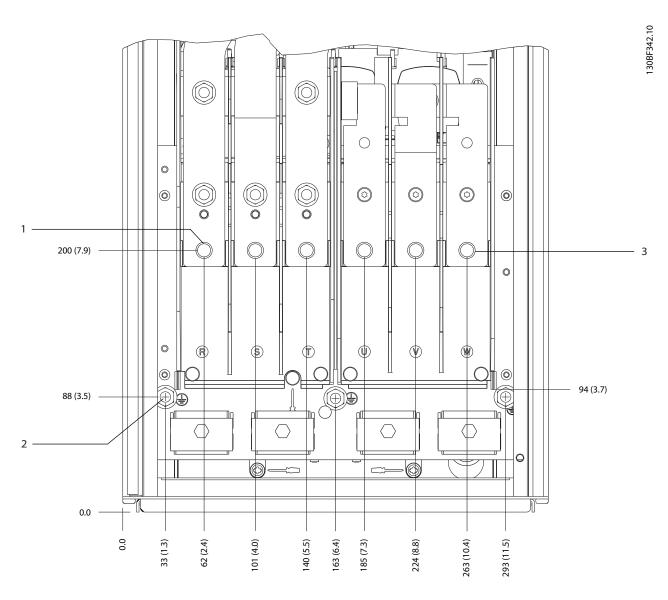
Disegno 8.4 Spazio per la porta per D1h



Disegno 8.5 Dimensioni della piastra passacavi per D1h



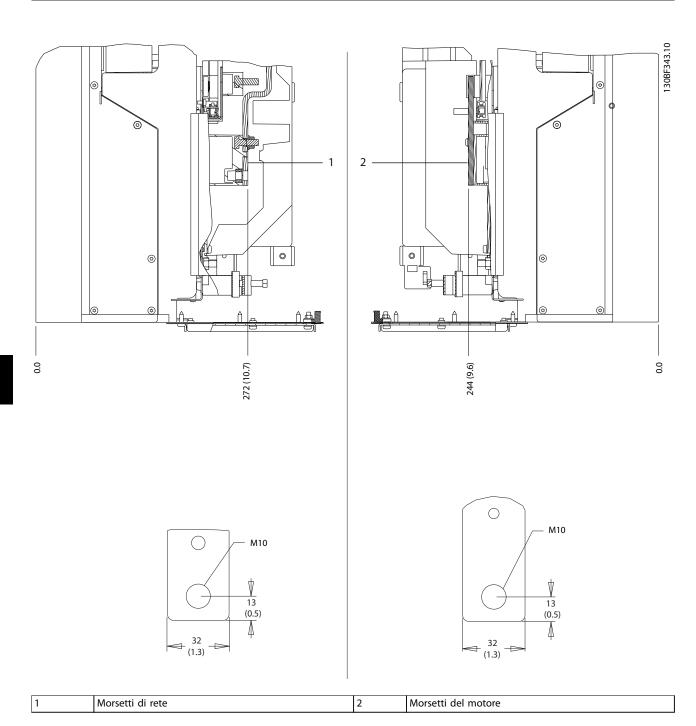
8.1.2 Dimensioni dei morsetti D1h



1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti di terra	_	-

Disegno 8.6 Dimensioni dei morsetti D1h (vista frontale)



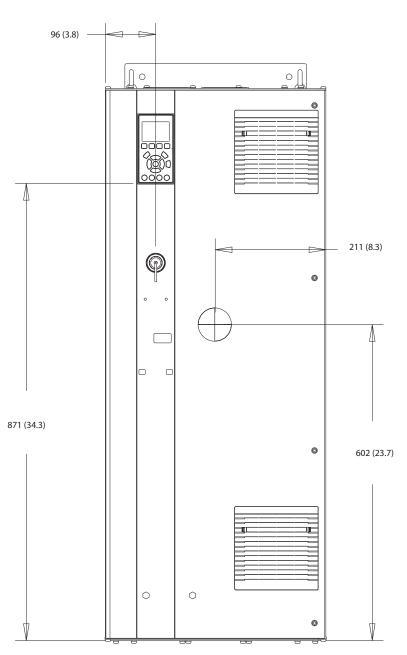


Disegno 8.7 Dimensioni dei morsetti D1h (viste laterali)



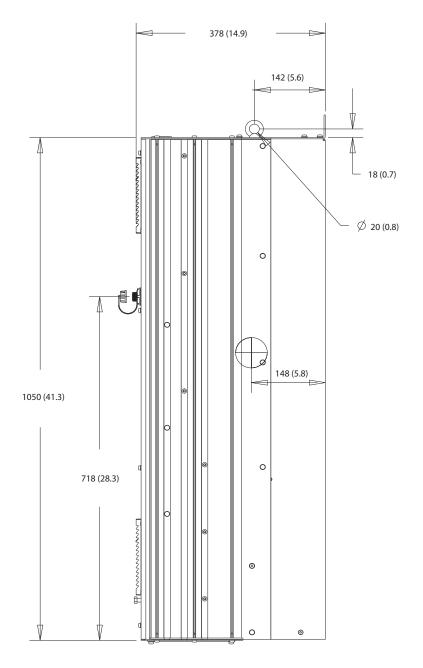
8.2 Dimensioni esterne D2h e dei morsetti

8.2.1 Dimensioni esterne D2h



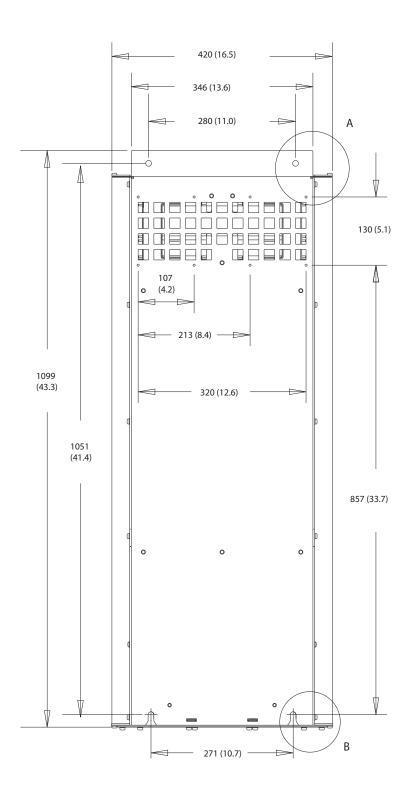
Disegno 8.8 Vista frontale D2h

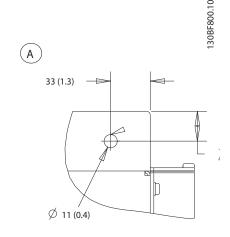
Danfoss

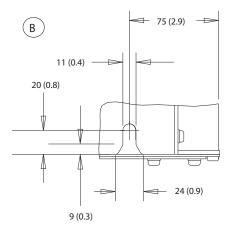


Disegno 8.9 Vista laterale D2h



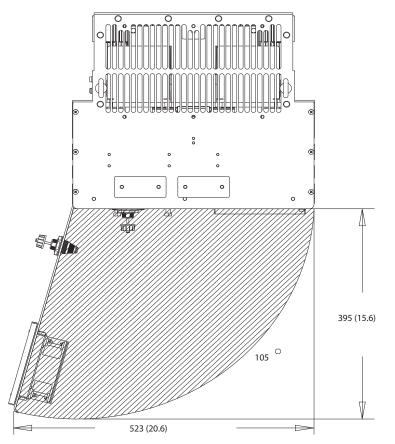




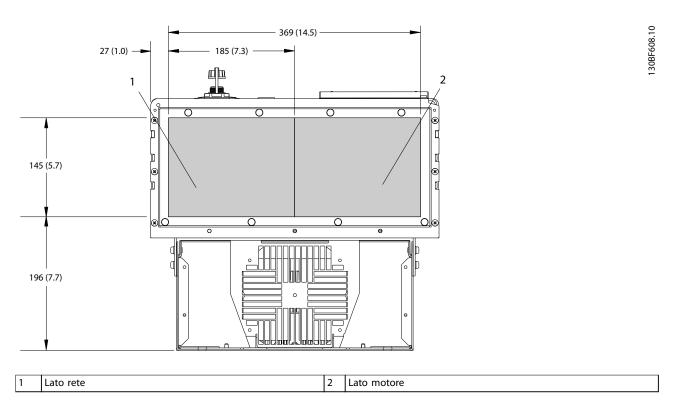


Disegno 8.10 Vista posteriore D2h

R

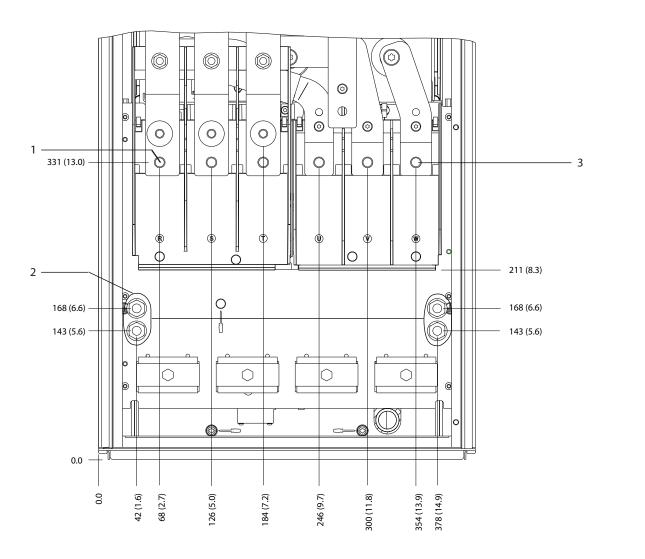


Disegno 8.11 Spazio per la porta per D2h



Disegno 8.12 Dimensioni della piastra passacavi per D2h

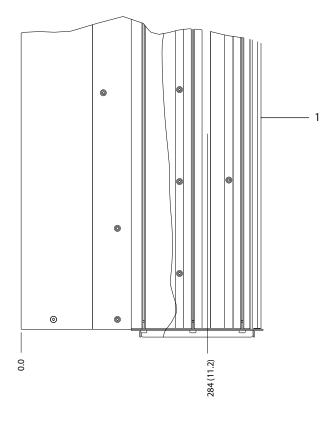
8.2.2 Dimensioni dei morsetti D2h

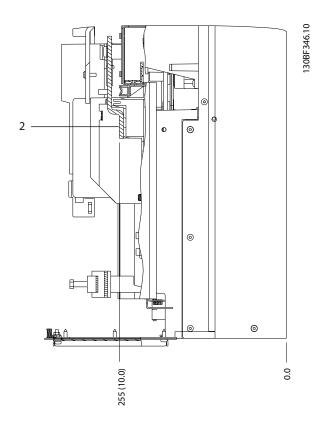


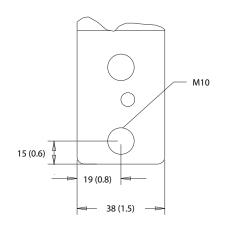
1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti di terra	_	-

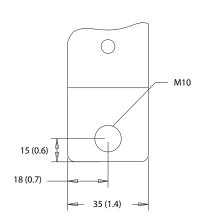
Disegno 8.13 Dimensioni dei morsetti D2h (vista frontale)











1	Morsetti di rete	2	Morsetti del motore

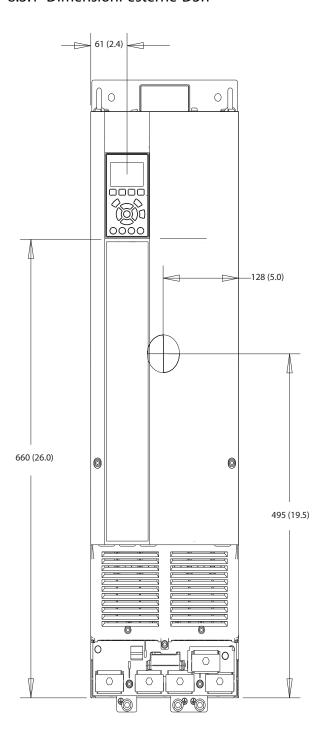
Disegno 8.14 Dimensioni dei morsetti D2h (viste laterali)

Q



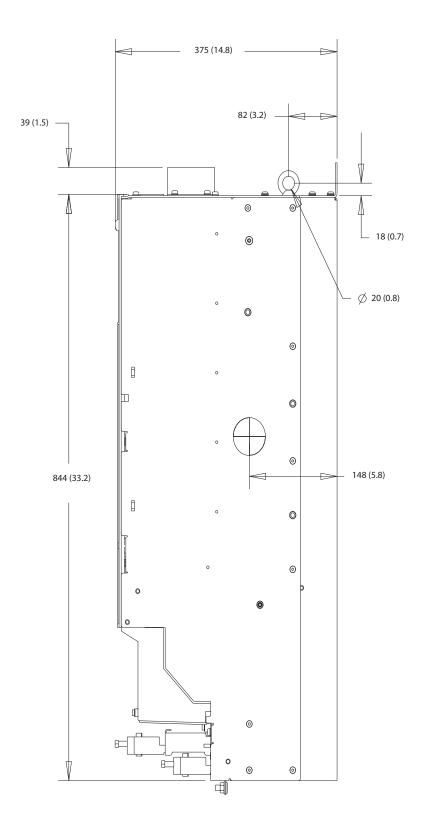
8.3 Dimensioni esterne D3h e dei morsetti

8.3.1 Dimensioni esterne D3h



Disegno 8.15 Vista frontale D3h

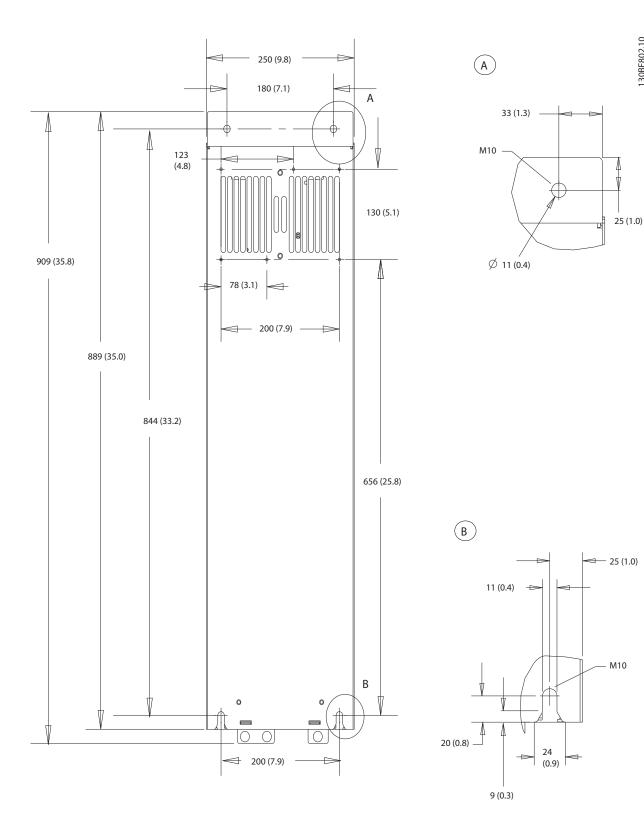
Danfoss



Disegno 8.16 Vista laterale D3h



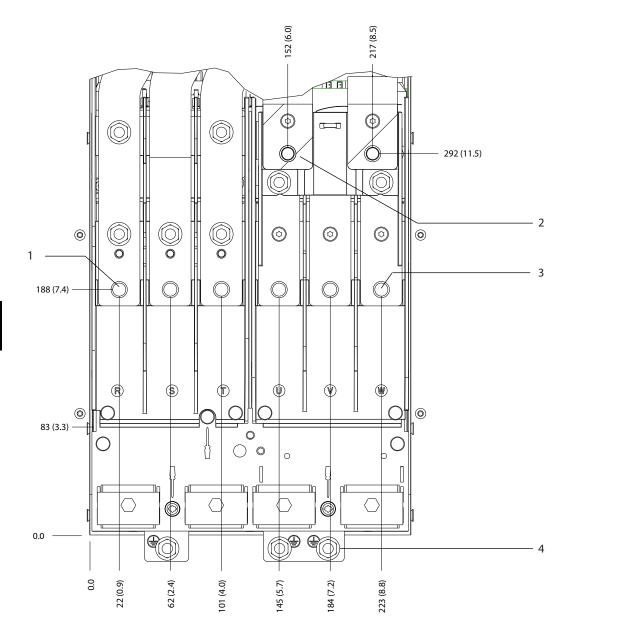
130BF802.10



Disegno 8.17 Vista posteriore D3h

Danfoss

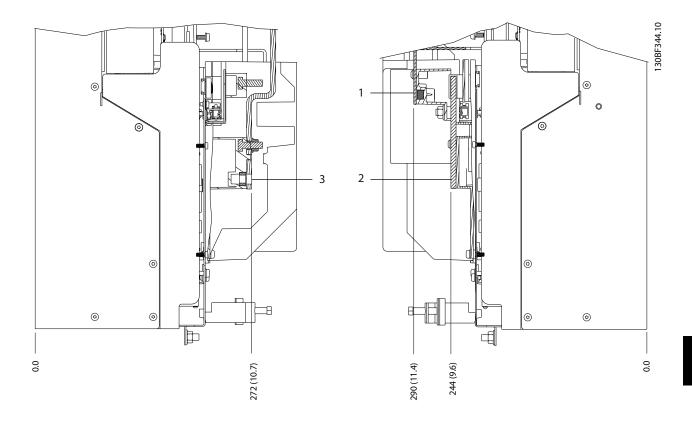
8.3.2 Dimensioni dei morsetti D3h

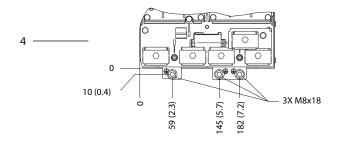


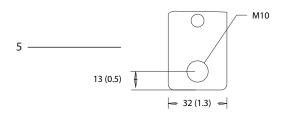
1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti freno	4	Morsetti di terra

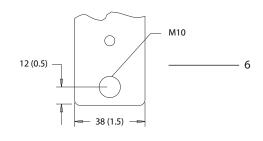
Disegno 8.18 Dimensioni dei morsetti D3h (vista frontale)

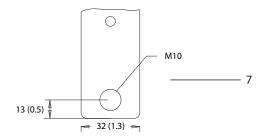












1 e 6	Morsetti di rigenerazione/freno inferiori	3 e 5	Morsetti di rete
2 e 7	Morsetti del motore	4	Morsetti di terra

Disegno 8.19 Dimensioni dei morsetti D3h (viste laterali)

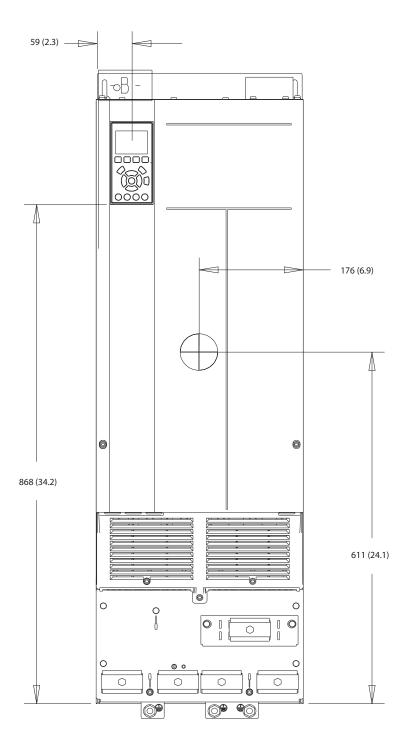
R

<u>Danfoss</u>

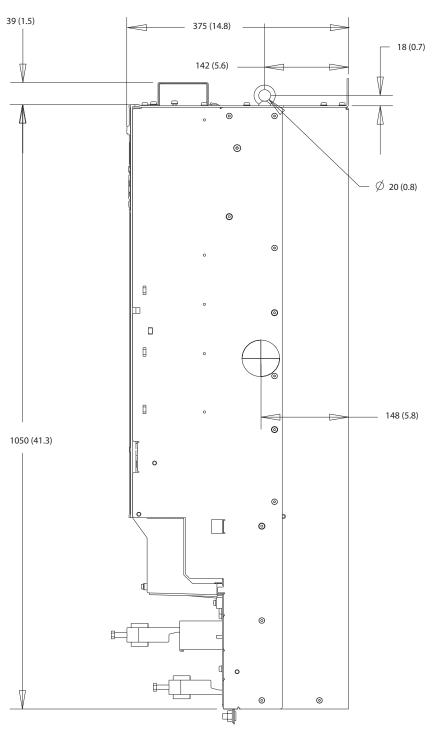
Dimensioni esterne e dei mo...

8.4 Dimensioni esterne D4h e dei morsetti

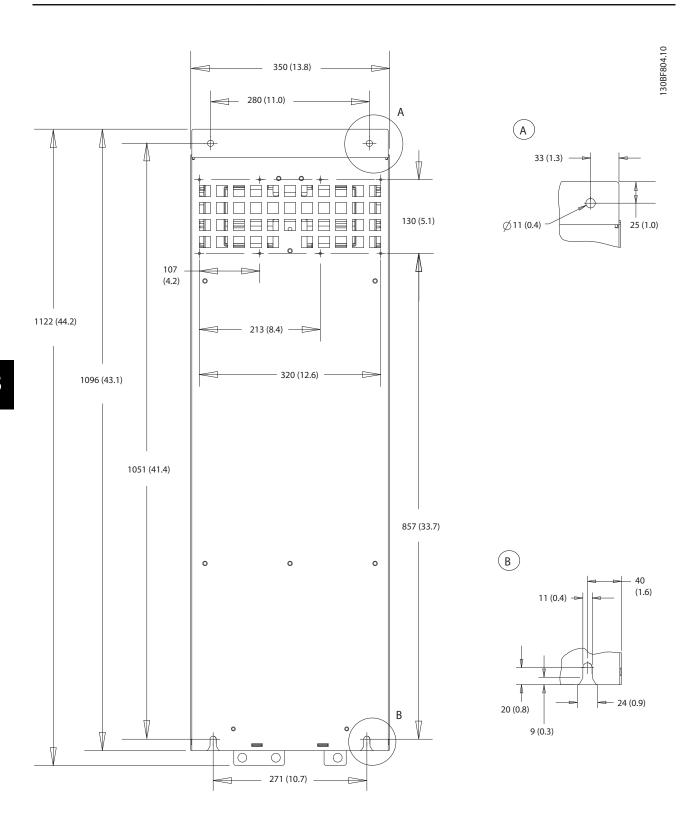
8.4.1 Dimensioni frame D4h



Disegno 8.20 Vista frontale D4h



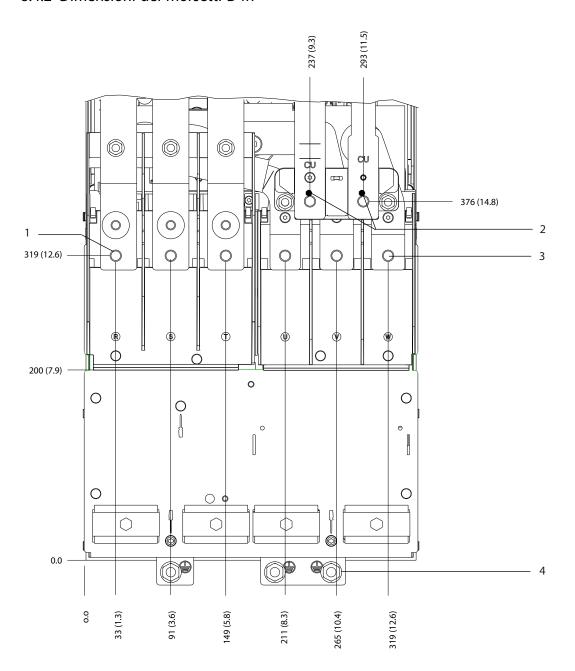
Disegno 8.21 Dimensioni laterali per D4h



Disegno 8.22 Dimensioni posteriori per D4h

130BF347.10

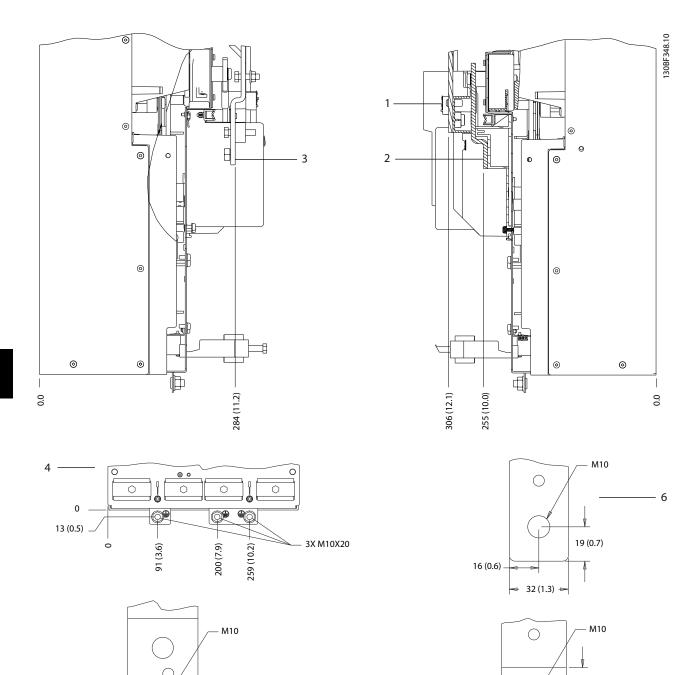
8.4.2 Dimensioni dei morsetti D4h



1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti freno	4	Morsetti di terra

Disegno 8.23 Dimensioni dei morsetti D4h (vista frontale)





1 e 6	Morsetti di rigenerazione/freno	3 e 5	Morsetti di rete
2 e 7	Morsetti del motore	4	Morsetti di terra

Disegno 8.24 Dimensioni dei morsetti D4h (viste laterali)

38 (1.5)

|5 [0.6]

5

19 (0.8)

22 (0.9)

15 (0.6)

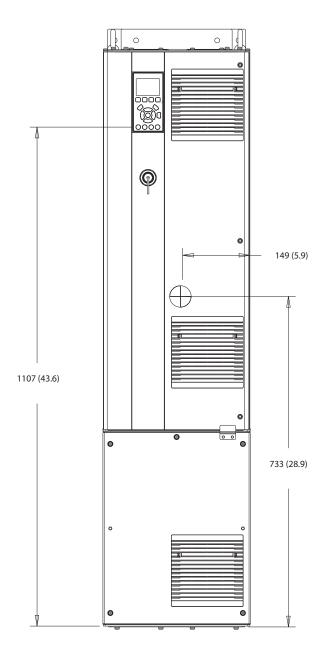
18 (0.7)

→ 35 (1.4) →

•

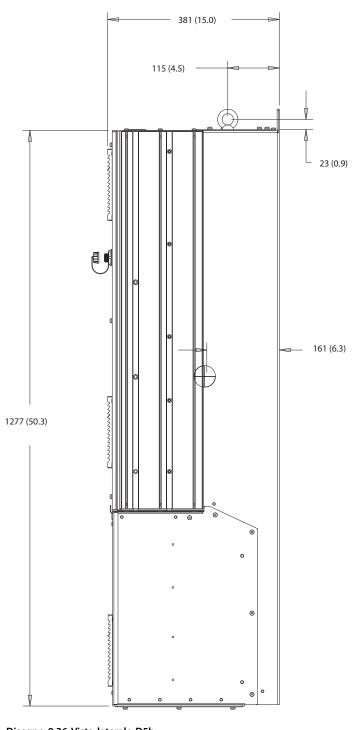
8.5 Dimensioni esterne D5h e dei morsetti

8.5.1 Dimensioni esterne D5h



Disegno 8.25 Vista frontale D5h

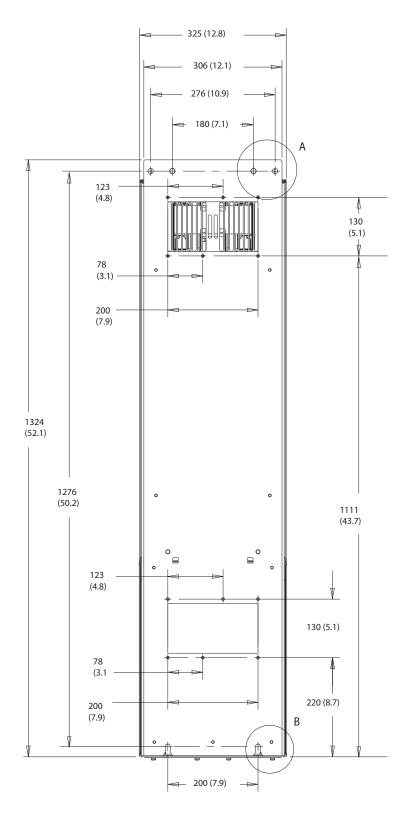
130BF805.10

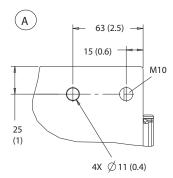


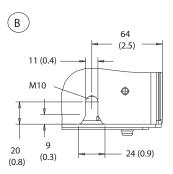
Disegno 8.26 Vista laterale D5h



130BF806.10



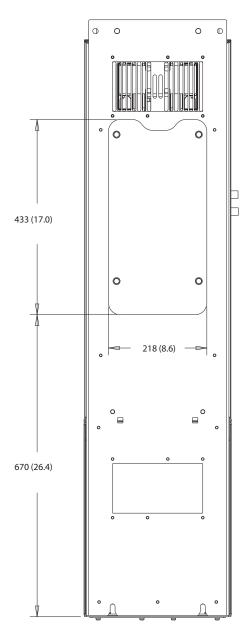




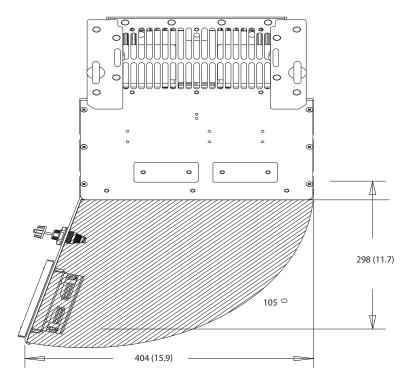
Disegno 8.27 Vista posteriore D5h

MG22B206

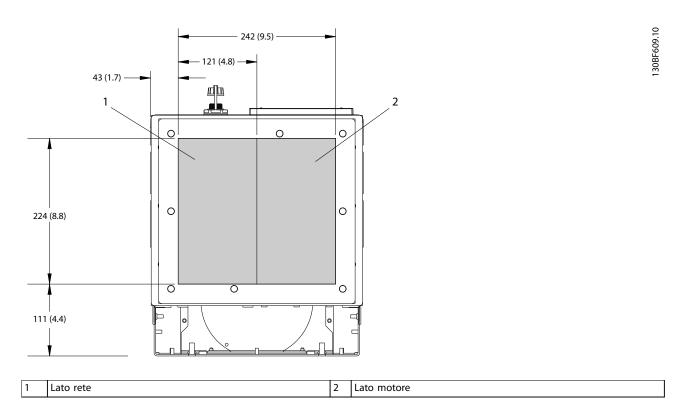
Danfoss



Disegno 8.28 Dimensioni dell'accesso del dissipatore per D5h



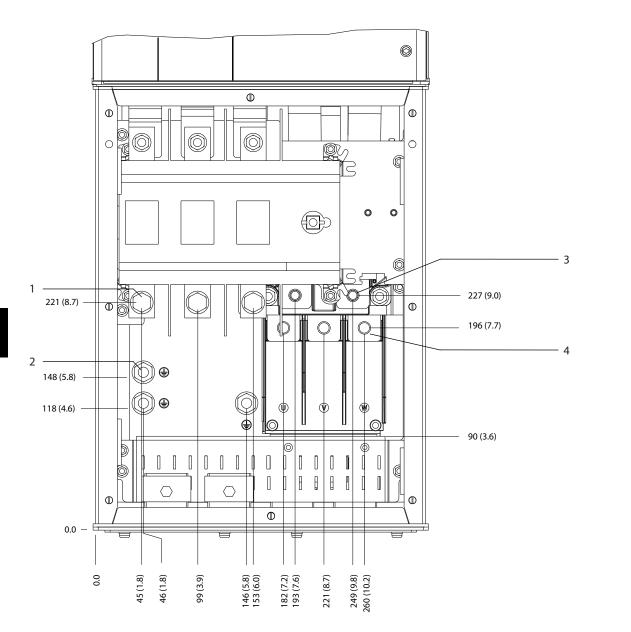
Disegno 8.29 Spazio per la porta per D5h



Disegno 8.30 Dimensioni della piastra passacavi per D5h

MG22B206

8.5.2 Dimensioni dei morsetti D5h

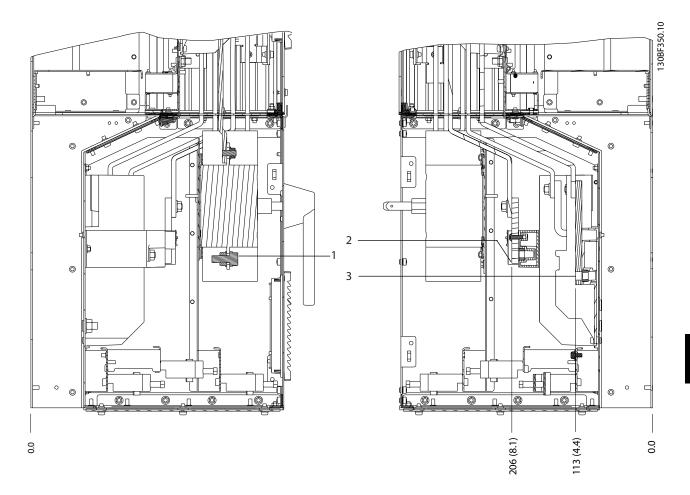


1	Morsetti di rete	3	Morsetti freno
2	Morsetti di terra	4	Morsetti del motore

Disegno 8.31 Dimensioni dei morsetti D5h con opzione sezionatore (vista frontale)

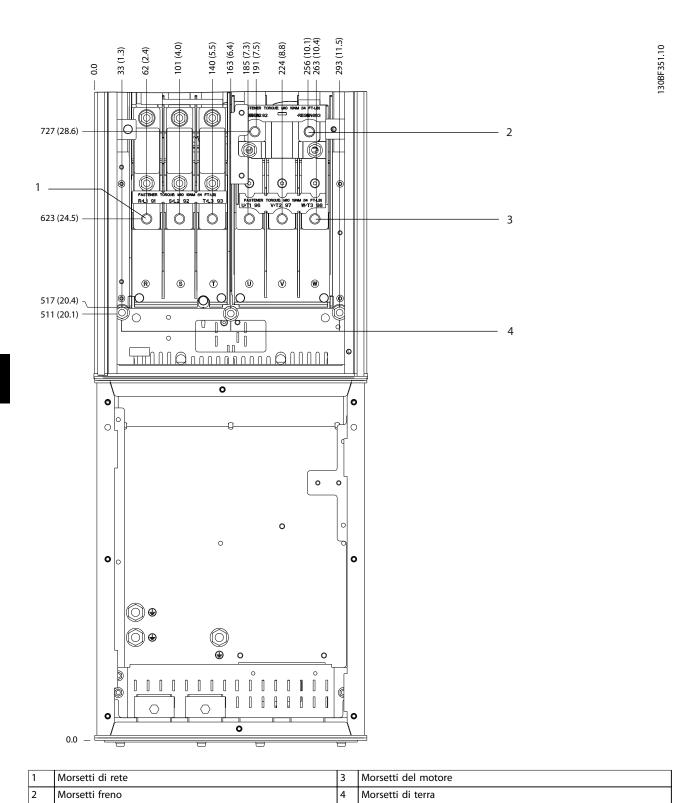
84



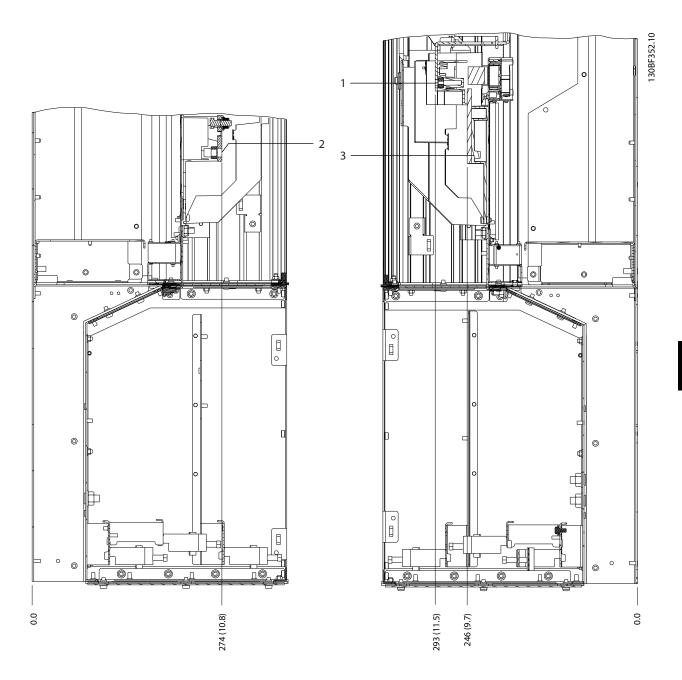


1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti freno	-	-

Disegno 8.32 Dimensioni dei morsetti D5h con opzione sezionatore (viste laterali)



Disegno 8.33 Dimensioni dei morsetti D5h con opzione freno (vista frontale)



 1
 Morsetti di rete
 3
 Morsetti del motore

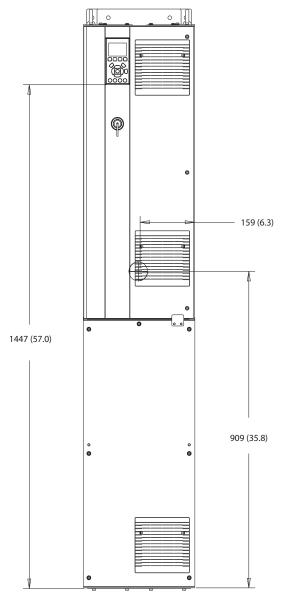
 2
 Morsetti freno

Disegno 8.34 Dimensioni dei morsetti D5h con opzione freno (viste laterali)

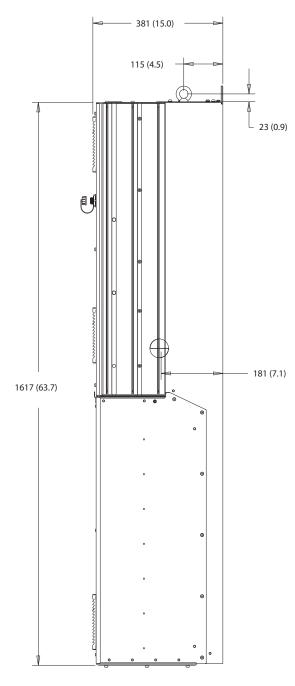
<u>Danfoss</u>

8.6 Dimensioni esterne D6h e dei morsetti

8.6.1 Dimensioni esterne D6h

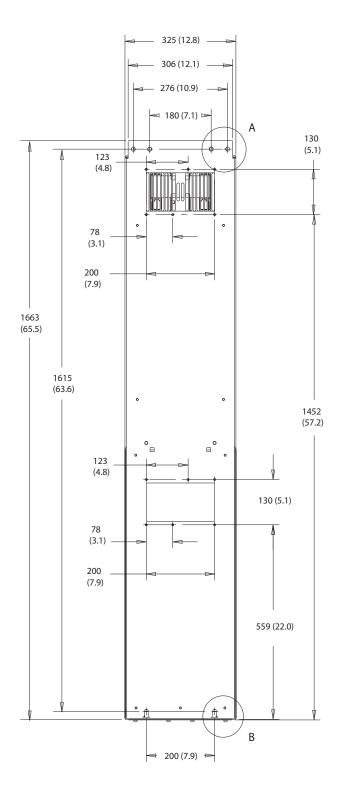


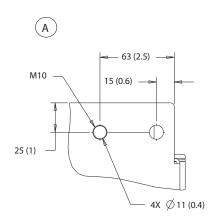
Disegno 8.35 Vista frontale D6h

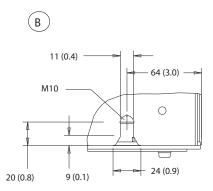


Disegno 8.36 Vista laterale D6h

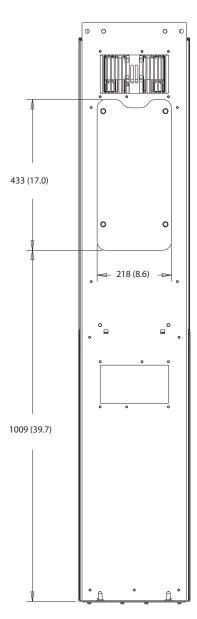
130BF808.10





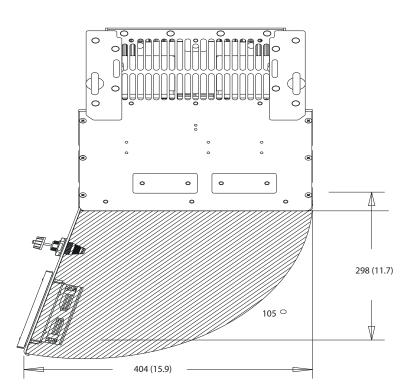


Disegno 8.37 Vista posteriore D6h

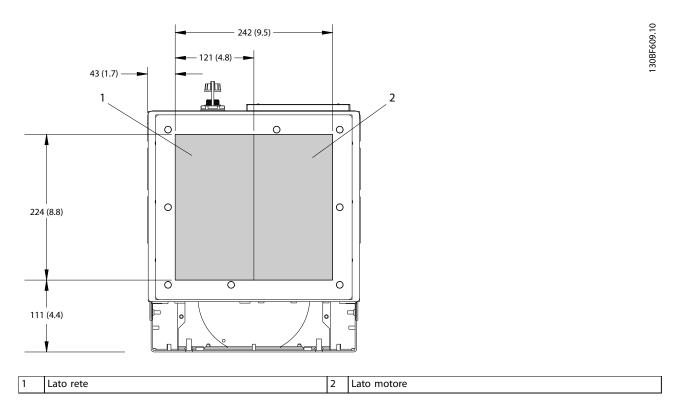


Disegno 8.38 Dimensioni dell'accesso del dissipatore per D6h

<u>Danfoss</u>



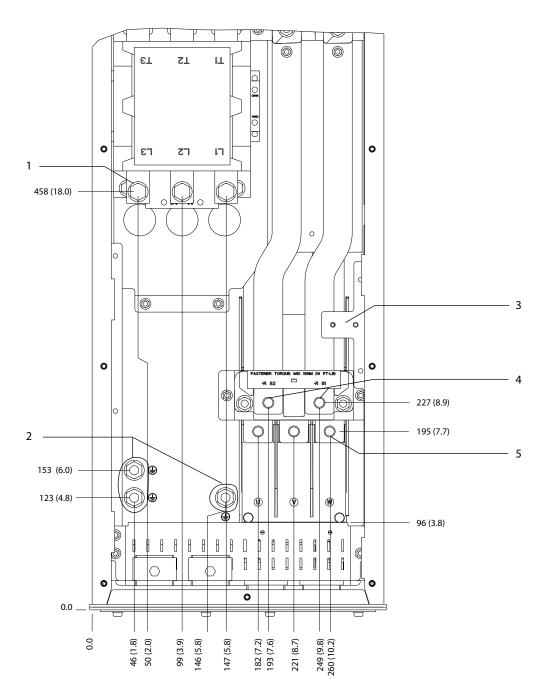
Disegno 8.39 Spazio per la porta per D6h



Disegno 8.40 Dimensioni della piastra passacavi per D6h

92

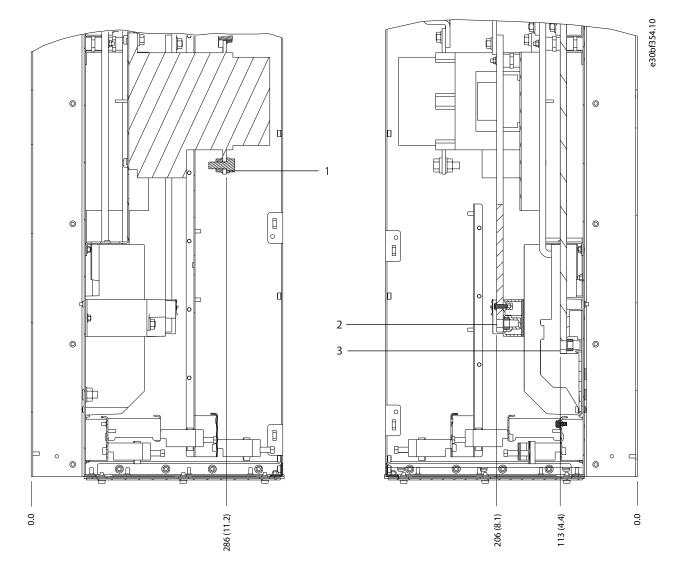
8.6.2 Dimensioni dei morsetti D6h



1	Morsetti di rete	4	Morsetti freno
2	Morsetti di terra	5	Morsetti del motore
3	Morsettiera TB6 per contattore	-	-

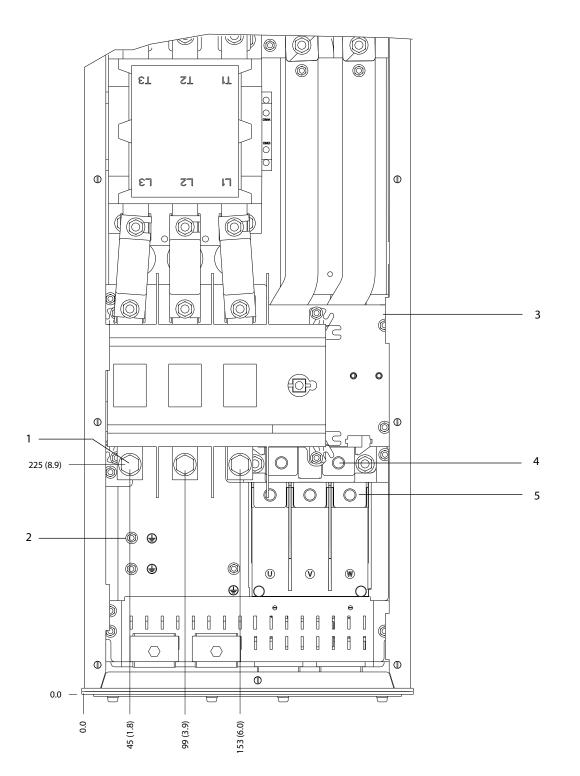
Disegno 8.41 Dimensioni dei morsetti D6h con opzione contattore (vista frontale)





	1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
[2	Morsetti freno	-	-

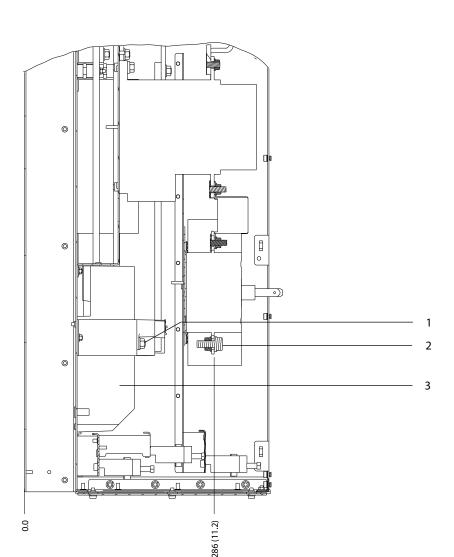
Disegno 8.42 Dimensioni dei morsetti D6h con opzione contattore (viste laterali)



1	Morsetti di rete	4	Morsetti freno
2	Morsetti di terra	5	Morsetti del motore
3	Morsettiera TB6 per contattore	-	-

Disegno 8.43 Dimensioni dei morsetti D6h con opzione contattore e sezionatore (vista frontale)

Danfoss

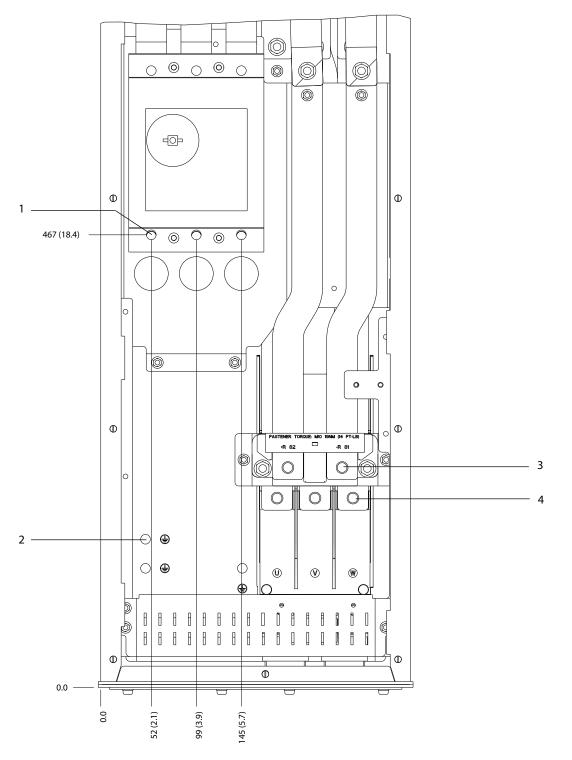


1	Morsetti freno	3	Morsetti del motore
2	Morsetti di rete	_	-

Disegno 8.44 Dimensioni dei morsetti D6h con opzione contattore e sezionatore (viste laterali)



130BF357.10

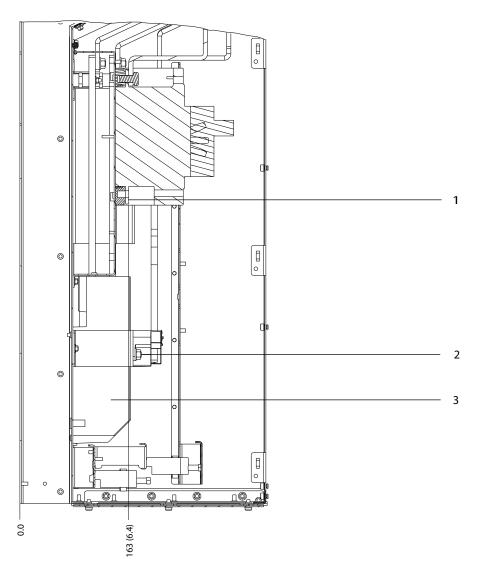


1	Morsetti di rete	3	Morsetti freno
2	Morsetti di terra	4	Morsetti del motore

Disegno 8.45 Dimensioni dei morsetti D6h con opzione interruttore (vista frontale)

Q

130BF358.10



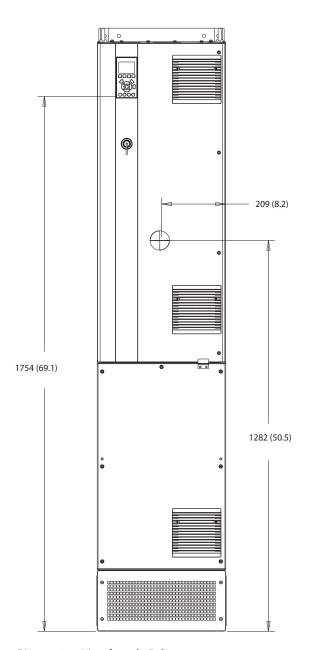
1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti freno	_	-

Disegno 8.46 Dimensioni dei morsetti D6h con opzione interruttore (viste laterali)



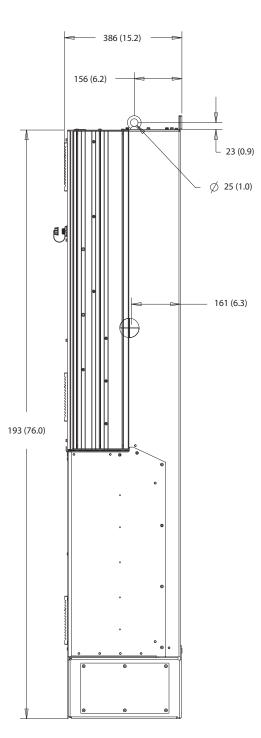
8.7 Dimensioni esterne D7h e dei morsetti

8.7.1 Dimensioni esterne D7h



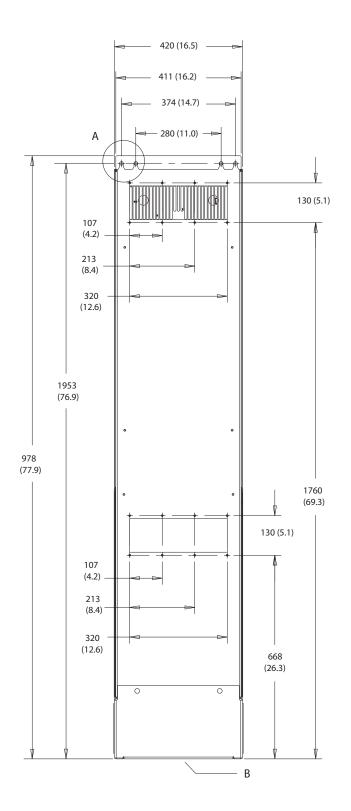
Disegno 8.47 Vista frontale D7h

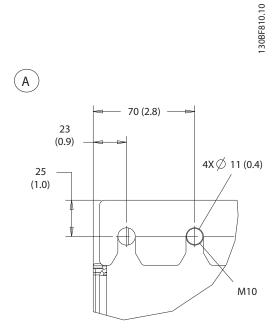
Danfoss



Disegno 8.48 Vista laterale D7h







B

71
(2.8)

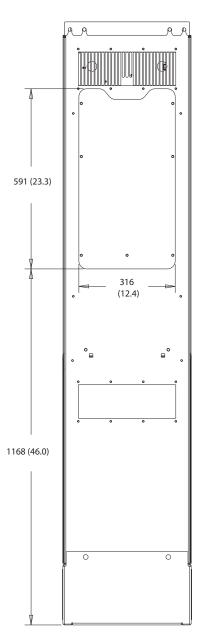
235
(9.3)

14 (0.6)

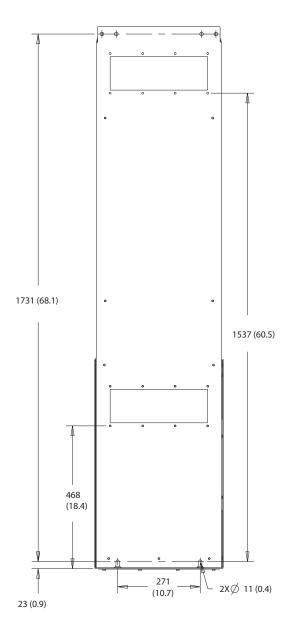
Disegno 8.49 Vista posteriore D7h

Q

Danfoss

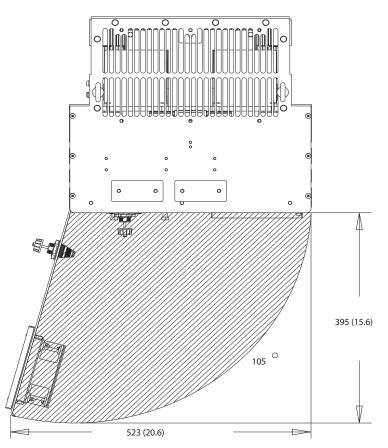


Disegno 8.50 Dimensioni dell'accesso del dissipatore per D7h

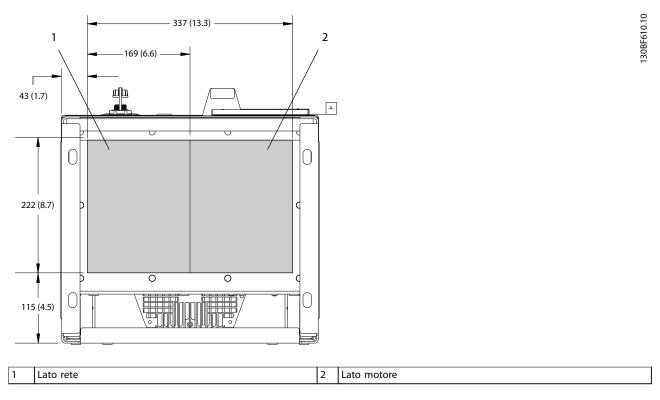


Disegno 8.51 Dimensioni per F7h da montare a muro

Danfvss

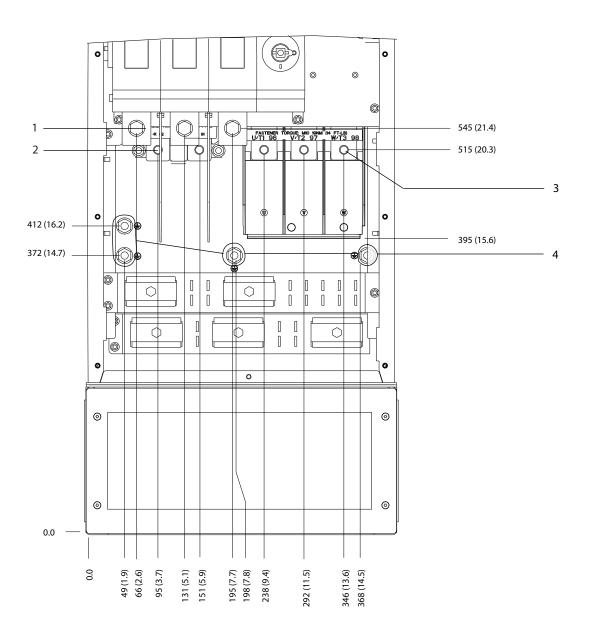


Disegno 8.52 Spazio per la porta per D7h



Disegno 8.53 Dimensioni della piastra passacavi per D7h

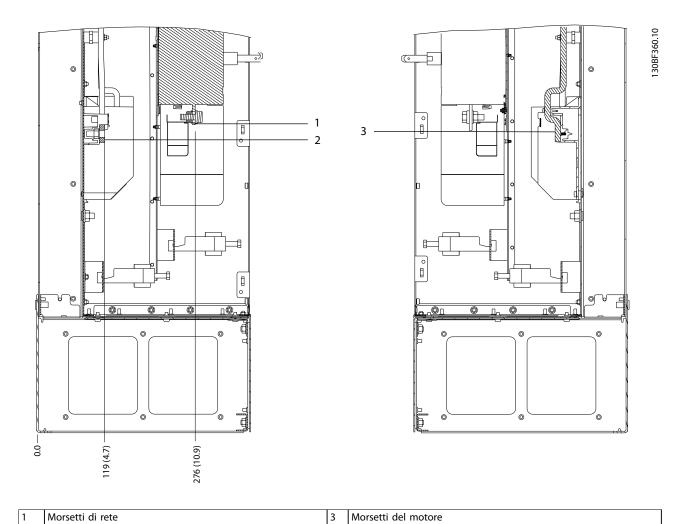
8.7.2 Dimensioni dei morsetti D7h



1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti freno	4	Morsetti di terra

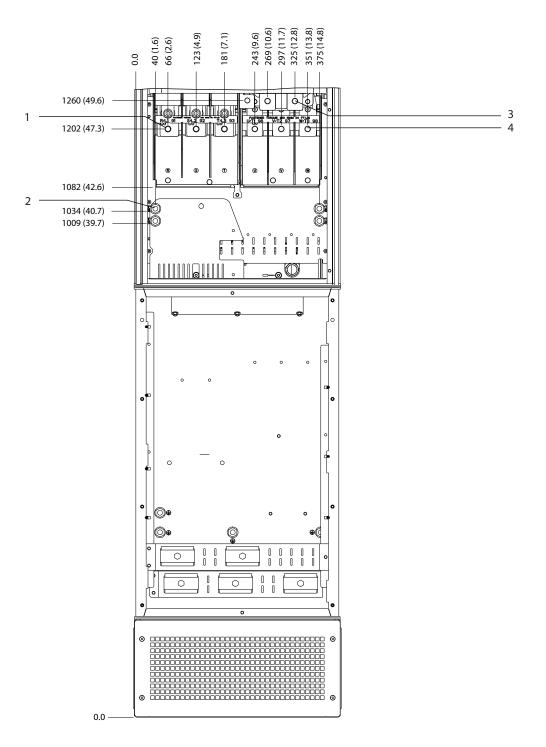
Disegno 8.54 Dimensioni dei morsetti D7h con opzione sezionatore (vista frontale)

Morsetti freno



Disegno 8.55 Dimensioni dei morsetti D7h con opzione sezionatore (viste laterali)

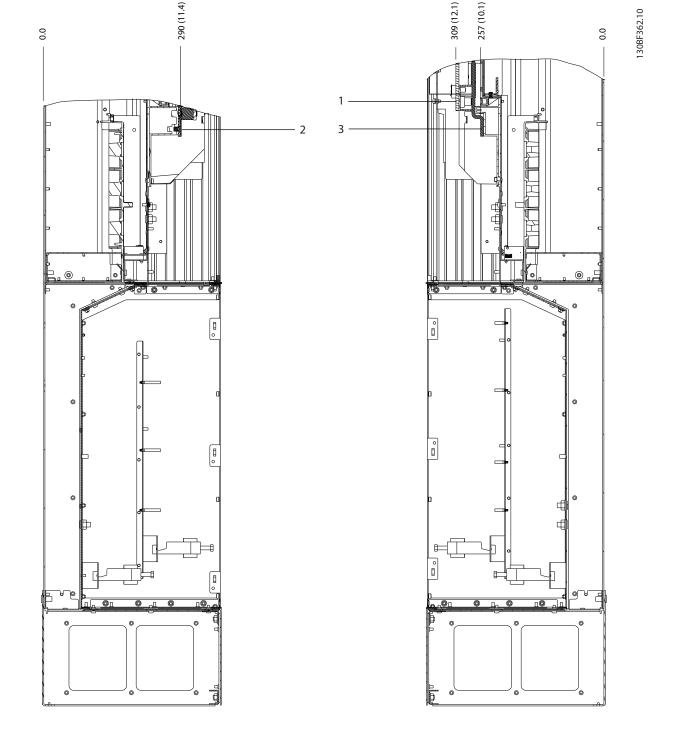
130BF361.10



1	Morsetti di rete	3	Morsetti freno
2	Morsetti di terra	4	Morsetti del motore

Disegno 8.56 Dimensioni dei morsetti D7h con opzione freno (vista frontale)





 1
 Morsetti freno
 3
 Morsetti del motore

 2
 Morsetti di rete

Disegno 8.57 Dimensioni dei morsetti D7h con opzione freno (viste laterali)

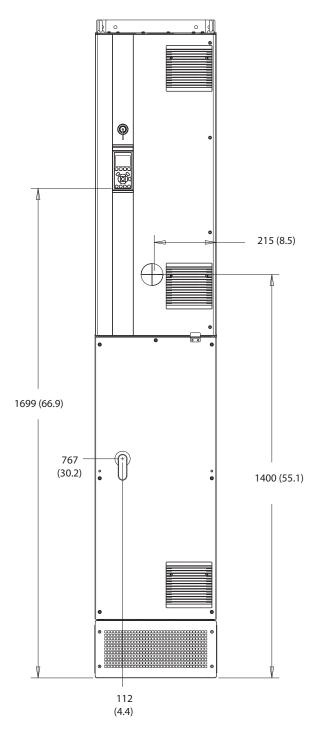
0

130BF327.10



8.8 Dimensioni esterne D8h e dei morsetti

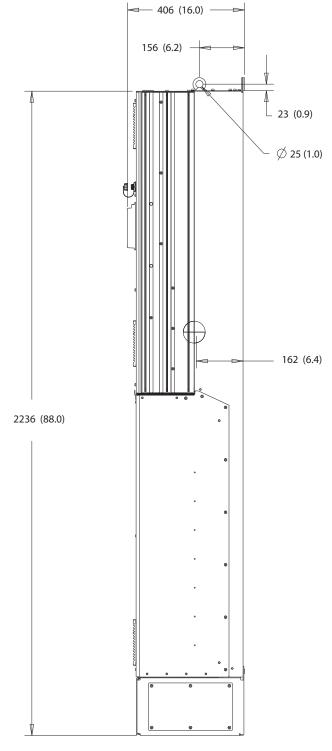
8.8.1 Dimensioni esterne D8h



Disegno 8.58 Vista frontale D8h

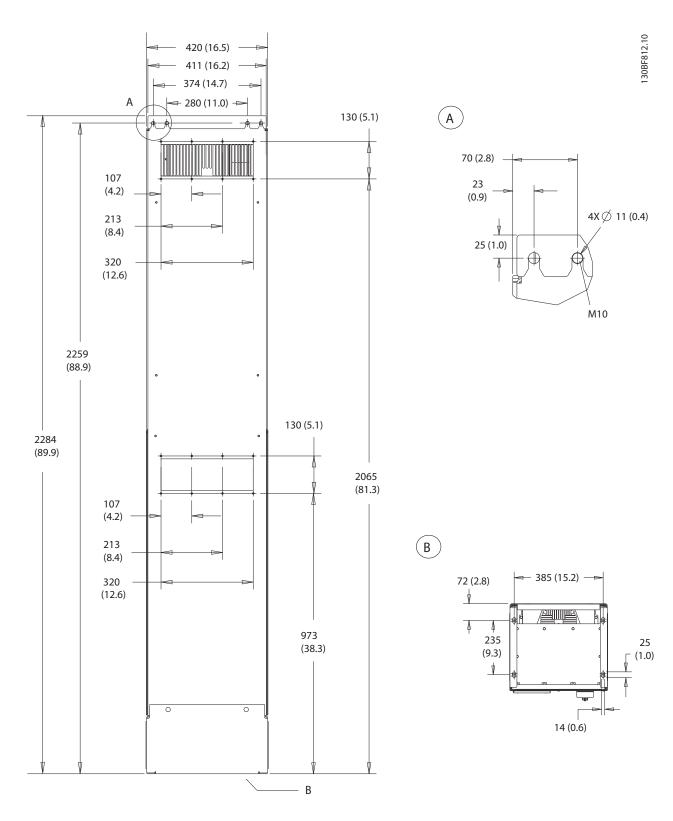
0

Danfvss



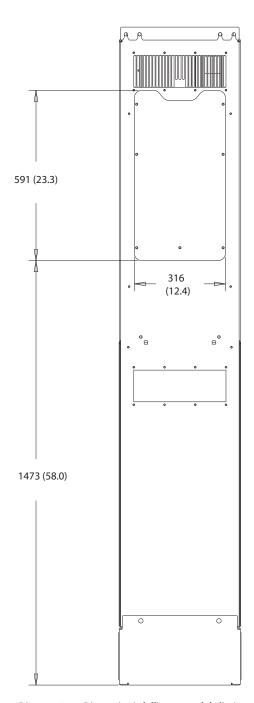
Disegno 8.59 Vista laterale D8h





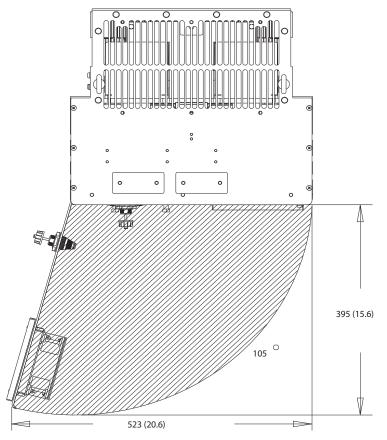
Disegno 8.60 Vista posteriore D8h

Q

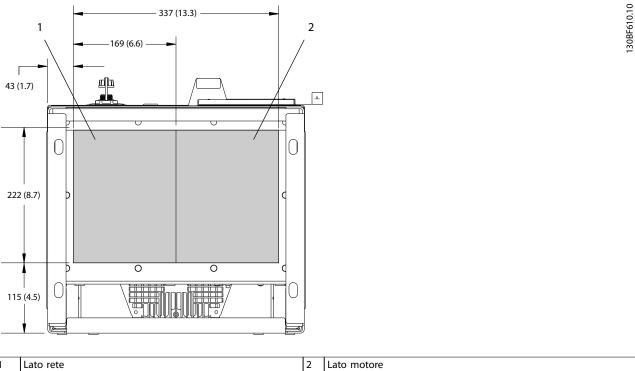


Disegno 8.61 Dimensioni dell'accesso del dissipatore per D8h





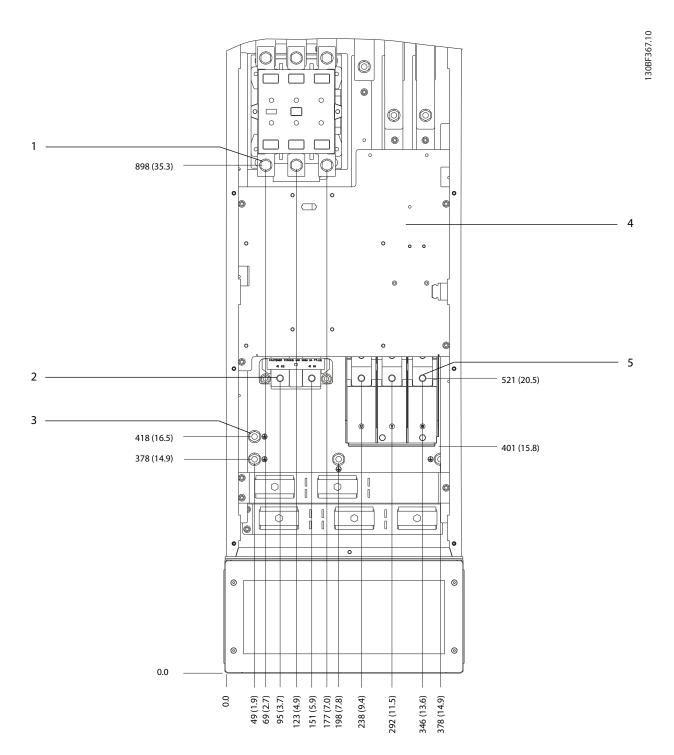
Disegno 8.62 Spazio per la porta per D8h



Disegno 8.63 Dimensioni della piastra passacavi per D8h



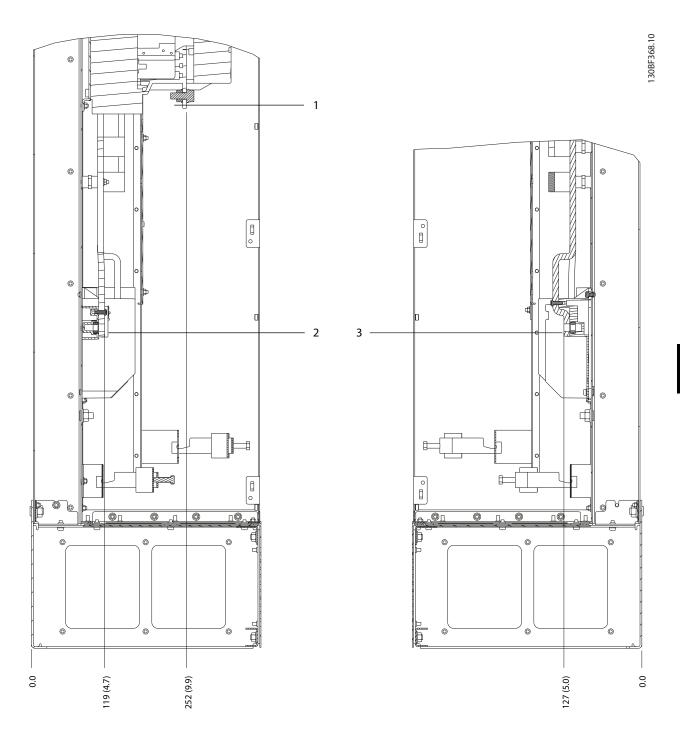
8.8.2 Dimensioni dei morsetti D8h



1	Morsetti di rete	4	Morsettiera TB6 per contattore
2	Morsetti freno	5	Morsetti del motore
3	Morsetti di terra	-	-

Disegno 8.64 Dimensioni dei morsetti D8h con contattore opzionale (vista frontale)

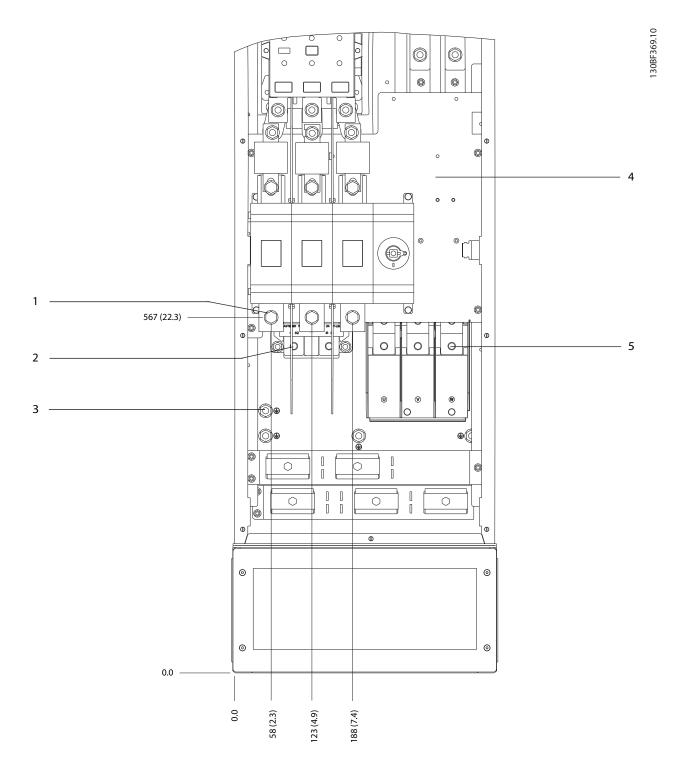




1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti freno	-	-

Disegno 8.65 Dimensioni dei morsetti D8h con contattore opzionale (vista laterale)

Q

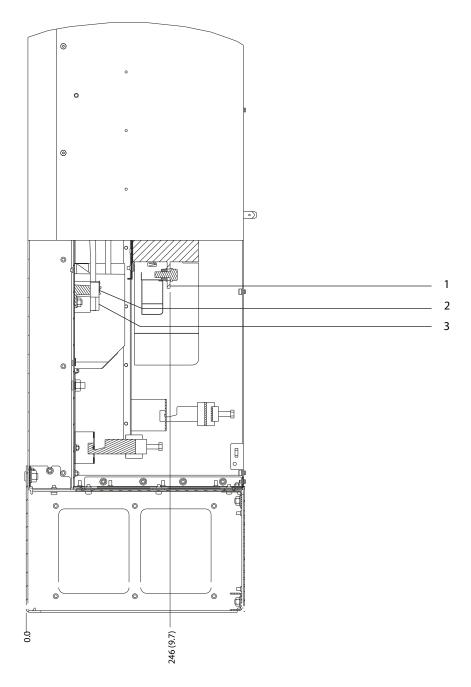


1	l	Morsetti di rete	4	Morsettiera TB6 per contattore
[2	2	Morsetti freno	5	Morsetti del motore
[3	3	Morsetti di terra	-	-

Disegno 8.66 Dimensioni dei morsetti D8h con sezionatore e contattore opzionali (vista frontale)



130BF370.10

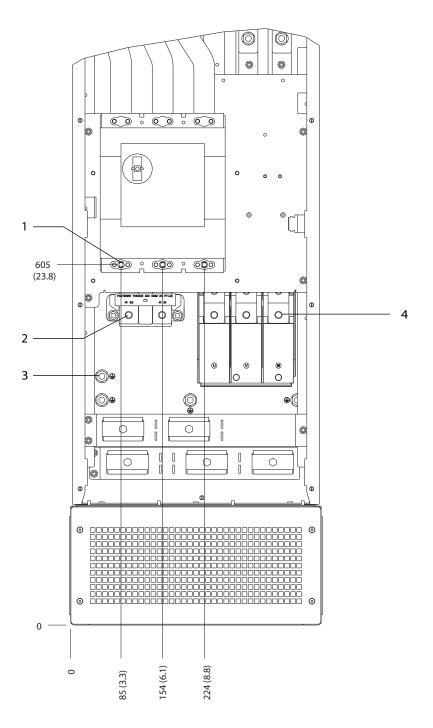


1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti freno	_	-

Disegno 8.67 Dimensioni dei morsetti D8h con sezionatore e contattore opzionali (vista laterale)

8

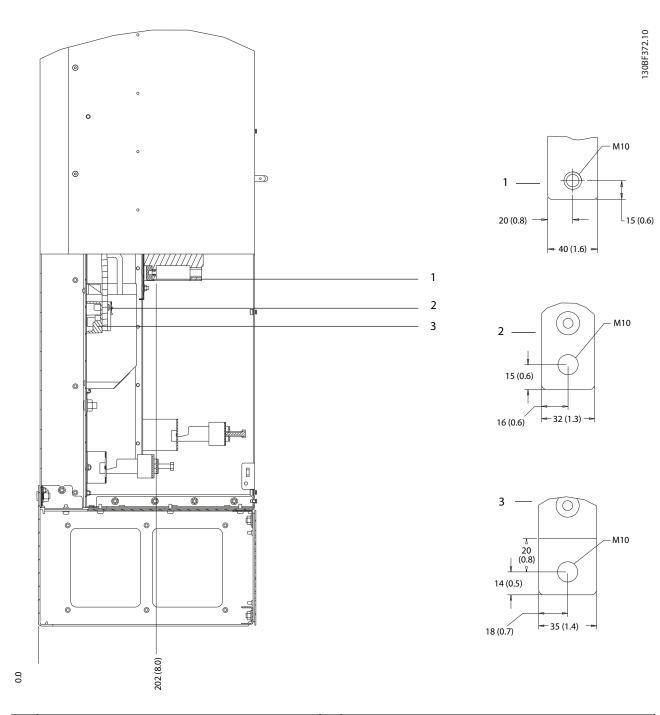
Danfoss



1	Morsetti di rete	3	Morsetti di terra
2	Morsetti freno	4	Morsetti del motore

Disegno 8.68 Dimensioni dei morsetti D8h con interruttore opzionale (vista frontale)





1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti freno	-	-

Disegno 8.69 Dimensioni dei morsetti D8h con interruttore opzionale (vista laterale)

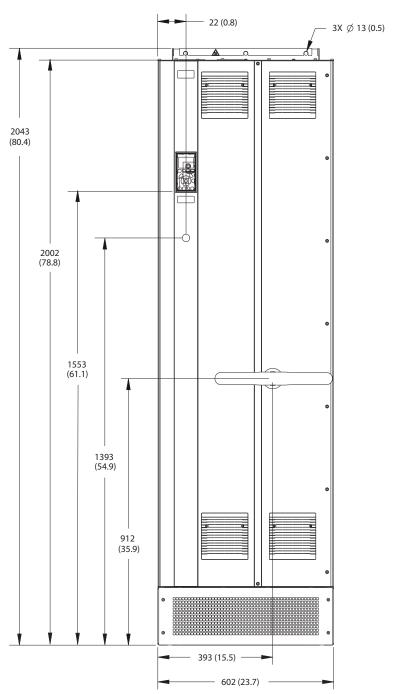
R

<u>Danfoss</u>



8.9 Dimensioni esterne E1h e dei morsetti

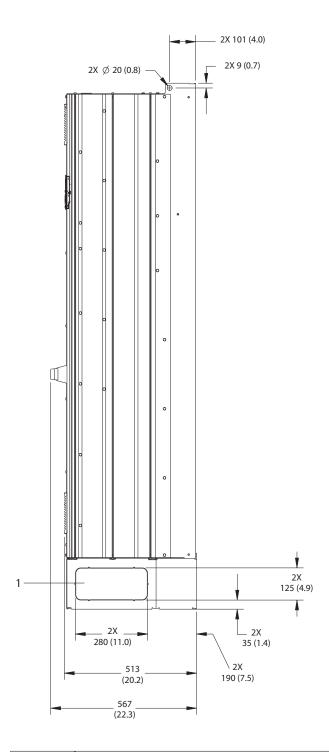
8.9.1 Dimensioni esterne E1h



Disegno 8.70 Vista frontale dell'unità E1h



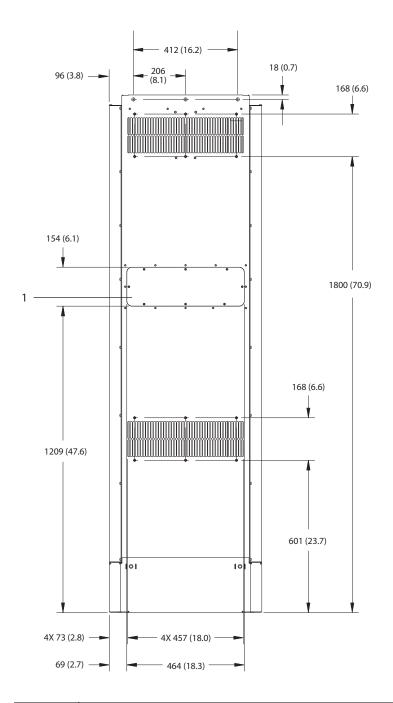
130BF649.10



1 Pannello passacavi

Disegno 8.71 Vista laterale dell'unità E1h

130RF68

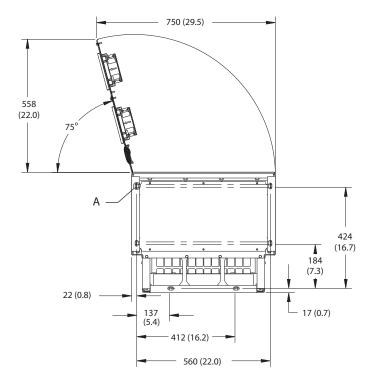


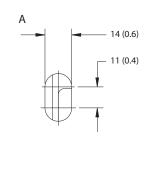
Pannello di accesso del dissipatore (opzionale)

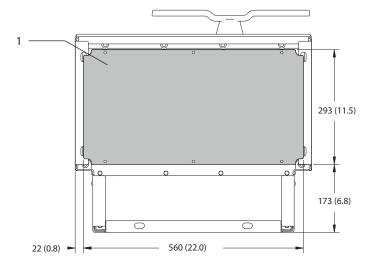
Disegno 8.72 Vista posteriore dell'unità E1h



130BF6







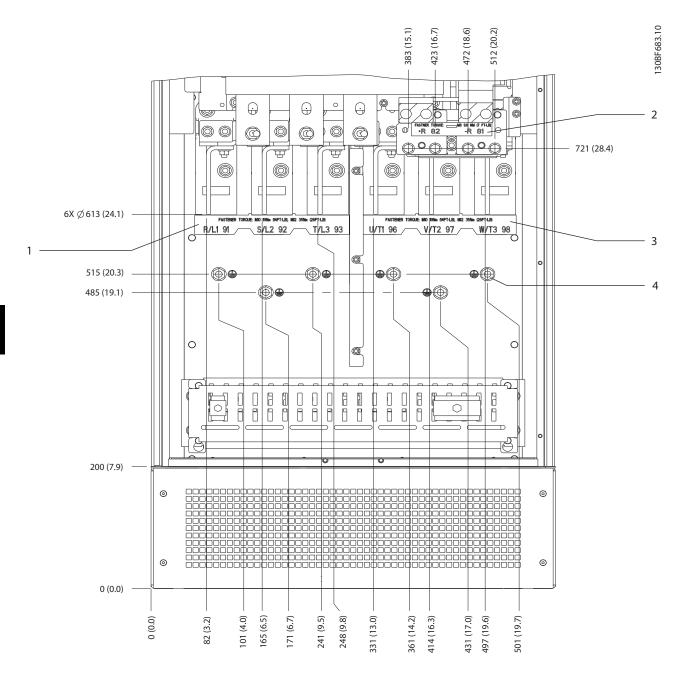
1 Piastra passacavi

Disegno 8.73 Spazio per la porta e dimensioni della piastra passacavi per E1h

MG22B206



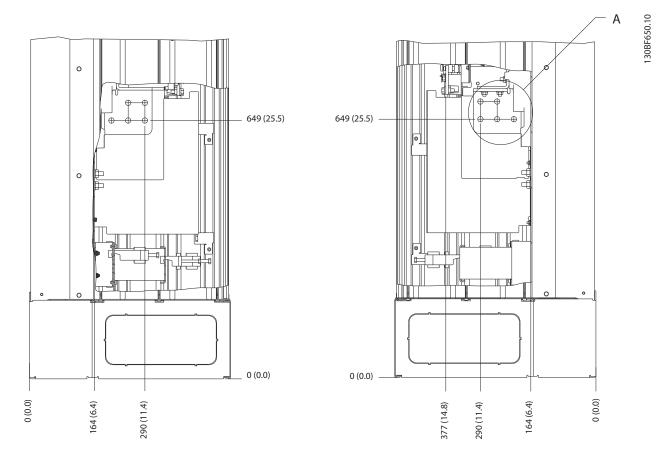
8.9.2 Dimensioni dei morsetti E1h

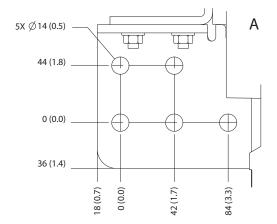


1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti di rigenerazione o freno	4	Morsetti di terra, dado M10

Disegno 8.74 Dimensioni dei morsetti E1h (vista frontale)







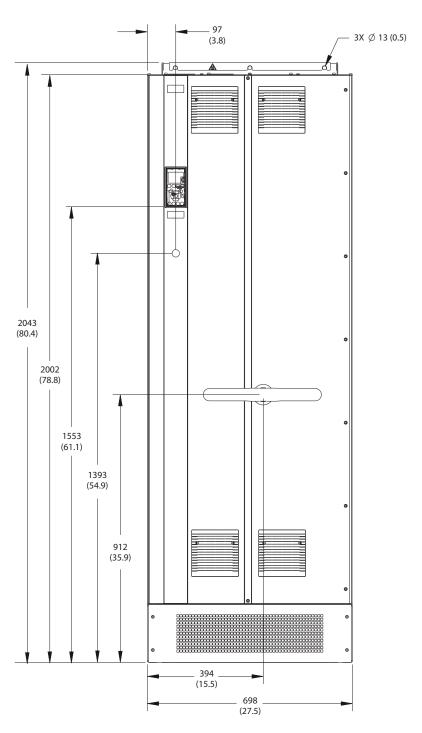
Disegno 8.75 Dimensioni dei morsetti E1h (viste laterali)

Q



8.10 Dimensioni esterne E2h e dei morsetti

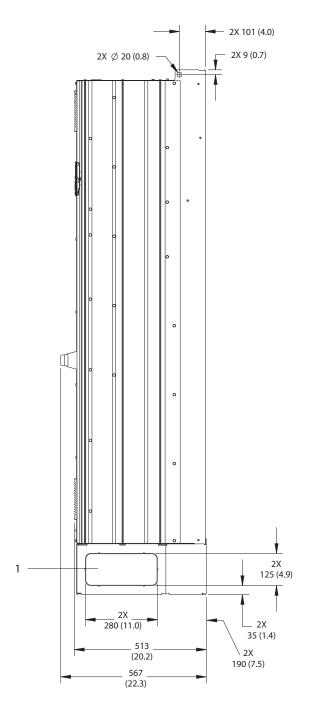
8.10.1 Dimensioni esterne E2h



Disegno 8.76 Vista frontale dell'unità E2h

126

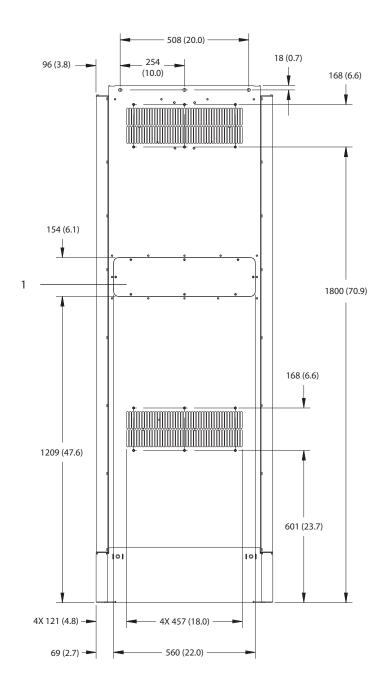




1 Pannello passacavi

Disegno 8.77 Vista laterale dell'unità E2h

Danfvss

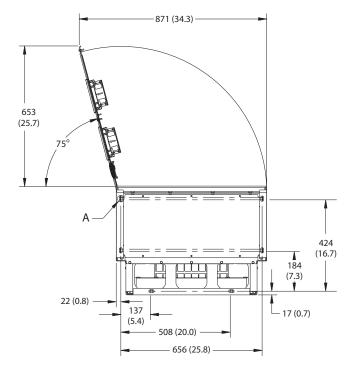


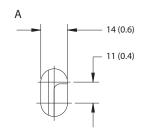
Pannello di accesso del dissipatore (opzionale)

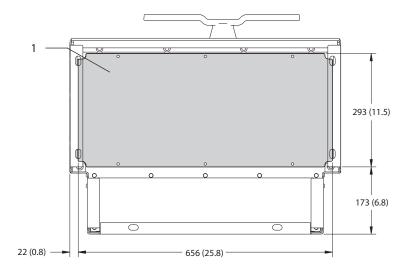
Disegno 8.78 Vista posteriore dell'unità E2h



130BF652.10







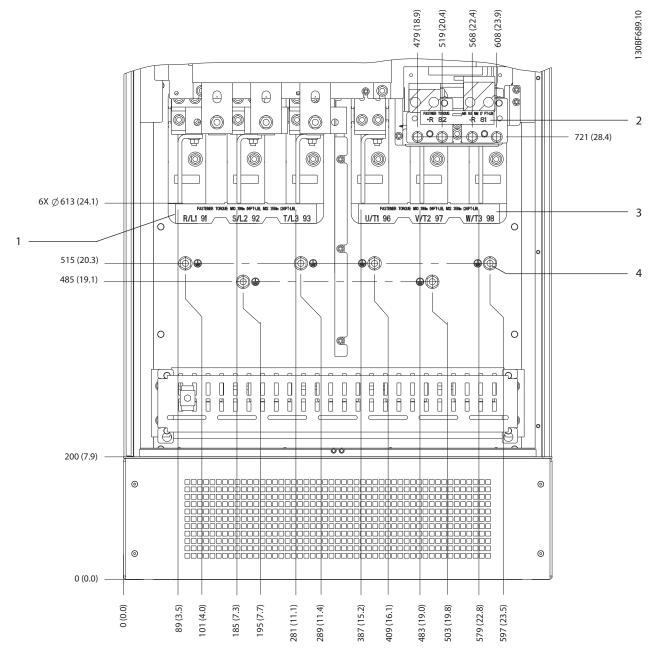
1 Piastra passacavi

C

Disegno 8.79 Spazio per la porta e dimensioni della piastra passacavi per E2h



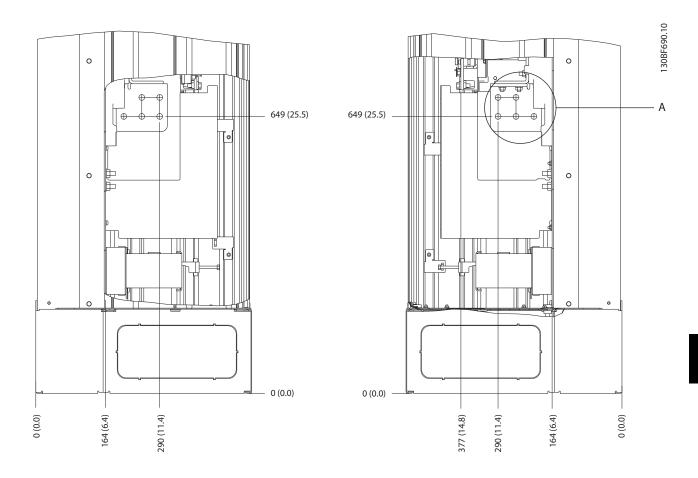
8.10.2 Dimensioni dei morsetti E2h

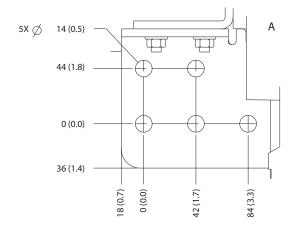


1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti di rigenerazione o freno	4	Morsetti di terra, dado M10

Disegno 8.80 Dimensioni dei morsetti E2h (vista frontale)







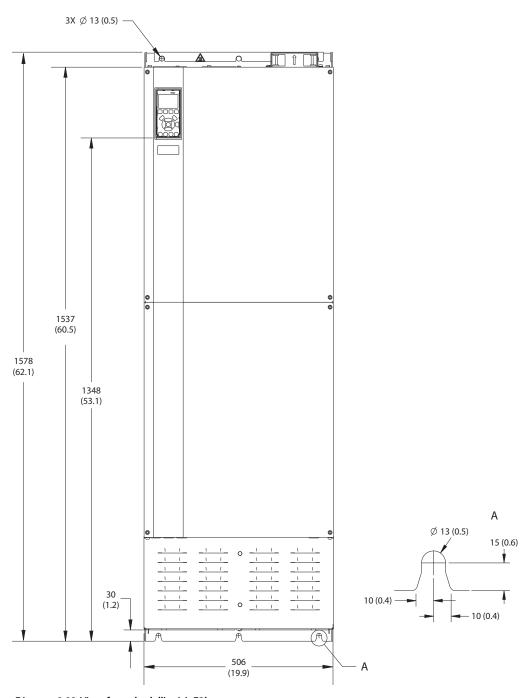
Disegno 8.81 Dimensioni dei morsetti E2h (viste laterali)

Q

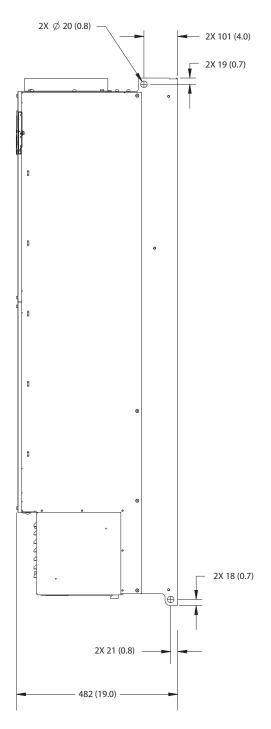


8.11 Dimensioni esterne E3h e dei morsetti

8.11.1 Dimensioni esterne E3h

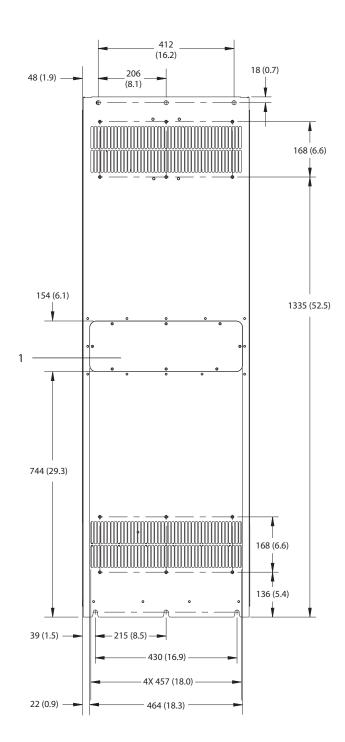


Disegno 8.82 Vista frontale dell'unità E3h



Disegno 8.83 Vista laterale dell'unità E3h

Danfoss

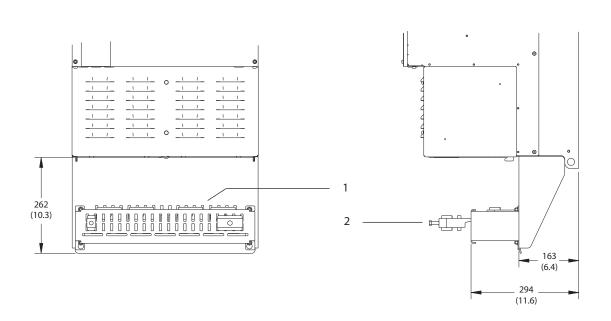


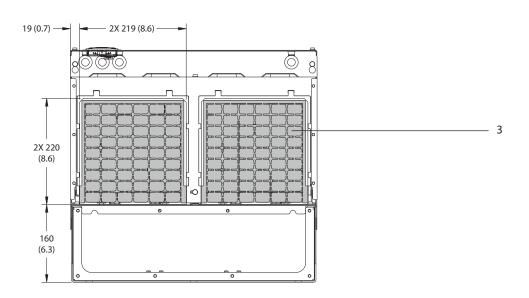
1 Pannello di accesso del dissipatore (opzionale)

Disegno 8.84 Vista posteriore dell'unità E3h



130BF659.10





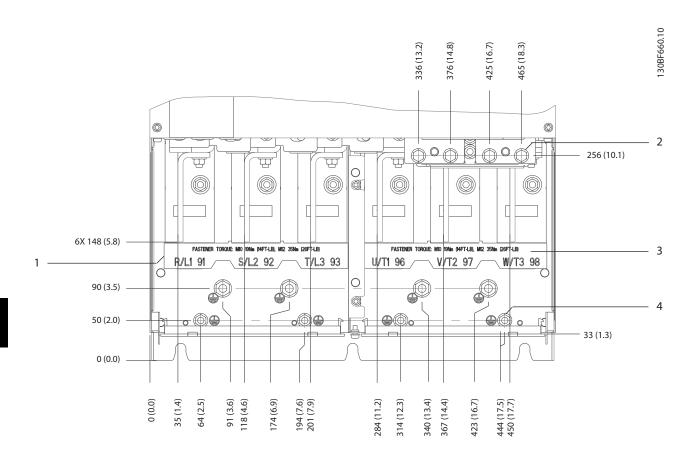
1	Terminazione schermo RFI (standard con opzione RFI)
2	Cavo/morsetto EMC
3	Piastra passacavi

Disegno 8.85 Terminazione dello schermo RFI e dimensioni della piastra passacavi per E3h

MG22B206



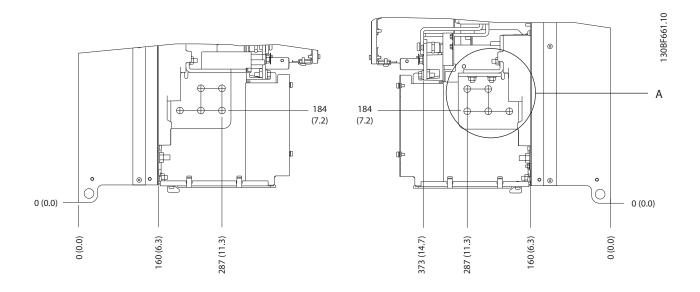
8.11.2 Dimensioni dei morsetti E3h

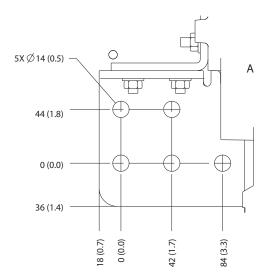


1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti di rigenerazione o freno	4	Morsetti di terra, dadi M8 ed M10

Disegno 8.86 Dimensioni dei morsetti E3h (vista frontale)

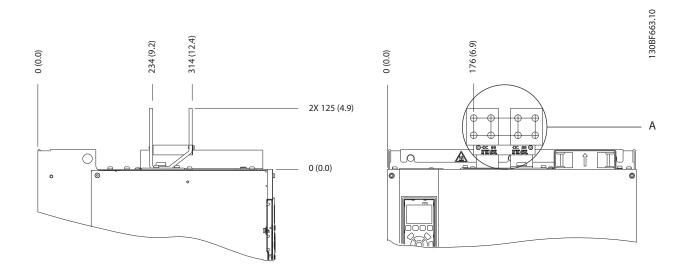


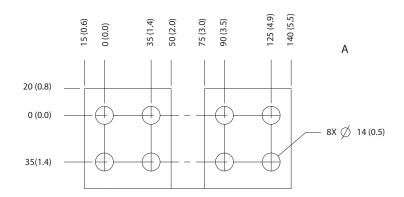




Disegno 8.87 Dimensioni dei morsetti di rete, motore e terra E3h (viste laterali)





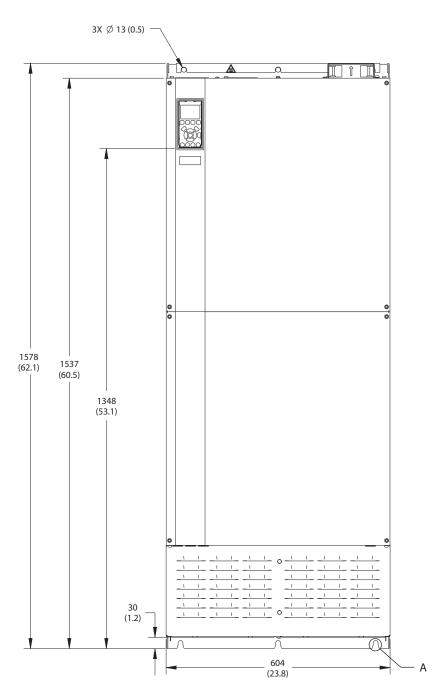


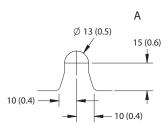
Disegno 8.88 Dimensioni dei morsetti di condivisione del carico/Regen E3h

130BF664.10

8.12 Dimensioni esterne E4h e dei morsetti

8.12.1 Dimensioni esterne E4h



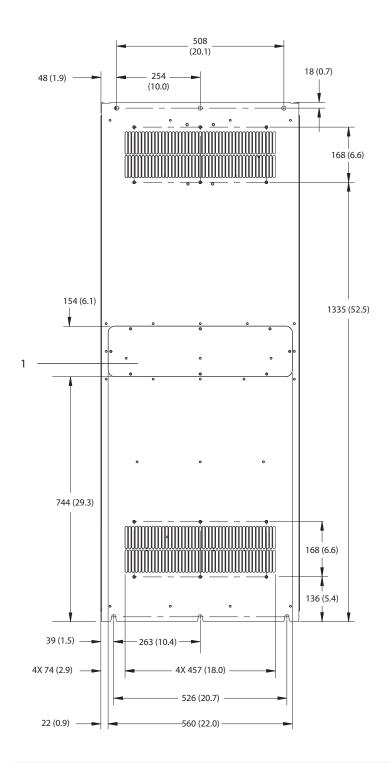


Disegno 8.89 Vista frontale dell'unità E4h

Disegno 8.90 Vista laterale dell'unità E4h

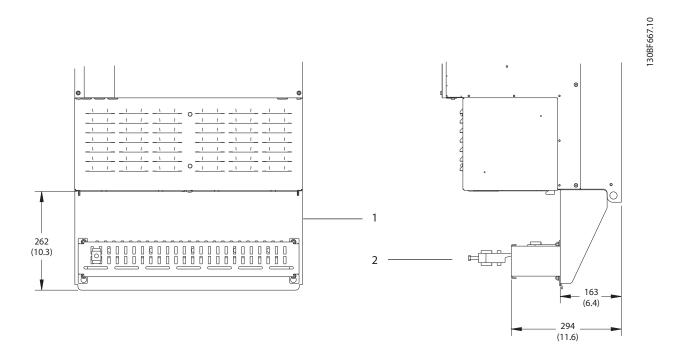


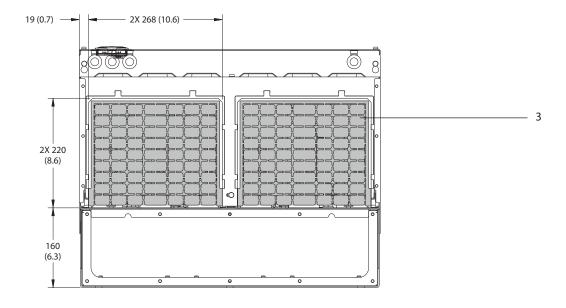
130BF66



1 Pannello di accesso del dissipatore (opzionale)

Disegno 8.91 Vista posteriore dell'unità E4h



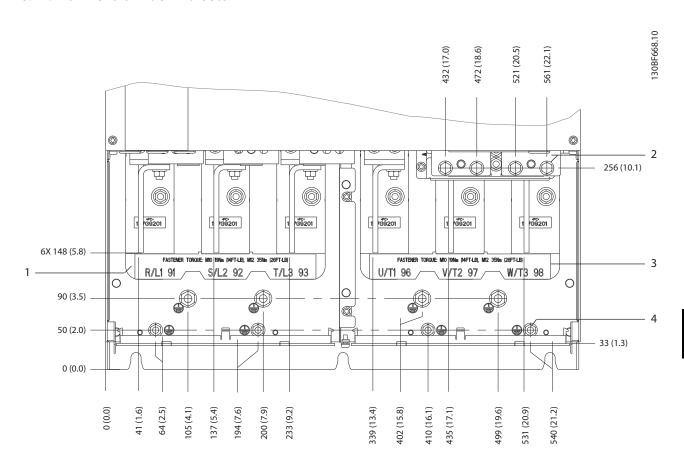


1	Terminazione schermo RFI (standard con opzione RFI)
2	Cavo/morsetto EMC
3	Piastra passacavi

Disegno 8.92 Terminazione dello schermo RFI e dimensioni della piastra passacavi per E4h

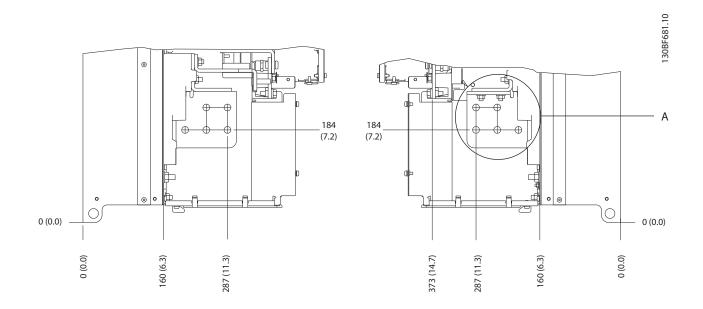


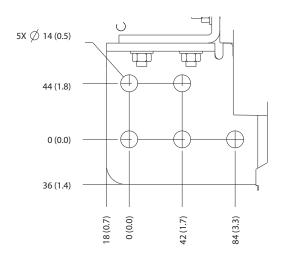
8.12.2 Dimensioni dei morsetti E4h



1	Morsetti di rete	3	Morsetti del motore
2	Morsetti di rigenerazione o freno	4	Morsetti di terra, dadi M8 ed M10

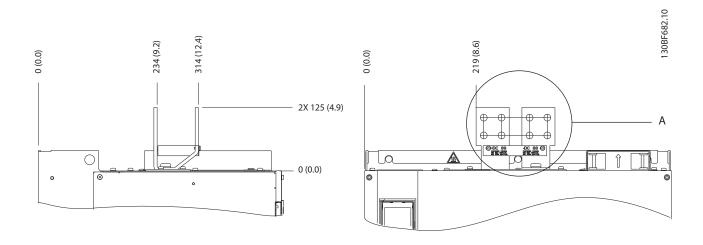
Disegno 8.93 Dimensioni dei morsetti E4h (vista frontale)

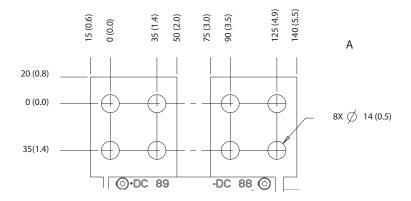




Disegno 8.94 Dimensioni dei morsetti di rete, motore e terra E4h (viste laterali)







Disegno 8.95 Dimensioni dei morsetti di condivisione del carico/Regen E4h

R



9 Considerazioni sull'installazione meccanica

9.1 Immagazzinamento

Stoccare il convertitore in un luogo asciutto. Mantenere l'apparecchiatura sigillata nella sua confezione fino all'installazione. Fare riferimento al *capitolo 7.5 Condizioni ambientali* per la temperatura ambiente raccomandata.

Non è necessaria una formatura (carica del condensatore) periodica durante l'immagazzinamento, a meno che il tempo di immagazzinamento non superi i 12 mesi.

9.2 Sollevamento dell'unità

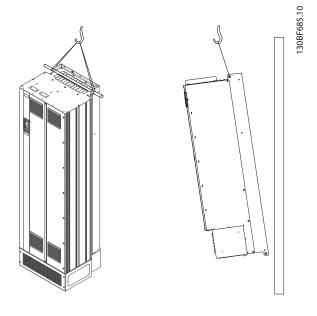
Sollevare il convertitore di frequenza utilizzando sempre gli occhielli di sollevamento appositi. Utilizzare una barra per evitare di piegare i fori di sollevamento.

AAVVISO

RISCHIO DI LESIONI O MORTE

Attenersi alle norme di sicurezza locali per il sollevamento di carichi pesanti. L'inosservanza delle raccomandazioni e delle norme di sicurezza locali può causare lesioni mortali o gravi.

- Assicurarsi che l'apparecchiatura di sollevamento sia in buone condizioni operative.
- Vedere il capitolo 4 Panoramica dei prodotti per conoscere il peso dei frame delle varie dimensioni.
- Diametro massimo della sbarra: 20 mm (0,8 pollici).
- Angolo tra la parte superiore del convertitore di frequenza e il cavo di sollevamento: 60° o maggiore.



Disegno 9.1 Metodi di sollevamento consigliati

9.3 Ambiente di esercizio

In ambienti con liquidi, particelle o gas corrosivi trasportati dall'aria, assicurarsi che il grado IP e il tipo di apparecchiatura corrispondano all'ambiente di installazione. Per specifiche relative alle condizioni ambientali vedere il capitolo 7.5 Condizioni ambientali.

AVVISO!

CONDENSA

L'umidità può condensare sui componenti elettronici e provocare cortocircuiti. Evitare l'installazione in aree soggette a gelate. Quando il convertitore è più freddo dell'aria ambiente installare un riscaldatore opzionale. Il funzionamento in modalità stand-by riduce il rischio di condensa, purché la dissipazione di potenza mantenga il circuito privo di umidità.



AVVISO!

CONDIZIONI AMBIENTE ESTREME

Le temperature troppo basse o troppo elevate compromettono prestazioni e durata utile dell'unità.

- Non utilizzare in ambienti con temperatura ambiente superiore a 55 °C (131 °F).
- Il convertitore può essere utilizzato a temperature fino a -10 °C (14 °F). Tuttavia, il funzionamento corretto a carico nominale è garantito soltanto a temperature di 0 °C (32 °F) o superiori.
- Se la temperatura ambiente supera i limiti, può essere necessario un condizionamento dell'aria supplementare dell'armadio o del luogo di installazione.

9.3.1 Gas

I gas aggressivi, quali il solfuro di idrogeno, il cloro o l'ammoniaca, possono danneggiare i componenti elettrici e meccanici. L'unità si avvale di schede di circuito con rivestimento conforme per ridurre gli effetti dei gas aggressivi. Per le specifiche e i gradi della classe di rivestimento conforme vedere il capitolo 7.5 Condizioni ambientali.

9.3.2 Polvere

In caso di installazione del convertitore in ambienti polverosi prestare attenzione a quanto segue.

Manutenzione periodica

Quando sui componenti elettronici si accumula polvere, agisce come uno strato isolante. Questo strato riduce la capacità di raffreddamento dei componenti e i componenti si riscaldano. L'ambiente più caldo riduce la durata dei componenti elettronici.

Mantenere il dissipatore e le ventole privi di accumuli di polvere. Per maggiori informazioni su assistenza e manutenzione consultare la *quida operativa*.

Ventole di raffreddamento

Le ventole forniscono il flusso d'aria necessario per raffreddare il convertitore. Quando le ventole sono esposte ad ambienti polverosi, la polvere può danneggiare i cuscinetti delle ventole provocando il guasto precoce delle ventole stesse. La polvere può inoltre accumularsi sulle pale della ventola, causando un disequilibrio che può impedire alle ventole di raffreddare adeguatamente l'unità.

9.3.3 Atmosfere potenzialmente esplosive

AAVVISO

ATMOSFERA ESPLOSIVA

Non installare il convertitore di frequenza in un'atmosfera potenzialmente esplosiva. Installare l'unità in un armadio al di fuori di quest'area. La mancata osservanza di queste istruzioni aumenta il rischio di morte e di lesioni gravi.

I sistemi fatti funzionare in atmosfere potenzialmente esplosive devono soddisfare condizioni speciali. La direttiva UE 94/9/CE (ATEX 95) categorizza il funzionamento dei dispositivi elettronici in atmosfere potenzialmente esplosive.

- La classe d impone che un'eventuale scintilla venga contenuta in un'area protetta.
- La classe e vieta il verificarsi di scintille.

Motori con protezione di classe d

Non occorre approvazione. Sono necessari un cablaggio e un contenimento speciali.

Motori con protezione di classe e

Quando in combinazione con un dispositivo di monitoraggio PTC approvato ATEX, come VLT® PTC Thermistor Card MCB 112, l'installazione non richiede un'approvazione individuale da parte di un'organizzazione autorizzata.

Motori con protezione di classe d/e

Il motore stesso presenta una classe di protezione dall'esplosione e, mentre l'area cablaggio e di connessione del motore è realizzata in conformità alla classificazione d. Per attenuare la tensione di picco alta utilizzare un filtro sinusoidale all'uscita del convertitore.

Quando si utilizza un convertitore di frequenza in un'atmosfera potenzialmente esplosiva, utilizzare quanto segue:

- motori con classe di protezione dall'esplosione d oppure e;
- sensore di temperatura PTC per il monitoraggio della temperatura del motore;
- cavi motore corti;
- filtri di uscita sinusoidali quando non sono impiegati cavi motore schermati.

AVVISO!

MONITORAGGIO DEL SENSORE DEL TERMISTORE DEL MOTORE

I convertitori di frequenza con l'opzione VLT® PTC Thermistor Card MCB 112 sono certificate PTB per atmosfere potenzialmente esplosive.



9.4 Configurazioni di montaggio

La *Tabella 9.1* elenca le configurazioni di montaggio disponibili per ogni frame. Per istruzioni su un'installazione da montare a muro o su un piedistallo vedere la *guida operativa*. Vedere anche il *capitolo 8 Dimensioni esterne e dei morsetti*.

AVVISO!

Un montaggio errato può causare surriscaldamento e prestazioni ridotte.

Frame	Montaggio a muro/	Montaggio su piedistallo
	armadio	(installazione libera)
D1h	Х	Х
D2h	Х	X
D3h	X ¹⁾	-
D4h	X ¹⁾	-
D5h	-	Х
D6h	-	Х
D7h	-	Х
D8h	-	X
E1h	-	X
E2h	-	Х
E3h	X ²⁾	-
E4h	X ²⁾	-

Tabella 9.1 Configurazioni di montaggio

- 1) Il convertitore di frequenza può essere montato a muro, ma Danfoss consiglia il montaggio su pannello all'interno di un frame per il suo grado di protezione.
- 2) Il convertitore di frequenza può essere montato con le seguenti configurazioni:
 - verticalmente sulla piastra posteriore del pannello;
 - verticalmente sottosopra sulla piastra posteriore del pannello. Contattare la fabbrica;
 - orizzontalmente sul lato posteriore, montato sulla piastra posteriore del pannello. Contattare la fabbrica;
 - orizzontalmente sul fianco, montato sulla base del pannello. Contattare la fabbrica.

Considerazioni di montaggio:

- Collocare l'unità il più vicino possibile al motore.
 Vedere il per la lunghezza massima del cavo motore.
- Assicurare la stabilità dell'unità montandola su una superficie solida.
- Assicurarsi che il sito di installazione sia in grado di sopportare il peso dell'unità.
- Assicurarsi che rimanga uno spazio libero sufficiente intorno all'unità per consentire un raffreddamento adeguato. Fare riferimento al

- capitolo 5.13 Panoramica sul canale di raffreddamento posteriore.
- Garantire uno spazio sufficiente per l'apertura della porta.
- Garantire la possibilità di collegare i cavi facendoli passare dalla parte inferiore.

9.5 Raffreddamento

AVVISO!

Un montaggio errato può causare surriscaldamento e prestazioni ridotte. Per il montaggio corretto fare riferimento al capitolo 9.4 Configurazioni di montaggio.

- Assicurarsi che sia presente uno spazio libero sul lato superiore e inferiore per il raffreddamento dell'aria. Spazio libero richiesto: 225 mm (9 pollici).
- Assicurare una portata d'aria sufficiente. Vedere Tabella 9.2.
- Deve essere valutata l'opportunità di un declassamento per temperature tra 45 °C (113 °F) e 50 °C (122 °F) e un'altitudine di 1000 m (3300 piedi) sopra il livello del mare. Per informazioni dettagliate sul declassamento vedere il capitolo 9.6 Declassamento.

Il convertitore di frequenza utilizza un principio di raffreddamento del canale posteriore che rimuove l'aria di raffreddamento dal dissipatore. L'aria di raffreddamento del dissipatore espelle circa il 90% del calore dal canale posteriore del convertitore di frequenza. Ridirigere l'aria del canale posteriore dal pannello o dal locale usando:

- Raffreddamento dei condotti
 Sono disponibili kit di raffreddamento del canale posteriore che permettono di espellere l'aria di raffreddamento del dissipatore dal pannello quando i convertitori di frequenza IP20/Chassis sono installati in frame Rittal. L'uso di questi kit riduce il calore nel pannello e permette di utilizzare ventole di raffreddamento più piccole sulla porta.
- Raffreddamento della parete posteriore
 L'installazione di coperture superiori e della base
 sull'unità consente l'aerazione dell'aria di raffreddamento del canale posteriore al di fuori del
 locale.



AVVISO!

Per i frame E3h ed E4h (IP20/Chassis) è necessaria almeno una ventola sullo sportello del frame per rimuovere il calore non contenuto nel canale posteriore del convertitore. Questa inoltre rimuove anche qualsiasi perdita addizionale generata da altri componenti all'interno del convertitore di frequenza. Per selezionare ventole di dimensioni adeguate, calcolare il flusso d'aria totale richiesto.

Garantire il flusso d'aria necessario sopra il dissipatore.

Telaio	Ventola sullo sportello/	Ventola del dissipatore
	ventola superiore	[m³/h (cfm)]
	[m³/h (cfm)]	
D1h	102 (60)	420 (250)
D2h	204 (120)	840 (500)
D3h	102 (60)	420 (250)
D4h	204 (120)	840 (500)
D5h	102 (60)	420 (250)
D6h	102 (60)	420 (250)
D7h	204 (120)	840 (500)
D8h	204 (120)	840 (500)

Tabella 9.2 Portata del flusso d'aria D1h-D8h

Telaio	Ventola sullo sportello/ ventola superiore [m³/h (cfm)]	Ventola del dissipatore [m³/h (cfm)]
E1h	510 (300)	994 (585)
E2h 552 (325)		1053–1206 (620–710)
E3h	595 (350)	994 (585)
E4h	629 (370)	1053–1206 (620–710)

Tabella 9.3 Portata del flusso d'aria E1h-E4h

9.6 Declassamento

Il declassamento è un metodo usato per ridurre la corrente di uscita evitando che il convertitore di frequenza scatti quando vengono raggiunte temperature elevate all'interno del frame. Se sono previste determinate condizioni operative estreme è possibile selezionare un convertitore di frequenza di potenza superiore per eliminare la necessità di declassamento. In questo caso di parla di declassamento manuale. In caso contrario, il convertitore di frequenza riduce automaticamente la corrente di uscita per eliminare il calore in eccesso generato da condizioni estreme.

Declassamento manuale

Quando sono presenti le seguenti condizioni Danfoss consiglia di selezionare un convertitore di frequenza con una taglia di potenza maggiore (ad esempio P710 invece di P630):

- velocità bassa per funzionamento continuo a basso numero di giri/min. nelle applicazioni con coppia costante;
- pressione dell'aria bassa operativa ad altitudini superiori ai 1.000 m (3.281 piedi);
- temperatura ambiente alta operativa a temperature ambiente di 10 °C (50 °F).
- Elevata frequenza di commutazione.
- Cavi motore lunghi.
- Cavi con una grande sezione trasversale.

Declassamento automatico

Se vengono riscontrate le seguenti condizioni operative il convertitore di frequenza cambia la frequenza di commutazione o il modello di commutazione (da PWM a SFAVM) per ridurre il calore in eccesso all'interno del frame:

- alta temperatura sulla scheda di controllo o sul dissipatore;
- carico del motore elevato o velocità del motore bassa;
- alta tensione del collegamento CC.

AVVISO!

Il declassamento automatico è diverso quando parametro 14-55 Output Filter è impostato su [2] Filtro sinusoid. fisso.

9.6.1 Declassamento per funzionamento a bassa velocità

Se un motore è collegato a un convertitore di frequenza, è necessario controllare che il raffreddamento del motore sia adeguato. Il livello di raffreddamento richiesto dipende da quanto segue:

- carico sul motore;
- velocità di funzionamento;
- lunghezza del tempo di funzionamento.

Applicazioni a coppia costante

Possono verificarsi problemi a bassi giri/min. nelle applicazioni a coppia costante. Nelle applicazioni a coppia costante un motore può surriscaldarsi alle basse velocità a causa della minore quantità d'aria proveniente dal ventilatore all'interno del motore.

Se il motore viene fatto funzionare in modo continuo a un numero di giri/min. inferiore alla metà del valore nominale, dovrà ricevere aria di raffreddamento supplementare. Se l'aria di raffreddamento supplementare non può essere fornita, può essere utilizzato un motore progettato per



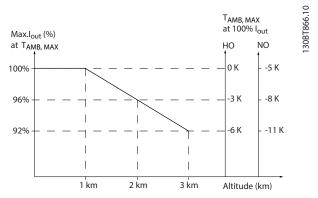
applicazioni a bassi giri/min./coppia costante in sostituzione.

Applicazioni a coppia variabile (quadratica)

Non è necessario un raffreddamento supplementare o il declassamento del motore nelle applicazioni a coppia variabile in cui la coppia è proporzionale al quadrato della velocità e la potenza è proporzionale al cubo della velocità. Pompe centrifughe e ventole sono applicazioni a coppia variabile comuni.

9.6.2 Declassamento per altitudine

Il potere di raffreddamento dell'aria viene ridotto nel caso di una minore pressione dell'aria. Non è necessario alcun declassamento a una quota di 1.000 m (3.281 piedi) o inferiore. Oltre i 1.000 m (3.281 piedi) occorre ridurre la temperatura ambiente (T_{AMB}) o la corrente di uscita massima (I_{MAX}). Fare riferimento alla *Disegno 9.2*.



Disegno 9.2 Declassamento della corrente di uscita in funzione dell'altitudine a $T_{AMB,MAX}$

La *Disegno 9.2* mostra che a 41,7 °C (107 °F) è disponibile il 100% della corrente di uscita nominale. A 45 °C (113 °F) (T_{AMB} , MAX-3 K) è disponibile il 91% della corrente di uscita nominale.



9.6.3 Declassamento in base alla temperatura ambiente e alla frequenza di commutazione

AVVISO!

DECLASSAMENTO DI FABBRICA

I convertitori di frequenza Danfoss sono già ridotti per la temperatura di esercizio (55 °C (131 °F) T_{AMB,MAX} e 50 °C (122 °F)) T_{AMB,AVG}).

Utilizzare i grafici dalla *Tabella 9.4* alla *Tabella 9.5* per determinare se la corrente di uscita deve essere ridotta in funzione della frequenza di commutazione e della temperatura ambiente. All'interno dei grafici *l*_{out} indica la percentuale della corrente di uscita nominale, mentre *fsw* indica la frequenza di commutazione.

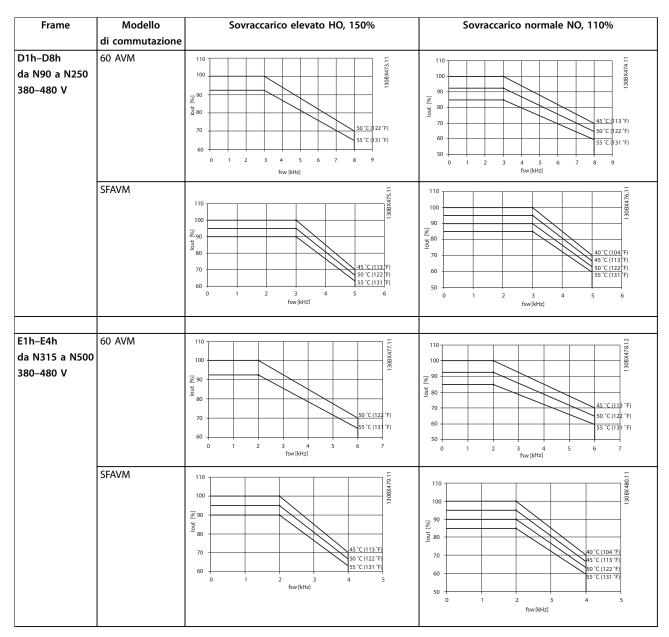


Tabella 9.4 Tabelle di declassamento per convertitori di frequenza da 380-480 V



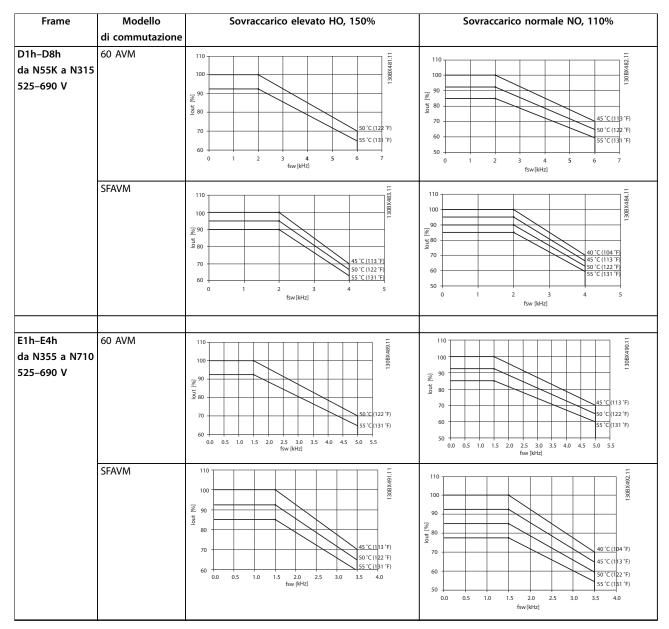


Tabella 9.5 Tabelle di declassamento per convertitori di frequenza da 525-690 V



10 Considerazioni sull'installazione elettrica

10.1 Istruzioni di sicurezza

Fare riferimento a *capitolo 2 Sicurezza* per le istruzioni generali di sicurezza.



TENSIONE INDOTTA

La tensione indotta da cavi motore in uscita da diversi convertitori di frequenza posati insieme può caricare i condensatori dell'apparecchiatura anche quando questa è spenta e disinserita. Il mancato rispetto della posa separata dei cavi motore di uscita o il mancato utilizzo di cavi schermati possono causare morte o lesioni gravi.

- Posare i cavi motore di uscita separatamente o usare cavi schermati.
- Disinserire simultaneamente tutti i convertitori di frequenza

AAVVISO

PERICOLO DI SCOSSE

Il convertitore di frequenza può provocare una corrente CC nel conduttore di terra e quindi causare morte o lesioni gravi.

 Quando viene usato un dispositivo a corrente residua (RCD) per una protezione contro le scosse elettriche, è consentito solo un RCD di tipo B sul lato di alimentazione.

In caso di mancato rispetto delle raccomandazioni, l'RCD non è in grado di fornire la protezione prevista.

Protezione da sovracorrente

 Per applicazioni con motori multipli sono necessarie apparecchiature di protezione supple-

- mentari, quali una protezione da cortocircuito o una protezione termica del motore tra il convertitore e il motore.
- Sono necessari fusibili di ingresso per fornire una protezione da cortocircuito e da sovracorrente. Se non sono stati installati in fabbrica, i fusibili devono comunque essere forniti dall'installatore.
 Vedere il valore nominale massimo dei fusibili nel capitolo 10.5 Fusibili e interruttori.

Tipi e caratteristiche dei fili

- Tutti i fili devono essere conformi alle norme locali e nazionali relative ai requisiti in termini di sezioni trasversali e temperature ambiente.
- Raccomandazione sui fili di alimentazione: filo di rame predisposto per almeno 75 °C (167 °F).

Per le dimensioni e i tipi di fili raccomandati vedere il capitolo 7.6 Specifiche dei cavi.

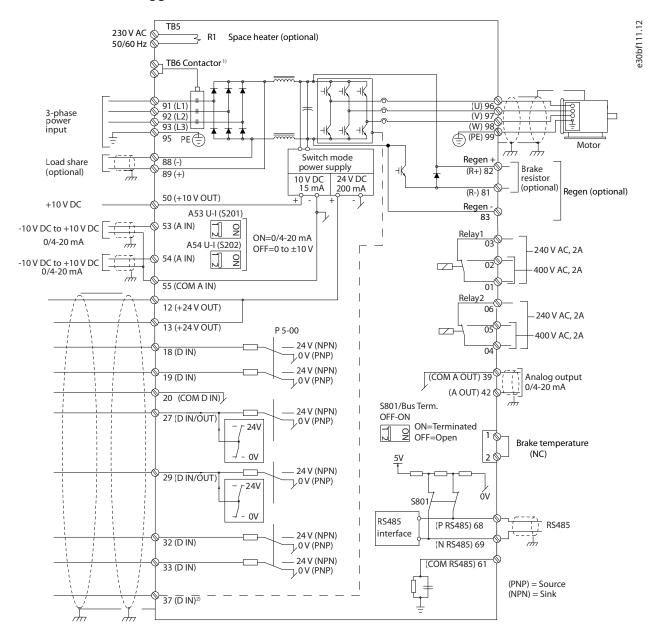
AATTENZIONE

DANNI ALLE COSE

La protezione da sovraccarico motore non è inclusa nelle impostazioni di fabbrica. Per aggiungere questa funzione, impostare parametro 1-90 Motor Thermal Protection su [ETR trip] (ETR scatto) o [ETR warning] (ETR avviso). Per il mercato nordamericano, la funzione ETR fornisce una protezione da sovraccarico motore classe 20, conformemente alle norme NEC. La mancata impostazione del parametro 1-90 Motor Thermal Protection su [ETR trip] (ETR scatto) o [ETR warning] (ETR avviso) comporta la mancanza di protezione da sovraccarico motore, con possibili danni materiali in caso di surriscaldamento del motore.



10.2 Schema di cablaggio



Disegno 10.1 Schema di cablaggio di base

A = analogico, D = digitale

1) Il morsetto 37 (opzionale) viene usato per Safe Torque Off. Per istruzioni sull'installazione Safe Torque Off fare riferimento alla Guida operativa VLT® FC Series - Safe Torque Off.



10.3 Collegamenti

10.3.1 Collegamenti di alimentazione

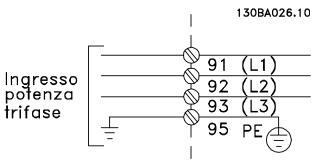
AVVISO!

Tutto il cablaggio deve rispettare sempre le norme nazionali e locali relative alle sezioni trasversali dei cavi e alla temperatura ambiente. Le applicazioni UL richiedono conduttori di rame da 75 °C (167 °F). Le applicazioni non UL possono usare conduttori di rame da 75 °C (167 °F) e da 90 °C (194 °F).

I collegamenti per il cavo di potenza si trovano dove mostrato in *Disegno 10.2*. Per un corretto dimensionamento della sezione trasversale e della lunghezza dei cavi motore vedere il *capitolo 7.1 Dati elettrici, 380-480 V* e il *capitolo 7.2 Dati elettrici, 525-690 V* .

Per la protezione del convertitore di frequenza utilizzare i fusibili raccomandati a meno che l'unità non disponga di fusibili incorporati. I fusibili raccomandati sono elencati nel capitolo 10.15 Impianto conforme ai requisiti EMC. Assicurarsi di utilizzare fusibili adeguati in conformità alle norme locali.

Il collegamento della rete è montato sull'interruttore di rete, se in dotazione.



Disegno 10.2 Collegamenti dei cavi di potenza

AVVISO!

Il cavo motore deve essere schermato. Se si utilizzano cavi non schermati/non armati, alcuni requisiti EMC non vengono soddisfatti. Utilizzare un cavo motore schermato per garantire la conformità alle specifiche relative alle emissioni EMC. Per maggiori informazioni vedere il capitolo 10.15 Impianto conforme ai requisiti EMC.

Schermatura dei cavi

Evitare l'installazione con schermi attorcigliati. Questi compromettono l'effetto di schermatura in presenza di alte frequenze. Se è necessario rompere lo schermo per installare un isolatore o un contattore motore, lo schermo proseguirà con un'impedenza alle alte frequenze minima.

Collegare lo schermo del cavo motore alla piastra di disaccoppiamento del convertitore di frequenza e al frame metallico del motore.

Realizzare i collegamenti dello schermo con la superficie più ampia possibile (pressacavo) usando i dispositivi di montaggio all'interno del convertitore di frequenza.

Lunghezza e sezione trasversale del cavo

Il convertitore di frequenza è stato sottoposto a verifiche EMC con una data lunghezza del cavo. Il cavo motore deve essere mantenuto il più corto possibile per ridurre al minimo il livello di rumore e le correnti di dispersione.

Frequenza di commutazione

Quando i convertitori di frequenza vengono utilizzati con filtri sinusoidali per ridurre la rumorosità acustica di un motore, la frequenza di commutazione deve essere impostata in base alle istruzioni nel parametro 14-01 Switching Frequency.

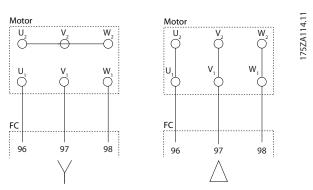
Morsetto	96	97	98	99	
-	U	V	W	PE ¹⁾	Tensione motore 0–100%
					della tensione di rete. 3 fili
					elettrici dal motore.
_	U1	V1	W1	PF ¹⁾	Collegamento a triangolo.
-	W2	U2	V2	FE'	6 fili elettrici dal motore.
_	U1	V1	W1	PE ¹⁾	Collegamento a stella U2,
					V2, W2
					U2, V2, e W2 da intercon-

Tabella 10.1

1) Collegamento a massa protetto

AVVISO.

Nei motori senza isolamento di fase, foglio o altro supporto di isolamento adatto al funzionamento con un'alimentazione di tensione, installare un filtro sinusoidale sull'uscita del convertitore di frequenza.



Disegno 10.3 Collegamento del cavo motore



10.3.2 Connessione bus CC

Il morsetto del bus CC viene utilizzato per il backup CC con il collegamento CC alimentato da una fonte esterna.

Morsetto	Funzione
88, 89	Bus CC

Tabella 10.2 Morsetti del bus CC

10.3.3 Condivisione del carico

La condivisione del carico collega insieme i circuiti intermedi CC di più convertitori di frequenza. Per una panoramica vedere il *capitolo 5.11 Panoramica sulla condivisione del carico*.

La condivisione del carico richiede apparecchiature supplementari e considerazioni di sicurezza. Consultare Danfoss per l'ordine e le raccomandazioni per l'installazione.

Morsetto	Funzione
88, 89	Condivisione del carico

Tabella 10.3 Morsetti di condivisione del carico

Il cavo di collegamento deve essere schermato e la lunghezza massima dal convertitore di frequenza alla barra CC è limitata a 25 metri (82 piedi).

10.3.4 Collegamento del cavo freno

Il cavo di collegamento alla resistenza di frenatura deve essere schermato e la lunghezza massima dal convertitore di frequenza alla barra CC è limitato a 25 metri (82 piedi).

- Utilizzare dei pressacavi per collegare lo schermo alla piastra posteriore conduttiva sul convertitore di frequenza e al contenitore metallico della resistenza di frenatura.
- Scegliere cavi freno di sezione trasversale adatta alla coppia del freno.

Morsetto	Funzione	
81, 82	Morsetti della resistenza di frenatura	

Tabella 10.4 Morsetti resistenza di frenatura

Per ulteriori dettagli consultare la *Guida alla Progettazione VLT® Brake Resistor MCE 101*.

AVVISO!

Se si verifica un cortocircuito nel modulo freno impedire la dissipazione di potenza eccessiva nella resistenza di frenatura utilizzando un interruttore di rete o un contattore per scollegare dalla rete il convertitore di frequenza.

10.3.5 Collegamento del personal computer

Per controllare il convertitore di frequenza da un PC installare il software di configurazione MCT 10. Il PC è collegato tramite un cavo (host/dispositivo) USB standard oppure tramite l'interfaccia RS485. Per maggiori informazioni su RS485 vedere la sezione Installazione e setup dell'RS485 nella Guida alla Progettazione VLT® AQUA Drive FC 202, 355–1400 kW.

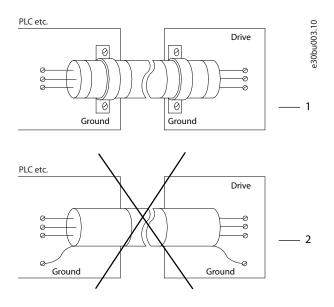
Quello USB è un bus seriale che utilizza quattro fili schermati, con il pin di terra 4 collegato alla schermatura nella porta USB del PC. Tutti i normali PC sono costruiti senza isolamento galvanico nella porta USB. Per prevenire il danneggiamento del controllore host USB grazie allo schermo del cavo USB attenersi alle raccomandazioni di terra descritte nella guida operativa. Quando il PC viene collegato al convertitore di frequenza attraverso un cavo USB Danfoss raccomanda di utilizzare un isolatore USB con isolamento galvanico al fine di proteggere il controllore host USB del PC da differenze di potenziale di terra. Si consiglia di non utilizzare un cavo di potenza del PC con spina di terra quando il PC è collegato al convertitore di frequenza tramite un cavo USB. Queste raccomandazioni riducono le differenze di potenziale di terra, ma non eliminano completamente le differenze di potenziale dovute alla terra e allo schermo collegati alla porta USB

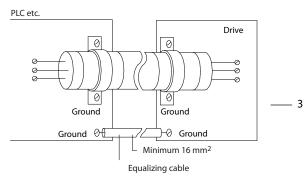
10.4 Morsetti e cavi di controllo

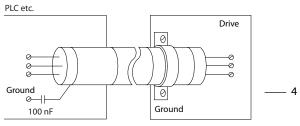
I cavi di comando devono essere schermati e lo schermo va collegato con un fermacavo a entrambe le estremità del contenitore metallico dell'unità.

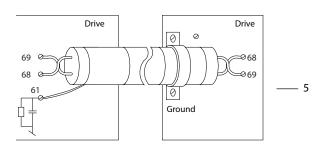
Per una corretta messa a terra dei cavi di comando vedere la *Disegno 10.4*.











- I cavi di comando e quelli di comunicazione seriale devono essere provvisti di pressacavi su entrambe le estremità per garantire il contatto elettrico migliore possibile.
- Non usare schermi attorcigliati (pigtails): aumentano l'impedenza dello schermo alle alte frequenze.

- Se il potenziale di terra fra il convertitore di frequenza e il PLC è diverso si possono verificare disturbi elettrici nell'intero sistema. Installare un cavo di equalizzazione accanto al cavo di comando. Sezione trasversale dei cavi minima: 16 mm² (6 AWG).
- Se si usano cavi di comando lunghi sono possibili loop di terra a 50/60 Hz. Collegare un'estremità dello schermo a terra con un condensatore da 100 nF (tenendo corti i cavi).
- Quando si usano cavi per la comunicazione seriale eliminare le correnti di disturbo a bassa frequenza tra due convertitori di frequenza collegando un'estremità allo schermo del morsetto 61. Questo morsetto è collegato a terra mediante un collegamento RC interno. Utilizzare doppini intrecciati per ridurre l'interferenza di modalità differenziale fra i conduttori.

Disegno 10.4 Esempi di messa a terra

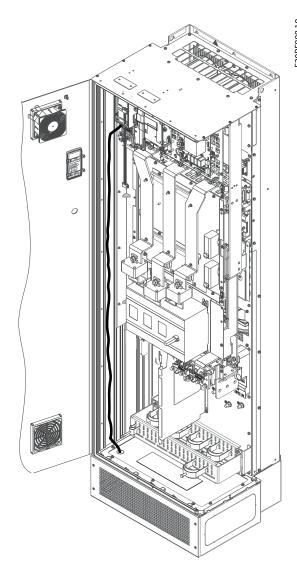
10.4.1 Instradamento del cavo di comando

Fissare tutti i fili di controllo come mostrato nella *Disegno 10.5*. Ricordarsi di collegare opportunamente gli schermi in modo da assicurare il miglior livello di immunità elettrica.

- Isolare i cavi di controllo dai cavi ad alta potenza.
- Quando il convertitore è collegato a un termistore, assicurarsi che i cavi di controllo del termistore siano schermati e rinforzati/a doppio isolamento. Si raccomanda una tensione di alimentazione a 24 V CC.

Collegamento del bus di campo

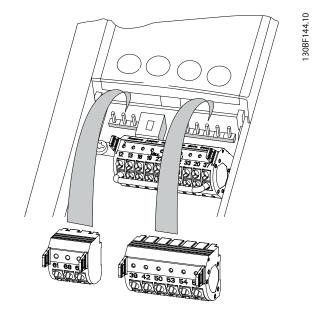
I collegamenti sono indicati per le opzioni rilevanti della scheda di controllo. Vedere le istruzioni del bus di campo pertinenti. Il cavo deve essere fissato e instradato insieme ad altri fili di controllo all'interno dell'unità. Vedere la *Disegno 10.5*.



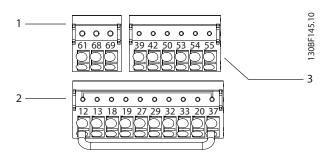
Disegno 10.5 Percorso di cablaggio della scheda di controllo per E1h. Stesso percorso di instradamento per frame E2h e D1h–D8h.

10.4.2 Morsetti di controllo

Disegno 10.6 mostra i connettori removibili del convertitore di frequenza. Le funzioni dei morsetti e le relative impostazioni di fabbrica sono elencate in Tabella 10.5 – Tabella 10.7.



Disegno 10.6 Posizioni dei morsetti di controllo



1	Morsetti di comunicazione seriale
2	Morsetti di ingresso/uscita digitali
3	Morsetti di ingresso/uscita analogici

Disegno 10.7 Numeri dei morsetti situati sui connettori

Morsetto	Descrizione	Impostazio	Descrizione
		ne	
		di fabbrica	
61	_	-	Filtro RC integrato per
			collegare lo schermo
			del cavo in caso di
			problemi EMC.
68 (+)	Gruppo di	-	Interfaccia RS485. È
	parametri 8-3*		disponibile un
	Impostaz. porta		interruttore (BUS TER.)
	FC		sulla scheda di
69 (-)	Gruppo di	-	controllo per la
	parametri 8-3*		resistenza di
	Impostaz. porta		terminazione bus.
	FC		

Tabella 10.5 Descrizione dei morsetti di comunicazione seriale



Morsetto	Descrizione	Impostazio	Descrizione
		ne	
		di fabbrica	
12, 13	-	+24 V CC	Alimentazione a 24 V
			CC per ingressi
			digitali e per
			trasduttori esterni. La
			corrente di uscita
			massima è di 200 mA
			per tutti i carichi da
			24 V.
18	Parametro 5-10	[8]	Ingressi digitali.
	Terminal 18	Avviamento	
	Digital Input		
19	Parametro 5-11	[10]	
	Terminal 19	Inversione	
	Digital Input		
32	Parametro 5-14	[0] Nessuna	
	Terminal 32	funzione	
	Digital Input		
33	Parametro 5-15	[0] Nessuna	
	Terminal 33	funzione	
	Digital Input		
27	Parametro 5-12	[2] Evol.	Per ingresso o uscita
	Terminal 27	libera neg.	digitale. L'impo-
	Digital Input		stazione di fabbrica è
29	Parametro 5-13	[14] Marcia	ingresso.
	Terminal 29	jog	
	Digital Input		
20	-	-	Comune per gli
			ingressi digitali e
			potenziale 0 V per
			l'alimentazione a 24
			V.
37	-	STO	Quando non viene
			usata la funzionalità
			opzionale STO, è
			necessario montare
			un ponticello tra il
			morsetto 12 (o 13) e
			il morsetto 37. Questo
			setup consente di
			assicurare il funzio-
			namento del
			convertitore di
			frequenza con i valori
			di programmazione
			impostati in fabbrica.

Tabella 10.6 Descrizioni dei morsetti di ingresso/uscita digitali

Morsetto	Descrizione	Impostazio	Descrizione
		ne	
		di fabbrica	
39	-	-	Comune per uscita
			analogica.
42	Parametro 6-50	[0] Nessuna	Uscita analogica
	Terminal 42	funzione	programmabile. 0–20
	Output		mA oppure 4–20 mA,
			con un massimo di
			500 Ω.
50	-	+10 V CC	Tensione di alimen-
			tazione analogica 10
			V CC per un
			potenziometro o un
			termistore. Al
			massimo 15 mA.
53	Gruppo di	Riferimento	Ingresso analogico.
	parametri 6-1*		Per tensione o
	Ingr. analog. 1		corrente. Gli
54	Gruppo di	Retroazione	interruttori A53 e A54
	parametri 6-2*		permettono di
	Ingr. analog. 2		selezionare mA o V.
55	-	-	Conduttore comune
			per l'ingresso
			analogico.

Tabella 10.7 Descrizioni dei morsetti di ingresso/uscita analogici

Morsetti relè

n	n
RELAY 1	RELAY 2
01 02 03	04 05 06
0. 02 03	0. 05 00

Disegno 10.8 Morsetti relè 1 e relè 2

- Relè 1 e relè 2. La posizione dipende dalla configurazione del convertitore di frequenza.
 Vedere la guida operativa.
- Morsetti sull'apparecchiatura opzionale integrata.
 Vedere le istruzioni in dotazione con l'apparecchiatura opzionale.

Morsetto	Descrizione	Impostazio	Descrizione
		ne	
		di fabbrica	
01, 02, 03	Parametro 5-40	[0] Nessuna	Uscita a relè forma C.
	Function Relay	funzione	Per tensione CA o CC
	[0]		e carichi induttivi o
04, 05, 06	Parametro 5-40	[0] Nessuna	resistivi.
	Function Relay	funzione	
	[1]		

Tabella 10.8 Descrizioni dei morsetti relè

130BF156.10



10.5 Fusibili e interruttori

I fusibili assicurano che i possibili danni al convertitore si limitino a danni all'interno dell'unità. Per assicurare la conformità a EN 50178 usare i fusibili raccomandati come ricambi. L'uso di fusibili sul lato di alimentazione è obbligatorio per assicurare la conformità a IEC 60364 (CE) e NEC 2009 (UL).

Fusibili consigliati D1h-D8h

Per frame D1h-D8h sono consigliati fusibili di tipo aR. Vedere la Tabella 10.9.

Modello	380-480 V	525-690 V
N75K	-	aR-160
N90K	-	aR-315
N110K	aR-315	aR-315
N132	aR-350	aR-315
N160	aR-400	aR-315
N200	aR-500	aR-550
N250	aR-630	aR-550
N315	aR-800	aR-550
N400	-	aR-550

Tabella 10.9 Dimensioni dei fusibili potenza/semiconduttore D1h-D8h

Modell		Fusibili opzionali						
o	Bussman	Littelfuse	Littelfuse	Bussmann	Siba	Ferraz-	Ferraz-Shawmut	Ferraz-Shawmut
						Shawmut	(Europa)	(Nordamerica)
N110	170M2619	LA50QS300-4	L50S-300	FWH-300A	20 189 20.315	A50QS300-4	6,9URD31D08A0315	A070URD31KI0315
N132	170M2620	LA50QS350-4	L50S-350	FWH-350A	20 189 20.350	A50QS350-4	6,9URD31D08A0350	A070URD31KI0350
N160	170M2621	LA50QS400-4	L50S-400	FWH-400A	20 189 20.400	A50QS400-4	6,9URD31D08A0400	A070URD31KI0400
N200	170M4015	LA50QS500-4	L50S-500	FWH-500A	20 610 31.550	A50QS500-4	6,9URD31D08A0550	A070URD31KI0550
N250	170M4016	LA50QS600-4	L50S-600	FWH-600A	20 610 31.630	A50QS600-4	6,9URD31D08A0630	A070URD31Kl0630
N315	170M4017	LA50QS800-4	L50S-800	FWH-800A	20 610 31.800	A50QS800-4	6,9URD32D08A0800	A070URD31KI0800

Tabella 10.10 Opzioni fusibili potenza/semiconduttore D1h-D8h, 380-480 V

Modello	Bussmann	Siba	Ferraz-Shawmut europeo	Ferraz-Shawmut nordamericano
N75K	170M2616	20 610 31.160	6,9URD30D08A0160	A070URD30KI0160
N90K	170M2619	20 610 31.315	6,9URD31D08A0315	A070URD31KI0315
N110K	170M2619	20 610 31.315	6,9URD31D08A0315	A070URD31KI0315
N132	170M2619	20 610 31.315	6,9URD31D08A0315	A070URD31KI0315
N160	170M2619	20 610 31.315	6,9URD31D08A0315	A070URD31KI0315
N200	170M4015	20 620 31.550	6,9URD32D08A0550	A070URD32KI0550
N250	170M4015	20 620 31.550	6,9URD32D08A0550	A070URD32KI0550
N315	170M4015	20 620 31.550	6,9URD32D08A0550	A070URD32KI0550
N400	170M4015	20 620 31.550	6,9URD32D08A0550	A070URD32KI0550

Tabella 10.11 Opzioni fusibili potenza/semiconduttore D1h-D8h, 525-690 V

Bussmann	Potenza nominale
LPJ-21/2SP	2,5 A, 600 V

Tabella 10.12 Raccomandazione fusibile per radiatore D1h-D8h

Se il convertitore di frequenza non è dotato di sezionatore di rete, contattore o interruttore la corrente nominale di cortocircuito (SCCR) dei convertitori di frequenza è pari a 100.000 A a tutte le tensioni (380–690 V).

Se il convertitore di frequenza è dotato di un sezionatore di rete l'SCCR del convertitore di frequenza è pari a 100.000 A a tutte le tensioni (380–690 V).

Se il convertitore di frequenza è dotato di un interruttore l'SCCR dipende dalla tensione. Vedere la Tabella 10.13.



Frame	415 V	480 V	600 V	690 V
D6h	120.000 A	100.000 A	65.000 A	70.000 A
D8h	100.000 A	100.000 A	42.000 A	30.000 A

Tabella 10.13 D6h e D8h sono dotati di un interruttore

Se il convertitore di frequenza è dotato di un'opzione con solo contattore e possiede un fusibile esterno in base alla *Tabella 10.14* l'SCCR del convertitore di frequenza è il seguente:

Frame	415 V	480 V	600 V	690 V
	IEC ¹⁾	UL ²⁾	UL ²⁾	IEC ¹⁾
D6h	100.000 A	100.000 A	100.000 A	100.000 A
D8h (il modello N315 T4 non è incluso)	100.000 A	100.000 A	100.000 A	100.000 A
D8h (soltanto modello N315 T4)	100.000 A	Contattare la fabbrica	Non applicabile	Non applicabile

Tabella 10.14 D6h e D8h sono dotati di un contattore

Fusibili consigliati E1h-E4h

Considerazioni sull'install...

I fusibili elencati in *Tabella 10.15* sono adatti per l'uso su un circuito in grado di fornire 100.000 A_{rms} (simmetrici), a seconda della tensione nominale del convertitore di frequenza. Con i fusibili adeguati la corrente nominale di cortocircuito (SCCR) del sistema convertitore è pari a 100.000 A_{rms}. I convertitori E1h ed E2h sono dotati di fusibili interni che corrispondono alla SCCR di 100 kA e sono conformi ai requisiti UL 61800-5-1 sui convertitori in armadio. I convertitori E3h ed E4h devono essere dotati di fusibili Tipo aR per soddisfare il requisito di SCCR di 100 kA.

Tensione di ingresso (V)	Numero d'ordine Bussmann
380–480	170M7309
525–690	170M7342

Tabella 10.15 Fusibili opzionali E1h-E4h

Bussmann	Potenza nominale
LPJ-21/2SP	2,5 A, 600 V

Tabella 10.16 Raccomandazione fusibile per radiatore E1h-E2h

AVVISO!

SEZIONATORE

Tutte le unità ordinate e fornite con sezionatore installato in fabbrica richiedono l'applicazione di un fusibile su circuito di derivazione Classe L per rispettare il requisito SCCR di 100 kA per il convertitore. Se si usa un interruttore, il valore nominale SCCR è 42 kA. La tensione di ingresso e la potenza nominale del convertitore determinano il fusibile specifico di classe L. La tensione di ingresso e la potenza nominale sono indicate sulla targa del prodotto. Per maggiori informazioni riguardo alla targa vedere la *guida operativa*.

Tensione di ingresso	Potenza nominale [kW	Caratteristiche di cortocircuito (A)	Protezione necessaria
(V)	(cv)]		
380-480	355-450 (500-600)	42000	Interruttore
		100000	Fusibile di classe L, 800 A
380-480	500-560 (650-750)	42000	Interruttore
		100000	Fusibile di classe L, 1200 A
525-690	450-630 (450-650)	40000	Interruttore
		100000	Fusibile di classe L, 800 A
525-690	710–800 (750–950)	42000	Interruttore
		100000	Fusibile di classe L, 1200 A

¹⁾ Con un fusibile tipo Bussmann LPJ-SP o AJT Gould Shawmut. Taqlia max. del fusibile 450 A per D6h e taglia max. del fusibile 900 A per D8h.

²⁾ È necessario usare fusibili di linea classe J o L per approvazione UL. Taglia max. del fusibile 450 A per D6h e taglia max. del fusibile 600 A per



10.6 Motore

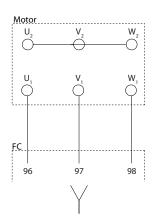
Con un convertitore di frequenza può essere utilizzato qualunque tipo di motore standard asincrono trifase.

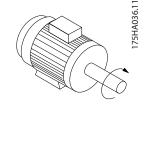
Morsetto	Funzione
96	U/T1
97	V/T2
98	W/T3
99	Terra

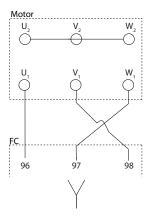
Tabella 10.17 Morsetti cavo motore forniti in senso orario Rotazione (predefinita di fabbrica)

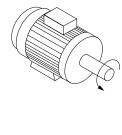
Il senso di rotazione può essere invertito scambiando due fasi nel cavo motore oppure cambiando l'impostazione del parametro 4-10 Motor Speed Direction.

Il controllo della rotazione del motore può essere eseguito usando il *parametro 1-28 Motor Rotation Check* e seguendo la configurazione mostrata nella *Disegno 10.9*.









Disegno 10.9 Inversione della rotazione del motore

10.6.1 Protezione termica del motore

Il relè termico elettronico nel convertitore di frequenza ha ottenuto l'approvazione UL per la protezione da sovraccarico del singolo motore, quando il parametro 1-90 Motor Thermal Protection è impostato su ETR scatto e il parametro 1-24 Motor Current è impostato sulla corrente nominale del motore (vedere la targa del motore). Per la protezione termica del motore è inoltre possibile utilizzare l'opzione VLT® PTC Thermistor Card MCB 112. Tale scheda è dotata di certificato ATEX per la protezione dei motori in aree potenzialmente esplosive, Zona 1/21 e Zona 2/22. Quando il parametro 1-90 Motor Thermal Protection, impostato su [20] ATEX ETR, è utilizzato in combinazione con MCB 112 è possibile controllare un motore Ex-e in aree a rischio di esplosione. Consultare la Guida alla Programmazione per ulteriori dettagli sulla configurazione del convertitore di frequenza per il funzionamento sicuro dei motori Ex-e.

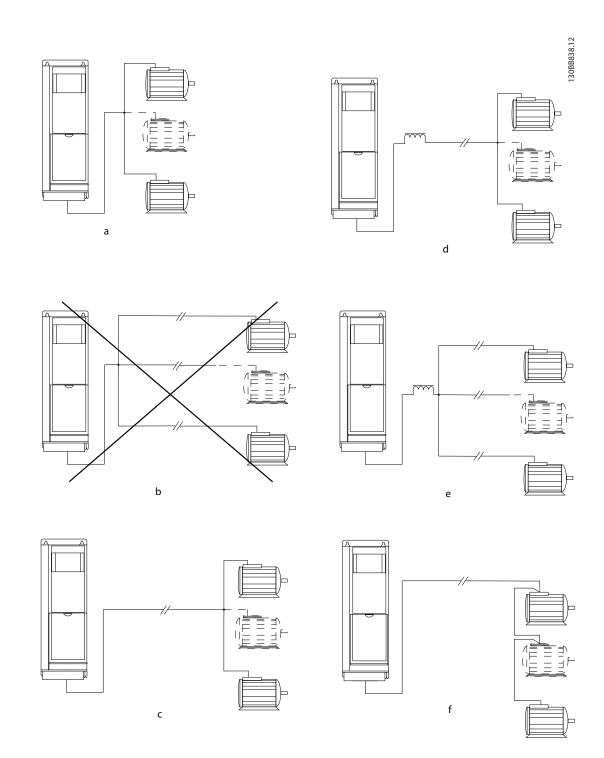
10.6.2 Collegamento in parallelo di motori

Il convertitore di frequenza può controllare diversi motori collegati in parallelo. Per configurazioni diverse dei motori collegati in parallelo vedere la *Disegno 10.10*.

Quando si utilizza il collegamento del motore in parallelo, osservare quanto segue:

- Eseguire le applicazioni con motori in parallelo in modalità U/F (volt per hertz).
- La modalità VVC⁺ è utilizzabile in alcune applicazioni.
- L'assorbimento totale di corrente dei motori non deve superare la corrente di uscita nominale I_{INV} per il convertitore.
- Possono insorgere problemi all'avviamento e a bassi giri/min. se le dimensioni dei motori si differenziano notevolmente, in quanto la resistenza ohmica relativamente elevata nello statore dei motori di piccole dimensioni richiede una tensione superiore in fase di avviamento e a bassi giri/min.
- Il relè termico elettronico (ETR) del convertitore di frequenza non può essere utilizzato come protezione da sovraccarico motore. Assicurare una protezione da sovraccarico motore supplementare, installando termistori in ogni avvolgimento del motore oppure relè termici individuali.
- Se i motori sono collegati in parallelo, parametro 1-02 Flux Motor Feedback Source non può essere utilizzato e parametro 1-01 Motor Control Principle deve essere impostato su [0] U/f.





- A L'installazione con cavi collegati a un punto comune come mostrato in A e B è consigliata soltanto per cavi corti.
- B Tenere presente la lunghezza del cavo motore massima specificata nel capitolo 7.6 Specifiche dei cavi.
- La lunghezza del cavo motore totale specificata nel *capitolo 7.6 Specifiche dei cavi* è valida purché ciascuno dei cavi paralleli sia mantenuto a una lunghezza inferiore a 10 m (32 piedi).
- D Considerare la caduta di tensione attraverso i cavo motore.
- E Considerare la caduta di tensione attraverso i cavo motore.
- F La lunghezza del cavo motore totale specificata nel *capitolo 7.6 Specifiche dei cavi* è valida purché ciascuno dei cavi paralleli sia mantenuto a un valore inferiore a 10 m (32 piedi).

Disegno 10.10 Diversi collegamenti in parallelo di motori



10.6.3 Isolamento del motore

Per lunghezze del cavo motore inferiori o uguali alla lunghezza del cavo massimo elencata nel capitolo 7.6 Specifiche dei cavi usare i gradi di isolamento del motore mostrati nella Tabella 10.18. Se un motore presenta un grado di isolamento inferiore Danfoss consiglia di utilizzare un filtro dU/dt o sinusoidale.

Tensione di rete nominale	Isolamento del motore		
U _N ≤420 V	U _{LL} standard = 1300 V		
420 V < U _N ≤ 500 V	U _{LL} rinforzato = 1600 V		
500 V < U _N ≤ 600 V	U _{LL} rinforzato = 1800 V		
600 V < U _N ≤ 690 V	U _{LL} rinforzato = 2000 V		

Tabella 10.18 Gradi di isolamento del motore

10.6.4 Correnti nei cuscinetti del motore

Per eliminare le correnti circolanti nei cuscinetti in tutti i motori installati con convertitori di frequenza, installare cuscinetti isolati NDE (lato opposto comando). Per ridurre le correnti del cuscinetto DE (lato comando) e dell'albero, assicurare una corretta messa a terra del convertitore di frequenza, del motore, della macchina azionata e del motore alla macchina azionata.

Strategie standard di attenuazione:

- Utilizzare un cuscinetto isolato.
- Attenersi alle procedure di installazione adatte.
 - Assicurarsi che motore e carico motore siano allineati.
 - Attenersi alle direttive di installazione EMC.
 - Rinforzare il conduttore PE in modo tale che l'impedenza ad alta frequenza sia inferiore nel PE rispetto ai cavi di alimentazione in ingresso.
 - Assicurare una buona connessione ad alta frequenza tra il motore e il convertitore di frequenza. Usare un cavo schermato dotato di collegamento a 360° nel motore e nel convertitore di frequenza.
 - Assicurarsi che l'impedenza dal convertitore di frequenza alla terra dell'edificio sia inferiore all'impedenza di messa a terra della macchina. Questa procedura può risultare difficile per le pompe.
 - Eseguire un collegamento a massa diretto tra il motore e il carico motore.
- Ridurre la frequenza di commutazione IGBT.

- Modificare la forma d'onda dell'inverter, 60° AVM rispetto a SFAVM.
- Installare un sistema di messa a terra albero oppure utilizzare un giunto isolante
- Applicare lubrificante conduttivo.
- Utilizzare le impostazioni di velocità minima se possibile.
- Provare ad assicurare che la tensione di rete sia bilanciata verso terra. Questa procedura può risultare difficoltosa per i sistemi IT, TT, TN-CS o con neutro a terra.
- Utilizzare un filtro dU/dt o sinusoidale.

10.7 Frenatura

10.7.1 Selezione della resistenza freno

In determinate applicazioni, per esempio in sistemi di ventilazione di tunnel o di stazioni di metropolitane, è preferibile arrestare il motore più rapidamente di quanto non sia possibile mediante un controllo tramite rampa di decelerazione o ruota libera. In tali applicazioni viene tipicamente utilizzata la frenatura dinamica con una resistenza di frenatura. L'utilizzo di una resistenza di frenatura garantisce che l'energia venga assorbita dalla resistenza di frenatura e non dal convertitore di frequenza. Per maggiori informazioni vedere la *Guida alla Progettazione VLT® Brake Resistor MCE 101*.

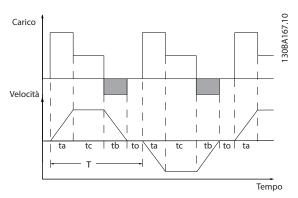
Se la quantità di energia cinetica trasferita alla resistenza in ogni intervallo di frenatura non è nota, è possibile calcolare la potenza media in base al tempo di ciclo e all'intervallo di frenatura (duty cycle intermittente). Il duty cycle intermittente della resistenza indica che il duty cycle a cui lavora la resistenza è attivo. L'*Disegno 10.11* mostra un tipico ciclo di frenatura.

I fornitori di motori usano spesso il valore S5 per definire il carico consentito, che è un'espressione del duty cycle intermittente. Il duty cycle intermittente per la resistenza viene calcolato come segue:

Duty cycle=t_b/T

T = tempo di ciclo in s t_b è il tempo di frenatura in s (del tempo di ciclo)





Disegno 10.11 Ciclo di frenatura tipico

	Modello						
	N110K	N132	N160	N200	N250	N315	
Tempo di ciclo (s)	600	600	600	600	600	600	
Duty cycle di frenatura al 100% della coppia	Continuo	Continuo	Continuo	Continuo	Continuo	Continuo	
Duty cycle di frenatura al 150/160% della coppia	10%	10%	10%	10%	10%	10%	

Tabella 10.19 Capacità di frenatura D1h-D8h, 380-480 V

			Modello					
		N355	N400	N450	N500	N560		
Frenatura nominale	Tempo di ciclo (s)	600	600	600	600	600		
[45 °C (113 °F)]	Corrente (%)	100	70	62	56	80		
	Tempo di frenatura (s)	240	240	240	240	240		
Frenatura con sovrac-	Tempo di ciclo (s)	300	300	300	300	300		
carico	Corrente (%)	136	92	81	72	107		
[45 °C (113 °F)]	Tempo di frenatura (s)	30	30	30	30	30		
Frenatura nominale	Tempo di ciclo (s)	600	600	600	600	600		
[25 °C (77 °F)]	Corrente (%)	100	92	81	89	80		
	Tempo di frenatura (s)	240	240	240	240	240		
Frenatura con sovrac-	Tempo di ciclo (s)	300	300	300	300	300		
carico	Corrente (%)	136	113	100	72	107		
[25 °C (77 °F)]	Tempo di frenatura (s)	30	10	10	30	30		

Tabella 10.20 Capacità di frenatura E1h-E4h, 380-480 V

	Modello								
	N75K	N90K	N110K	N132	N160	N200	N250	N315	N400
Tempo di ciclo	600	600	600	600	600	600	600	600	600
(s)									
Duty cycle di	40	40	40	40	40	40	40	40	40
frenatura al									
100% della									
coppia									
Duty cycle di	10	10	10	10	10	10	10	10	10
frenatura al									
150/160% della									
coppia									

Tabella 10.21 Capacità di frenatura D1h-D8h, 525-690 V



		Modello					
		N450	N500	N560	N630	N710	N800
Frenatura nominale	Tempo di ciclo (s)	600	600	600	600	600	600
[45 °C (113 °F)]	Corrente (%)	89	79	63	63	71	63
	Tempo di frenatura	240	240	240	240	240	240
	(s)						
Frenatura con sovrac-	Tempo di ciclo (s)	300	300	300	300	300	300
carico	Corrente (%)	113	100	80	80	94	84
[45 °C (113 °F)]	Tempo di frenatura	30	30	30	30	30	30
	(s)						
Frenatura nominale	Tempo di ciclo (s)	600	600	600	600	600	60
[25 °C (77 °F)]	Corrente (%)	89	79	63	63	71	63
	Tempo di frenatura	240	240	240	240	240	240
	(s)						
Frenatura con sovrac-	Tempo di ciclo (s)	300	300	300	300	300	300
carico	Corrente (%)	113	100	80	80	94	84
[25 °C (77 °F)]	Tempo di frenatura (s)	30	30	30	30	30	30

Tabella 10.22 Capacità di frenatura E1h-E4h, 525-690 V

Danfoss fornisce resistenze freno con duty cycle del 5%, 10% e 40%. Se viene applicato un duty cycle del 10%, le resistenze freno possono assorbire la potenza freno per il 10% del tempo di ciclo. Il rimanente 90% del tempo di ciclo è utilizzato per dissipare il calore in eccesso.

AVVISO!

Assicurarsi che la resistenza sia progettata per gestire il tempo di frenatura necessario.

Il carico massimo consentito sulla resistenza freno è indicato come potenza di picco in un duty cycle intermittente dato. La resistenza freno viene calcolata come segue:

$$R_{br}\left[\Omega\right] = \frac{U_{dc}^2}{P_{peak}}$$

dove

 $P_{peak}=P_{motor} \times M_{br}$ [%] $\times \eta_{motor} \times \eta_{VLT}[W]$

Come si può vedere, la resistenza freno dipende dalla tensione del collegamento CC (Udc).

Tensione	Freno attivo	Avviso prima del disinserimento	Disinse- rimento (scatto)
380-480 V ¹⁾	810 V	828 V	855 V
525–690 V	1.084 V	1.109 V	1.130 V

Tabella 10.23 FC 102 Limiti freno

1) In funzione della potenza

AVVISO!

Controllare se la resistenza freno usata è in grado di tollerare una tensione di 410 V, 820 V, 850 V, 975 V o 1.130 V. Le resistenze freno Danfoss sono certificate per l'uso su tutti i convertitori di frequenza Danfoss.

Danfoss raccomanda la resistenza freno R_{rec}. Questo calcolo garantisce che il convertitore di freguenza è in grado di frenare alla coppia massima di frenata (M_{br(%)}) del 150%. La formula può essere espressa come:

$$R_{rec}\left[\Omega\right] = \, \frac{U_{dc}^2 \, x \, 100}{P_{motor} \, x \, M_{br\left(\%\right)} \, x \eta_{vLT} \, x \, \eta_{motor}} \label{eq:rec}$$

η_{motor} è tipicamente 0,90 η_{VLT} è tipicamente 0,98

Per convertitori di frequenza da 200 V, 480 V, 500 V e 600 V, la coppia di frenata R_{rec} a 160% è scritta come:

$$200V:R_{rec} = \frac{107780}{P_{motor}} \left[\Omega\right]$$

$$500V:R_{rec}=~\frac{464923}{P_{motor}}\left[\Omega\right]$$

$$600V: R_{rec} = \frac{630137}{P_{motor}} [\Omega]$$

$$600V: R_{rec} = \frac{630137}{P_{motor}} [\Omega]$$

$$690V: R_{rec} = \frac{832664}{P_{motor}} [\Omega]$$

AVVISO!

La resistenza del circuito di frenatura selezionata non dovrebbe superare quella raccomandata da Danfoss. Le dimensioni del frame E1h-E4h contengono più di un chopper di frenatura.



AVVISO!

Se si verifica un cortocircuito nel transistor di frenatura oppure un guasto di terra nel modulo freno o nel cablaggio si può impedire la dissipazione di potenza nella resistenza freno soltanto utilizzando un interruttore di rete o un contattore per scollegare la rete dal convertitore di frequenza o un contatto nel circuito del freno. Una dissipazione di potenza ininterrotta nella resistenza freno può provocare surriscaldamento, danni o un incendio.

AAVVISO

RISCHIO DI INCENDIO

Le resistenze di frenatura diventano calde durante/dopo la frenatura. Il mancato corretto posizionamento della resistenza di frenatura in una posizione sicura può comportare gravi rischi lesioni e di danni materiali.

 Posizionare la resistenza di frenatura in un ambiente sicuro, lontano da contatto accidentale e oggetti infiammabili.

10.7.2 Controllo con funzione freno

Può essere impiegata un'uscita a relè/digitale per proteggere la resistenza di frenatura dal sovraccarico o dal surriscaldamento generando un guasto nel convertitore di frequenza. Se l'IGBT freno è sovraccaricato o surriscaldato, il segnale relè/digitale dal freno al convertitore di frequenza fa spegnere l'IGBT freno. Questo segnale relè/digitale non protegge da un cortocircuito nel IGBT freno o da un guasto di terra nel modulo del freno o nel cablaggio. In caso di cortocircuito nell'IGBT freno Danfoss consiglia l'utilizzo di un mezzo per disconnettere il freno.

Inoltre, il freno consente di visualizzare la potenza istantanea e la potenza media degli ultimi 120 s. Il freno può monitorare la potenza a recupero di energia e assicurare che non superi il limite selezionato nel parametro 2-12 Brake Power Limit (kW). Usare il Parametro 2-13 Brake Power Monitoring per selezionare la funzione da eseguire quando la potenza trasmessa alla resistenza di frenatura supera il limite impostato nel parametro 2-12 Brake Power Limit (kW).

AVVISO!

Il monitoraggio della potenza di frenatura non è una funzione di sicurezza; per questo scopo è richiesto un interruttore termico collegato a un contattore esterno. Il circuito della resistenza di frenatura non è protetto dalla dispersione verso terra.

Controllo sovratensione (OVC) può essere selezionato come una funzione freno alternativa nel parametro 2-17 Overvoltage Control. Questa funzione è attiva per tutte le unità e garantisce che, se la tensione del collegamento CC aumenta, anche la frequenza di uscita aumenta per limitare la tensione dal collegamento CC, evitando in questo modo uno scatto.

AVVISO!

L'OVC non può essere attivato mentre è in funzione un motore PM, mentre il *parametro 1-10 Motor Construction* è impostato su [1] PM, SPM non saliente.

10.8 Dispositivi a corrente residua (RCD) e controllo resistenza di isolamento (IRM)

Usare relè RCD, una messa a terra di protezione multipla o una messa a terra come protezione supplementare, a condizione che siano rispettate le norme di sicurezza locali. Se si verifica un guasto verso terra si potrebbe sviluppare una corrente CC nella corrente di guasto. In caso di impiego di relè RCD, osservare le norme locali. I relè devono essere adatti per la protezione di convertitori di frequenza con un raddrizzatore a ponte trifase e per una scarica di breve durata all'accensione. Vedere capitolo 10.9 Corrente di dispersione per maggiori dettagli.

10.9 Corrente di dispersione

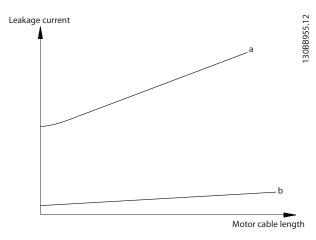
Rispettare le norme nazionali e locali relative alla messa a terra di protezione di apparecchiature in cui le correnti di dispersione superano i 3,5 mA.

La tecnologia dei convertitori di frequenza implica una commutazione di frequenza a elevati livelli di potenza. Questa commutazione a elevata frequenza genera una corrente di dispersione nel collegamento a massa.

La corrente di dispersione verso terra è costituita da vari elementi e dipende da diverse configurazioni del sistema, tra cui:

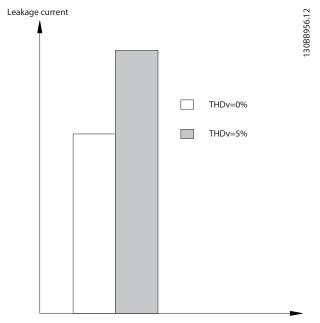
- filtro RFI;
- lunghezza del cavo motore;
- schermatura del cavo motore;
- potenza del convertitore di frequenza.





Disegno 10.12 La lunghezza del cavo motore e la taglia della potenza influenzano la corrente di dispersione. Taglia di potenza a > taglia di potenza b.

La corrente di dispersione dipende anche dalla distorsione di linea.



Disegno 10.13 La distorsione di linea influisce sulla corrente di dispersione

Se la corrente di dispersione supera 3,5 mA, la conformità alla EN/IEC61800-5-1 (norma di prodotto per azionamenti elettrici a velocità variabile) richiede particolari precauzioni.

Potenziare la messa a terra con i seguenti requisiti di collegamento a massa di protezione:

- Filo di terra (morsetto 95) con una sezione trasversale di almeno 10 mm² (8 AWG).
- Due fili di terra separati, entrambi di dimensioni adeguate a quanto previsto dalla norma.

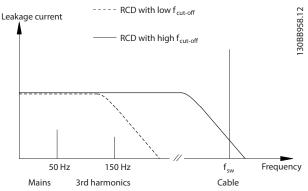
Per ulteriori informazioni vedere le norme EN/IEC61800-5-1 e EN 50178.

Utilizzo degli RCD

Quando si utilizzano dispositivi a corrente residua (RCD), detti anche interruttori per le correnti di dispersione a terra, rispettare le seguenti regole:

- Utilizzare solo RCD di tipo B, poiché solo questi sono in grado di rilevare correnti CA e CC.
- Utilizzare RCD con un ritardo per evitare guasti dovuti a correnti di terra transitorie.
- Dimensionare gli RCD in funzione della configurazione del sistema e di considerazioni ambientali.

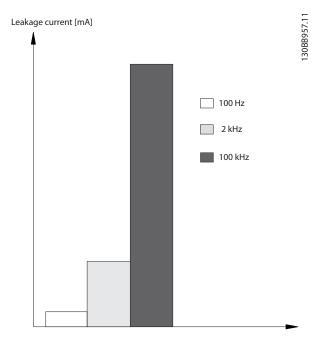
La corrente di dispersione include varie frequenze provenienti sia dalla frequenza di rete sia dalla frequenza di commutazione. Il rilevamento della frequenza di commutazione dipende dal tipo di RCD usato.



Disegno 10.14 Principali contributi alla corrente di dispersione

La quantità di corrente di dispersione rilevata dall'RCD dipende dalla frequenza di taglio dell'RCD.





Disegno 10.15 Influsso della frequenza di taglio RCD sulla corrente di dispersione

10.10 Rete IT

Alimentazione di rete isolata da terra

Se il convertitore di frequenza è alimentato da una rete di alimentazione isolata (rete IT, con triangolo non messo a terra o messo a terra) o da una rete TT/TN-S con messa a terra, si consiglia di disattivare lo switch RFI mediante il parametro 14-50 RFI Filter sul convertitore di frequenza e il parametro 14-50 RFI Filter sul filtro. Per maggiori dettagli, vedere la norma IEC 364-3. In posizione off, i condensatori dei filtri tra chassis e collegamento CC vengono esclusi per evitare danni al collegamento CC e per ridurre le correnti capacitive verso terra conformemente alla norma IEC 61800-3.

Qualora fossero necessarie prestazioni EMC ottimali o vengano collegati motori in parallelo o la lunghezza del cavo motore fosse superiore ai 25 m (82 piedi), Danfoss consiglia l'impostazione del *parametro 14-50 RFI Filter* su [On]. Fare anche riferimento alle *Note sull'applicazione, VLT® su reti IT*. È importante utilizzare controlli di isolamento certificati per essere impiegati insieme ai componenti elettronici di potenza (IEC 61557-8).

Danfoss non consiglia l'utilizzo di un contattore in uscita per convertitori di frequenza 525-690 V collegati a una rete di alimentazione IT.

10.11 Rendimento

Efficienza del convertitore di frequenza (ηνιτ)

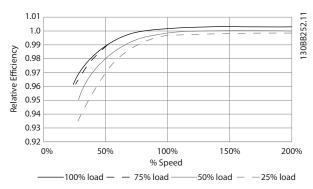
Il carico applicato sul convertitore di frequenza ha poca influenza sul suo rendimento. In generale, il rendimento alla frequenza nominale del motore $f_{M,N}$ è lo stesso sia quando il motore fornisce il 100% della coppia nominale dell'albero, sia quando essa è soltanto pari al 75%, come in caso di carichi parziali.

Il rendimento del convertitore di frequenza non varia pur selezionando caratteristiche U/f diverse. Tuttavia le caratteristiche U/f influenzano il rendimento del motore.

Il rendimento degrada lievemente quando la frequenza di commutazione viene impostata su un valore superiore a 5 kHz. L'efficienza viene leggermente ridotta quando la tensione di rete è di 480 V o se il cavo motore è più lungo di 30 m (98 piedi).

Calcolo del rendimento del convertitore di frequenza

Calcolare il rendimento del convertitore di frequenza a velocità e carichi differenti in base alla *Disegno 10.16*. Il fattore in questo grafico deve essere moltiplicato per il fattore di rendimento specifico riportato nelle tabelle a specifica nel *capitolo 7.1 Dati elettrici, 380-480 V* e nel *capitolo 7.2 Dati elettrici, 525-690 V* .



Disegno 10.16 Curve di rendimento tipiche

Esempio: Prendiamo un convertitore di frequenza da 160 kW, 380–480 V CA al 25% del carico e al 50% di velocità. L'*Disegno 10.16* indica 0,97 - il rendimento nominale per un convertitore di frequenza da 160 kW è 0,98. Il rendimento effettivo è in tal caso pari a: 0,97 x 0,98 = 0,95.

Rendimento del motore (ηΜΟΤΟR)

Il rendimento di un motore collegato al convertitore di frequenza dipende dal livello di magnetizzazione. In generale, il rendimento è buono quanto con il funzionamento di rete. Il rendimento del motore dipende dal tipo di motore.

Nell'intervallo pari al 75–100% della coppia nominale il rendimento del motore è praticamente costante, sia quando il motore è controllato dal convertitore di frequenza sia quando è direttamente collegato alla rete.

Nei motori di piccole dimensioni, l'influenza della caratteristica U/f sul rendimento è marginale, mentre se si

impiegano motori a partire da 11 kW (14,75 cv) e oltre i vantaggi sono notevoli.

Normalmente, la frequenza di commutazione non influisce sul rendimento dei motori di piccole dimensioni. Nei motori da 11 kW (14,75 cv) e più, il rendimento è superiore (1–2%) perché la forma dell'onda sinusoidale della corrente motore è quasi perfetta a elevate frequenze di commutazione.

Rendimento del sistema (η_{SYSTEM})

Per calcolare il rendimento del sistema il rendimento del convertitore di frequenza (η_{VLT}) è moltiplicato per il rendimento del motore (η_{MOTOR}):

 $\eta_{\text{SYSTEM}} = \eta_{\text{VLT}} \ x \ \eta_{\text{MOTOR}}$

10.12 Rumorosità acustica

Il disturbo acustico del convertitore di frequenza proviene da tre fonti:

- Bobine del circuito intermedio CC.
- ventole interne;
- bobine filtro RFI.

La *Tabella 10.24* elenca i valori tipici di disturbo acustico misurati a una distanza di 1 m (9 piedi) dall'unità.

Dimensione del frame	dBA con ventole a piena velocità
D1h/D3h/D5h/D6h	73
D2h/D4h/D7h/D8h	75
E1h-E4h	80

Tabella 10.24 Disturbo acustico

Risultati dei test eseguiti conformemente a ISO 3744 per l'ampiezza del disturbo in ambiente controllato. È stato quantificato il tono del disturbo per la registrazione di dati ingegneristici delle prestazioni dell'hardware secondo ISO 1996-2 Allegato D.

Un nuovo algoritmo per il comando ventola per le dimensioni dei frame E1h-E4h aiuta a migliorare la prestazione di rumorosità, permettendo all'operatore di selezionare diverse modalità di funzionamento delle ventole in base alle condizioni specifiche. Per maggiori informazioni vedere il parametro 30-50 Heat Sink Fan Mode.

10.13 Condizioni dU/dt

AVVISO!

Per evitare l'usura precoce dei motori non progettati per l'uso con convertitori di frequenza, come i motori privi di foglio di isolamento di fase o di altro supporto di isolamento, Danfoss consiglia vivamente di installare un filtro dU/dt o sinusoidale sull'uscita del convertitore di frequenza. Per ulteriori informazioni su dU/dt e sui filtri sinusoidali vedere la Guida alla Progettazione per i filtri di uscita.

Se un transistor dell'inverter viene aperto, la tensione applicata al motore aumenta in base a un rapporto dU/dt che dipende dal cavo motore (tipo, sezione trasversale, lunghezza schermata o non schermata) e dall'induttanza.

Le induttanze intrinseche generano una sovraelongazione UPEAK della tensione motore prima che si stabilizzi a un livello determinato dalla tensione nel circuito intermedio. Il tempo di salita e la tensione di picco UPEAK influenzano la durata del motore. Sono interessati in particolare i motori non provvisti di isolamento dell'avvolgimento di fase se la tensione di picco è troppo alta. La lunghezza del cavo motore influisce sul tempo di salita e sulla tensione di picco. Se il cavo motore è corto (pochi metri) il tempo di salita e la tensione di picco sono inferiori. Se il cavo motore è lungo (100 m) (328 piedi), il tempo di salita e la tensione di picco sono più alti.

La tensione di picco sui morsetti del motore è causata dalla commutazione degli IGBT. Il convertitore di frequenza soddisfa le richieste dell'IEC 60034-25:2007 edizione 2.0 riguardanti i motori concepiti per essere controllati da convertitori di frequenza. Il convertitore di frequenza soddisfa inoltre la norma IEC 60034-17:2006 edizione 4 relativa ai motori normalizzati controllati da convertitori di frequenza.

Gamma ad alta potenza

Le taglie di potenza elencate dalla *Tabella 10.25* alla *Tabella 10.36* con le tensioni di rete appropriate soddisfano i requisiti IEC 60034-17:2006 edizione 4 riguardo ai motori normali controllati da convertitori di frequenza, IEC 60034-25:2007 edizione 2.0 riguardo ai motori progettati per il controllo mediante convertitori di frequenza e NEMA MG 1-1998 Parte 31.4.4.2 per i motori alimentati a inverter. Le taglie di potenza dalla *Tabella 10.25* alla *Tabella 10.36* non sono conformi alla NEMA MG 1-1998 Parte 30.2.2.8 per i motori generici.

10



10.13.1 Risultati dei test dU/dt per frame D1h-D8h

Risultati test per 380-480 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
110–160 (150–250)	30 (98)	500	0,26	1180	2109
	150 (492)	500	0,21	1423	3087
	300 (984)	500	0,56	1557	1032
200-315 (300-450)	30 (98)	500	0,63	1116	843
	150 (492)	500	0,80	1028	653
	300 (984)	500	0,71	835	651

Tabella 10.25 Risultati test NEMA dU/dt per D1h-D8h con cavi non schermati e senza filtro di uscita, 380-480 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/μs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
110–160 (150–250)	30 (98)	500	0,71	1180	1339
	150 (492)	500	0,76	1423	1497
	300 (984)	500	0,91	1557	1370
200–315 (300–450)	30 (98)	500	1,10	1116	815
	150 (492)	500	2,53	1028	321
	300 (984)	500	1,29	835	517

Tabella 10.26 Risultati test IEC dU/dt per D1h-D8h con cavi non schermati e senza filtro di uscita, 380-480 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
110–160 (150–250)	30 (98)	500	-	-	-
	150 (492)	500	0,28	1418	2105
	300 (984)	500	0,21	1530	2450
200-315 (300-450)	30 (98)	500	-	-	-
	150 (492)	500	0,23	1261	2465
	300 (984)	500	0,96	1278	597

Tabella 10.27 Risultati test NEMA dU/dt per D1h-D8h con cavi schermati e senza filtro di uscita, 380-480 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
110–160 (150–250)	30 (98)	500	-	-	_
	150 (492)	500	0,66	1418	1725
	300 (984)	500	0,96	1530	1277
200–315 (300–450)	30 (98)	500	_	-	-
	150 (492)	500	0,56	1261	1820
	300 (984)	500	0,78	1278	1295

Tabella 10.28 Risultati test IEC dU/dt per D1h-D8h con cavi schermati e senza filtro di uscita, 380-480 V



Risultati test per 525-690 V

NEMA non fornisce risultati dU/dt per 690 V.

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
75–160 (75–200)	30 (98)	690	-	_	_
	150 (492)	690	1,11	2135	1535
	300 (984)	690	1,28	2304	1433
200–400 (250–400)	30 (98)	690	-	-	-
	150 (492)	690	0,42	996	1885
	300 (984)	690	1,38	2163	1253

Tabella 10.29 Risultati test IEC dU/dt per D1h-D8h con cavi non schermati e senza filtro di uscita, 525-690 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/μs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
75–160 (75–200)	30 (98)	690	-	-	-
	150 (492)	690	1,03	2045	1590
	300 (984)	690	1,41	2132	1217
200-400 (250-400)	30 (98)	690	-	-	-
	150 (492)	690	1,00	2022	1617
	300 (984)	690	1,15	2097	1459

Tabella 10.30 Risultati di test IEC dU/dt per D1h-D8h con cavi schermati e senza filtro di uscita, 525-690 V

10.13.2 Risultati dei test dU/dt per frame E1h-E4h

Risultati test per 380-480 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
355–450 (500–600)	5 (16)	460	0,23	1038	2372
	30 (98)	460	0,72	1061	644
	150 (492)	460	0,46	1142	1160
	300 (984)	460	1,84	1244	283
500-560 (650-750)	5 (16)	460	0,42	1042	1295
	30 (98)	460	0,57	1200	820
	150 (492)	460	0,63	1110	844
	300 (984)	460	2,21	1175	239

Tabella 10.31 Risultati di test NEMA dU/dt per E1h-E4h con cavi non schermati e senza filtro di uscita, 380-480 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/μs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
355-450 (500-600)	5 (16)	460	0,33	1038	2556
	30 (98)	460	1,27	1061	668
	150 (492)	460	0,84	1142	1094
	300 (984)	460	2,25	1244	443
500-560 (650-750)	5 (16)	460	0,53	1042	1569
	30 (98)	460	1,22	1200	1436
	150 (492)	460	0,90	1110	993
	300 (984)	460	2,29	1175	411

Tabella 10.32 Risultati test IEC dU/dt per E1h-E4h con cavi non schermati e senza filtro di uscita, 380-480 V



Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
355-450 (500-600)	5 (16)	460	0,17	1017	3176
	30 (98)	460	-	-	-
	150 (492)	460	0,41	1268	1311
500-560 (650-750)	5 (16)	460	0,17	1042	3126
	30 (98)	460	-	-	-
	150 (492)	460	0,22	1233	2356

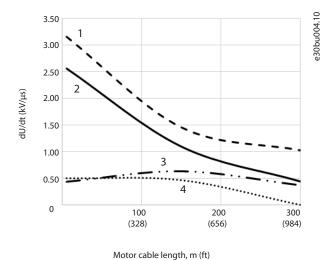
Tabella 10.33 Risultati test NEMA dU/dt per E1h-E4h con cavi schermati e senza filtro di uscita, 380-480 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
355-450 (500-600)	5 (16)	460	0,26	1017	3128
	30 (98)	460	-	-	-
	150 (492)	460	0,70	1268	1448
500-560 (650-750)	5 (16)	460	0,27	1042	3132
	30 (98)	460	-	-	-
	150 (492)	460	0,52	1233	1897

Tabella 10.34 Risultati test IEC dU/dt per E1h-E4h con cavi schermati e senza filtro di uscita, 380-480 V

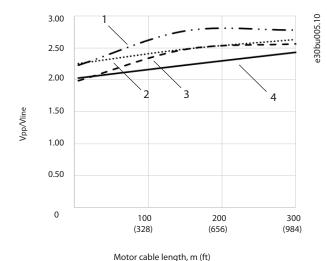
Disegno 10.17–Disegno 10.20 mostrano il tipico tasso di aumento della tensione e delle tensioni di picco nei morsetti del motore sia per cavi schermati sia non schermati in diverse configurazioni.

Questi valori sono true con funzionamento in stato stazionario e nell'intervallo di tensione di ingresso RMS della V_{line} del convertitore di frequenza. Quando il convertitore di frequenza funziona in modalità di frenatura la tensione del collegamento CC intermedia aumenta del 20%. Questo effetto è simile a un incremento della tensione di rete del 20%. Tenere in considerazione questo incremento di tensione quando si esegue l'analisi dell'isolamento del motore per le applicazioni di frenatura.



1	Cavo non schermato senza filtro
2	Cavo schermato senza filtro
3	Cavo non schermato con filtro dU/dt
4	Cavo schermato con filtro dU/dt

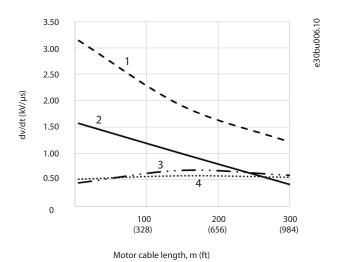
Disegno 10.17 dU/dt nei morsetti del motore per frame E1h/ E3h, 380-480 V

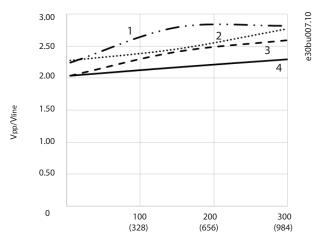


1	Cavo non schermato con filtro dU/dt
2	Cavo schermato con filtro dU/dt
3	Cavo schermato senza filtro
4	Cavo non schermato senza filtro

Disegno 10.18 Tensioni di picco nei morsetti del motore per frame E1h/E3h, $380-480\ V$







Motor cable length, m (ft)

1	Cavo schermato senza filtro
2	Cavo non schermato senza filtro
3	Cavo non schermato con filtro dU/dt
4	Cavo schermato con filtro dU/dt

Cavo non schermato con filtro dU/dt 2 Cavo schermato con filtro dU/dt 3 Cavo schermato senza filtro Cavo non schermato senza filtro

Disegno 10.19 Tensioni di picco nei morsetti del motore per frame E2h/E4h, 380-480 V

Disegno 10.20 Tensioni di picco nei morsetti del motore per frame E2h/E4h, 380-480 V

Risultati test per 525-690 V

NEMA non fornisce risultati dU/dt per 690 V.

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
450-630 (450-650)	30 (98)	690	0,37	1625	3494
	50 (164)	690	0,86	2030	1895
710–800 (750–950)	5 (16)	690	0,25	1212	3850
	20 (65)	690	0,33	1525	3712
	50 (164)	690	0,82	2040	1996

Tabella 10.35 Risultati test IEC dU/dt per E1h-E4h con cavi non schermati e senza filtro di uscita, 525-690 V

Taglia di potenza [kW	Lunghezza del	Tensione di rete	Tempo di salita [µs]	Tensione di picco [V]	dU/dt [V/µs]
(cv)]	cavo [m (piedi)]	[V]			
450-630 (450-650)	5 (16)	690	0,23	1450	5217
	48 (157)	690	0,38	1637	3400
	150 (492)	690	0,94	1762	1502
710–800 (750–950)	5 (16)	690	0,26	1262	3894
	48 (157)	690	0,46	1625	2826
	150 (492)	690	0,94	1710	1455

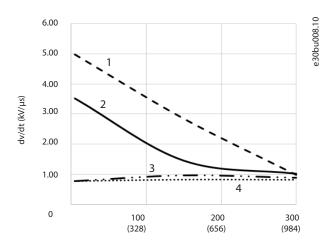
Tabella 10.36 Risultati test IEC dU/dt per E1h-E4h con cavi schermati e senza filtro di uscita, 525-690 V

Disegno 10.21-Disegno 10.24 mostrano il tipico tasso di aumento della tensione e delle tensioni di picco nei morsetti del motore sia per cavi schermati sia non schermati in diverse configurazioni.

Questi valori sono true con funzionamento in stato stazionario e nell'intervallo di tensione di ingresso RMS della V_{line} del convertitore di frequenza. Quando il convertitore di frequenza funziona in modalità di frenatura la tensione del collegamento CC intermedia aumenta del 20%. Questo effetto è simile a un incremento della tensione di rete del 20%.



Tenere in considerazione questo incremento di tensione quando si esegue l'analisi dell'isolamento del motore per le applicazioni di frenatura.



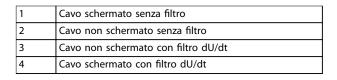
Motor cable length, m (ft)

	2.50			010
	2.00		`\	e30bii01010
(sn/,	1.50			
dv/dt (kV/μs)	1.00	3		<u>``</u>
	0.50	4		
	0	100 (328)	200 (656)	300 (984)

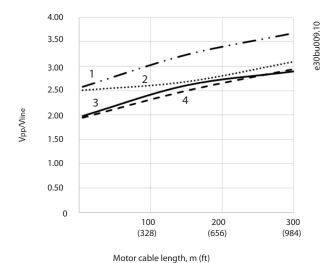
Motor cable length, m (ft)

1	Cavo non schermato senza filtro
2	Cavo schermato senza filtro
3	Cavo non schermato con filtro dU/dt
4	Cavo schermato con filtro dU/dt

Disegno 10.21 dU/dt nei morsetti del motore per frame E2h/ E4h, 525-690 V



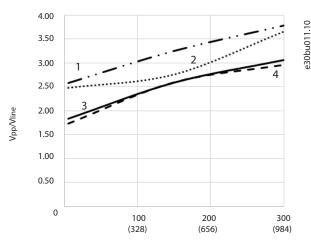
Disegno 10.23 Tensioni di picco nei morsetti del motore per frame E2h/E4h, 525-690 V



1	Cavo non schermato con filtro dU/dt
2	Cavo schermato con filtro dU/dt

1	Cavo non schermato con filtro dU/dt
2	Cavo schermato con filtro dU/dt
3	Cavo schermato senza filtro
4	Cavo non schermato senza filtro

Disegno 10.22 Tensioni di picco nei morsetti del motore per frame E2h/E4h, 525-690 V



Motor cable length, m (ft)

1	Cavo non schermato con filtro dU/dt
2	Cavo schermato con filtro dU/dt
3	Cavo schermato senza filtro
4	Cavo non schermato senza filtro

Disegno 10.24 Tensioni di picco nei morsetti del motore per frame E2h/E4h, 525-690 V



10.14 Panoramica sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)

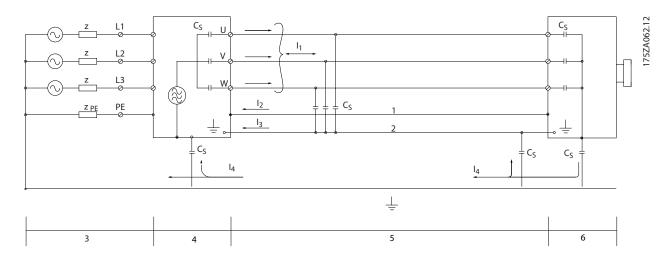
I dispositivi elettrici generano interferenze e sono interessati da interferenze da altre sorgenti generate. La compatibilità elettromagnetica (EMC) di questi effetti dipende dalla potenza e dalle caratteristiche armoniche dei dispositivi.

Un'interazione incontrollata tra dispositivi elettrici in un sistema può ridurre la compatibilità e compromettere il funzionamento. L'interferenza può assumere la forma di:

- scariche elettrostatiche;
- rapide oscillazioni di tensione;
- interferenza ad alta frequenza.

Nella maggior parte dei casi le oscillazioni transitorie da scoppio avvengono a frequenze comprese tra 150 kHz e 30 MHz. L'interferenza trasportata dall'aria proveniente dal sistema del convertitore di frequenza nel campo compreso tra 30 MHz e 1 GHz è generata dall'inverter, dal cavo motore e dal motore.

Le correnti capacitive presenti nel cavo motore, accoppiate con un elevato valore dU/dt nella tensione motore, generano correnti di dispersione. Vedere *Disegno 10.25*. I cavi motore schermati hanno maggiori capacità tra i fili di fase e lo schermo e anche tra lo schermo e la terra. Questa capacità aggiuntiva dei cavi, insieme ad altre capacità parassite e all'induttanza del motore, modifica le caratteristiche delle emissioni elettromagnetiche prodotte dall'unità. La modifica nelle caratteristiche delle emissioni elettromagnetiche avviene principalmente in emissioni inferiori a 5 MHz. La maggior parte della corrente di dispersione (I1) viene convogliata nuovamente all'unità attraverso la messa a terra (PE) (I3), lasciando soltanto un piccolo campo elettromagnetico (I4) dal cavo motore schermato. Lo schermo riduce l'interferenza irradiata, ma aumenta l'interferenza a bassa frequenza sulla rete.



1	Filo di terra	Cs Possibili percorsi della capacità parassita de	
			seconda delle installazioni)
2	Schermo	I ₁	Corrente di dispersione di modalità comune
3	Alimentazione di rete CA	l ₂	Cavo motore schermato
4	Convertitore di frequenza	l ₃	Terra di protezione (quarto conduttore nei cavi motore)
5	Cavo motore schermato	I 4	Corrente non intenzionale di modalità comune
6	Motore	-	-

Disegno 10.25 Modello elettrico che mostra le possibili correnti di dispersione



10.14.1 Risultati test EMC

I seguenti risultati sono stati ottenuti usando un convertitore di frequenza (con le opzioni eventualmente pertinenti), un cavo di comando schermato, un dispositivo di comando con potenziometro, un motore e cavi motore schermati.

Tipo di filtro		Emissione condotta		Emissione irradiata			
RFI							
Standard/	EN 55011	Classe B	Classe A	Classe A	Classe B	Classe A gruppo	Classe A gruppo 2
requisiti		Domestico,	gruppo 1	gruppo 2	Domestico,	1	Ambiente industriale
		commerciale e	Ambiente	Ambiente	commerciale e	Ambiente	
		industrie	industriale	industriale	industrie leggere	industriale	
		leggere					
	EN/IEC	Categoria C1	Categoria C2	Categoria C3	Categoria C1	Categoria C2	Categoria C3
	61800-3	Primo ambiente	Primo	Secondo	Primo ambiente	Primo ambiente	Primo ambiente Casa
		Casa e ufficio	ambiente	ambiente	Casa e ufficio	Casa e ufficio	e ufficio
			Casa e ufficio	Industriale			
H2	•						
FC 202	110–560 kW	No	No	150 m	No	No	Sì
	380–480 V			(492 piedi)			
	90–800 kW	No	No	150 m	No	No	Sì
	525–690 V			(492 piedi)			
H4	•						
FC 202	110–560 kW	No	150 m	150 m	No	Sì	Sì
	380–480 V		(492 piedi)	(492 piedi)			
	90–800 kW	_	_	-	-	_	_
	525–690 V						

Tabella 10.37 Risultati test EMC (emissioni e immunità)

10.14.2 Requisiti relativi alle emissioni

In base alle norme di prodotto relative alla compatibilità elettromagnetica per convertitori di frequenza a velocità regolabile EN/IEC 61800-3:2004, i requisiti EMC dipendono dall'ambiente in cui il convertitore di frequenza viene installato. Questi ambienti, insieme ai requisiti di alimentazione della tensione di rete, sono definiti in *Tabella 10.38*.

I convertitori di frequenza sono conformi ai requisiti EMC descritti in IEC/EN 61800-3 (2004)+AM1 (2011), categoria C3, per le apparecchiature con un assorbimento di corrente per fase maggiore di 100 A, installate nel secondo ambiente. La conformità ai test è stata eseguita con un cavo motore schermato da 150 m (492 piedi).

Categoria	Definizione	Emissione condotta
(EN 61800-3)		(EN 55011)
C1	Primo ambiente (casa e ufficio) con una tensione di alimentazione inferiore a 1000	Classe B
	V.	
C2	Primo ambiente (casa e ufficio) con una tensione di alimentazione inferiore a 1000	Classe A gruppo 1
	V dove il sistema non è né di tipo plug-in né spostabile ed è concepito per essere	
	usato, installato o messo in funzione da un professionista.	
C3	Secondo ambiente (industriale) con una tensione di alimentazione inferiore a 1000	Classe A gruppo 2
	V.	
C4	Secondo ambiente con quanto segue:	Senza linea limite.
	Tensione di alimentazione uguale o superiore a 1000 V.	È necessario realizzare uno schema
	Corrente nominale uguale o superiore a 400 A.	EMC.
	Previsto per l'uso in sistemi complessi.	

Tabella 10.38 Requisiti relativi alle emissioni



Quando vengono adottate le norme generiche di emissione i convertitori di frequenza devono soddisfare la Tabella 10.39.

Ambiente	Norma generica	Requisiti relativi alle emissioni condotte
		in base ai limiti EN55011
Primo ambiente	EN/IEC 61000-6-3 Norma sulle emissioni per ambienti residenziali,	Classe B
(casa e ufficio)	commerciali e di industria leggera.	
Secondo ambiente	EN/IEC 61000-6-4 Norma sulle emissioni per ambienti industriali.	Classe A gruppo 1
(ambiente industriale)		

Tabella 10.39 Limiti delle norme generiche sulle emissioni

10.14.3 Requisiti di immunità

I requisiti di immunità per i convertitori di frequenza dipendono dall'ambiente nel quale sono installati. I requisiti per l'ambiente industriale sono più severi dei requisiti per l'ambiente domestico e di ufficio. Tutti i convertitori di frequenza Danfoss soddisfano i requisiti per l'ambiente industriale e per l'ambiente domestico e di ufficio.

Per documentare l'immunità contro i transitori veloci sono stati eseguiti i seguenti test di immunità su un convertitore di frequenza (con opzioni, se pertinenti), un cavo di comando schermato e una scatola di controllo con potenziometro, cavo motore e motore. I test sono stati condotti in conformità alle seguenti norme fondamentali Vedere la *Tabella 10.40* per maggiori dettagli

- EN 61000-4-2 (IEC 61000-4-2): Scariche elettrostatiche (ESD): Simulazione di scariche elettrostatiche provocate da esseri umani.
- EN 61000-4-3 (IEC 61000-4-3): Radiazione di un campo elettromagnetico in entrata, simulazione a modulazione di ampiezza degli effetti di apparecchiature di comunicazione radar, radio e dispositivi di comunicazione mobili.
- EN 61000-4-4 (IEC 61000-4-4): Oscillazioni transitorie da scoppio: Simulazione di interferenze provocate dalla commutazione di contattori, relè o dispositivi simili.
- **EN 61000-4-5 (IEC 61000-4-5):** Oscillazioni transitorie da sbalzi di corrente: Simulazione di oscillazioni transitorie causate da fulmini che cadono vicino agli impianti.
- EN 61000-4-6 (IEC 61000-4-6): Modalità comune RF: Simulazione dell'impatto delle apparecchiature di trasmissione radio collegate mediante cavi di connessione.



Norma di base	Transitori veloci	Transitori di picco	ESD	Campo elettromagnetico	Tensione modalità
	IEC 61000-4-4	IEC 61000-4-5	IEC	irradiato	comune RF
			61000-4-2	IEC 61000-4-3	IEC 61000-4-6
Criterio di accettazione	В	В	В	A	А
Linea	4 kV Modo	2 kV/2 Ω Modalità	_	-	10 V _{RMS}
	Comune	differenziale			
		4 kV/12 Ω Modo			
		Comune			
Motore	4 kV Modo	4 kV/2 Ω ¹⁾	-	-	10 V _{RMS}
	Comune				
Freno	4 kV Modo	4 kV/2 Ω ¹⁾	-	-	10 V _{RMS}
	Comune				
Condivisione del carico	4 kV Modo	4 kV/2 Ω ¹⁾	-	-	10 V _{RMS}
	Comune				
Fili di controllo	2 kV Modo	2 kV/2 Ω ¹⁾	_	-	10 V _{RMS}
	Comune				
Bus standard	2 kV Modo	2 kV/2 Ω ¹⁾	_	-	10 V _{RMS}
	Comune				
Fili relè	2 kV Modo	2 kV/2 Ω ¹⁾	_	-	10 V _{RMS}
	Comune				
Applicazione e opzioni	2 kV Modo	2 kV/2 Ω ¹⁾	-	-	10 V _{RMS}
fieldbus	Comune				
Cavo LCP	2 kV Modo	2 kV/2 Ω ¹⁾	-	-	10 V _{RMS}
	Comune				
24 V CC esterni	2 V Modo Comune	0,5 kV/2 Ω Modalità	-	-	10 V _{RMS}
		differenziale			
		1 kV/12 Ω Modo			
		Comune			
Frame	-	-	8 kV AD	10 V/m	-
			6 kV CD		

Tabella 10.40 Modulo di immunità EMC, intervallo di tensione: 380-480 V, 525-600 V e 525-690 V

AD: air discharge (scarica in aria); CD: contact discharge (scarica a contatto); CM: common mode (modalità comune); DM: differential mode (modalità differenziale)

10.14.4 Compatibilità EMC

AVVISO!

RESPONSABILITÀ DELL'OPERATORE

In base alla norma EN 61800-3 per i sistemi di convertitore di frequenza a velocità variabile, l'operatore è responsabile per la garanzia della conformità EMC. I produttori possono offrire soluzioni per un funzionamento conforme agli standard. Gli operatori sono responsabili dell'applicazione di queste soluzioni e del pagamento dei relativi costi.

Esistono due opzioni per assicurare la compatibilità elettromagnetica.

- Eliminare o minimizzare l'interferenza alla fonte dell'interferenza emessa.
- Aumentare l'immunità all'interferenza nei dispositivi influenzati dalla sua ricezione.

Filtri RFI

L'obiettivo principale è ottenere sistemi che funzionino in modo stabile senza interferenza delle frequenze tra i componenti. Per ottenere un elevato livello di immunità, si consiglia di utilizzare convertitori di frequenza con filtri RFI di alta qualità.

AVVISO!

INTERFERENZE RADIO

In un ambiente residenziale, questo prodotto può provocare interferenze radio e, in tal caso, potrebbero essere necessarie misure correttive supplementari.

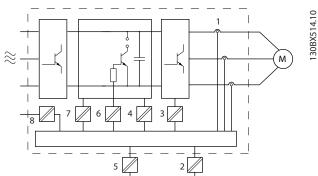
Conformità all'isolamento PELV e galvanico

Tutti i morsetti di comando e i relè del convertitore di frequenza E1h–E4h soddisfano PELV (con l'eccezione del collegamento a triangolo a terra oltre 400 V).

L'isolamento galvanico (garantito) si ottiene ottemperando ai requisiti relativi a un isolamento superiore e garantendo le corrispondenti distanze in aria e distanze superficiali. Questi requisiti sono descritti nella norma EN 61800-5-1.

¹⁾ Iniezione sullo schermo del cavo

L'isolamento elettrico viene fornito come mostrato (vedere la *Disegno 10.26*). I componenti descritti soddisfano sia i requisiti PELV che quelli di isolamento galvanico.



1	Trasduttori di corrente
2	Isolamento galvanico per l'interfaccia bus standard RS485
3	Convertitore di frequenza di gate per gli IGBT
4	Alimentazione (SMPS) comprensiva di isolamento del segnale
	di V CC, che indica la tensione del circuito intermedio
5	Isolamento galvanico per l'opzione di backup da 24 V
6	Isolatore ottico, modulo freno (opzionale)
7	Circuiti di misura della corrente di spunto interna, delle RFI e
	della temperatura
8	Relè cliente

Disegno 10.26 Isolamento galvanico

10.15 Impianto conforme ai requisiti EMC

Per ottenere un impianto conforme EMC, seguire le istruzioni fornite nella *guida operativa*. Per un esempio di installazione EMC corretta vedere la *Disegno 10.27*.

AVVISO!

SCHERMI ATTORCIGLIATI

Gli schermi attorcigliati aumentano l'impedenza dello schermo alle frequenze più elevate, riducendo l'effetto di schermatura e aumentando la corrente di dispersione. Per evitare schermi attorcigliati, utilizzare morsetti schermati integrati.

- Per l'utilizzo con relè, cavi di comando, un'interfaccia di segnale, bus di campo o freno, collegare lo schermo al frame a entrambe le estremità. Se il percorso a terra ha un'impedenza elevata, provoca disturbo o trasporta corrente, interrompere il collegamento dello schermo a una delle estremità per evitare correnti di terra ad anello.
- Ricondurre le correnti nell'unità con una piastra di installazione in metallo. È necessario assicurare un

- buon contatto elettrico dalla piastra di installazione allo chassis del convertitore di frequenza per mezzo delle viti di montaggio.
- Usare cavi schermati come cavi di uscita motore.
 In alternativa, usare cavi motore non schermati con una canalina in metallo.

AVVISO!

CAVI SCHERMATI

Se non si usano cavi schermati o canaline in metallo, l'unità e l'installazione non saranno conformi ai limiti di legge sui livelli di emissioni in radiofrequenza (RF).

- Assicurarsi che i cavi motore e i cavi freno siano più corti possibile per ridurre il livello di interferenza dell'intero sistema.
- Evitare di installare i cavi con un livello di segnale sensibile accanto ai cavi motore e freno.
- Per le linee di comunicazione e comando/ controllo, seguire gli standard degli specifici protocolli di comunicazione. Per esempio, per il protocollo USB devono essere utilizzati cavi schermati, ma con RS485/Ethernet è possibile usare cavi UTP schermati o cavi UTP non schermati.
- Assicurarsi che tutte le connessioni dei morsetti di controllo siano a norma PELV.

AVVISO!

INTERFERENZA EMC

Usare cavi schermati per motore e cavi di controllo. Assicurarsi di separare i cavi di ingresso di rete, motore e comando l'uno dall'altro. Il mancato isolamento di questi cavi può provocare un comportamento involontario o prestazioni ridotte. È necessario uno spazio di almeno 200 mm (7,9 pollici) tra i cavi di ingresso di rete, del motore e di comando.

AVVISO!

INSTALLAZIONE AD ALTITUDINI ELEVATE

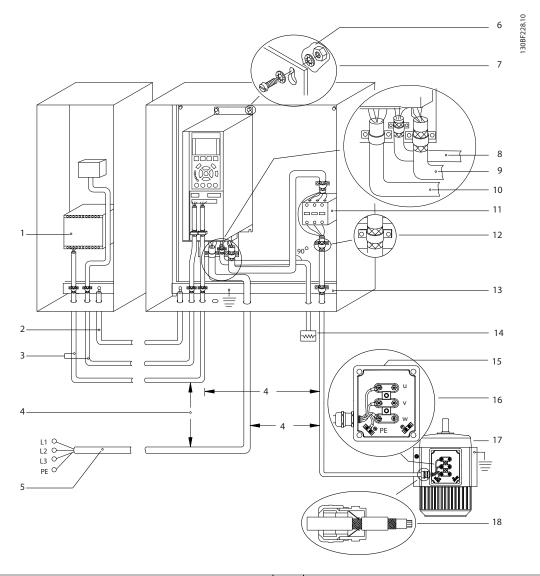
Sussiste il rischio di sovratensione. L'isolamento tra i componenti e le parti critiche potrebbe essere insufficiente e potrebbe non essere conforme ai requisiti PELV. Ridurre il rischio di sovratensione usando dispositivi di protezione esterni o l'isolamento galvanico. Per impianti ad altitudini superiori ai 2.000 m (6.500 piedi) contattare Danfoss per informazioni sulla conformità PELV.



AVVISO!

CONFORMITÀ PELV

Evitare scosse elettriche usando alimentazione elettrica a tensione di protezione bassissima (PELV) e mantenendo la conformità alle norme PELV locali e nazionali.



1	PLC	10	Cavo dell'alimentazione di rete (non schermato)
2	Cavo di equalizzazione minimo 16 mm² (6 AWG)	11	Contattore di uscita
3	Cavi di comando	12	Isolamento del cavo spelato
4	Almeno 200 mm (7,9 pollici) di spazio tra i cavi di comando, i	13	Barra collettrice comune di terra. Rispettare i requisiti
	cavi motore e i cavi dell'alimentazione di rete.		nazionali e locali per la messa a terra degli armadi.
5	Alimentazione di rete	14	Resistenza di frenatura
6	Superficie nuda (non verniciata)	15	Scatola di metallo
7	Rondelle a stella	16	Collegamento al motore
8	Cavo freno (schermato)	17	Motore
9	Cavo motore (schermato)	18	Passacavo EMC

Disegno 10.27 Esempio di installazione EMC corretta



10.16 Panoramica delle armoniche

I carichi non lineari come quelli presenti nei convertitori di frequenza non assorbono la corrente uniformemente dalla linea di alimentazione. Questa corrente non sinusoidale possiede componenti che sono multipli della frequenza di base della corrente. Queste componenti vengono chiamati armoniche. È importante controllare la distorsione armonica totale dell'alimentazione di rete. Nonostante le correnti armoniche non influiscano direttamente sul consumo di energia elettrica, generano nei cavi e nei trasformatori calore che può compromettere altri dispositivi sulla stessa linea di alimentazione.

10.16.1 Analisi delle armoniche

Poiché le armoniche fanno aumentare le perdite di calore, è importante progettare i sistemi tenendo conto delle armoniche per impedire il sovraccarico del trasformatore, degli induttori e del cablaggio. Quando necessario, eseguire un'analisi delle armoniche del sistema per determinare gli effetti sull'apparecchiatura.

Una corrente non sinusoidale viene trasformata con un'analisi di Fourier in correnti sinusoidali con differenti frequenze, vale a dire con differenti correnti armoniche I_N aventi una frequenza di base di 50 Hz o 60 Hz.

Abbreviazione	Descrizione
f ₁	Frequenza di base (50 Hz o 60 Hz)
I ₁	Corrente alla frequenza di base
U ₁	Tensione alla frequenza di base
In	Corrente alla n ^{esima} frequenza armonica
Un	Tensione alla n ^{esima} frequenza armonica
n	Ordine di un'armonica

Tabella 10.41 Abbreviazioni relative alle armoniche

	Corrente di base (I ₁)	Corrente armonica (I _n)		
Corrente	I ₁	I ₅ I ₇ I ₁₁		
Frequenza	50 Hz	250 Hz	350 Hz	550 Hz

Tabella 10.42 Correnti di base e armoniche

Corrente	Corrente armonica				
	I _{RMS}	I ₁	l ₅	I ₇	I ₁₁₋₄₉
Corrente di ingresso	1,0	0,9	0,5	0,2	<0,1

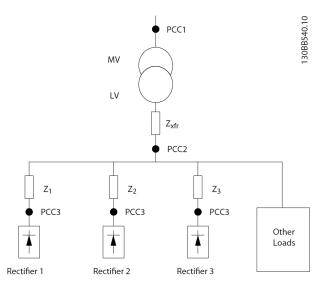
Tabella 10.43 Correnti armoniche confrontate con la corrente dell'ingresso RMS Corrente

La distorsione di tensione di alimentazione di rete dipende dalle dimensioni delle correnti armoniche moltiplicate per l'impedenza di rete alla frequenza in questione. La distorsione di tensione complessiva (THDi) viene calcolata in base alle singole armoniche di tensione mediante questa formula:

$$THDi = \frac{\sqrt{U25 + U27 + ... + U2n}}{U}$$

10.16.2 Effetto delle armoniche in un sistema di distribuzione dell'energia

In *Disegno 10.28*, un trasformatore è collegato sul primario a un punto di inserzione comune PCC1, sull'alimentazione a media tensione. Il trasformatore ha un'impedenza Z_{xfr} e alimenta vari carichi. Il punto di inserzione comune in cui sono collegati tutti i carichi è PCC2. Ogni carico si collega mediante cavi con impedenza Z_1 , Z_2 , Z_3 .



PCC	Punto di inserzione comune
MV	Media tensione
LV	Bassa tensione
Z _{xfr}	Impedenza del trasformatore
Z#	Resistenza alla modellazione e induttanza nel
	cablaggio.

Disegno 10.28 Piccolo sistema di distribuzione

Le correnti armoniche assorbite dai carichi non lineari causano una distorsione della tensione a causa della caduta di tensione sull'impedenza del sistema di distribuzione. Con impedenze più elevate si hanno livelli maggiori di distorsione di tensione.

La distorsione di corrente varia in funzione delle prestazioni dell'apparato e dipende dai singoli carichi. La distorsione di tensione varia in funzione delle prestazioni del sistema. Non è possibile determinare la distorsione di tensione nel PCC se sono note solamente le prestazioni armoniche del carico. Per stimare la distorsione nel PCC devono essere note la configurazione del sistema di distribuzione e le relative impedenze.

Un termine comunemente utilizzato per descrivere l'impedenza di un sistema di distribuzione è il rapporto di cortocircuito R_{sce} , dove R_{sce} è definito come il rapporto tra la potenza apparente di cortocircuito al PCC (S_{sc}) e la

potenza apparente nominale del carico. (S_{equ}). $R_{sce} = \frac{S_{sc}}{S_{equ}}$

$$\mathsf{dove}\ S_{\mathit{sc}} = \frac{U^2}{Z_{\mathit{alimentazione}}} \ \mathsf{e}\ S_{\mathit{equ}} = U \times I_{\mathit{equ}}$$

Effetti negativi delle armoniche

- Le correnti armoniche contribuiscono alle perdite di sistema (nel cablaggio e nel trasformatore).
- La distorsione di tensione per le armoniche provoca disturbi sugli altri carichi e ne aumenta le perdite.

10.16.3 Normative IEC sulle correnti armoniche

In quasi tutta Europa la base per la valutazione oggettiva della qualità dell'alimentazione di rete è costituita dalle direttive di compatibilità elettromagnetica dei dispositivi (EMVG). La conformità a queste disposizioni assicura che tutti i dispositivi e le reti collegate ai sistemi di distribuzione elettrica soddisfino i requisiti d'utilizzo previsti senza generare problemi.

Standard	Definizione
EN 61000-2-2, EN	Definiscono i limiti della tensione di rete
61000-2-4, EN	richiesti nei sistemi di distribuzione pubblici
50160	e industriali.
EN 61000-3-2,	Regolano l'interferenza di rete generata da
61000-3-12	dispositivi collegati in modelli a corrente
	più bassa.
EN 50178	Monitora le apparecchiature elettroniche
	usate in impianti di potenza.

Tabella 10.44 Norme di progetto EN per la qualità dell'alimentazione di rete

Esistono due norme europee che trattano le armoniche nel campo di frequenza da 0 Hz a 9 kHz:

EN 61000-2-2 (Livelli di compatibilità per disturbi condotti in bassa frequenza e per la trasmissione dei segnali sulle reti pubbliche di alimentazione a bassa tensione

La EN 61000-2-2 indica i requisiti per i livelli di compatibilità per PCC (punti di inserzione comune) di sistemi a CA in bassa tensione su una rete di alimentazione pubblica. I limiti sono specificati solo per la tensione armonica e la distorsione armonica totale della tensione. La EN 61000-22 non definisce limiti per le correnti armoniche. In situazioni in cui la distorsione armonica totale THD(V) = 8%, i limiti PCC sono identici a quelli specificati nella EN 61000–2–4 Classe 2.

EN 61000-2-4 (Livelli di compatibilità per disturbi condotti in bassa frequenza e per la trasmissione dei segnali negli impianti industriali)

La EN 61000-2-4 indica i requisiti per i livelli di compatibilità sulle reti industriali e private. La norma definisce inoltre le seguenti tre classi di ambienti elettromagnetici:

- La classe 1 si riferisce a livelli di compatibilità che sono inferiori alla rete di alimentazione pubblica e che influiscono sulle apparecchiature sensibili ai disturbi (equipaggiamento da laboratorio, alcuni equipaggiamenti di automazione e certi dispositivi di protezione).
- La classe 2 si riferisce a livelli di compatibilità che sono uguali alla rete di alimentazione pubblica.
 La classe vale per PCC sulla rete di alimentazione pubblica e per IPC (punti di inserzione comuni) su reti industriali o altre reti di alimentazioni private.
 In questa classe è consentito qualsiasi equipaggiamento progettato per il funzionamento su una rete di alimentazione pubblica.
- La classe 3 si riferisce a livelli di compatibilità superiori alla rete di alimentazione pubblica.
 Questa classe si riferisce solo a IPC in ambienti industriali. Usare questa classe nei casi in cui è presente il seguente equipaggiamento:
 - grandi convertitori di frequenza;
 - saldatrici;
 - grandi motori che si avviano frequentemente:
 - carichi che variano rapidamente.

Normalmente, una classe non può essere definita in anticipo senza prendere in considerazione l'equipaggiamento previsto e i processi da usare nell'ambiente. I convertitori di frequenza ad alta potenza VLT® osservano i limiti della Classe 3 in un sistema di alimentazione con condizioni standard (Rsc>10 o vk Line<10%).

Ordine armonica (h)	Classe 1 (V _h	Classe 2 (V _h	Classe 3 (V _h
	%)	%)	%)
5	3	6	8
7	3	5	7
11	3	3,5	5
13	3	3	4,5
17	2	2	4
17 < h ≤ 49	2,27 x (17/h)	2,27 x (17/h)	4,5 x (17/h) –
	- 0,27	- 0,27	0,5

Tabella 10.45 Livelli di compatibilità per le armoniche



	Classe 1	Classe 2	Classe 3
THDv	5%	8%	10%

Tabella 10.46 Livelli di compatibilità per la distorsione di tensione armonica totale THDv

10.16.4 Conformità alle armoniche

I convertitori di frequenza Danfoss sono conformi alle norme seguenti:

- IEC61000-2-4
- IEC61000-3-4
- G5/4

10.16.5 Riduzione delle armoniche

Nei casi in cui è necessaria una soppressione supplementare delle armoniche, Danfoss offre i seguenti dispositivi di riduzione:

- VLT[®] 12-pulse Drives
- VLT® Low Harmonic Drives
- VLT® Advanced Harmonic Filter
- VLT[®] Advanced Active Filter

La selezione della soluzione giusta dipende da molti fattori:

- Il sistema di distribuzione (distorsione di fondo, sbilanciamento dell'alimentazione di rete, risonanza, tipo di alimentazione (trasformatore/ generatore)).
- Applicazione (profilo di carico, numero di carichi e taglia dei carichi).
- Norme e regolamenti locali e nazionali (come IEEE519, IEC e G5/4).
- Costo totale di proprietà (costo iniziale, efficienza, manutenzione).

10.16.6 Calcolo delle armoniche

Usare il software di calcolo gratuito Danfoss MCT= Motion Control Tool 31 per determinare il grado di distorsione della tensione sul sistema di distribuzione e le precauzioni necessarie. Il VLT® Harmonic Calculation MCT= Motion Control Tool 31 è disponibile all'indirizzo www.danfoss.com.



11 Principi di funzionamento di base dei convertitori di frequenza

Questo capitolo fornisce una panoramica dei gruppi e dei circuiti primari dei convertitori di frequenza Danfoss. Descrive le funzioni elettriche e di elaborazione del segnale interne. È anche inclusa una descrizione della struttura di controllo interna.

11.1 Descrizione del funzionamento

Il convertitore di frequenza è un controllore elettronico che fornisce una potenza CA regolata a un motore a induzione trifase. Fornendo una frequenza e una tensione variabile al motore, il convertitore di frequenza varia la velocità del motore o mantiene una velocità costante mentre il carico sul motore cambia. Il convertitore di frequenza può anche arrestare e avviare un motore senza la sollecitazione meccanica associata a un avviamento della linea.

Nella sua forma di base, il convertitore di frequenza può essere suddiviso in quattro aree principali:

Raddrizzatore

Il raddrizzatore è costituito da SCR o diodi che convertono la tensione CA trifase in tensione CC pulsante.

Collegamento CC (bus CC)

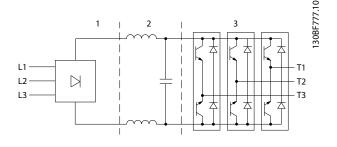
Il collegamento CC è costituito da induttori e batterie di condensatori che stabilizzano la tensione CC pulsante.

Inverte

L'inverter utilizza gli IGBT per convertire la tensione CC in tensione variabile e in frequenza variabile CA.

Controllo

L'area di controllo è costituita da un software che fa funzionare l'hardware per produrre la tensione variabile che controlla e regola il motore CA.



1	Raddrizzatore (SCR/diodi)
2	Collegamento CC (bus CC)
3	Inverter (IGBT)

Disegno 11.1 Elaborazione internal

11.2 Comandi del convertitore di frequenza

I seguenti processi sono utilizzati per controllare e regolare il motore:

- ingresso/riferimento utente;
- gestione della retroazione;
- struttura di controllo definita dall'utente;
 - modalità anello aperto/anello chiuso;
 - controllo motore (velocità, coppia o processo);
- algoritmi di controllo (VVC⁺, controllo vettoriale a orientamento di campo, controllo vettoriale a orientamento di campo con retroazione del motore e controllo di corrente internal VVC⁺).

11.2.1 Ingressi/riferimenti utente

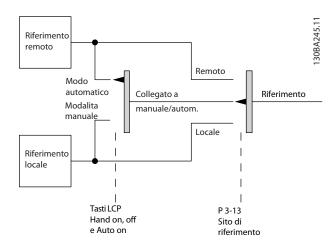
Il convertitore di frequenza utilizza una sorgente di ingresso (chiamata anche riferimento) per controllare e regolare il motore. Il convertitore di frequenza riceve questo ingresso come segue:

- Manualmente tramite LCP. Questo metodo viene denominato locale (Hand On).
- Da remoto tramite gli ingressi digitali/analogici e varie interfacce seriali (RS485, USB o un bus di campo opzionale) Questo metodo viene denominato remoto (Auto On) ed è l'impostazione di fabbrica per l'ingresso.

Riferimento attivo

Il termine riferimento attivo si riferisce alla sorgente di ingresso attiva. Il riferimento attivo è configurato nel parametro 3-13 Reference Site. Vedere la Disegno 11.2 e la Tabella 11.1.

Per ulteriori informazioni vedere la *Guida alla Program-mazione*.



Disegno 11.2 Selezione di un riferimento attivo

Tasti dell'LCP	Parametro 3-13 Reference	Attivo	
	Site	Riferimento	
[Hand On]	Collegato Man./Auto	Locale	
[Hand On]⇒(Off)	Collegato Man./Auto	Locale	
[Auto On]	Collegato Man./Auto	Remoto	
[Auto On]⇒(Off)	Collegato Man./Auto	Remoto	
Tutti i tasti	Locale	Locale	
Tutti i tasti	Remoto	Remoto	

Tabella 11.1 Configurazioni del riferimento locale e remoto

11.2.2 Gestione di riferimenti da remoto

La gestione di riferimenti da remoto si applica sia nel funzionamento ad anello aperto sia ad anello chiuso. Vedere la *Disegno 11.3*.

Nel convertitore di frequenza possono essere programmati fino a otto riferimenti interni preimpostati. Il riferimento preimpostato interno attivo può essere selezionato esternamente attraverso ingressi di controllo digitali o il bus di comunicazione seriale.

I riferimenti esterni possono anche essere forniti al convertitore di frequenza, più comunemente attraverso un ingresso di controllo analogico. Tutte le risorse di riferimento e il riferimento bus vengono sommati per produrre il riferimento esterno totale.

Il riferimento attivo può essere selezionato da quanto segue:

- riferimento esterno;
- riferimento preimpostato;
- setpoint;
- somma del riferimento esterno, riferimento preimpostato e setpoint.

Il riferimento attivo può essere scalato. Il riferimento messo in scala viene calcolato come segue:

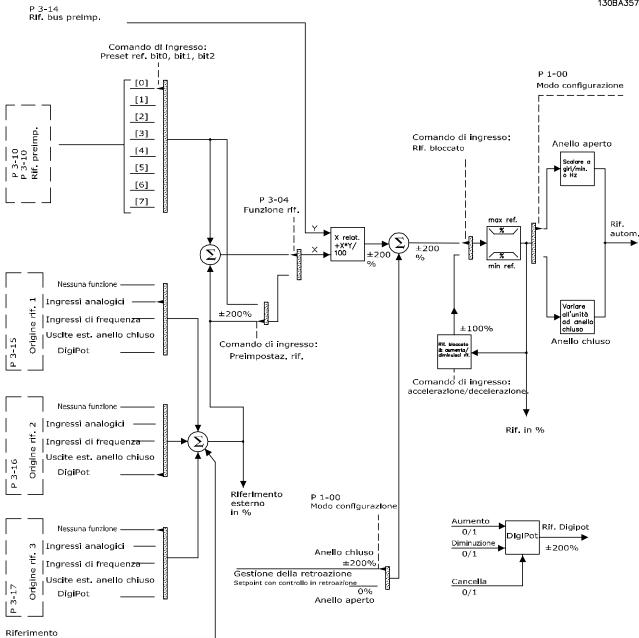
Riferimento =
$$X + X \times \left(\frac{Y}{100}\right)$$

Dove X è il riferimento esterno, il riferimento preimpostato o la somma di questi riferimenti e Y è parametro 3-14 Preset Relative Reference in [%].

Se Y, parametro 3-14 Preset Relative Reference viene impostato su 0%, la scala non influisce sul riferimento.



130BA357.11



Disegno 11.3 Gestione da remoto del riferimento

11.2.3 Gestione della retroazione

La gestione della retroazione può essere configurata per funzionare con applicazioni che richiedono un controllo avanzato come setpoint multipli e retroazioni multiple. Vedere la Disegno 11.4. Sono comuni tre tipi di controllo:

Zona singola (setpoint singolo)

Questo tipo di controllo è una configurazione di retroazione di base. Il setpoint 1 viene sommato a qualsiasi altro riferimento (se presente) e viene selezionato il segnale di retroazione.

Multizona (setpoint singolo)

Questo tipo di controllo usa 2 o 3 sensori di retroazione ma un solo setpoint. La retroazione può essere aggiunta, sottratta o mediata. Inoltre è possibile utilizzare il valore massimo o minimo. Il setpoint 1 viene utilizzato esclusivamente in questa configurazione.

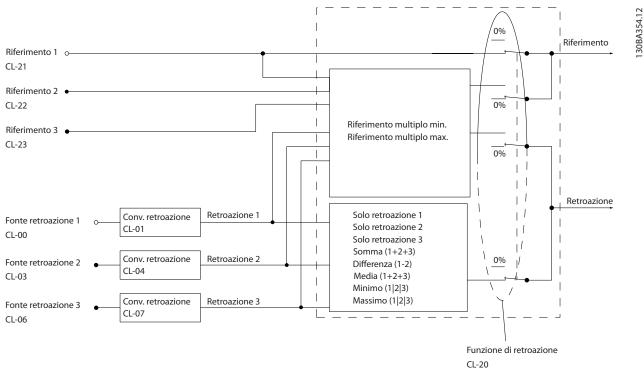


Multizona (setpoint/retroazione)

La coppia di setpoint/retroazione con la differenza maggiore regola la velocità del convertitore di frequenza. Il valore massimo tenta di mantenere tutte le zone a un valore minore o uguale ai rispettivi setpoint, mentre il valore minimo tenta di mantenere tutte le zone a un valore superiore o uguale ai rispettivi setpoint.

Esempio

Un'applicazione a 2 zone e a 2 setpoint. Il setpoint della zona 1 è pari a 15 bar e la retroazione è pari a 5,5 bar. Il setpoint della zona 2 è pari a 4,4 bar e la retroazione è pari a 4,6 bar. Se viene selezionato massimo, il setpoint e la retroazione della zona 2 vengono inviati al controllore PID, poiché questo presenta la differenza minore (la retroazione è superiore al setpoint, il che determina una differenza negativa). Se viene selezionato minimo, il setpoint e la retroazione della zona 1 vengono inviati al controllore PID, poiché questo presenta la differenza maggiore (la retroazione è inferiore al setpoint, il che determina una differenza positiva).

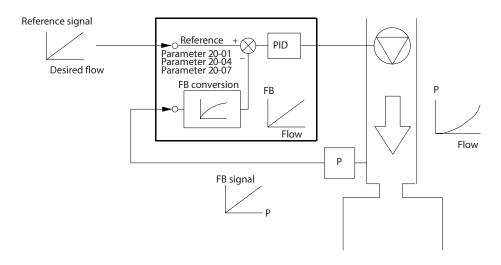


Disegno 11.4 Diagramma a blocchi dell'elaborazione dei segnali di retroazione

Conversione della retroazione

In alcune applicazioni è utile convertire il segnale di retroazione. Un esempio è l'uso di un segnale di pressione per fornire una retroazione del flusso. Poiché la radice quadrata della pressione è proporzionale alla portata, la radice quadrata del segnale di pressione fornisce un valore proporzionale alla portata, vedi *Disegno 11.5*.

130BF834.10



Disegno 11.5 Conversione della retroazione

11.2.4 Panoramica della struttura di controllo

La struttura di controllo è un processo di software che controlla il motore in base ai riferimenti definiti dall'utente (per esempio i giri/min.) e se la retroazione deve essere usata/non usata (anello chiuso/anello aperto). L'operatore definisce il controllo nel *parametro 1-00 Configuration Mode*.

Le strutture di controllo sono le seguenti:

Struttura di controllo ad anello aperto

- Velocità (giri/min.)
- Coppia (Nm)

Struttura di controllo ad anello chiuso

- Velocità (giri/min.)
- Coppia (Nm)
- Processo (unità definite dall'utente, per esempio piedi, lpm, psi, %, bar)

11.2.5 Struttura di controllo ad anello aperto

Nella modalità ad anello aperto il convertitore di frequenza utilizza uno o più riferimenti (locali o remoti) per controllare la velocità o la coppia del motore. Esistono due tipi di controllo ad anello aperto:

- Controllo di velocità. Nessuna retroazione dal motore.
- Controllo di coppia. Utilizzato in modalità VVC⁺. La funzione viene utilizza in applicazioni robuste dal punto di vista
 meccanico, tuttavia la sua precisione è limitata. La funzione coppia anello aperto opera soltanto in un senso della
 velocità. La coppia viene calcolata sulla base della misurazione di corrente all'interno del convertitore di frequenza.
 Vedere la capitolo 12 Esempi applicativi.

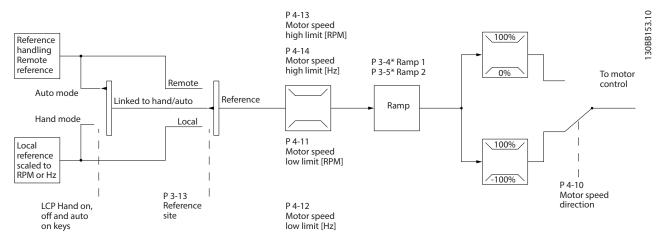
MG22B206



Nella configurazione mostrata nella *Disegno 11.6* il convertitore di frequenza funziona nella modalità ad anello aperto. Riceve l'ingresso dall'LCP (modalità Hand on) o tramite un segnale remoto (modalità Auto on). Il segnale (riferimento velocità) viene ricevuto e condizionato con i seguenti:

- Limiti di velocità minimi e massimi programmati del motore (in giri/min. e Hz).
- Tempi rampa di accelerazione e di decelerazione.
- Senso di rotazione del motore.

Il riferimento viene quindi usato per controllare il motore.



Disegno 11.6 Diagramma a blocchi di una struttura di controllo ad anello aperto.

11.2.6 Struttura di controllo ad anello chiuso

Nella modalità ad anello chiuso il convertitore di frequenza utilizza uno o più riferimenti (locali o remoti) e sensori di retroazione per controllare il motore. Il convertitore di frequenza riceve un segnale di retroazione da un sensore presente nel sistema. Quindi, confronta questa retroazione con un valore di riferimento del setpoint e determina la presenza di una discrepanza tra questi due segnali. Il convertitore di frequenza adatta poi la velocità del motore per correggere la discrepanza.

Si consideri per esempio un'applicazione con pompe in cui la velocità è controllata in modo tale che la pressione statica in una conduttura sia costante (vedere la *Disegno 11.7*). Il convertitore di frequenza riceve un segnale di retroazione da un sensore presente nel sistema. Quindi, confronta questa retroazione con un valore di riferimento del setpoint e determina la discrepanza, qualora presente, tra questi due segnali. Regola poi la velocità del motore per compensare la discrepanza.

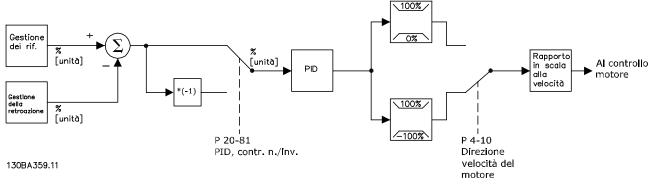
Il setpoint di pressione statica è il segnale di riferimento al convertitore di frequenza. Un sensore di pressione statica misura la pressione statica effettiva nel condotto e fornisce questa informazione al convertitore di frequenza come segnale di retroazione. Se il segnale di retroazione è superiore al riferimento del setpoint, il convertitore di frequenza decelera per ridurre la pressione. Similmente, se la pressione nella conduttura è inferiore al valore di riferimento del setpoint, il convertitore di frequenza accelera per aumentare la pressione della pompa.

Esistono tre tipi di controllo ad anello chiuso:

Controllo di velocità. Questo tipo di controllo richiede una retroazione PID di velocità per un ingresso. Il controllo
della velocità ad anello chiuso correttamente ottimizzato presenta una maggiore precisione rispetto al controllo ad
anello aperto. Il seleziona l'ingresso da utilizzare come retroazione PID di velocità nel parametro 7-00 Speed PID
Feedback Source.



- Controllo di coppia. Utilizzato in modalità Flux con retroazione encoder, questo controllo offre prestazioni superiori in tutti e quattro i quadranti e a tutte le velocità del motore.
 La funzione di controllo di coppia è utilizzata nelle applicazioni in cui la coppia sull'albero di trasmissione del motore controlla l'applicazione come regolazione di tensione. Il controllo di coppia viene selezionato nel parametro 1-00 Configuration Mode o in [4] Coppia anello aperto oppure in [2] Coppia. L'impostazione della coppia avviene mediante un riferimento analogico, digitale o controllato da bus. Il fattore limite velocità massima è
 - parametro 1-00 Configuration Mode o in [4] Coppia anello aperto oppure in [2] Coppia. L'impostazione della coppia avviene mediante un riferimento analogico, digitale o controllato da bus. Il fattore limite velocità massima è impostato nel parametro 4-21 Speed Limit Factor Source. Durante l'esecuzione del controllo di coppia si consiglia di eseguire una procedura AMA completa poiché i dati motore corretti sono essenziali per ottenere prestazioni ottimali.
- Controllo di processo Usato per controllare i parametri dell'applicazione che possono essere misurati da diversi sensori (pressione, temperatura e flusso) e influenzati dal motore collegato tramite una pompa o una ventola.



Disegno 11.7 Diagramma a blocchi del controllore ad anello chiuso

Caratteristiche programmabili

Mentre i valori di fabbrica del convertitore di frequenza ad anello chiuso assicurano frequentemente prestazioni soddisfacenti, il controllo del sistema può spesso essere ottimizzato regolando i parametri PID. Per questa ottimizzazione viene messa a disposizione l'Autoregolazione.

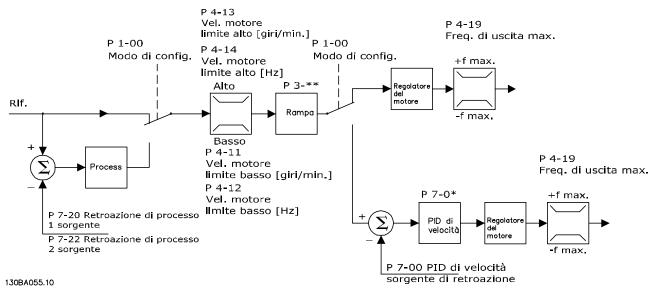
- Regolazione inversa la velocità del motore aumenta quando un segnale di retroazione è alto.
- Frequenza di avviamento consente al sistema di raggiungere rapidamente uno stato operativo prima che prenda il controllo il controllore PID.
- Filtro passa basso integrato riduce il disturbo del segnale di retroazione.

11.2.7 Elaborazione di controllo

Vedere *Parametri attivi/inattivi in varie modalità di comando del convertitore di frequenza* nella *Guida alla Programmazione* per una panoramica delle configurazioni di controllo disponibili per l'applicazione posseduta in funzione della selezione di un motore CA o di un motore PM non saliente.



11.2.7.1 Struttura di controllo in VVC+



Disegno 11.8 Struttura di controllo nelle configurazioni ad anello chiuso e ad anello aperto VVC+

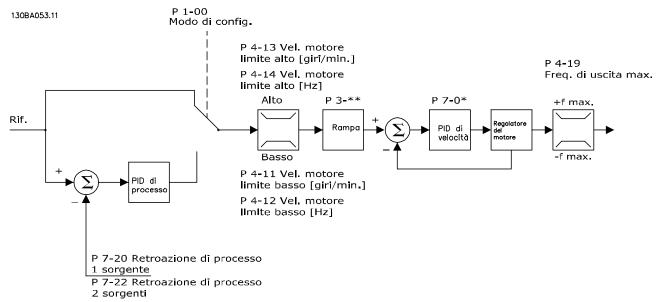
Nell'*Disegno 11.8* il segnale di riferimento risultante dal sistema gestione dei riferimenti viene ricevuto e alimentato attraverso la limitazione di rampa e di velocità prima di essere inviato al controllo del motore. L'uscita del controllo del motore viene poi limitata dal limite di frequenza massima.

Il Parametro 1-01 Motor Control Principle è impostato su [1] VVC⁺ e il parametro 1-00 Configuration Mode è impostato su [0] Anello aperto vel. Se parametro 1-00 Configuration Mode è impostato su [1] Velocità anello chiuso, il riferimento risultante passa dalla limitazione di rampa e dalla limitazione di velocità a un regolatore di velocità PID. I parametri del regolatore di velocità PID si trovano nel gruppo di parametri 7-0* Contr. vel. PID. Il riferimento risultante dal regolatore di velocità PID viene inviato al controllo motore, con intervento del limite di frequenza.

Selezionare [3] Processo nel parametro 1-00 Configuration Mode per utilizzare il PID controllo di processo per il controllo ad anello chiuso, ad esempio della velocità o della pressione nell'applicazione controllata. I parametri PID di processo si trovano nei gruppi di parametri 7-2* Retroaz. reg. proc. e 7-3* Reg. PID di proc.



11.2.7.2 Struttura di controllo nel controllo vettoriale a orientamento di campo



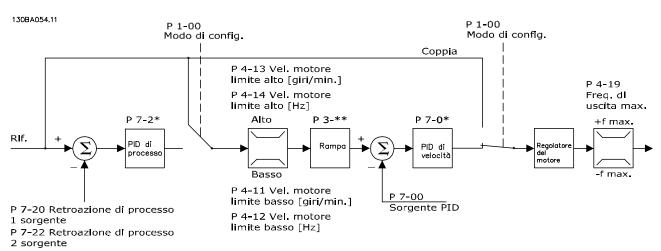
Disegno 11.9 Struttura di controllo nelle configurazioni con controllo vettoriale a orientamento di campo ad anello chiuso e ad anello aperto

Nell'*Disegno 11.9* il riferimento risultante dal sistema gestione dei riferimenti è alimentato attraverso le limitazioni di rampa e di velocità come definito dalle impostazioni parametri indicate.

Il Parametro 1-01 Motor Control Principle è impostato su [2] Controllo vettoriale a orientamento di campo e il parametro 1-00 Configuration Mode è impostato su [0] Anello aperto vel. Una retroazione di velocità stimata viene generata e inviata al PID di velocità per regolare la frequenza di uscita. Il PID di velocità deve essere impostato con i suoi parametri P, I e D (gruppo di parametri 7-0* Contr. vel. PID).

Selezionare [3] Processo in parametro 1-00 Configuration Mode per utilizzare il PID controllo di processo per il controllo ad anello chiuso nell'applicazione controllata. I parametri del PID di processo si trovano nei gruppi di parametri 7-2* Retroaz. reg. proc. e 7-3* Reg. PID di proc.

11.2.7.3 Struttura di controllo nel controllo vettoriale con retroazione del motore



Disegno 11.10 Struttura di controllo nella configurazione Flux con retroazione del motore

Nell'*Disegno 11.10* in questa configurazione la regolazione del motore si basa su un segnale di retroazione da un encoder o un resolver montato direttamente sul motore (impostato nel *parametro 1-02 Flux Motor Feedback Source*). Il riferimento



risultante può essere utilizzato come ingresso per il Regolatore di velocità PID oppure direttamente come riferimento di coppia.

Il *Parametro 1-01 Motor Control Principle* è impostato su [3] *Flux con retr. motore* e il *parametro 1-00 Configuration Mode* è impostato su [1] *Velocità anello chiuso*. I parametri del regolatore di velocità PID si trovano nel *gruppo di parametri 7-0* Contr. vel. PID*.

Il controllo di coppia può essere selezionato soltanto nella configurazione *Flux con retr. motore* (parametro 1-01 Motor Control Principle). Se è stata selezionata questa modalità, il riferimento usa l'unità Nm. Non richiede retroazione di coppia, in quanto la coppia attuale viene calcolata sulla base della misurazione attuale del convertitore di frequenza.

Il PID controllo di processo può essere usato per il controllo ad anello chiuso della velocità o della pressione nell'applicazione controllata. I parametri PID di processo si trovano nei gruppi di parametri 7-2* Retroaz. reg. proc. e 7-3* Reg. PID di proc.

11.2.7.4 Regolatore di corrente interno in modalità VVC+

Quando la coppia motore supera i limiti di coppia impostati nel *parametro 4-16 Torque Limit Motor Mode*, nel *parametro 4-17 Torque Limit Generator Mode* e nel *parametro 4-18 Current Limit* viene attivato il regolatore limitazione di corrente integrato.

Quando il convertitore di frequenza si trova al limite di corrente durante il funzionamento del motore o durante il funzionamento rigenerativo, questo tenta di scendere il più rapidamente possibile sotto i limiti di coppia preimpostati senza perdere il controllo del motore.



12 Esempi applicativi

Gli esempi di questa sezione fungono da riferimento rapido per le applicazioni standard.

- Le impostazioni parametri corrispondono ai valori locali predefiniti (selezionati nel parametro 0-03 Regional Settings) se non diversamente specificato.
- Accanto ai disegni sono mostrati i parametri associati ai morsetti e alle relative impostazioni.
- Se sono necessarie, vengono mostrate le impostazioni dell'interruttore per i morsetti analogici A53 o A54.
- Per l'STO potrebbe essere necessario montare un ponticello tra il morsetto 12 e il morsetto 37 quando si usano i valori di programmazione impostati di fabbrica.

12.1 Configurazioni di cablaggio per l'Adattamento Automatico Motore (AMA)

			Param	netri					
FC		.10	Funzione	Impostazione					
+24 V	120	30BB929.10	Parametro 1-29	[1] Abilit.AMA					
+24 V	130	30BE	Automatic Motor	compl.					
D IN	180	=	Adaptation						
DIN	190		(AMA)						
сом	200		Parametro 5-12	[2]* Evol.					
D IN	270		Terminal 27	libera neg.					
D IN	290		Digital Input						
D IN	320		*=Valore predefin	ito					
DIN	330		Note/commenti:						
DIN	370		gruppo di parametri 1-2* Dati						
			motore in base al						
+10 V	50 ¢		motore.	ia targa dei					
A IN	530		motore.						
A IN	54 \Diamond								
сом	550								
A OUT	420								
сом	390								
	\bigvee								

Tabella 12.1 Configurazione di cablaggio per AMA con T27 collegato

		Param	netri							
FC	10	Funzione	Impostazione							
+24 V	12¢ 688 13¢ 88	Parametro 1-29	[1] Abilit.AMA							
+24 V	130	Automatic Motor	compl.							
DIN	180	Adaptation								
DIN	190	(AMA)								
СОМ	200	Parametro 5-12	[0] Nessuna							
DIN	270	Terminal 27	funzione							
DIN	290	Digital Input								
DIN	320	*=Valore predefir	nito							
DIN	330	Note/commenti:	impostare il							
DIN	370	gruppo di parametri 1-2* Dati								
+10 V	500	motore in base a	lla targa del							
A IN	530	motore.								
AIN	540									
сом	550									
A OUT	420									
сом	390									
	7									

Tabella 12.2 Configurazione di cablaggio per AMA senza T27 collegato

12.2 Configurazioni di cablaggio per riferimento di velocità analogico

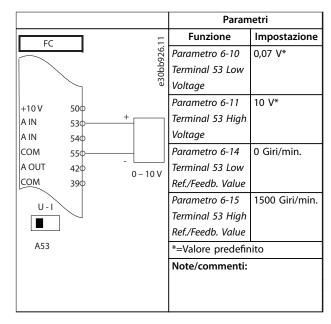


Tabella 12.3 Configurazione di cablaggio per Riferimento di velocità analogico (Tensione)



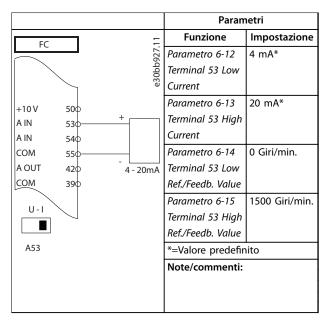
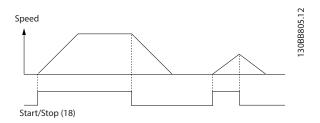


Tabella 12.4 Configurazione di cablaggio per Riferimento di velocità analogico (Corrente)

12.3 Configurazioni di cablaggio per avviamento/arresto

				Parametri								
FC			10	Funzione	Impostazione							
+24 V	120-		30BB802.10	Parametro 5-10	[8]							
+24 V	130		30BB	Terminal 18	Avviamento*							
DIN	180-		<u> </u>	Digital Input								
D IN	190			Parametro 5-12	[0] Nessuna							
сом	200			Terminal 27	funzione							
DIN	270			Digital Input								
DIN	290			Parametro 5-19	[1] All. arresto							
DIN	320			Terminal 37	di sic.							
DIN	330			Digital Input								
DIN	37Ф-			*=Valore predefinito								
+10	500			Note/commenti								
AIN	530			se il parametro 5-12 Terminal 27								
A IN	540			Digital Input è impostato su [0]								
сом	550			Nessuna funzione non è								
A OUT	420		necessario alcun ponticello sul									
сом	39¢			morsetto 27.								
	7											

Tabella 12.5 Configurazioni di cablaggio per comando avviamento/arresto con Safe Torque Off



Disegno 12.1 Avviamento/arresto con Safe Torque Off

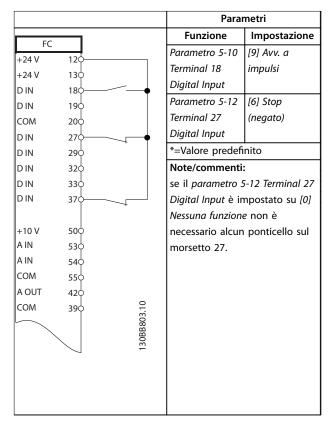
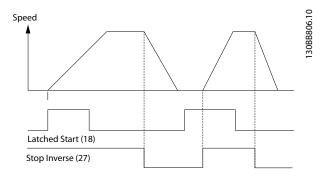


Tabella 12.6 Configurazioni di cablaggio per avviamento/arresto a impulsi



Disegno 12.2 Avviamento su impulso/stop negato



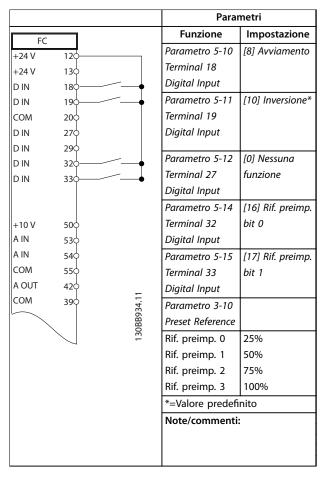


Tabella 12.7 Configurazioni di cablaggio per avviamento/arresto con inversione e quattro velocità preimpostate

12.4 Configurazione di cablaggio per ripristino allarmi esterni

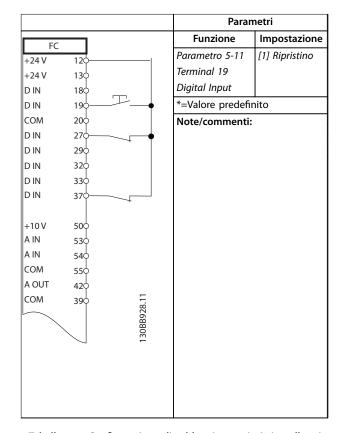


Tabella 12.8 Configurazione di cablaggio per ripristino allarmi esterni



12.5 Configurazione di cablaggio per riferimento di velocità utilizzando un potenziometro manuale

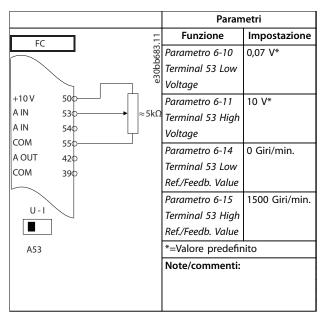


Tabella 12.9 Configurazione di cablaggio per riferimento di velocità (utilizzando un potenziometro manuale)

12.6 Configurazione di cablaggio per accelerazione/decelerazione

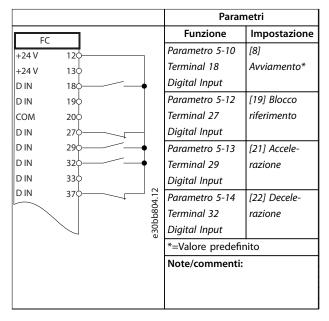
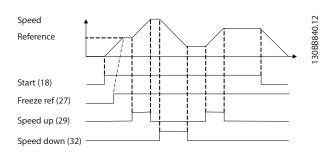


Tabella 12.10 Configurazione di cablaggio per accelerazione/decelerazione



Disegno 12.3 Accelerazione/decelerazione



12.7 Configurazione di cablaggio per collegamento in rete RS485

				Paran	netri
FC			0	Funzione	Impostazione
+24 V	120		30BB685.10	Parametro 8-30	FC*
+24 V	130)BB6	Protocol	
DIN	180		13(Parametro 8-31	1*
DIN	190			Address	
СОМ	200			Parametro 8-32	9600*
DIN	270			Baud Rate	
DIN	290			*=Valore predefir	l nito
DIN	320			·	
DIN	330			Note/commenti:	
DIN	370			selezionare il pro	
				l'indirizzo e il bai	ud rate nei
+10 V	500			parametri.	
A IN	530				
A IN	540				
СОМ	550				
A OUT	420				
СОМ	390				
	010				
~ /	020				
	030				
	040				
2 /-	050				
	060		RS-485		
	610				
	680-	+	-		
	690-				

Tabella 12.11 Configurazione di cablaggio per collegamento in rete RS485

12.8 Configurazione di cablaggio per un termistore motore

AVVISO!

I termistori devono essere provvisti di un isolamento doppio o rinforzato per soddisfare i requisiti di isolamento PELV.

			Param	netri						
) // T			Funzione	Impostazione						
VLT +24 V	120		Parametro 1-90	[2] Termistore,						
+24 V	130		Motor Thermal	scatto						
D IN	180		Protection							
DIN	190		Parametro 1-93	[1] Ingr.						
COM	200		Thermistor	analog. 53						
D IN	270		Source							
D IN	290		*=Valore predefir	nito						
D IN	320		-							
D IN	330		Note/commenti:							
D IN	370		Se si desidera soltanto un							
			avviso, impostare	e il						
+10 V	500		parametro 1-90 Motor Thermal							
A IN	530		Protection su [1] Termistore,							
A IN	540		avviso.							
COM	550									
A OUT	420									
СОМ	390									
		12								
U-I		130BB686.12								
	7	0BB(
A53		13								

Tabella 12.12 Configurazione di cablaggio per un termistore motore

12

12.9 Configurazione di cablaggio per setup del relè con Smart Logic Control

		Param	netri
	_ 0	Funzione	Impostazione
FC +24 V	01.0E888830.10	Parametro 4-30	[1] Warning
+24 V	130	Motor Feedback	(Avviso)
DIN	180	Loss Function	ĺ
DIN	190	Parametro 4-31	100 giri/min.
сом	200	Motor Feedback	
DIN	270	Speed Error	
D IN	290	Parametro 4-32	5 s
DIN	320	Motor Feedback	
DIN	330	Loss Timeout	
DIN	370	Parametro 7-00	[2] MCB 102
		Speed PID	(a)a
+10 V A IN	500	Feedback Source	
AIN	53¢ 54¢	Parametro 17-11	1024*
СОМ	550	Resolution (PPR)	
A OUT	420	Parametro 13-00	[1] On
сом	39 ¢	SL Controller	[., 0
		Mode	
	010	Parametro 13-01	[19] Avviso
≂ /—	020	Start Event	,
-	030	Parametro 13-02	[44] Tasto
		Stop Event	ripristino
	04¢ 05¢	Parametro 13-10	[21] Numero
	060	Comparator	di avviso
		Operand	
		Parametro 13-11	[1] ≈ (uguale)*
		Comparator	
		Operator	
		Parametro 13-12	90
		Comparator	
		Value	
		Parametro 13-51	[22]
		SL Controller	Comparatore 0
		Event	
		Parametro 13-52	[32] Imp. usc.
		SL Controller	dig. A bassa
		Action	-
		Parametro 5-40	[80] Uscita
		Function Relay	digitale SL A
		*=Valore predefir	nito

Note/commenti:

Se il limite del monitor di retroazione viene superato è generato l'avviso 90 Mon. retroaz. L'SLC monitora l'avviso 90 Mon. retroaz. e se l'avviso diventa true, viene attivato il relè 1.

Le apparecchiature esterne potrebbero richiedere manutenzione. Se l'errore di retroazione torna a scendere al di sotto del limite nuovamente entro 5 sec., allora il convertitore di frequenza continua a funzionare e l'avviso scompare. Ripristinare il relè 1 premendo [Reset] sull'LCP.

Tabella 12.13 Configurazione di cablaggio per setup del relè con Smart Logic Control

12.10 Configurazione di cablaggio della pompa sommersa

Il sistema è composto da una pompa sommersa controllata da un Danfoss VLT® AQUA Drive e un trasmettitore di pressione. Il trasmettitore fornisce un segnale di retroazione di 4-20 mA al convertitore di frequenza, il quale mantiene una pressione costante controllando la velocità della pompa. Per progettare un convertitore di frequenza per un'applicazione con pompa sommersa, esistono alcuni fattori importanti da considerare. Selezionare il convertitore di frequenza in funzione della corrente motore.

- Il motore CAN è un motore con un rivestimento circolare in acciaio inossidabile tra il rotore e lo statore che contiene un traferro più ampio e magnetoresistente rispetto a un motore normale. Questo campo più debole si verifica nei motori progettati con una corrente nominale più elevata rispetto a un motore normale con una potenza nominale simile.
- La pompa contiene cuscinetti reggispinta che si danneggiano in caso di funzionamento al di sotto della velocità minima che normalmente è pari a 30 Hz.
- La reattanza del motore è non lineare nei motori delle pompe sommerse e pertanto è possibile che l'Adattamento automatico del motore (AMA) non sia possibile. Normalmente, le pompe sommerse vengono fatte funzionare con cavi motore lunghi che potrebbero eliminare la reattanza non lineare del motore e abilitare il convertitore di frequenza a eseguire l'AMA. Se l'AMA fallisce, i dati motore possono essere impostati dal gruppo di parametri 1-3* Dati motore avanz. (vedere la scheda tecnica del motore). Se l'AMA è riuscita il convertitore di frequenza compensa la caduta di tensione nei cavi motore lunghi. Se i dati avanzati del motore sono impostati manualmente, per ottimizzare le prestazioni del sistema va presa in considerazione la lunghezza del cavo motore.
- È importante che il sistema venga fatto funzionare con un minimo di usura sulla pompa e sul motore. Un filtro sinusoidale Danfoss può ridurre i danneggiamenti all'isolamento del motore e aumentarne la durata (verificare l'attuale isolamento del motore e le specifiche du/dt del convertitore di frequenza). La maggior parte delle pompe sommerse richiede l'uso dei filtri di uscita.
- Le prestazioni EMC possono essere difficili da raggiungere poiché il cavo pompa speciale, che è in grado di resistere a tutte le condizioni di bagnato nel pozzo, normalmente non è

schermato. Una soluzione potrebbe essere usare un cavo schermato sopra il pozzo e fissare lo schermo al tubo del pozzo se questo è in acciaio. Un filtro sinusoidale riduce anche l'interferenza elettromagnetica dai cavi motore non schermati.

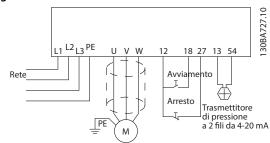
Lo speciale motore a cassa viene usato a causa delle condizioni di installazione bagnate. Progettare il sistema in base alla corrente di uscita per far funzionare il motore alla potenza nominale.

Per impedire danni ai cuscinetti reggispinta della pompa, è importante far accelerare la pompa dall'arresto fino alla velocità minima quanto prima possibile. La maggior parte dei produttori di pompe sommerse raccomanda di accelerare la pompa a una velocità minima (30 Hz) nel giro di massimo 2-3 s. Il VLT® AQUA Drive FC 202 è progettato con rampa iniziale e finale per queste applicazioni. Le rampe iniziali e finali sono due rampe separate, dove la rampa iniziale, se abilitata, accelera il motore dall'arresto alla velocità minima e commuta automaticamente alla rampa normale una volta raggiunta la velocità minima. La rampa finale fa l'opposto dalla velocità minima per arrestarsi in una situazione di arresto. Considerare anche l'abilitazione del monitoraggio avanzato della velocità minima come descritto in capitolo 5.9 Panoramica del monitoraggio avanzato della velocità minima.

Per ottenere una protezione supplementare della pompa usare la funzione di rilevamento del funzionamento a secco. Per ulteriori informazioni vedere la *Guida alla Programmazione*.

Il modo riempimento condutture può essere abilitato per prevenire colpi d'ariete. Il convertitore di frequenza Danfoss è in grado di riempire tubi verticali utilizzando il controllore PID per aumentare lentamente la pressione con un rapporto specificato dall'utente (unità/secondi). Se abilitato, il convertitore di frequenza entra nel modo riempimento condutture quando raggiunge la velocità massima dopo l'avviamento. La pressione viene lentamente aumentata finché non raggiunge un setpoint riempito specificato dall'utente, dove il convertitore di frequenza disabilita automaticamente il modo riempimento condutture e continua il normale funzionamento ad anello chiuso.

Cablaggio elettrico



Disegno 12.4 Cablaggio per applicazione a pompa sommersa

AVVISO!

Impostare l'ingresso analogico 2, formato (morsetto 54) su mA (interruttore 202).

Impostazioni parametri

Descrizione
Parametro 1-20 Motor Power [kW]/parametro 1-21 Motor Power
[HP]
Parametro 1-22 Motor Voltage
Parametro 1-24 Motor Current
Parametro 1-28 Motor Rotation Check
Assicurarsi che parametro 1-29 Automatic Motor Adaptation (AMA)
sia impostato su [2] Abilitare AMA ridotto.

Tabella 12.14 Parametri rilevanti per la pompa sommersa Applicazione

Descrizione	Impostazione
Parametro 3-02 Minimum	L'unità di riferimento minimo
Reference	corrisponde all'unità in
	parametro 20-12 Reference/
	Feedback Unit
Parametro 3-03 Maximum	L'unità di riferimento massimo
Reference	corrisponde all'unità in
	parametro 20-12 Reference/
	Feedback Unit
Parametro 3-84 Initial Ramp Time	(2 s)
Parametro 3-88 Final Ramp Time	(2 s)
Parametro 3-41 Ramp 1 Ramp Up	(8 s in funzione delle
Time	dimensioni)
Parametro 3-42 Ramp 1 Ramp	(8 s in funzione delle
Down Time	dimensioni)
Parametro 4-11 Motor Speed Low	(30 Hz)
Limit [RPM]	
Parametro 4-13 Motor Speed	(50/60 Hz)
High Limit [RPM]	
Usare la Procedura guidata anello	chiuso nel Menu rapido⇒Setup

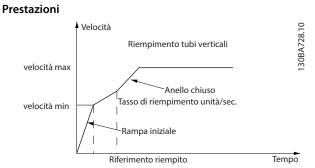
Usare la *Procedura guidata anello chiuso* nel *Menu rapido⇒Setup funzioni* per impostare facilmente le impostazioni di retroazione nel controllore PID.

Tabella 12.15 Esempio per impostazioni per la pompa sommersa Applicazione



Descrizione	Impostazione
Parametro 29-00 Pipe Fill Enable	Disabilitato
Parametro 29-04 Pipe Fill Rate	(Feedback units (Unità di retroazione))
Parametro 29-05 Filled Setpoint	(Feedback units (Unità di retroazione))

Tabella 12.16 Esempio di impostazioni per il modo riempimento condutture

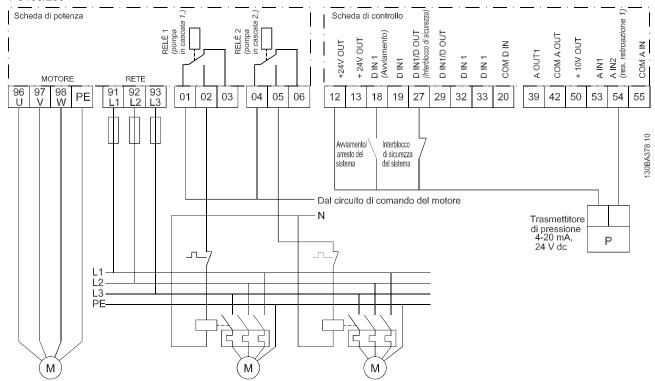


Disegno 12.5 Curva di prestazione per modo riempimento condutture

12.11 Configurazione di cablaggio per un controllore in cascata

Disegno 12.6 mostra un esempio con il Controllore in cascata di base integrato con una pompa a velocità variabile (primaria) e due pompe a velocità fissa, un trasmettitore di 4-20 mA e un interblocco di sicurezza del sistema.

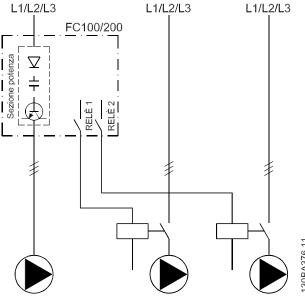
FC100/200



Disegno 12.6 Schema di cablaggio del Controllore in cascata



12.12 Configurazione di cablaggio della pompa a velocità variabile fissa



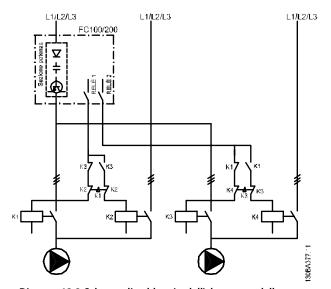
Disegno 12.7 Schema di cablaggio pompa a velocità variabile

• Relè 1 (R1) e relè 2 (R2) sono i relè integrati nel convertitore di frequenza.

- Quando tutti i relè sono diseccitati, il primo relè integrato a essere eccitato inserisce il contattore che corrisponde alla pompa regolata dal relè. Per esempio, relè 1 inserisce il contattore K1, che diventa la pompa primaria.
- K1 blocca K2 tramite l'interblocco meccanico impedendo che la rete venga collegata all'uscita del convertitore di frequenza (tramite K1).
- Un contatto in apertura ausiliario su K1 impedisce che si inserisca K3.
- Il relè 2 controlla il contattore K4 per il controllo on/off della pompa a velocità fissa.
- Durante l'alternanza entrambi i relè si diseccitano; a questo punto il relè 2 viene eccitato come primo relè.

Per una descrizione dettagliata della messa in funzione per applicazioni a pompe miste e master/slave consultare il Manuale di funzionamento VLT® Cascade Controller Options MCO 101/102.

12.13 Configurazione di cablaggio dell'alternanza della pompa primaria



Disegno 12.8 Schema di cablaggio dell'alternanza della pompa primaria.

Ogni pompa deve essere collegata a due contattori (K1/K2 e K3/K4) con un interblocco meccanico. Relè termici o altri dispositivi di protezione da sovraccarico motore devono essere utilizzati secondo le norme locali e/o le esigenze individuali.



13 Come ordinare un convertitore di frequenza

13.1 Configuratore del convertitore di frequenza

1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	.10
	F	C	-								Т											Χ	Χ	S	Χ	Χ	Χ	Χ	Α		В		С					D		C530
																																								130B

Tabella 13.1 Codice identificativo

Gruppo prodotti	1-6	
Modello	7–10	
Tensione di rete	11–12	
Frame	13–15	
Configurazione hardware	16–23	
Filtro RFI	16–17	
Freno	18	
Display (LCP)	19	
Rivestimento PCB	20	
Opzione di rete	21	
Adattamento A	22	
Adattamento B	23	
Software release	24–27	
Lingua	28	
Opzioni A	29–30	
Opzioni B	31–32	
Opzioni C0, MCO	33–34	
Opzioni C1	35	
Software opzione C	36–37	
Opzioni D	38-39	

Tabella 13.2 Esempio di codice identificativo per l'ordine di un convertitore

Configurare il convertitore di frequenza adatto per l'applicazione corretta utilizzando un configuratore del convertitore di frequenza disponibile su Internet. Il configuratore del convertitore di frequenza è disponibile nel sito Internet globale: www.danfoss.com/drives. Il configuratore crea un codice identificativo e un numero di vendita di otto cifre che può essere fornito all'ufficio vendite locale. Inoltre, è possibile creare una lista di progetti con vari prodotti e inviarla a un rivenditore Danfoss.

Un esempio di codice identificativo è:

FC-202N355T5E20H4BGCXXXSXXXXA0BXCXXXXD0

Il significato dei caratteri nella stringa è definito nella *Tabella 13.4*. Nell'esempio in alto è integrata un'opzione di backup PROFIBUS DP V1 e 24 V.

I convertitori di frequenza vengono forniti automaticamente insieme a un pacchetto di lingue rilevanti per la regione dalla quale vengono ordinati. Quattro pacchetti di lingue regionali coprono le seguenti lingue:

Pacchetto di lingue 1

Inglese, tedesco, francese, danese, olandese, spagnolo, svedese, italiano e finlandese.

Pacchetto di lingue 2

Inglese, tedesco, cinese, coreano, giapponese, thai, cinese tradizionale e bahasa indonesiano.

Pacchetto di lingue 3

Inglese, tedesco, sloveno, bulgaro, serbo, rumeno, ungherese, ceco e russo.

Pacchetto di lingue 4

Inglese, tedesco, spagnolo, inglese (Stati Uniti), greco, portoghese brasiliano, turco e polacco.



13.1.1 Codice identificativo per l'ordine dei frame D1h-D8h

Descrizione	Pos.	Scelta possibile
Gruppo prodotti	1-6	FC-202
Modello	7–10	N55: 55 kW (75 cv)
		N75: 75 kW (100 cv)
		N90: 90 kW (125 cv)
		N110: 110 kW (150 cv)
		N132: 132 kW (200 cv)
		N160: 160 kW (250 cv)
		N200: 200 kW (300 cv)
		N250: 250 kW (350 cv)
		N315: 315 kW (400–450 cv)
Tensione di rete	11-12	T4: 380–480 V CA
		T7: 525–690 V CA
Frame	13-15	E20: IP20 (chassis - per l'installazione in un frame esterno)
		E2S: IP20/chassis - telaio D3h
		E21: IP21 (NEMA 1)
		E2D: Telaio IP21/tipo 1 D1h
		E54: IP54 (NEMA 12)
		E5D: Telaio IP54/tipo 12 D1h
		E2M: IP21 (NEMA 1) con schermo di rete
		E5M: IP54 (NEMA 12) con schermo di rete
		C20: IP20 (chassis) + canale posteriore in acciaio inossidabile
		C2S: IP20/chassis con canale posteriore in acciaio inossidabile - telaio D3h
		H21: IP21 (NEMA 1) + riscaldatore
		H54: IP54 (NEMA 12) + riscaldatore
Filtro RFI	16-17	H2: Filtro RFI classe A2 (standard)
		H4: Filtro RFI classe A1 ¹⁾
Freno	18	X: Nessun IGBT freno
		B: IGBT freno montato
		R: Morsetti rigenerativi
		S: Freno + rigenerazione (solo IP 20)
Display	19	G: Pannello di Controllo Locale Grafico LCP
		N: Pannello di Controllo Locale Numerico (LCP)
		X: Senza pannello di controllo locale
Rivestimento PCB	20	C: PCB con rivestimento;
		R: Circuito stampato con rivestimento e rinforzato
Opzione di rete	21	X: Senza opzione di rete
		3: Sezionatore di rete e fusibile
		4: Contattore di rete e fusibili
		7: Fusibile
		A: Fusibile e condivisione del carico (solo IP20)
		D: Morsetti di condivisione del carico (solo IP20)
		E: Sezionatore di rete + contattore + fusibili
		J: Interruttore + fusibili
Adattamento	22	X: Entrate cavi standard
Adattamento	23	X: Senza adattamento
		Q: Pannello di accesso del dissipatore di calore
Software release	24-27	Software attuale
Lingua	28	X: pacchetto lingue standard
.5		· b. ·

Tabella 13.3 Codice identificativo per l'ordine dei frame D1h-D8h

¹⁾ Disponibile per tutti i telai D.



13.1.2 Codice identificativo per l'ordine dei frame E1h-E4h

Descrizione	Posizione	Opzione possibile
Gruppo prodotti	1–6	FC-202
Modello	7–10	N355: 355 kW (500 cv)
		N400: 400 kW (550–600 cv)
		N450: 450 kW (450–600 cv)
		N500: 500 kW (500–650 cv)
		N560: 560 kW (600–750 cv)
		N630: 630 kW (650 cv)
		N710: 710 kW (750 cv)
		N800: 800 kW (950 cv)
Tensione di rete	11–12	T4: 380-480 V CA
		T7: 525–690 V CA
Frame	13–15	E00: IP00/chassis (soltanto frame E3h/E4h con parte superiore Regen/condivisione del carico)
		E20: IP20/Chassis
		E21: IP21/Tipo 1
		E54: IP54/Tipo 12
		E2M: IP21/Tipo 1 + schermo di rete
		E5M: IP 54/Tipo 12 + schermo di rete
		H21: IP21/Tipo 1 + radiatore
		H54: IP54/Tipo 12 + radiatore
		C20: IP20/Tipo 1 + canale posteriore in acciaio inossidabile
		C21: IP21/Tipo 1 + canale posteriore in acciaio inossidabile
		C54: IP54/Tipo 12 + canale posteriore in acciaio inossidabile
		C2M: IP21/Tipo 1 + schermo di rete + canale posteriore in acciaio inossidabile
		C5M: IP54/Tipo 12 + schermo di rete + canale posteriore in acciaio inossidabile
		C2H: IP21/Tipo 1 + radiatore + canale posteriore in acciaio inossidabile
		C5H: IP54/Tipo 12 + radiatore + canale posteriore in acciaio inossidabile
Filtro RFI	16–17	H2: Filtro RFI, classe A2 (C3)
		H4: Filtro RFI, classe A1 (C2)
Freno	18	X: Nessun chopper di frenatura
	.0	B: Chopper di frenatura montato
		T: Safe Torque Off (STO)
		U: Chopper di frenatura + safe torque off
		R: Morsetti Regen
		S: Chopper di frenatura + morsetti Regen (soltanto frame E3h/E4h)
Display	19	X: Nessun LCP
ызріаў	15	G: LCP grafico (LCP 102)
		J: Nessun LCP + USB attraverso lo sportello
		L: LCP grafico + USB attraverso lo sportello
Divertimente DCP	20	C: PCB con rivestimento;
Rivestimento PCB	20	R: PCB 3C3 con rivestimento + rinforzato
0 1 1 1	24	
Opzione di rete	21	X: Senza opzione di rete
		3: Sezionatore di rete + fusibili
		7: Fusibili
		A: Fusibili + morsetti di condivisione del carico (soltanto frame E3h/E4h)
		D: Morsetti di condivisione del carico (soltanto frame E3h/E4h)
Hardware, adattamento A	22	X: Nessuna opzione
Hardware, adattamento B	23	X: Nessuna opzione
		Q: Accesso del dissipatore
Software release	24–28	SXXX: Ultima release - software standard
		S067: Software Motion Control integrato
Lingua	28	X: pacchetto lingue standard

Tabella 13.4 Codice identificativo per l'ordine dei frame E1h-E4h

13.1.3 Opzioni per l'ordine di tutti i frame VLT® AQUA Drive FC 202

Descrizione	Pos.	Opzione possibile
Opzioni A	29–30	AX: Nessuna opzione A
		A0: VLT® PROFIBUS DP V1 MCA 101
		A4: VLT® DeviceNet MCA 104
		AL: VLT® PROFINET MCA 120
		AN: VLT [®] EtherNet/IP MCA 121
		AQ: VLT® POWERLINK MCA 122
Opzioni B	31–32	BX: Nessuna opzione
		B0: Opzione VLT® Analog I/O MCB 109
		B2: VLT® PTC Thermistor Card MCB 112
		B4: VLT® Sensor Input Option MCB 114
		BK: VLT® General Purpose I/O Module MCB 101
		BP: VLT® Relay Card MCB 105
		BR: VLT® Encoder Input MCB 102
		BY: VLT® Extended Cascade Controller MCO 101
Opzioni C0/E0	33–34	CX: Nessuna opzione
Opzioni C1/ A/B nell'adattatore opzione C	35	X: Nessuna opzione
		R: VLT® Extended Relay Card MCB 113
Software opzione C/opzioni E1	36–37	XX: Nessuna opzione software
Opzioni D	38–39	DX: Nessuna opzione
		D0: VLT [®] 24 V DC Supply MCB 107

Tabella 13.5 Codice identificativo per l'ordine delle opzioni FC 202

13.2 Numeri d'ordine per opzioni e accessori

13.2.1 Numeri d'ordine per opzioni A: Bus di campo

Descrizione	Numero	Numero d'ordine		
	Senza rivestimento	Con rivestimento		
VLT® PROFIBUS DP MCA 101	130B1100	130B1200		
VLT® DeviceNet MCA 104	130B1102	130B1202		
VLT® PROFINET MCA 120	130B1135	130B1235		
VLT® EtherNet/IP MCA 121	130B1119	130B1219		
VLT® Modbus TCP MCA 122	130B1196	130B1296		

Tabella 13.6 Numeri d'ordine per opzioni A

Per informazioni sulla compatibilità tra le opzioni bus di campo e dell'applicazione e le precedenti versioni del software contattare il rivenditore Danfoss.

13.2.2 Numeri d'ordine per opzioni B: Estensioni funzionali

Descrizione	Numero d'ordine		
	Senza rivestimento	Con rivestimento	
VLT® General Purpose I/O MCB 101	130B1125	130B1212	
VLT® Relay Card MCB 105	130B1110	130B1210	
VLT® Analog I/O MCB 109	130B1120	130B1220	
VLT® PTC Thermistor Card MCB 112	-	130B1137	
VLT® Sensor Input MCB 114	130B1172	130B1272	
VLT® Extended Cascade Controller MCO 101	130B1108	130B1208	

Tabella 13.7 Numeri d'ordine per opzioni B



13.2.3 Numeri d'ordine per opzioni C: Motion Control e scheda relè

Descrizione	Numero d'ordine	
	Senza rivestimento	Con rivestimento
VLT® Extended Relay Card MCB 113e got	130B1164	130B1264
VLT® Advanced Cascade Controller MCO 102	130B1154	130B1254

Tabella 13.8 Numeri d'ordine per opzioni C

13.2.4 Numeri d'ordine per opzione D: alimentazione di backup a 24 V

Descrizione		
	Senza rivestimento Con rivestimento	
VLT® 24 V DC Supply MCB 107	130B1108	130B1208

Tabella 13.9 Numeri d'ordine per opzione D

13.2.5 Numeri d'ordine per opzioni software

Descrizione	Numero d'ordine
VLT® Software di configurazione MCT 10 - 1 utente.	130B1000
VLT® Software di configurazione MCT 10 - 5 utenti.	130B1001
VLT® Software di configurazione MCT 10 - 10 utenti.	130B1002
VLT® Software di configurazione MCT 10 - 25 utenti.	130B1003
VLT® Software di configurazione MCT 10 - 50 utenti.	130B1004
VLT® Software di configurazione MCT 10 - 100 utenti.	
VLT® Software di configurazione MCT 10 - utenti illimitati.	130B1006

Tabella 13.10 Numeri d'ordine per opzioni software

13.2.6 Numeri d'ordine per kit D1h-D8h

Tipo	Descrizione	Numero d'ordine
Hardware di vario genere		
Schermo contro gli agenti	Schermo progettato per proteggere le aperture del convertitore di	176F6302
atmosferici NEMA 3R, D1h	frequenza dalla luce solare diretta, dalla neve e da detriti. I conver-	
	titori di frequenza che utilizzano questo schermo devono essere	
	ordinati dalla fabbrica con la dicitura "Compatibile con NEMA 3R", che	
	si trova nel codice identificativo per l'ordine come opzione frame E5S.	
Schermo contro gli agenti	Schermo progettato per proteggere le aperture del convertitore di	176F6303
atmosferici NEMA 3R, D2h	frequenza dalla luce solare diretta, dalla neve e da detriti. I conver-	
	titori di frequenza che utilizzano questo schermo devono essere	
	ordinati dalla fabbrica con la dicitura "Compatibile con NEMA 3R", che	
	si trova nel codice identificativo per l'ordine come opzione frame E5S.	
Kit raffreddamento ingresso-	Fornisce un grado di protezione in ingresso NEMA 3R o NEMA 4.	176F3521
posteriore/uscita-posteriore	Questi frame sono concepiti per l'uso in esterni per fornire protezione	
NEMA 3R all'interno di un frame	contro gli agenti atmosferici.	
saldato D3h.		
Kit raffreddamento ingresso-	Fornisce un grado di protezione in ingresso NEMA 3R o NEMA 4.	176F3633
posteriore/uscita-posteriore	Questi frame sono concepiti per l'uso in esterni per fornire protezione	
NEMA 3R all'interno di un frame	contro gli agenti atmosferici.	
Rittal, D3h.		



Tipo	Descrizione	Numero	d'ordine
Kit raffreddamento ingresso-	Fornisce un grado di protezione in ingresso NEMA 3R o NEMA 4.	176F:	3526
posteriore/uscita-posteriore	Questi frame sono concepiti per l'uso in esterni per fornire protezione		
NEMA 3R all'interno di un frame	contro gli agenti atmosferici.		
saldato, D4h.			
Kit raffreddamento ingresso-	Fornisce un grado di protezione in ingresso NEMA 3R o NEMA 4.	176F.	3634
posteriore/uscita-posteriore	Questi frame sono concepiti per l'uso in esterni per fornire protezione		
NEMA 3R all'interno di un frame	contro gli agenti atmosferici.		
Rittal, D3h.			
Piastra adattatore, D1h/D3h	Piastra utilizzata per sostituire un frame D1/D3 con un frame D1h/D3h	176F	3409
	utilizzando la stessa configurazione di montaggio.		
Piastra adattatore, D2h/D4h	Piastra utilizzata per sostituire un frame D2/D4 con un frame D2h/D4h	176F.	3410
	utilizzando la stessa configurazione di montaggio.		
Kit condotto canale posteriore,	Kit condotto che converte il frame sia in sfiato ingresso-inferiore/	176F:	3627
D3h	uscita-superiore che sfiato soltanto superiore. Dimensione del frame:		
	1800 mm (70,9 pollici).		
Kit condotto canale posteriore,	Kit condotto che converte il frame sia in sfiato ingresso-inferiore/	176F:	3629
D3h	uscita-superiore che sfiato soltanto superiore. Dimensione del frame:		
	2000 mm (78,7 pollici).		
Kit condotto canale posteriore,	Kit condotto che converte il frame sia in sfiato ingresso-inferiore/	176F:	3628
D4h	uscita-superiore che sfiato soltanto superiore. Dimensione del frame:		
	1800 mm (70,9 pollici).		
Kit condotto canale posteriore,	Kit condotto che converte il frame sia in sfiato ingresso-inferiore/	176F:	3630
D4h	uscita-superiore che sfiato soltanto superiore. Dimensione del frame:		
	2000 mm (78,7 pollici).		
Piedistallo, D1h	Si tratta di un piedistallo da 400 mm (15,7 piedi) che consente di	176F:	3631
	montare il convertitore di frequenza a pavimento. La parte anteriore		
	del piedistallo presenta aperture per l'ingresso dell'aria per il raffred-		
	damento dei componenti di potenza.		
Piedistallo, D2h	Si tratta di un piedistallo da 400 mm (15,7 piedi) che consente di	176F:	3632
	montare il convertitore di frequenza a pavimento. La parte anteriore		
	del piedistallo presenta aperture per l'ingresso dell'aria per il raffred-		
	damento dei componenti di potenza.		
Piedistallo, D5h/D6h	Si tratta di un piedistallo da 200 mm (7,9 piedi) che consente di	176F:	3452
	montare il convertitore di frequenza a pavimento. La parte anteriore		
	del piedistallo presenta aperture per l'ingresso dell'aria per il raffred-		
	damento dei componenti di potenza.		
Piedistallo, D7h/D8h	Si tratta di un piedistallo da 200 mm (7,9 piedi) che consente di	176F:	3539
	montare il convertitore di frequenza a pavimento. La parte anteriore		
	del piedistallo presenta aperture per l'ingresso dell'aria per il raffred-		
	damento dei componenti di potenza.		
Ingresso dall'alto cavi bus di	Consente l'installazione dei cavi di bus di campo attraverso il lato	176F:	3594
campo, D1h–D8h	superiore del convertitore di frequenza. Una volta installato, il kit è di		
	classe IP20/chassis; è comunque possibile utilizzare un connettore		
	corrispondente diverso per aumentare il grado di protezione.		
USB nello sportello, D1h–D8h	Kit di prolunga USB per consentire l'accesso al comando del conver-	Contattare	la fabbrica
(IP20/chassis)	titore di frequenza tramite computer portatile senza aprire il		
	convertitore.		
USB nello sportello, D1h-D8h	Kit di prolunga USB per consentire l'accesso al comando del conver-	Contattare	la fabbrica
(IP21/tipo 1 e IP54/tipo 12)	titore di frequenza tramite computer portatile senza aprire il		
•	convertitore.		
Opzione piastra di ingresso,	Consente di aggiungere le opzioni fusibili, sezionatori/fusibili, RFI, RFI/	Contattare	la fabbrica
D1h–D8h	fusibili e RFI/sezionatori/fusibili.		
		130B1116	
Morsettiere	Morsettiere a vite per sostituzione morsetti a molla.	130B	1116
	Morsettiere a vite per sostituzione morsetti a molla. (passacavi 1 pc 10 pin, 1 pc 6 pin e 1 pc 3 pin)	130B	1116



posteriore (eccetto frame Rittal). D3h. Ingresso-posteriore/uscita- posteriore (eccetto frame Rittal). D3h. Ingresso-posteriore/uscita- posteriore (eccetto frame Rittal). D4h Marco Sobretione (eccetto frame Rittal). D4h D5h	Tipo	Descrizione	Numero (d'ordine
montaggio del frame. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore (eccetto frame Rittal), del montaggio del frame. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso inferiore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Non comprende le piastre di montaggio del frame. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso inferiore/uscita Consente all'aria di raffreddamento di essere convogilata in ingresso attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Ingresso inferiore/uscita Consente all'aria di raffreddamento di essere convogilata in ingresso attraverso il attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Ingresso posteriore/uscita Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita Dosteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita Dosteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita Dosteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita Dosteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita Dosteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita Dosteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita Dosteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita Dosteriore del conve	Ingresso-posteriore/uscita-	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F3519	176F3520
D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore (eccetto frame Rittal). D4h D4h D5h D5h D5h D6h D6h D76 D76 D76 D76 D76 D7	posteriore (eccetto frame Rittal),	posteriore del convertitore di frequenza. Non comprende le piastre di		
Ingresso-posteriore/uscita- posteriore (eccetto frame Rittal), Dath Dath Dath Dath Dath Dath Dath Dath	D3h	montaggio del frame. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame		
posteriore (eccetto frame Rittal), posteriore del convertitore di frequenza. Non comprende le piastre di montaggio del frame. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso inferiore/uscita posteriore, D1h/D3h convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Ingresso inferiore/uscita convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso attraverso il alto posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore, D1h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. COnsente di convoggliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertito		D3h.		
montaggio del frame. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente all'aria di raffreddamento di essere convogilata in ingresso attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Ingresso inferiore/uscita posteriore, D2h/D4h Consente all'aria di raffreddamento di essere convogilata in ingresso attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Consente di convogilare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore. D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogilare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogilare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. Consente di convogilare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. Consente di convogilare l'aria in in	Ingresso-posteriore/uscita-	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F3524	176F3525
Ingresso inferiore/uscita posteriore, D1h/D3h attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Consente all'aria di raffreddamento di essere convogilata in ingresso attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Consente all'aria di raffreddamento di essere convogilata in ingresso attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D3h soltanto per il frame D3h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. CCP CCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). CIL P101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). Ingresso posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h.	posteriore (eccetto frame Rittal),	posteriore del convertitore di frequenza. Non comprende le piastre di		
Ingresso inferiore/uscita posteriore, D1h/D3h attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Ingresso inferiore/uscita posteriore, D2h/D4h attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D3h/D6h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. Ingresso posteriore/uscita Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D3h/D6h. Ingresso posteriore/uscita Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza	D4h	montaggio del frame. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame		
attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Ingresso inferiore/uscita posteriore, D2h/D4h Ingresso posteriore/uscita posteriore, D2h/D4h Ingresso posteriore/uscita posteriore, D2h/D4h Ingresso posteriore/uscita posteriore, D1h Ingresso posteriore/uscita posteriore, D1h Ingresso posteriore/uscita posteriore, D1h Ingresso posteriore/uscita posteriore, D1h Ingresso posteriore/uscita posteriore, D2h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Ingresso posteriore/uscita posteriore de		D4h.		
convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h/D3h. Ingresso inferiore/uscita D1h/D3h. Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita D3h. Ingresso posteriore/uscita D3h/D4h Ingresso D3h/D4h Ingress	Ingresso inferiore/uscita	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso	176F3522	176F3523
frame D1h/D3h. Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso 176F3527 176F3528 attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D1h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D2h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D2h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. CCP Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. CCP Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita	posteriore, D1h/D3h	attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del		
Ingresso inferiore/uscita posteriore, D2h/D4h attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D1h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di freque		convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il		
attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. C		frame D1h/D3h.		
convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h/D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore/uscita Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. COPI D10 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 CAPI D2 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B11107 Cavo LCP Cavo LCP Saparato, 3 m (9 piedi). Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio, cavo	Ingresso inferiore/uscita	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso	176F3527	176F3528
frame D2h/D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D1h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D2h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8	posteriore, D2h/D4h	attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del		
Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D1h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D2h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D3h posteriore del convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h posteriore del convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. CCP CCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 CCP 102 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1107 Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 17520929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, 130B11114 dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione.		convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il		
posteriore, D1h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D1h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D2h posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D4h posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. COPIDI Pannello di controllo locale numerico (NLCP). COPIDI Pannello di controllo locale numerico (NLCP). COPIDI Pannello di controllo locale grafico (GLCP) Sitt LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione.		frame D2h/D4h.		
soltanto per il frame D1h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D2h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D3h posteriore del convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h posteriore del convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h posteriore del convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h posteriore/uscita posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D5h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D8h. LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1113 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione.	Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F3648	176F3656
Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore, D2h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore, D4h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP LCP LCP LCP Cavo LCP Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 13081124 LCP 101 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 13081107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Copzioni esterne	posteriore, D1h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato		
posteriore, D2h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D2h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore/uscita Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP LCP LCP LCP LCP LCP LC		soltanto per il frame D1h.		
soltanto per il frame D2h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. CCP CCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. COpzioni esterne	Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F3649	176F3657
Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. COP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). CAPO LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 CAVO LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione.	posteriore, D2h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato		
posteriore, D3h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D3h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione.		soltanto per il frame D2h.		
soltanto per il frame D3h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP LCP LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 13081124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 13081107 Cavo LCP Separato, 3 m (9 piedi). Xit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F3625	176F3654
Ingresso posteriore/uscita posteriore, D4h Ingresso posteriore, D4h Ingresso posteriore, D4h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D5h/D6h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscit	posteriore, D3h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato		
posteriore, D4h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame D4h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, 130B1114 dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne		soltanto per il frame D3h.		
soltanto per il frame D4h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) LCP 103 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F3626	176F3655
Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	posteriore, D4h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato		
posteriore, D5h/D6h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, 130B1114 dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne		soltanto per il frame D4h.		
soltanto per il frame D5h/D6h. Ingresso posteriore/uscita posteriore, D7h/D8h Posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F3530	_
Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	posteriore, D5h/D6h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato		
posteriore, D7h/D8h posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, 130B1114 dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne		soltanto per il frame D5h/D6h.		
soltanto per il frame D7h/D8h. LCP LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, 130B1114 dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F3531	-
LCP 101 Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Copzioni esterne	posteriore, D7h/D8h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit è utilizzato		
Pannello di controllo locale numerico (NLCP). 130B1124 LCP 102 Pannello di controllo locale grafico (GLCP) 130B1107 Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne		soltanto per il frame D7h/D8h.		
Pannello di controllo locale grafico (GLCP) Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	LCP		•	
Cavo LCP Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi). 175Z0929 Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	LCP 101	Pannello di controllo locale numerico (NLCP).	130B1	124
Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	LCP 102	Pannello di controllo locale grafico (GLCP)	130B1	107
di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	Cavo LCP	Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi).	175Z0)929
di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	Kit LCP, IP21	Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi	130B1	1113
dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne				
dispositivi di fissaggio e guarnizione. Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	Kit LCP, IP21		130B1	1114
Kit LCP, IP21 Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di 130B1117 fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne				
fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione. Opzioni esterne	Kit LCP, IP21		130B1	1117
Opzioni esterne				
·	Opzioni esterne	,		
	EtherNet/IP	Ethernet master.	175N2	2584

Tabella 13.11 Kit disponibili per frame D1h-D8h



13.2.7 Numeri d'ordine per kit E1h-E4h

Tipo	Descrizione	Numero	d'ordine
Hardware di vario genere			
PROFIBUS con inserimento	Ingresso dall'alto per grado di protezione frame IP54.	176F	1742
dall'alto, E1h–E4h			
USB sullo sportello, E1h–E4h	Kit di prolunga USB per consentire l'accesso al comando del conver-	130E	31156
	titore di frequenza tramite computer portatile senza aprire il		
	convertitore.		
Sbarra di terra	Punti di messa a terra aggiuntivi per convertitori di frequenza E1h e	176F	6609
	E2h.		
Schermo della rete, E1h	Schermatura (copertura) montata davanti ai morsetti di alimentazione	176F	6619
	per prevenire contatti accidentali.		
Schermo della rete, E2h	Schermatura (copertura) montata davanti ai morsetti di alimentazione	176F	6620
	per prevenire contatti accidentali.		
Morsettiere	Morsettiere a vite per sostituzione morsetti a molla.	130E	31116
	(passacavi 1 pc 10 pin, 1 pc 6 pin e 1 pc 3 pin)		
Kit di raffreddamento del		Standard	Acciaio inox
canale posteriore			
Ingresso inferiore/uscita	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso	176F6606	_
superiore, E3h	attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato superiore del		
	convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il		
	frame E3h con piastra di fondo da 600 mm (21,6 pollici).		
Ingresso inferiore/uscita	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso	176F6607	_
superiore, E3h	attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato superiore del		
	convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il		
	frame E3h con piastra di fondo da 800 mm (31,5 pollici).		
Ingresso inferiore/uscita	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso	176F6608	_
superiore, E4h	attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato superiore del		
	convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il		
	frame E4h con piastra di fondo da 800 mm (31,5 pollici).		
Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F6617	_
posteriore, E1h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato		
	soltanto per il frame E1h.		
Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F6618	_
posteriore, E2h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato		
	soltanto per il frame E2h.		
Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F6610	_
posteriore, E3h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato		
	soltanto per il frame E3h.		
Ingresso posteriore/uscita	Consente di convogliare l'aria in ingresso e in uscita dal lato	176F6611	_
posteriore, E4h	posteriore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato		
	soltanto per il frame E4h.		
Ingresso inferiore/uscita	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso	176F6612	_
posteriore, E3h	attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del		
	convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il		
	frame E3h con piastra di fondo da 600 mm (21,6 pollici).		
Ingresso inferiore/uscita	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso	176F6613	_
posteriore, E3h	attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del		
	convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il		
	frame E3h con piastra di fondo da 800 mm (31,5 pollici).		
Ingresso inferiore/uscita	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso	176F6614	-
posteriore, E4h	attraverso il lato inferiore e in uscita attraverso il lato posteriore del		
	convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il		
	frame E4h con piastra di fondo da 800 mm (31,5 pollici).		
			•



Tipo	Descrizione	Numero	d'ordine
Ingresso posteriore/uscita superiore, E3h	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso attraverso il lato posteriore e in uscita attraverso il lato superiore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame E3h.	176F6615	-
Ingresso posteriore/uscita superiore, E4h	Consente all'aria di raffreddamento di essere convogliata in ingresso attraverso il lato posteriore e in uscita attraverso il lato superiore del convertitore di frequenza. Questo kit viene utilizzato soltanto per il frame E4h.	176F6616	-
LCP	·		
LCP 101	Pannello di controllo locale numerico (NLCP).	130B	1124
LCP 102	Pannello di controllo locale grafico (GLCP)	130B	1107
Cavo LCP	Cavo LCP separato, 3 m (9 piedi).	175Z(0929
Kit LCP, IP21	Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP grafico, dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione.	130B	1113
Kit LCP, IP21	Kit di montaggio a pannello comprendente un LCP numerico, dispositivi di fissaggio e guarnizione.	130B	1114
Kit LCP, IP21	Kit di montaggio a pannello per tutti gli LCP con dispositivi di fissaggio, cavo da 3 m (9 piedi) e guarnizione.	130B	1117
Opzioni esterne	·		
EtherNet/IP	Ethernet master.	175N	2584

Tabella 13.12 Kit disponibili per frame E1h-E4h

13.3 Numeri d'ordine per filtri e resistenze di frenatura

Fare riferimento alle seguenti Guide alla Progettazione per le specifiche di dimensionamento e per i numeri d'ordine di filtri e resistenze di frenatura:

- Guida alla Progettazione VLT® Brake Resistor MCE 101;
- Guida alla Progettazione VLT® Advanced Harmonic Filters AHF 005/AHF 010;
- Guida alla Progettazione dei filtri di uscita.

13.4 Pezzi di ricambio

Consultare il VLT® Shop o il configuratore del convertitore di frequenza (www.danfoss.com/drives) per le parti di ricambio disponibili per la propria applicazione.



Danfoss



14 Appendice

14.1 Abbreviazioni e simboli

	To the second se		
60° AVM	Modulazione vettoriale asincrona 60°		
Α	Ampere/AMP		
CA	Corrente alternata		
AD	Air Discharge (scarica in aria)		
AEO	Ottimizzazione automatica dell'energia		
Al	Ingresso analogico		
AIC	Corrente di interruzione in Ampere		
AMA	Adattamento automatico motore		
AWG	American Wire Gauge		
°C	Gradi Celsius		
СВ	Interruttore		
CD	Constant discharge (scarica costante)		
CDM	Modulo convertitore completo: il convertitore di		
	frequenza, la sezione di alimentazione e le		
	apparecchiature ausiliarie		
CE	Conformità europea (norme di sicurezza europee)		
CM	Modalità comune		
CT	Coppia costante		
СС	Corrente continua		
DI	Ingresso digitale		
DM	Differential Mode (modalità differenziale)		
D-TYPE	In funzione del convertitore di frequenza		
EMC	Compatibilità elettromagnetica		
FEM	Forza elettromotrice		
ETR	Relè termico elettronico		
°F	Gradi Fahrenheit		
f _{JOG}	Frequenza motore quando viene attivata la		
1,00	funzione marcia jog		
f _M	Frequenza motore		
f _{MAX}	Frequenza di uscita massima che il convertitore di		
IWAA	frequenza applica sull'uscita		
fmin	Frequenza motore minima dal convertitore di		
- 141114	frequenza		
f _{M.N}	Frequenza motore nominale		
FC	Convertitore di frequenza		
FSP	Pompa a velocità fissa		
HIPERFACE®	HIPERFACE® è un marchio registrato di Stegmann		
HO	Sovraccarico elevato		
Cv			
	Cavallo vapore		
HTL	Encoder HTL (10-30 V) impulsi - Logica transistor ad alta tensione		
Ц-			
Hz	Hertz		
I _{INV}	Corrente nominale di uscita dell'inverter		
ILIM	Limite di corrente		
I _{M,N}	Corrente nominale del motore		
I _{VLT,MAX}	Corrente di uscita massima		
I _{VLT,N}	Corrente di uscita nominale fornita dal convertitore		
kHz	Kilohertz		
	1		

1.60	In	
LCP	Pannello di controllo locale	
Lsb	Bit meno significativo	
m	Metro	
mA	Milliampere	
MCM	Mille circular mil	
MCT	Motion Control Tool	
mH	Induttanza in milli henry	
mm	Millimetro	
ms	Millisecondo	
Msb	Bit più significativo	
ηνιτ	Rendimento del convertitore di frequenza, definito	
	come rapporto tra la potenza in uscita e la	
	potenza in ingresso	
nF	Capacità in nano Farad	
NLCP	Pannello di controllo locale numerico	
Nm	Newton metro	
NO	Sovraccarico normale	
ns	Velocità del motore sincrono	
Parametri	Le modifiche ai parametri online vengono attivate	
online/offline	immediatamente dopo la variazione del valore dei	
	dati	
P _{br,cont.}	Potenza nominale della resistenza di frenatura	
	(potenza media durante la frenatura continua)	
PCB	Scheda di circuito stampato	
PCD	Dati di processo	
PDS	Sistema di azionamento elettrico: un CDM e un	
	motore	
PELV	Tensione di protezione bassissima	
Pm	Potenza di uscita nominale del convertitore di	
	frequenza come sovraccarico elevato	
P _{M,N}	Potenza motore nominale	
Motore PM	Motore a magneti permanenti	
PID di	Regolatore differenziale proporzionale integrato	
processo	che mantiene la velocità, la pressione, la	
	temperatura, e così via	
R _{br,nom}	Valore nominale della resistenza che assicura una	
	potenza di frenatura sull'albero motore pari al	
	150/160% per 1 minuto	
RCD	Dispositivo a corrente residua	
Regen	Morsetti rigenerativi	
R _{min}	Valore di minima resistenza di frenatura	
	consentita per convertitore di frequenza	
RMS	consentita per convertitore di frequenza Radice della media del quadrato	
RMS Giri/min.	consentita per convertitore di frequenza Radice della media del quadrato Giri al minuto	
RMS	consentita per convertitore di frequenza Radice della media del quadrato Giri al minuto Resistenza di frenatura consigliata per resistenze	
RMS Giri/min.	consentita per convertitore di frequenza Radice della media del quadrato Giri al minuto Resistenza di frenatura consigliata per resistenze freno Danfoss	
RMS Giri/min.	consentita per convertitore di frequenza Radice della media del quadrato Giri al minuto Resistenza di frenatura consigliata per resistenze freno Danfoss Secondo	
RMS Giri/min. Rrec S SCCR	consentita per convertitore di frequenza Radice della media del quadrato Giri al minuto Resistenza di frenatura consigliata per resistenze freno Danfoss Secondo Corrente nominale di cortocircuito	
RMS Giri/min. Rrec	consentita per convertitore di frequenza Radice della media del quadrato Giri al minuto Resistenza di frenatura consigliata per resistenze freno Danfoss Secondo Corrente nominale di cortocircuito Modulazione vettoriale asincrona orientata	
RMS Giri/min. Rrec S SCCR	consentita per convertitore di frequenza Radice della media del quadrato Giri al minuto Resistenza di frenatura consigliata per resistenze freno Danfoss Secondo Corrente nominale di cortocircuito	



SMPS	Alimentazione a commutazione
THD	Distorsione armonica totale
T _{LIM}	Limite di coppia
TTL	Encoder TTL (5 V) impulsi, logica transistor
U _{M,N}	Tensione motore nominale
UL	Underwriters Laboratories (Organizzazione
	statunitense per la certificazione di sicurezza)
V	Volt
VSP	Pompa a velocità variabile
VT	Coppia variabile
VVC ⁺	Controllo vettoriale della tensione più

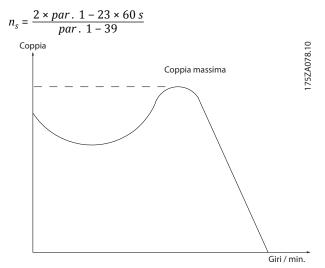
Tabella 14.1 Abbreviazioni e simboli

14.2 Definizioni

Resistenza freno

La resistenza di frenatura è un modulo in grado di assorbire la potenza freno generata nella fase di frenatura rigenerativa. Questa potenza di frenatura rigenerativa aumenta la tensione del collegamento CC e un chopper di frenatura assicura che la potenza venga trasmessa alla resistenza di frenatura.

Coppia di interruzione



Disegno 14.1 Grafico della coppia di interruzione

Evol. libera

L'albero motore è in evoluzione libera. Nessuna coppia sul motore.

Caratteristiche CT

Caratteristiche della coppia costante, usate per tutte le applicazioni quali nastri trasportatori, pompe di trasferimento e gru.

Inizializzazione

Se viene eseguita un'inizializzazione (parametro 14-22 Operation Mode) il convertitore di frequenza ritorna all'impostazione di fabbrica.

Duty cycle intermittente

Un ciclo di utilizzo intermittente fa riferimento a una sequenza di duty cycle. Ogni ciclo è costituito da un periodo a carico e da un periodo a vuoto. Il funzionamento può avvenire con servizio periodico o aperiodico.

Fattore di potenza

Il fattore di potenza reale (lambda) prende in considerazione tutte le armoniche ed è sempre inferiore al fattore di potenza (cos phi) che considera soltanto la prima armonica di corrente e di tensione.

$$\cos \phi = \frac{P(kW)}{P(kVA)} = \frac{U\lambda x I\lambda x \cos \phi}{U\lambda x I\lambda}$$

Cos phi è anche conosciuto come fattore di potenza di dislocazione.

Sia lambda che cos phi sono indicati per convertitori di frequenza Danfoss VLT[®] nel *capitolo 7.3 Alimentazione di rete*

Il fattore di potenza indica in che misura il convertitore di frequenza impone un carico sulla rete. Quanto minore è il fattore di potenza, tanto maggiore è la corrente di ingresso IRMS per lo stesso rendimento in kW. Inoltre, un fattore di potenza elevato indica che le correnti armoniche sono basse.

Tutti i convertitori di frequenza Danfoss possiedono bobine CC integrate nel collegamento CC per ottenere un elevato fattore di potenza e ridurre la THD sulla rete di alimentazione.

Ingresso a impulsi/encoder incrementale

Si utilizza un sensore digitale esterno per retroazionare informazioni sulla velocità e sulla direzione del motore. Gli encoder vengono usati per una retroazione precisa ad alta velocità in applicazioni a dinamica elevata.

Compensazione dello scorrimento

Il convertitore di frequenza compensa lo scorrimento del motore integrando la frequenza in base al carico del motore rilevato, mantenendo costante la velocità del motore.

Smart logic control (SLC)

L'SLC è una sequenza di azioni definite dall'utente, che vengono eseguite quando gli eventi associati definiti dall'utente sono valutati come TRUE dall'SLC. (*Gruppo di parametri 13-** Smart Logic*).

Bus standard FC

Include il bus RS485 con protocollo FC o protocollo MC. Vedere il *parametro 8-30 Protocol*.

Termistore

Una resistenza dipendente dalla temperatura, installata nei punti in cui la temperatura deve essere controllata (convertitore di frequenza o motore).

Scatto

Uno stato di allarme nel quale si entra in situazioni di guasto, come quando il convertitore di frequenza è soggetto a un surriscaldamento o quando protegge il motore, un processo o un meccanismo. Il riavvio viene



impedito finché la causa del guasto non è scomparsa e lo stato di scatto non viene annullato.

Scatt.bloc.

Uno stato che si verifica in situazioni di guasto in cui il convertitore di frequenza entra in autoprotezione e richiede un intervento manuale. Uno scatto bloccato può essere annullato scollegando la rete, eliminando la causa del guasto e ricollegando il convertitore di frequenza. Il riavvio viene impedito fino a che lo stato di scatto non viene annullato attivando il ripristino.

Caratteristiche VT

Caratteristiche coppia variabile per pompe e ventole.



ndice	Canale di raffreddamento posteriore
	Cavi
A	Apertura 57, 63, 79, 88, 99, 109, 120
	motore
Abbreviazioni21	Conegament at annientazione
Adattamento automatico motore (AMA)	Controllo
Configurazione del cablaggio19	F 156
Panoramica2	1 , 1 , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Pompa sommersa	Numero massimo e dimensione per fase41, 43
Alimentazione a 24 V CC15	9 Schermatura
Altitudine	
	Tini a caratteristiche dei cavi
Ambiente 52, 14	6
Ambiente commerciale 17	1
Ambiente residenziale 17	7 Certificato TÜV
Analisi di Fourier 18	
Analogico	Certificazione navale9
Configurazione di cablaggio per Riferimento di velocità	_
Descrizioni in ingresse (uscita e impostazioni di fabbrica	Collegamento PC
Descrizioni in ingresso/uscita e impostazioni di fabbrica 15	
Specifiche delle uscite5	Comunicazione seriale 158
Specifiche di ingresso 5	3 Condensa 146
Approvazione CSA/cUL	
Armoniche	Avviso
Definizione di fattore di potenza	
Filtro	
Normative EN18	
Normative IEC	
Panoramica	7
Riduzione	4 Condizioni ambientali
	Panoramica146
Atmosfera esplosiva	-
Auto on	Cornernia della portata
Avvisi 6, 15	Configurazione di cablaggio avviamento/arresto 196, 197
Avviso alta tensione	comigarazione ai cabiaggio per rapristino anarmi esterminimi
D	197
В	Configurazioni di montaggio 148
Backup dell'energia cinetica 2	
Bassa tensione	Con ADN
Direttiva	8 Direttive 8
Bus CC	Controllo
Descrizione del funzionamento	Caratteristiche55
	Descrizione del funzionamento 185
Morsetti	Strutture189
Bus di campo 37, 15	7 Tipi di 190, 191
Bypass di frequenza 2	3 Controllo di processo
	Controllore in cascata
C	Panoramica25
Calcoli	Schema di cablaggio 202
Cappia di frenata	Utilizzo con un contattore
Duty cycle della resistenza	_
Rapporto di cortocircuito	ว
Resistenza freno	Conventione at medicinea
Riferimento scalato	Corniguratore204
Software per le armoniche	Differsion delle serie dei prodotti
THDi	Distanze minime remedee 1 10







Coppia
Caratteristica
Controllo
Coppia di interruzione
Corrente
Controllo di corrente interno 194
armonica
di dispersione 167, 168
di uscita nominale
fondamentale 182
Distorsione
Formula per limite di corrente
Mitigazione del motore
Terra transitoria 168
Corrente di dispersione 6, 167
Cortocircuito
Calcolo del rapporto
Definizione
Frenata32, 167
Protezione
Valore nominale SCCR
D
Declassamento
Altitudine
Considerazioni sulla temperatura 53, 148
Frequenza di commutazione elevata 19
Funzionamento a bassa velocità149
Funzione automatica 18
Panoramica e cause
Temperatura e frequenza di commutazione 151
Deragging
DeviceNet
Digitale
Descrizioni in ingresso/uscita e impostazioni di fabbrica
159
Specifiche delle uscite54
Specifiche di ingresso53

Dimensioni
Esterno D1h57
Esterno D2h63
Esterno D3h69
Esterno D4h74
Esterno D5h79
Esterno D6h 88
Esterno D7h99
Esterno D8h
Esterno E1h
Esterno E2h
Esterno E3h
Esterno E4h
Morsetto D2h
Morsetto D31
Morsetto D5h
Morsetto D311
Morsetto D01
Morsetto D8h
Morsetto Doll
Morsetto E1h
Morsetto E2h
Morsetto E3h
Morsetto E4h
Panoramica delle serie dei prodotti
·
Dimensioni dei morsetti
D1h
D2h
D3h
D5h
D6h
D7h
D8h
E1h
E2h
E3h
E4h
Dimensioni esterne
D1h
D2h
D3H
D5h
D6h
D7h
D8h
E1h
E2h
E3h
E4h139
Direttiva ErP
Directiva Erp 8
Direttiva macchine 8
Dispositivo a corrente residua
Dissipatore
Flusso d'aria richiesto
Pannello di accesso
Pulizia
Punto di scatto per sovratemperatura 41, 43
Disturbo acustico;
Disturbo acustico, 170







DU/dt		Freno resistenza	32
Panoramica		Frequenza di commutazione	
Risultati dei test per D1h–D8h		Collegamenti di alimentazione	155
Risultati dei test per E1h–E4h	172	Declassamento	
Duty cycle		Filtro sinusoidale	
Calcolo	164	Uso con RCD	
Definizione		Funzionamento a bassa velocità	1/10
			לדו
E		Fusibili	155
		Per l'utilizzo con collegamenti di alimentazione Protezione da sovracorrente	
EMC	176	Specifiche	
Aspetti generali		Specificite	100
Compatibilità		_	
Direttiva		G	
InstallazioneInterferenza		Gas	147
Risultati dei test			
		Gestione della larghezza di banda	
Emissione condotta		Grado di protezione NEMA	10
Emissione irradiata	177	Grado IP	10
Energia		Guida alla Programmazione	5
Classe di efficienza	52	Guida operativa	5
EtherNet/IP	37		
		Н	
F			105
Fili	153	Hand on	185
vedi anche <i>Cavi</i>			
Filtri			
Filtro antiarmoniche	39	Immagazzinamento	146
Filtro di modalità comune		Immagazzinamento del condensatore	
Filtro dU/dt	39		140
Filtro RFI	179	Impulso	
Filtro sinusoidale	39, 155	Configurazioni di cablaggio per avviamento/arresto	
Ordine	212	Specifiche di ingresso	54
Filtro di modalità comune	39	Ingresso dell'utente	. 185
Filtro sinusoidale	39 155	Installazione	
	33, 133	Elettrico	153
Flusso		Personale qualificato	6
Struttura di controllo nel controllo vettoriale a orier		Requisiti	148
to di campo		Installazione ad altitudini elevate	180
Struttura di controllo nel controllo vettoriale con re ne del motore			
	193	Interferenza elettromagnetica	
Flusso d'aria	26	Interferenza in radiofrequenza	20
Configurazioni		Interruttore	
Portate		A53 e A54 53,	, 159
Formatura periodica	146	Interruttore 161,	, 168
Formula		Interruttori	
Corrente di uscita		Sezionatore	161
Efficienza del convertitore di frequenza			
Limite di corrente Potenza nominale della resistenza di frenatura		Inverter	. 185
	213	Isolamento	. 164
Frenata Controllo con funzione freno	167	Isolamento galvanico 20, 54,	, 179
Controllo con funzione freno			
Frenatura dinamica Limiti		K	
Schema di capacità1		13	
Utilizzare come funzione freno alternativa		Kit	
		Codici d'ordine	•
Freno CA	32	Descrizioni	
Freno CC	32	Disponibilità dei frame	16







M	171
Manutenzione 147	0
Marchio CE 8	Oı
Marchio EAC9	Oı
Marchio RCM9	
Menu rapido;	
Messa a terra	
Modalità ad anello aperto Diagramma a blocchi	Oı
Panoramica	01
Modalità ad anello chiuso Diagramma a blocchi	O
Panoramica	Р
Modbus Opzione	Pa
·	Pa
Modo riempimento tubo	PE
Modulazione	Pe
Modulazione automatica della frequenza di commutazione 19	Pe
Modulo I/O generali 38	Pi
Monitoraggio ATEX 21, 147	PI
Monitoraggio avanzato della velocità minima 31	
Morsetti	PL
Comunicazione seriale	Po
Condivisione del carico 156	
Descrizioni di controllo e impostazioni di fabbrica 158	
Ingresso/uscita analogici	Po
Ingresso/uscita digitale	
Morsetto 37	
Resistenza di frenatura	
RS485 158	ο.
Morsetti di controllo	Po
Motore	
Cavi 162, 168	
Classe di protezione 147	
Collegamento in parallelo	
Configurazione del cablaggio termistore	
Corrente di dispersione	Po
Ex-d	Pı
Ex-e	Pr
Isolamento 164	D.
Mitigazione delle correnti nei cuscinetti 164	Pr
a cassa chiusa	PF
Piena coppia	PI
Protezione termica	
Retroazione	
Rotazione	
Schema di cablaggio154	
Sollecitazione dell'isolamento	
Specifiche delle uscite52	
Targa 22	

violore a cassa critusa	200
0	
Opzione ingresso sensore	38
Opzioni	
Bus di campo	
Controllore in cascata	
Disponibilità dei frame Estensioni funzionali	
Motion control	
Ordine	
Schede relè	39
Ordine	204
Ottimizzazione automatica dell'energia (AEO)	19
P	
Pacchetti di lingue	204
Pannello passacavi	121
PELV	54, 179
Personal computer	156
Personale qualificato	6
Piastra passacavi 57, 63, 79, 88, 99, 1	
	02,0
Controllore20, 1	88, 191
PLC	
Pompa	
Attivazione	28
Rendimento	27
Pompa sommersa	
Impostazioni	
Schema di cablaggio	
Utilizzato con il monitoraggio avanzato della velocit	a mini- a 31
Potenza	J 1
Collegamenti	155
Fattore	
Perdite	. 41, 45
Prestazioni di esercizio	
SpecificheValori nominali	
Potenziometro1	
Pre/post lube	30
Pressacavo	156
Preriscal damento Pressacavo PROFIBUS	156
Pressacavo	156 37, 207







Protezione		Rete	
Cortocircuito	17	Caduta	22
Funzione freno	18	Schermo	7
Grado	10	Specifica dell'alimentazione	52
Grado di protezione	13	Specifiche	52
Sbilanciamento della tensione di alimentazione	18	Variazioni	
Sovraccarico	18	Data IT	160
Sovracorrente		Rete IT	. 169
Sovratensione		Retroazione	
Termica del motore		Conversione	188
		Gestione	187
Protezione da sovracorrente	153	Segnale	190
Protezione del frame	10	RFI	
Punto di inserzione comune	182	Filtro	. 179
		Posizione della terminazione dello schermo E3h	. 135
D		Posizione della terminazione dello schermo E4h	. 142
R		Utilizzare un interruttore con rete IT	. 169
Raddrizzatore	185	Diagramaia al vala	22
		Riaggancio al volo	22
Raffreddamento		Riavvio	22
Avviso polvere		Ricambi	212
Panoramica del canale di raffreddamento posterio		KICAIIIDI	. 212
Requisiti	148	Richiesto	
Raffreddamento dei condotti	148	Configurazioni	34
		Riferimento	
Regen		Gestione da remoto	106
Disponibilità			
Morsetti	72, 124	Ingresso velocità195	
Panoramica	33	attivo	
Regolamentazioni sul controllo delle esportazioni	9	remoto	. 186
Relè		Riferimento attivo	. 185
Controllore in cascata	25	Riferimento remoto	. 186
Installazioni conformi ai requisiti ADN		Riferimento scalato	106
Morsetti		MIETITIETILO SCAIALO	100
Opzione		Riscaldatore	
Opzione scheda relè estesa		Schema di cablaggio	. 154
Scheda		Uso	. 146
Specifiche		Rotore	10
		Notore	10
Relè termico elettronico (ETR)	153	RS485	
Rendimento		Bus standard FC	
Calcolo	169	Configurazione del cablaggio	
Formula per il rendimento del convertitore di freq		Morsetti	. 158
Torrida per il renamento del convertitore di freq	213	Schema di cablaggio	. 154
Specifiche		Ruota libera	20
Utilizzo di AMA	-	ndota iibera	27
		C	
Requisiti di emissione		S	
Requisiti di immunità	178	Safe Torque Off	
Resistenza di frenatura		Configurazione del cablaggio	196
Formula per la potenza nominale	213	Conformità alla Direttiva macchine	
Morsetti		Guida operativa	
Ordine		Panoramica	
		Posizione dei morsetti	
PanoramicaSchoma di cablaggio		Schema di cablaggio	
Schema di cablaggio	134		
Resistenza freno		Sbilanciamento di tensione	18
Definizione		Scatto	
Guida alla Progettazione		Punti per convertitori di frequenza da 380 a 480 V	41
Selezione	164	Punti per convertitori di frequenza da 525-690 V	
		Scheda di controllo	
			1 /2
		Punto di scatto per sovratemperatura 4	
		Specifiche	
		Specifiche dell'RS485	ɔ4







Scheda relè estesa	39
Scheda termistore PTC	38
Schema di cablaggio Alternanza della pompa primaria Controllore in cascata Convertitore di frequenza Esempi applicativi tipici Schema di cablaggio della pompa	202 154 195
Schermatura CaviReteSchermi attorcigliatiTerminazione RFI	7 180
Schermi attorcigliati	180
Sezionatore	161
Sicurezza Istruzioni	6, 153
Smart Logic Control Configurazione del cablaggioPanoramica	23
SmartStart	
Smorzamento risonanza	
Sollevamento	146
Sovraccarico Limiti Problemi con le armoniche termico elettronico	182
Sovraccarico termico elettronico	20
Sovratemperatura	215
Sovratensione Frenata Funzione freno alternativa Protezione	167
Spazio per la porta 57, 63, 79, 88, 99,	109, 120
Specifiche di ingresso	53
Specifiche elettriche	41, 45
Specifiche elettriche 380–480 V	42
Specifiche elettriche 525–690 V	45
Specifiche USB	56
STOvedi anche <i>Safe Torque Off</i>	5
Т	
Temperatura	147
Tempo di salita	170
Tempo di scarica	6
Termistore Configurazione del cablaggio Definizione Percorso cavi Posizione dei morsetti	214 157
Trasduttore	159

Trasformatore
U
UL
Grado di protezione frame
Umidità 146
Uscita Contattore
V
Velocità
Configurazione di cablaggio per accelerazione/decelera- zione 198
Configurazione di cablaggio per Riferimento di velocità 198
Controllo della velocità di retroazione PID
Ventilatori
Flusso d'aria richiesto
Versioni software
VVC+



La Danfoss non si assume alcuna responsabilità circa eventuali errori nei cataloghi, pubblicazioni o altri documenti scritti. La Danfoss si riserva il diritto di modificare i suoi prodotti senza previo avviso, anche per i prodotti già in ordine, sempre che tali modifiche si possano fare senza la necessità di cambiamenti nelle specifiche che sono già state concordate. Tutti i marchi di fabbrica citati sono di proprietà delle rispettive società. Il nome Danfoss e il logotipo Danfoss sono marchi depositati della Danfoss A/S. Tutti i diritti riservati.

Danfoss A/S Ulsnaes 1 DK-6300 Graasten vlt-drives.danfoss.com

